



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

VOL. XCIV.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 20TH OCTOBER, 1933.
20 OKTOBER

PRYS 6d.

[No. 2144.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE JOHN STEPHEN CURLEWIS, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 232, 1933.]

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 333 of 1931.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date hereof, Proclamation No. 333 of 1931, as amended by Proclamation No. 165 of 1932 shall be further amended by the insertion after the word "headman" appearing in sub-sections (1) and (2) of section five thereof of the words "or his deputy".

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Twenty-seventh day of September, One thousand Nine hundred and thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

P. GROBLER.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 1452.]

[20th October, 1933.]

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased to approve, in terms of section five of the Police Act, 1912, of the following appointment in the South African Police, with effect from the 20th October, 1933:—

To be Sub-inspector.

No. 11405 (F) 1/c Sergeant Coetzee, Martinus Petrus Hendrik.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELAGBARE JOHN STEPHEN CURLEWIS, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 232, 1933.]

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 333 VAN 1931.

Kragtens die bevoegdheid my by wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat vanaf die datum hiervan, Proklamasie No. 333 van 1931, soos deur Proklamasie No. 165 van 1932 gewysig, verder gewysig word deur die invoeging na die woord „hoofman” in subartikels (1) en (2) van artikel vyf daarvan, van die woorde „of sy verteenwoordiger”.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Sewen-en-twintigste dag van September Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

P. GROBLER.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 1452.]

[20 Oktober 1933.]

SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika het kragtens artikel vyf van die „Politiewet”, 1912, onderstaande aanstelling in die Suid-Afrikaanse Polisie goedgekeur, met ingang van 20 Oktober 1933:—

Tot Onderinspekteur.

No. 11405 (V) 1/k Sersant Coetzee, Martinus Petrus Hendrik.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

* No. 1438.]

[20th October, 1933.

ADDITIONAL DUTIES, UNION AND RHODESIA CUSTOMS AGREEMENTS ACT, No. 17 OF 1930.

It is hereby notified for general information that in terms of the Agreement entered into between the Union and Southern and Northern Rhodesia, respectively, and embodied in the First and Second Schedules to the Union and Rhodesia Customs Agreements Act (No. 17) of 1930, the following goods specified in the annexure to these Agreements, as amended from time to time by mutual agreement, when imported into the Union from any country not a party to the Agreements, are, upon removal, to Southern and Northern Rhodesia, as the case may be, liable to additional Customs Duties at the rates set forth in the appended Schedule, and such duties shall be paid in the manner prescribed by paragraph 2 (a) of the regulations in that behalf published under Government Notice No. 1117 of 30th June, 1930.

Government Notice No. 640 of the 5th May, 1933, is hereby cancelled.

SCHEDULE.

RATES OF DUTY LEVIABLE UPON REMOVALS *EX* DUTY PAID STOCKS FROM THE UNION TO THE RHODESIAS.

The additional duties are payable on goods of foreign origin only and are common to both Rhodesias except where otherwise stated.

No.	Union Tariff Item. Particulars.	Classification Heads to be detailed on Customs Union Forms.	Additional Duty Leviable.
53	Cigars and Cigarillos.....	Cigars; Cigarillos.....	The amount by which 10s. 6d. per lb. plus 15% <i>ad val.</i> exceeds 11s. 4d. per lb.
Ex. 65	(B) (iv) Knitted Clothing.....	Pullovers.....	10% <i>ad val.</i> or the amount by which 2d. per garment exceeds 20% <i>ad val.</i>
	(B) (v) Knitted Underwear.....	Singlets and Undervests, not men's or women's	15% <i>ad val.</i> or the amount by which 2d. per garment exceeds 15% <i>ad val.</i>
	(B) (vi) Underclothing, n.e.e.....	Singlets and Undervests, not knitted.....	15% <i>ad val.</i> or the amount by which 2d. per garment exceeds 15% <i>ad val.</i>
	(C) (iv) Shirts, Other.....	Underclothing, not knitted, Other.....	5% <i>ad val.</i>
		Shirts, boys' and youths', not being silk or artificial silk or mixtures thereof with any other material	The amount by which 6d. per garment exceeds 20% <i>ad val.</i>
70	(A) and (B) Hosiery.....	Socks and Stockings, of cotton or wool....	5% <i>ad val.</i>
		Socks and Stockings, of silk or artificial silk or mixtures thereof with any other material	From United Kingdom and Canada, 2% <i>ad val.</i>
73	Millinery, Drapery, Haberdashery and Textile Articles of Furnishing and Napery, n.e.e.	Belts, fabric; Blankets, cotton or woollen, n.e.e.; Braces; Buckles, plain; Buttons and Studs; Cottonwool, other than medicated or surgical; Curtains; Handkerchiefs; Kadungas under 12 oz.; Laces, boot and shoe; Millinery; Napery; Pillow Cases; Sanitary Towels; Sheets; Ties; Towels; Quilts, other than padded; Ribbons; Other, n.e.e.	From Foreign countries, 10% <i>ad val.</i>
76	Piece Goods (not being blanketing or kaffir sheeting):		5% <i>ad val.</i>
	(A) Cotton (i.e. piece goods containing 50 per cent. or more of cotton), the free on board price of which per yard:		
	(i) does not exceed 1s. 3d.....	Cotton Piece Goods not exceeding 1s. 3d....	From United Kingdom: 5% <i>ad val.</i>
	(ii) exceeds 1s. 3d.....	Cotton Piece Goods exceeding 1s. 3d.....	From Foreign Countries: 1½d. per yard.
	(Note.—In the case of piece goods exceeding 30 inches in width "yard" shall mean 36 inches by 30 inches in width and the price shall be calculated proportionately to the width)		10% <i>ad val.</i>
	(B) Of Wool, Cotton or Hair or mixtures thereof, containing less than 50 per cent. of cotton	Woollen Piece Goods.....	From United Kingdom and all British Dominions: 5% <i>ad val.</i>
			From Foreign Countries: 15% <i>ad val.</i> or the amount by which 3d. per yard exceeds 5% <i>ad val.</i>
	(C) All other woven fabrics in the piece, n.e.e.	Rayon Piece Goods (i.e. containing 50% or more of rayon)	10% <i>ad val.</i> or the amount by which 25% <i>ad val.</i> exceeds 3d. per yard, whichever is the lesser.
		Silk Piece Goods; Piece Goods being mixtures of silk or Rayon with any other material, n.e.e.	10% <i>ad val.</i> or the amount by which 3d. per yard exceeds 15% <i>ad val.</i>
	(D) All Other Knitted Fabrics in the piece, n.e.e.	Knitted Rayon Piece Goods; Knitted Silk Piece Goods	10% <i>ad val.</i> or the amount by which 3d. per yard exceeds 15% <i>ad val.</i>
		Knitted Piece Goods, Other, except of cotton or wool or mixtures thereof	5% <i>ad val.</i> or the amount by which 3d. per yard exceeds 15% <i>ad val.</i>
80	Threads, Yarns, Cottons, Silks and Twists; Sewing, knitting and crochet	Threads, Artificial Silk; Cotton; Linen; Silk; Wool; Other	10% <i>ad val.</i>
Ex. 86	(A) Bicycles, Tricycles, Motor cycles and side cars, including spare parts and accessories, but not electric lamps bulbs, tyres and tubes when imported separately	Bicycles, Tricycles, Motor cycles and side cars; spare parts and accessories, not including electric lamps bulbs, tyres and tubes when imported separately	30% <i>ad val.</i> (Southern Rhodesia).
99	Cutlery, not gold or silver, nor gold or silver-plated	Razors; Razor Blades; Other Cutlery, not plated.	10% <i>ad val.</i>
Ex. 101	Dairy Utensils and Machinery:—		
Ex. 101	(C) Other.....	Cream Separators.....	15% <i>ad val.</i>
104	Fencing Material; Droppers, Gates, Hurdles, Posts, Standards, Strainers, Staples, Stiles, Winders and Other Materials or Fastenings of Metal ordinarily used for Agricultural and Railway Fencing, but not including wire and wire netting	Droppers, Gates and Hurdles; Standards and Posts; Other Fencing Material	5% <i>ad val.</i>

* No. 1438.]

[20 Oktober 1933.]

ADDISIONELE REGTE: WET OP DOEANE-OOREENKOMSTE TUSSEN DIE UNIE EN RHODESIË, 1930.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat in terme van die ooreenkoms aangegaan deur die Unie respektiefflik met Suid- en Noord-Rhodesië, en opgeneem in die Eerste en Tweede Bylae van die Wet op Doeane-ooreenkomste tussen die Unie en Rhodesië (No. 17) van 1930, onderstaande goedere, gespesifiseer in die aanhangsels van genoemde ooreenkoms, soos van tyd tot tyd gewysig by onderlinge ooreenkoms, wanneer na die Unie ingevoer uit enige land wat nie tot die ooreenkomste toegetree het nie, by verwydering na Suid- en Noord-Rhodesië, na gelang van die geval, onderworpe is aan addisionele doeaneregte teen die tarief soos uiteengesit in bygaande skedule, en sodanige regte moet betaal word volgens voorskrif van paragraaf 2 (a) van die regulasies in daardie verband, afgekondig by Goewermementskennisgewing No. 1117 van 30 Junie 1930.

Goewermementskennisgewing No. 640 van 5 Mei 1933 word hierby herroep.

SKEDULE.

TARIEWE VAN DOEANEREG HEFBAAR OP GOEDERE UIT VOORRADE VAN DIE UNIE WAAROP BELASTING BETAAL IS, VERWYDER NA NOORD- EN SUID-RHODESIË.

Die addisionele regte is betaalbaar alleen op goedere van buitelandse oorsprong en geld vir Noord- sowel as Suid-Rhodesië.			
No.	Unie-tariefitem. Besonderhede.	Klassifikasiehoofde wat op die Doeane- Unie-Vorms Gespesifiseer moet word.	Addisionele Reg Hefbaar.
53	Sigare en Sigarillo's.....	Sigare; Sigarillo's.....	Die bedrag waarby 10s. 6d. per lb., plus 15% ad. val., 11s. 4d. per lb. oorskry.
Ex 65	(B) (iv) Gebreide klere.....	„Pullover”.....	10% ad. val., of die bedrag waarby 2d. per kledingstuk 20% ad. val. oorskry.
	(B) (v) Gebreide onderklere.....	Frokkies en Onderhemde, nie vir mans of vrouens nie	15% ad. val. of die bedrag waarby 2d. per kledingstuk 15% ad. val. oorskry.
	(B) (vi) Onderklere n.e.v.....	Frokkies en Onderhemde, nie gebrei nie....	15% ad. val. of die bedrag waarby 2d. per kledingstuk 15% ad. val. oorskry.
	(C) (iv) Hemde, ander.....	Onderklere, nie gebrei nie, ander.....	5% ad. val.
		Hemde, vir seuns en opgeskote seuns, nie van sy of kunssy of van mengsels daarvan met enige ander materiaal nie	Die bedrag waarby 6d. per kledingstuk 20% ad. val. oorskry.
70	(A) en (B) Wolgoedere.....	Sokkies en Kouse, van katoen of wol.....	5% ad. val.
		Sokkies en Kouse, van sy of kunssy of mengsels daarvan met enige ander materiaal	Van Verenigde Koninkryk en Kanada: 2% ad. val. Van Vreemde Lande: 10% ad. val.
73	Modeartikels, draperie, gare-en-band, geweepte artikels vir stoffering en tafellinne, n.e.v.	Gordels, Weefsel; Komberse, katoen of wol n.e.v.; Kruisbande; Gespes, onversierd; Knope en „Studs”; Watte, behalwe geneeskundig toebehoorende chirurgiese watte; Gordyne; Sakdoeke; „Kadungas” onder 12 ons.; Veters, stowel- en skoene; Modeartikels; Tafellinne; Slope; Higieniese Handdoeke; Lakens; Dasse; Handdoeke; Spreie, behalwe gewatteerde spreie; Lint; ander n.e.v.	5% ad. val.
76	Stukgoedere, nie kombersgoed of kafferkombersgoed:—		
	(A) Katoen (d.i. stukgoedere bevattende 50 persent of meer katoen) waarvan die vry-aan-boordprys bedra:		
	(i) 1s. 3d. per jaart of minder.....	Katoenstukgoedere wat nie meer as 1s. 3d. is nie	Van Verenigde Koninkryk: 5% ad. val.
	(ii) meer as 1s. 3d. per jaart.....	Katoenstukgoedere van meer as 1s. 3d.	Van Vreemde Lande: 1½d. per jaart.
	(Noor.—In die geval van stukgoedere van meer as 30 duim breed, beteken „jaart” 36 duim by 30 duim in breedte, en die prys word na die breedte bereken)		10% ad. val.
	(B) Stukgoedere vervaardig van wol, katoen of haar of mengsels daarvan bevattende minder as 50 persent katoen.	Wolstukgoedere.....	Van Verenigde Koninkryk en alle Britse Dominiums: 5% ad. val. Van Vreemde Lande: 15% ad. val. of die bedrag waarby 3d. per jaart 5% ad. val. oorskry.
	(C) Alle ander geweepte stowwe in die stuk n.e.v.	„Rayon”-stukgoedere (d.i. bevattende 50 persent of meer „rayon”)	10% ad. val. of die bedrag waarby 25% ad. val. 3d. per jaart oorskry, wat ook al die minste is.
		Systukgoedere; stukgoedere wat mengsels is van sy of „rayon” met enige ander materiaal, n.e.v.	10% ad. val. of die bedrag waarby 3d. per jaart 15% oorskry.
	(D) Alle ander gebreide stowwe in die stuk, n.e.v.	Gebreide „Rayon”-stukgoedere; Gebreide Systukgoedere	10% ad. val. of die bedrag waarby 3d. per jaart 15% ad. val. oorskry.
		Gebreide Stukgoedere, ander, behalwe van katoen of wol of mengsels daarvan	5% ad. val. of die bedrag waarby 3d. per jaart 15% ad. val. oorskry.
80	Draad en gare van katoen of sy vir naai-, brei-, en hekelwerk	Draad; Kunssy; Katoen; Linne; Sy; Wol; ander	10% ad. val.
Ex 86	(a) Rywiele, driewielers en motorfietse en sykarre met inbegrip van reservedele en toebehore maar nie elektriese lampe, buite- en binnebande indien afsonderlik ingevoer	Rywiele; driewielers; motorfietse en sykarre; reservedele en toebehore, uitgesonderd elektriese gloeilampe, buite en binnebande indien afsonderlik ingevoer	30% ad. val. (Suid-Rhodesië).
99	Snygereedskap, nie goud- of silwer- nie, of nie verguld of versilwer nie	Skeermesse; Skeermeslemme; ander snygereedskap (nie met een of ander metaal oordek nie)	10% ad. val.
Ex 101	Gereedskap en masjienerie gebruik in die suiwelnywerheid		
	(C) Ander.....	Roomafskeiers.....	15% ad. val.
Ex 104	Omheiningsmateriaal; hangers, hekke, pale, spanners, kramme, style haspels, en ander materiaal of vasmakers van metaal, gewoonlik gebruik vir landbou- of spoorweg-omheining, maat uitgesonderd draad en ogiesdraad	Hangers, Hekke en Pale; ander Omheiningsmateriaal	5% ad. val.

No.	Union Tariff Item. Particulars.	Classification Heads to be detailed on Customs Union Forms.	Additional Duty Leviable.
118	Machinery, Apparatus, Appliances and Implements (not specially provided for and not including material, domestic machines or vehicles):— (A) For Agricultural Purposes.....	Binders and Reapers; Cultivators; Harrows, drag and disc; Horse Rakes; Mealie Shellers, power and hand; Mowers; Planters and Seeders; Ploughs; Picks and Hoes (Kaffir); Spades; Tanks, dipping; Threshing Machines; Other Agricultural Machinery and Implements	5% ad val.
	(B) Fixed Plant and Machinery for Factory Installation, but not including Structural Steelwork for Staging or Platforms	Plant for Factory Installation.....	5% ad val.
Ex.	119A Machinery, Apparatus, Appliances, Implements, and Electrical Material used in connection herewith, for the generation, storage, Transmission, Distribution of, and lighting by gas or electric power	Batteries and Accumulators exceeding 150 ampere hours; Dynamos and Generators; Motors; Transformers; Other Electrical Machinery and Parts; Self-contained Lighting Outfits, electric; Self-contained Lighting Outfits, Gas; Gas Mantles; Gas Producing Machinery and Parts; Cable, Electric; Wire, electric (not plain copper); Insulators; Other Electrical Material, e.g. Terminals, Plugs, etc.	10% ad val. (Northern Rhodesia).
		Other Electrical Material.....	From United Kingdom, 5% ad val. From Foreign Countries, 10% ad val. (Southern Rhodesia).
		Electric Bells, including Pushes, Rosettes, Staples and Wooden Blocks; Bell Indicators; Lightning Conductors	From United Kingdom, 10% ad val. From Foreign Countries, 15% ad val.
119c	Plain Copper Wire, electric.....	Plain Copper Wire, electric.....	10% ad val. (Northern Rhodesia).
Ex.	129 Motor Cars:—		
	(a) Of a free on board value, not exceeding £400	Motor cars not exceeding £400 f.o.b.....	5% ad val. (Southern Rhodesia).
	(b) Of a free on board value exceeding £400, but not exceeding £600	Motor cars exceeding £400 to £600 f.o.b.....	3% ad val. (Southern Rhodesia).
	(k) Spare parts and accessories, but not including electric lamp bulbs, batteries, tyres and tubes		5% ad val. (Southern Rhodesia).
Ex.	130 (a) Motor char-a-bancs and omnibuses... (e) Spare parts and accessories, but not including electric lamp bulbs, batteries, tyres and tubes	Motor char-a-bancs and omnibuses.....	5% ad val. (Southern Rhodesia). 5% ad val. (Southern Rhodesia).
Ex.	136 (A) Pumps, Wine; and Windmills.....	Wine Pumps; Windmills.....	5% ad val.
	139 Refrigerating Machinery and Mechanically cooled Refrigerators	Refrigerating Machinery; Refrigerators, mechanically cooled	5% ad val.
	140 Sewing and Knitting Machines, not being industrial machinery, and needles therefor	Sewing and Knitting Machines and Needles therefor, domestic	From United Kingdom and all British Dominions, 7% ad val. From Foreign Countries, 17% ad val.
	146 Tools, Mechanics.....	Mechanics' Tools.....	From United Kingdom and Canada, 10% ad val. From Other British Dominions, 7% ad val. From Foreign Countries, 17% ad val.
Ex.	147 (a) Traction Engines; Stone Crushers (not being mining machinery); and Mechanical Stone Driers; Steam and Motor Road Rollers; Road Scarifiers; and Mechanical Road Construction or Maintenance Graders; Street Sweeping and Street Spraying Machines; Asphalt Melting and Mixing Plant; Tar and Pitch Boilers	Traction Engines; Stone Crushers, not being mining machinery; Stone Driers, mechanical; Rollers, road, steam and motor; Scarifiers, road; Graders, mechanical road construction or maintenance; Street Sweeping Machines; Street Spraying Machines; Asphalt Melting and Mixing Plant; Tar and Pitch Boilers	5% ad val.
	172 Glassware, Chinaware and Porcelainware:— (a) For Laboratory use.....	Glassware, Chinaware and Porcelainware, for laboratory use	5% ad val.
Ex.	(b) Glassware, n.e.e.	Glassware, n.e.e.....	5% ad val.
Ex.	251 Boots and Shoes: (C) (ii) and (D) Cotton Canvas Shoes (sizes under 5) of the plimsoll, tennis or gymnasium type, the soles of which are wholly of rubber: and rubber boots and rubber bathing shoes	Cotton Canvas Shoes (sizes under 5) or the plimsoll, tennis or gymnasium type, the soles of which are wholly of rubber; and rubber boots and rubber bathing shoes	The amount by which 1s. per pair, plus 10% ad val. exceeds 30% ad val..
	279 (a) Wood, unmanufactured.....	Pine, Pitch; Pine other; Other coniferous softwoods Unmanufactured wood, Other.....	The amount by which 10% ad val. exceeds 9s. per 100 cubic feet. 7% ad val.
	(b) Ceiling and flooring boards, planed, tongued and grooved	Ceiling and flooring boards, planed, tongued and grooved	7% ad val.
Ex.	295 Paper:—		
	(c) Newsprint, in reels or in the flat....	Newsprint, in reels; Newsprint, flat.....	5% ad val.
	(d) Plain or Composite, n.e.e.:—		
	(i) In the original mill wrappers, flat, or folded, not less than 16 inches by 15 inches	Candle Carton Paper; Cartridge Paper; Cigarette Paper Bobbins; Light Wrapping Paper, browns, casings; Sealing and Sulphites, n.e.e.; Printing Paper, Other, in reels, including paper in reels used for monotype typesetting machines; Tinfoil and similar Metallic Papers; Vegetable and Imitation Parchment; Other Plain and Composite Papers, n.e.e. (in the original mill ream wrappers)	10% ad val.
	(ii) In reels, including paper in reels used for the monotype typesetting machine		

No.	Unie-tariefitem. Besonderhede.	Klassifikasiehoofde wat op die Doenane- Unie-Vorms Gespesifiseer moet word.	Addisionele Reg Hefbaar.
118	Masjinerie, Apparate; Toestelle, Gereedskap (waarvoor nie spesiale voorsiening gemaak is en uitgeslote materiaal, huishoudelike masjiene of voertuie): (A) Vir landboudoeleindes.....	Bind- en Snymasjiene; Kultivatort; Sleep- en Skottelê; Perdehark; Melicafmakers; Krag- en Hand-snymasjiene; Ploë; Pikke en Skoffels (kaffer-); Grawe, Dipbakke; Doorsmasjiene; Ander landboumasjinerie en -gereedskap	5% ad val.
	(B) Vaste werktuie en masjinerie vir fabrieks- installasie, maar met uitsluiting van staal- bouwerk vir steiers en verhoë	Masjinerie vir fabrieksinstallasie.....	5% ad val.
Ex			
119A	Masjinerie, apparate, toestelle, gereedskap en elektriese materiaal in verband daarmee gemaak vir die voortbring, bewaring, transmissie, verdeling van en verligting deur gas of elektriese krag	Batterie en Akkumulatort van meer as 150 ampere-ure; Dinamos en Generators; Motors; Transformatort, Ander elektriese masjinerie en dele; Eenselwige Verligting- uitrusting, elektries; Eenselwige Verligting- uitrusting, gas; Gaslampmantels; Gas- voortbringmasjinerie en dele; Kabel, elektriese; Draad, elektriese (nie gladde koperdraad nie); Isolators; Ander elek- triese materiaal, b.v. klemme, proppe, ens. Ander elektriese materiaal.....	10% ad val. (Noord-Rhodesië). Van Verenigde Koninkryk: 5% ad val, Van Vreemde Lande: 10% ad val. (Suid- Rhodesië). Elektriese belle, met inbegrip van druk- knoppe, rosette, kramme en houtblokke; Belaanwysers; Bliksemafleiers Van Verenigde Koninkryk: 10% ad val. Van Vreemde Lande: 15% ad val.
119C	Gladde koperdraad, elektries.....	Gladde koperdraad, elektries.....	10% ad val. (Noord-Rhodesië).
Ex			
129	Motorkarre (a) Van 'n vry-aan-boord waarde van nie meer as £400 nie (b) Van 'n vry-aan-boord waarde van meer as £400 maar nie meer as £600 nie (c) Ekstra delen en toebehorende, doch niet met inbegrip van elektriese lampen, batterijen, buiten- en binnenbanden	Motorkarre van hoogstens £400 v.a.b..... Motorkarre van meer as £400 maar nie meer as £600 v.a.b. Motor-toerbusse en omnibusse.....	5% ad val. (Suid-Rhodesië). 3% ad val. (Suid-Rhodesië). 5% ad val. (Suid-Rhodesië).
130	(a) Motor-char-a-bancs en -omnibusse..... (c) Ekstra delen en toebehorende, doch niet elektriese lampen, batterijen, buiten- en binnenbanden insluitende	Motor-toerbusse en omnibusse.....	5% ad val. (Suid-Rhodesië). 5% ad val. (Suid-Rhodesië).
136	(A) Pompe: Wyn-, en windmeule.....	Pompe: Wyn-, Windmeule.....	5% ad val.
139	Koelkamermasjinerie en meganiese verkoelende toestelle	Koelkamermasjinerie en Meganiese Verkoel- ende Toestelle	5% ad val.
140	Naai- en breimasjiene, nie nywerheidsma- sjinerie nie, en bybehorende naalde	Naai- en breimasjiene en bybehorende naalde, huishoudelik	Van Verenigde Koninkryk en alle Britse Dominiums: 7% ad val. Van Vreemde Lande: 17% ad val. Van Verenigde Koninkryk en Kanada: 10% ad val. Van Ander Britse Dominiums, 7% ad val. Van Vreemde Lande: 17% ad val.
146	Werktuie, Handwerkmans-.....	Handwerkmansgereedskap.....	
Ex			
147	(a) Straatlokomotiewe, klipbrekers (nie myn- masjinerie nie) en meganiese klipdroërs, stoom- en motordrollers; padêe en meganiese toestelle vir die konstruksie of onderhoud van paaie; straatvee- en straat- sproeiemasjiene; toestel vir die smelt en vermenging van asfalt; teer- en piksmel- ters	Straatlokomotiewe; Klipbrekers (nie myn- masjinerie nie); Meganiese klipdroërs, pad- rollers, stoom- en motor-; Padêe, afronders, meganiese padaanleg en -onderhoud; Straatveemasjiene; Straatsproeiemasjiene; Asfaltsmelt- en mengtoestelle; Teer- en piksmelters	5% ad val.
172	Glaswerk, aardewerk en porseleinwerk; (a) Vir laboratoriumgebruik..... (b) Glaswerk, n.e.v.....	Glaswerk, Aardewerk en Porseleingoed vir laboratoriumgebruik Glaswerk, n.e.v.....	5% ad val. 5% ad val.
Ex			
251	Stewels en Skoene: (c) (ii) (d) Katoenseildoekskoene (nommers onder 5) van die „plimsoll“-tennis- of gimnastiekskoort, waarvan die sole geheel van rubber is, en rubberstewels en rubberbaaiskoene	Katoen-seildoekskoene (nommers onder 5), van die „plimsoll“-tennis- of gimnastiek- soorte, waarvan die sole geheel van rubber en rubberstewels en rubberbaaiskoene	Die bedrag waarby 1s. per paar plus 10% ad val. 30% ad val. oorskry.
279	Hout:— (a) Onbewerk..... (a) Plafon- en vloerplanke; geskaaf, met messing en groef	Dennehout, pikdennehout, dennehout, ander; ander kegeldraende sagte houtsoorte Onbewerkte hout, ander..... Plafon- en Vloerplanke geskaaf, met messing en groef	Die bedrag waarby 10% ad val. 9s. per 100 kubieke voet oorskry. 7% ad val. 7% ad val.
Ex			
295	Papier: (c) Koerantpapier in rolle of in plat velle (d) Eenvoudig of saamgestelde papier, n.e.v. (i) In die oorspronklike fabrieksom- slag in plat velle of gevou nie kleiner as 16 duim by 15 duim nie (ii) In rolle, met inbegrip van papier in rolle gebruik vir die monotype- setmasjiene	Koerantpapier, in rolle..... Kerskartonpapier; Patroonpapier; Sigaret- papier op tolle Ligte omslagpapier, bruin en pak-; Afsluit- en sulfietpapier, n.e.v. Drukpapier, ander, plat of gevou; Drukpapier ander in rolle of ge- vou, met inbegrip van papier in rolle vir gebruik op die monotypesetmasjiene en tin- blad en soortgelyke metaalpapier; Plant- aardige en imitasieperkamentpapier; Ander Eenvoudige of Saamgestelde papier, n.e.v. (in die oorspronklike fabrieksomslag)	5% ad val. 10% ad val.

*No. 1445.]

[20th October, 1933.]

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPESIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF SEPTEMBER, 1933, AND NINE MONTHS ENDING 30TH SEPTEMBER, 1933, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1932.

*No. 1445.]

[20 Oktober 1933.]

VOORLOPIGE OPGAWE VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLENDE HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER LEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND SEPTEMBER 1933, EN NEGE MAANDE GEËINDIG 30 SEPTEMBER 1933, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1932.

† GROSS IMPORT DUTIES.—GROS INVOERREGTE.	Month of September. Maand September.		Nine Months Ending September Nege Maande geëindig September.	
	1933. £	*1932. £	1933. £	1932. £
Capetown—Kaapstad.....	160,711	159,030	1,347,367	1,332,767
Port Elizabeth.....	115,952	100,644	958,158	878,920
East London—Oos-Londen.....	63,612	57,747	545,847	539,814
Durban.....	207,485	204,229	1,748,722	1,649,974
Johannesburg.....	90,597	79,448	810,128	634,747
Lourenco Marques.....	49,104	60,659	397,638	519,212
G.P.O.—H.P.K.....	29,604	26,128	215,722	207,432
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	21,657	18,145	169,385	156,155
Walvis Bay and Luderitz—Walvisbaai en Luderitz.....	£738,722	£706,030	£6,192,967	£5,919,021
	4,488	3,655	34,918	39,982
TOTAL—TOTAAL.....	£743,210	£709,685†	£6,227,885	£5,959,003‡

† Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.

† Onderworpe aan aftrekkings vir vereffening van gebiede van die Doane-Unie.

* Includes Exchange Dumping Duty, and 7½% Surtax.

* Sluit in Koers Dumpingreg en 7½% Ekstrabelasting.

† Includes Surtax (1) £168,942 and (2) £1,024,205.

† Sluit in Ekstrabelasting (1) £168,942 en (2) £1,024,205.

UNION OF SOUTH AFRICA.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION IMPORTS.—UNIE-INVOER.

	£	£	£	£
Capetown—Kaapstad.....	948,857	564,853	7,274,007	5,099,707
Port Elizabeth.....	735,635	362,426	5,845,403	3,584,409
East London—Oos-Londen.....	260,116	157,680	2,023,115	1,436,911
Durban.....	1,199,380	694,471	9,483,322	6,475,487
Johannesburg.....	390,423	206,792	3,256,858	2,026,138
Lourenco Marques.....	460,096	228,992	3,165,655	2,482,632
G.P.O.—H.P.K.....	162,378	99,082	1,047,723	923,775
Other Union Ports and Stations—Ander Hawens en Stasies in die Unie.....	67,495	36,046	479,562	327,324
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	£4,224,380	£2,350,342	£32,575,645	£22,356,383
From S. Rhodesia—Van Suid-Rhodesië.....	44,319	28,671	211,199	232,469
From N. Rhodesia—Van Noord-Rhodesië.....	6,245	3,745	61,557	67,725
From S.W. Africa—Van Suidwes-Afrika.....	68,592	59,103	495,929	337,583
TOTAL MERCHANDISE—TOTAAL KOOPWARE.....	£4,343,536	£2,441,861	£33,344,330	£22,994,160
Government Stores—Goewermentsvoorraad.....	77,801	59,334	1,071,001	981,936
Specie—Munt.....	23,050	2,684	154,534	121,314
GRAND TOTAL IMPORTS—GROOT-TOTAAL INVOER.....	£4,444,387	£2,503,879	£34,569,865	£24,097,410

UNION EXPORTS.—UNIE-UITVOER.

Overseas—Oorsee.

South African Produce—Suid-Afrikaanse Produkte :—

*Gold—Goud

	£	£	£	£
† Bullion—Stawe.....	4,888,105	4,054,739	35,982,987	36,571,873
Specie—Gemunte.....	15,025	63,000	1,234,705	820,994
Diamonds—Diamante.....	261,664	155,477	1,579,533	1,381,174
Wool—Wol.....	362,196	272,752	4,322,134	4,019,665
Maize—Mielies.....	54	186,945	332,905	419,908
Hides and Skins—Huide en Velle.....	149,291	75,003	1,017,356	546,319
Wattle Bark and Extract—Wattelbas en Ekstrak.....	46,834	37,974	409,822	368,982
Eggs, fresh—Eiers, vars.....	62,812	65,106	72,668	73,400
Fruit, all kinds—Vrugte, alle soorte.....	267,307	241,453	2,080,821	1,758,333
Sugar—Suiker.....	298,409	191,999	1,023,753	636,107
Copper, Bar and Blister—Koper, Stawe en Blister.....	25,200	14,350	256,102	275,350
Coal—Steenkool.....	30,866	22,521	286,833	233,488
Other Merchandise—Ander Handelsware.....	206,236	236,794	2,181,626	1,592,728
Imported goods re-exported—Ingevoerde goedere weer uitgevoer.....	35,197	23,671	451,932	322,299
Bunker Coal and Ships' Stores—Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad.....	88,152	54,169	674,577	589,713
TOTAL MERCHANDISE OVERSEA—TOTAAL HANDELSWARE OORSEE..	£6,737,348	£5,695,953	£51,907,754	£49,610,333
To Southern Rhodesia—Na Suid-Rhodesië.....	141,868	107,151	1,029,989	944,500
To Northern Rhodesia—Na Noord-Rhodesië.....	56,502	27,426	335,670	269,601
To South-West Africa—Na Suidwes-Afrika.....	84,766	75,800	542,642	517,616
Specie: To Customs Union Territories—Munt: Na Tolunie Gebiede.....	200	—	11,593	104,440
GRAND TOTAL EXPORTS—GROOT-TOTAAL UITVOER.....	£7,020,684	£5,908,330	£53,827,648	£51,446,490

* Excluding Premium.—* Uitsluitende Premie.

† The value of gold bullion above has been calculated at the standard rate of £4. 24/73 per fine ounce. The Transvaal Chamber of Mines estimates the value of the September output at £3. 9s. per fine ounce, which would represent an increase of £2,534,278 in the value of exports for that month. The corresponding increase in value for the nine months ended September would be £15,910,412.

† Die waarde van staafgoud, soos hierbo aangegee is, is bereken teen die standaardkoers van £4. 24/73 per fyn ons goud. Die Transvaalse Kamer van Mynwese bereken die waarde van die September opbrengs teen £3. 9s. per fyn ons goud, wat 'n vermeerdering van £2,534,278 in die waarde vir daardie maand sal aantoon. Die ooreenkomstige vermeerdering in die waarde vir die nege maande intigende September sal £15,910,412 wees.

SOUTH WEST AFRICA.—SUIDWESAFRIKA.

	Month of September. <i>Maand September.</i>		Nine Months Ending September. <i>Nege Maande geëindig September.</i>	
	1933.	1932.	1933.	1932.
SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.—SUIDWES-AFRIKA INVOER.				
Walvis Bay— <i>Walvisbaai</i>	£ 11,916	£ 7,031	£ 101,945	£ 93,603
Luderitz.....	3,989	3,333	35,053	30,593
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	£15,905	£10,364	£136,998	£124,196
From Union of South Africa— <i>Van die Unie van Suid-Afrika</i>	84,766	75,800	553,677	517,666
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL.....	£100,671	£86,164	£690,675	£641,862
SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.—SUIDWES-AFRIKA UITVOER.				
Overseas— <i>Oorsee</i> .	£	£	£	£
Diamonds— <i>Diamante</i>	474	780	6,494	83,500
Other Merchandise— <i>Ander Koopware</i>	69,190	41,474	599,747	457,447
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE.....	£69,664	£42,254	£606,241	£540,947
To Union of South Africa— <i>Na die Unie van Suid-Afrika</i>	68,765	59,713	531,445	338,244
GRAND TOTAL—GROOT-TOTAAL.....	£138,429	£101,967	£1,137,686	£879,191

N.B.—Figures for 1932 are on the gold basis.
L.W.—*Syfers vir 1932 is op die goudbasis.*

* No. 1446.]

[20th October, 1933.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 13th day of October, 1933.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £8,387,325. 10s. 3d. held outside the Union).....	16,076,021	19 10
Reserve.....	624,471	14 0	Subsidiary Coin.....	442,082	5 1
Notes in Circulation.....	9,986,942	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	18,969	13 6
(a) Government.....	1,372,859	16 8	(b) Foreign.....	18,110,608	19 1
(b) Bankers.....	27,368,436	10 2	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	2,100,263	5 1	Loans and Advances to the Government.....	2,250,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	180,000	0 0
Other Liabilities.....	900,436	8 3	Investments.....	1,724,752	5 11
			Other Assets.....	4,550,974	10 9
	£43,353,409	14 2		£43,353,409	14 2

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40·1 per cent.

Dated this 18th day of October, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1446.]

[20 Oktober 1933.

SUID-AFRIKAANSE REWERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 13de dag van Oktober 1933.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £8,387,325 10s. 3d. buite die Unie gehou).....	16,076,021	19 10
Reserwe.....	624,471	14 0	Pasmunt.....	442,082	5 1
Banknote in omloop.....	9,986,942	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	18,969	13 6
(a) Regering.....	1,372,859	16 8	(b) Buitelandse.....	18,110,608	19 1
(b) Bankiers.....	27,368,436	10 2	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—	—
(c) Ander.....	2,100,263	5 1	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	2,250,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	180,000	0 0
Ander Verpligtings.....	900,436	8 3	Beleggings.....	1,724,752	5 11
	£43,353,409	14 2	Ander Bate.....	4,550,974	10 9
				£43,353,409	14 2

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40·1 persent.

Geteken die 18de dag van Oktober 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 1453.]

[20th October, 1933.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1933, to 30th September, 1933.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1453.]

[20 Oktober 1933.

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 30 September 1933.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Estimates. Begroting. 1933-34.	Collection for year ended 31st March, 1933. <i>Inasameling vir die jaar geëindig 31 Maart 1933.</i>	Month of September. <i>Maand September.</i>		Total—1st April to 30th September. <i>Totaal—1 April tot 30 September</i>	
				1933.	1932.	1933.	1932.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£	£	£	£	£
Customs and Excise—	Invoerregte en Aksyns—						
Customs Duties.....	Invoerregte.....	7,971,000	6,668,300	715,326	514,449	3,985,192	3,043,102
„ Surtax.....	„ Ekstrabelasting.....	—	1,662,501	<i>Dr. 438</i>	162,893	<i>Dr. 12,422</i>	969,828
„ General.....	„ Algemeen.....	10,000	7,415	669	378	2,348	1,788
		£ 7,981,000	8,338,216	715,557	677,720	3,975,118	4,014,718
Excise—	Aksyns—						
Spirits.....	Spiritualië.....	480,000	482,310	46,615	42,361	250,885	248,498
Beer.....	Bier.....	200,000	187,149	18,090	15,960	93,804	83,184
Sugar.....	Suiker.....	150,000	160,885	<i>Dr. 3,188</i>	<i>Dr. 268</i>	79,099	61,541
Tobacco and Cigarettes.....	Tabak en Sigarette.....	845,000	836,050	80,241	69,450	433,689	400,839
Matches.....	Vuurhoutjies.....	70,000	69,324	<i>Dr. 482</i>	<i>Dr. 1,411</i>	36,517	35,353
Miscellaneous.....	Diverse.....	1,000	1,813	11	17	1,191	540
		£ 1,746,000	1,737,531	141,287	126,109	895,185	829,955
		£ 9,727,000	10,075,747	856,844	803,829	4,870,303	4,844,673
Posts, Telegraphs and Telephones—	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—						
Posts.....	Posterye.....	2,187,000	2,208,684	181,539	167,606	1,104,419	1,077,080
Telegraphs.....	Telegraaf.....	400,000	395,320	40,078	31,710	207,450	182,249
Telephones.....	Telefoon.....	1,430,000	1,407,990	91,872	81,479	655,256	577,922
Official Telegraphs and Telephones	Offisiële Telegraaf en Telefoon	108,000	112,962	6,654	3,728	69,329	67,876
		£ 4,125,000	4,124,956	320,143	284,523	2,036,454	1,905,127
Mining—	Mynwese—						
Diamond Mines.....	Diamantmyne.....	—	—	—	—	—	—
Other Mines.....	Ander Myne.....	—	139	—	—	—	139
State Mining.....	Staatsmynbedryf.....	150,000	161,205	10,765	14,655	37,265	61,385
Licences and Mynpacht Dues...	Lisensies en Mynpagregte.....	310,000	322,476	14,285	10,286	175,651	153,066
Export Duty on Diamonds.....	Uitvoerbelasting op Diamante...	100,000	123,593	17,986	9,755	62,980	65,401
Income Tax (including Super Tax)	Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	7,340,000	5,832,239	109,935	171,813	3,059,990	1,287,086
Gold Mines—Excess Profits Duty..	Goudmyne—Oorwinsbelasting..	6,000,000	—	15,214	—	3,274,706	—
Gold Mining Leases—Ownership...	Goudmynhuurkontrakte — Eien- domsreg	1,900,000	—	—	—	—	—
Surtax on Interest.....	Ekstrabelasting op Rente.....	150,000	349,418	7,954	9,675	89,330	14,301
Licences.....	Lisensies.....	135,000	135,922	939	742	7,407	7,175
Stamp Duties and Fees.....	Seëlregte en Fooie.....	850,000	846,211	95,716	61,696	502,479	390,164
Death Duties.....	Sterfregte.....	650,000	663,435	41,227	27,859	294,026	283,217
Native Taxes.....	Naturellebelasting.....	850,000	848,120	117,408	127,664	506,602	457,165
Native Pass and Compound Fees	Naturellepasgelde en Kompound- fooie	45,000	40,713	3,596	2,817	27,868	23,956
Quitrents and Farm Taxes.....	Erfpag en Plaasbelasting.....	100,000	110,237	4,034	4,343	35,617	38,058
Forest Revenue.....	Bosinkomste.....	75,000	73,574	7,604	5,946	42,205	37,244
Rents.....	Huurgelde.....	160,000	172,694	19,311	16,800	74,135	74,517
Interest.....	Rente.....	2,451,000	2,387,055	348,385	360,293	1,188,418	1,142,813
Fines and Forfeitures.....	Boetes en Verbeurdverklarings...	200,000	205,676	789	18,427	88,172	101,666
Departmental Receipts.....	Departementale Ontvangste.....	540,000	574,246	49,649	45,108	256,034	250,066
Recoveries of Advances.....	Afbetalings van Voorskotte.....	20,000	19,550	371	44	13,661	849
Reparation Receipts.....	Skadeloosstelling Ontvangste.....	—	10	90	—	187	—
Miscellaneous.....	Diverse.....	100,000	210,055	13,065	7,194	74,642	83,206
		£ 22,126,000	13,076,568	878,323	895,117	9,811,375	4,471,474
		£ 35,978,000	27,277,271	2,055,310	1,983,469	16,718,132	11,221,274
<i>On Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>						
Gold Mines (Leases).....	Goudmyne (Huurkontrakte).....	1,900,000	1,857,309	1,543	<i>Dr. 10,033</i>	42,296	58,809
Other Mining (Leases).....	Ander Mynbedryf (Huurkontrakte)	—	—	—	—	—	—
Bewaarplaats (Government's share)	Bewaarplaas (Goewermmentsaandeel)	130,000	69,340	22	—	47	74
Sales of Crown Lands.....	Verkoop van Kroongrond.....	40,000	44,736	5,474	1,319	24,752	18,618
State Mining.....	Staatsmynbedryf.....	—	306,230	<i>Dr. 10,765</i>	36,925	6,211	133,629
Advances repaid by Electricity Supply Commission	Voorskotte deur die Elektri- teitsvoorsieningskommissie terug- betaal	2,250,000	—	—	—	2,250,000	—
Miscellaneous.....	Diverse.....	881,000	808,924	67,683	15,786	489,824	343,960
		£ 5,201,000	3,086,539	63,957	43,997	2,813,130	555,090
Total Revenue and Loan Recoveries	Totaal Inkomste en Leningsterug- betalings	£ 41,179,000	30,363,810	2,119,267	2,027,466	19,531,262	11,776,364
Exports Subsidy Account.....	Uitvoersubsidie-rekening.....	£ —	1,164,581	<i>Dr. 1,611</i>	112,079	<i>Dr. 1,576</i>	671,810
Totals.....	Totale.....	£ 41,179,000	31,528,391	2,117,656	2,139,545	19,529,686	12,448,174
Reconciliation with Statement pub- lished under Government Notice No. 1401 in <i>Union Government Gazette</i> of 6th October, 1933—	Doreenstemming met Opgaaf ge- publiseer by Goewermmentskennis- gewing No. 1401 in <i>Unie Staats- koerant</i> van 6 Oktober 1933—						
In transit 31st March, 1933	Onderweg 31 Maart 1933....	—	—	—	—	158,408	—
In transit 31st August, 1933.	Onderweg 31 Augustus 1933..	—	—	63,229	—	—	—
Collections as above.....	Invorderinge soos hierbo.....	—	—	2,117,656	—	19,529,686	—
		£ —	—	2,180,885	—	19,688,094	—
In transit 30th September, 1933	Onderweg 30 September 1933	—	—	31,586	—	31,586	—
Received into Exchequer.....	In Skatkis ontvang.....	—	—	2,149,299	—	19,656,508	—

★ No. 1454.] [20th October, 1933.
**ALLOWANCE FOR EVAPORATION OF PETROL IN BULK
 INSTALLATIONS AT COAST PORTS.**

It is hereby notified for general information that under the provisions of sub-section (3) of section sixty of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), as amended by section five of the Customs Management and Tariff (Amendment) Act, 1927 (Act No. 24 of 1927), the Commissioner of Customs has approved of the following allowance being made for evaporation of petrol stored in bond in bulk installations at coast ports in the Union as from the 26th day of September, 1933—

one-half of the actual losses during each period of three months,
 but not to exceed

0.5 per cent. of the withdrawals during each such period :

Provided that the proper officer of customs is satisfied that the deficiency, or any part thereof, has not been caused by illegal or improper means.

★ No. 1458.] [20th October, 1933.
5% LOCAL REGISTERED STOCK 1940-50.

LOST CERTIFICATE OF STOCK.

Certificate No. 8388 for £1,000 issued in favour of the Trustees, Western Vicariate Trust Fund.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate of stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

★ No. 1459.] [20th October, 1933.

**STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES
 OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM
 THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES
 OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 14TH
 OCTOBER, 1933.**

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	241,761	1,026,935	9,800

* Value calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
 Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

No. 1414.] [13th October, 1933.
ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Tuesday, the 14th November, 1933, at 9 a.m. at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also simultaneously at Dundee, Kimberley and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before Wednesday, the 1st November, 1933.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary theoretical and general chemistry.
- (2) Analytical chemistry and assaying.

In addition, candidates will be required to undergo an oral examination on Part (2) of the Syllabus, notice of which will be forwarded to them in due course. 13.20.27

★ No. 1454.] [20 Oktober 1933.
**TOELATING VIR VERDAMPING VAN PETROLEUM IN
 MASSA-INSTALLASIES BY KUSHAWES.**

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel sestig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), soos gewysig by artikel vyf van die „Doeane-beheer en Doeane-tarief Wijzigingswet, 1927” (Wet No. 24 van 1927), die Kommissaris van Doeane die volgende toelating, gemaak vir die verdamping van petroleum opgeslaan onder waarborg in massa-installasies by kushawes in die Unie, goedgekeur het vanaf 26 September 1933—

helfte van die werklike verliese gedurende elke periode van drie maande,
 maar nie meer as

0.5 persent van die verwyderings gedurende sodanige periode:

Mits die bevoegde doeanebeampte oortuig is dat die tekort, of enige gedeelte daarvan, nie op onwettige of onbehoorlike wyse veroorsaak is nie.

★ No. 1458.] [20 Oktober 1933.
5% PLAASLIKE GEREГИSTREERDE EFFEKTE, 1940-50.

VERLORE EFFEKTE-SERTIFIKAAT.

Sertifikaat No. 8388 vir £1,000 uitgereik ten gunste van Trustees, Western Vicariate Trust Fund.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde Effekte-sertifikaat, waarvan die originele verlore of verleg is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die originele op hierdie kantoor ingelewer word binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, die gevraagde duplikaat uitgereik sal word.

★ No. 1459.] [20 Oktober 1933.
**OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN
 WAARDE VAN STAATFGOUD EN GOUDMUNT UIT-
 GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
 OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-
 EINDIG 14 OKTOBER 1933.**

Lande van Bestemming.	Staatfgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	241,761	1,026,935	9,800

* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
 Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

No. 1414.] [13 Oktober 1933.
EKSAMEN VIR ESSAIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Essaieurs 'n eksamen sal afneem op Dinsdag, 14 November 1933, om 9 uur v.m., in die saal van die „Jewish Guild War Memorial”, hoek Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en tegelykertyd te Dundee, Kimberley en Bloemfontein as daar 'n voldoende aantal kandidaat is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat aan die eksamen wil deelneem moet hulle aansoek (met vermelding van die sentrum waar hulle die eksamen wil aflê) betyds instuur, sodat dit die Sekretaris op of voor Woensdag, 1 November 1933, kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die sekretaris verskaf word.

Kandidate word in onderstaande vakke geëksamineer:—

- (1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.
- (2) Analitiese skeikunde en essaieer.

Bowendien moet kandidaat 'n mondelinge eksamen, waarvan hulle betyds kennis gegee sal word, in Deel (2) van die syllabus aflê.

* No. 1444.] [20th October, 1933.
LEASE OF RIGHT TO MINE THE PRECIOUS METALS ON CERTAIN PORTION OF THE FARM NOYCE-DALE No. 71, IN THE MINING DISTRICT OF HEIDELBERG, TRANSVAAL PROVINCE, UNDER SECTIONS THIRTY (b) AND FIFTY-TWO OF ACT No. 35 OF 1908 (TRANSVAAL) AND SECTION THREE (1) OF ACT No. 30 OF 1918.

1. Notice is hereby given that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under the powers vested in him by sections thirty (b) and fifty-two of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal) and by sub-section (1) of section three of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918), has decided to lease the exclusive right to mine for precious metals underneath portion of the farm Noycedale No. 71, in the Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, making an area in extent equal to 100.4583 morgen.

Applications from holders of adjoining ground are hereby invited for the lease of the undermining rights of the whole or portion of the said area.

2. Plans of the above-mentioned area showing its position relatively to adjoining holdings are obtainable at the Office of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg.

3. Every application shall be in writing and shall be marked on the cover "Tender, Government Mining Lease, Noycedale", and shall be in the hands of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg, not later than noon on the 7th day of November, 1933.

4. Applicants shall give full particulars and details of the manner in which they propose to work the ground applied for.

5. Applicants shall submit a satisfactory statement of their financial resources and of their ability to provide the necessary funds and to fulfil the terms of the lease to be entered into.

6. The lease to be entered into shall be subject to the provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918), and any amendment thereof, and shall incorporate, *inter alia*, in addition to conditions prescribing the consideration payable for the lease, conditions providing for the payment of 1½ per cent. of such consideration, for rental equivalent to claim licences, for taxation, for the raising of the necessary capital funds, for the commencement and cessation of operations, for the alienation or acquisition of property, for the determination of the lease, for removal of plant, for the *dominium* of the area leased, for the costs of executing and registering the lease, and for the protection of surface rights.

7. The consideration offered for the ground applied for may take the form of—

- (a) a payment in cash;
- (b) an annual payment over a number of years;
- (c) a percentage of the profit of the company working the area.

8. All costs in connection with the preparation and registration of the lease to be entered into, together with the costs of survey, shall be borne by the lessee.

9. The Government does not bind itself to accept the highest or any offer. M.M. 14/85.

* No. 1450.] [20th October, 1933.
APPOINTMENT OF MINING COMMISSIONER.

It is notified for general information that Vincent Harold Osborn has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Pretoria, with effect from the 16th October, 1933, *vice* Andrew Arnold Eales, on leave.

M.M. Staff E/1.—M.M. Staff O/7.

* No. 1451.] [20th October, 1933.
AMENDMENT OF BOUNDARIES OF THE MINING DISTRICT OF NAMAQUALAND AND THE ESTABLISHMENT OF A NEW MINING DISTRICT OF VAN RHYNSDORP.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, has been pleased, under the powers vested in him by sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), to amend the boundaries of the Mining District of Namaqualand, Cape Province, as defined by Government Notice No. 1023, published in the *Union Government Gazette* of the 7th June, 1929, by the exclusion therefrom of the Magisterial District of Van Rhynsdorp, and the establishment of a new Mining District, comprising the Magisterial District of Van Rhynsdorp, Cape Province, to be known as the Mining District of Van Rhynsdorp, as from the 1st November, 1933.

* No. 1444.] [20 Oktober 1933.
VERHUURING VAN DIE REG OM OP 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE PLAAS NOYCEDALE No. 71, MYNDISTRIK HEIDELBERG, PROVINSIE TRANSVAAL, KRAGTENS ARTIKELS DERTIG (b) EN TWEE-EN-VYFTIG VAN WET No. 35 VAN 1908 (TRANSVAAL) EN ARTIKEL DRIE (1) VAN WET No. 30 VAN 1918.

1. Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika besluit het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikels dertig (b) en twee-en-vyftig van „The Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) en by sub-artikel (1) van artikel drie van die „Transvaal Mijnverhuuring en Mineralen Wet Wijzigings Wet”, 1918 (Wet No. 30 van 1918), die uitsluitlike reg te verhuur om onder 'n gedeelte van die plaas Noycedale No. 71, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, van 'n grootte van 100.4583 morge, na edele metale te myn.

Applikasies van houters van aangrensende grond vir die huur van die ondermynregte van die hele gemelde grond of van 'n gedeelte daarvan word hierby gevra.

2. Kaarte van bogemelde grond wat die ligging daarvan met betrekking tot aangrensende gronde aantoon, is op die kantoor van die Staatsmyningenieur, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, verkrygbaar.

3. Applikasies moet in geskifte wees en op die koevert moet gemerk wees „Tender, Goewermentsmynverhuuring, Noycedale”, en moet die Staatsmyningenieur, Nuwe Gereghshof, Johannesburg, voor of op die 7de dag van November 1933, om twaalfuur (middag) bereik.

4. Applikante moet volledige besonderhede verstrek van die wyse waarop hulle voorstel om die grond, waarom aansoek gedoen word, te bewerk.

5. Applikante moet bevredigende bewys lewer van hulle finansiële middele, en van hulle vermoë om die nodige geld te vind, om te voldoen aan die voorwaardes van die huurkontrak wat aangegaan moet word.

6. Die huurkontrak wat aangegaan word moet onderworpe wees aan die bepalinge van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en die „Transvaal Mijnverhuuring en Mineralen Wet Wijzigings Wet”, 1918 (Wet No. 30 van 1918), en enige wysiging daarvan, en moet, onder andere, behalwe die voorwaardes aangaande die huurgelde volgens die huurkontrak, ook voorwaardes bevat vir die betaling van 1½ persent van sodanige huurgelde vir huur gelykstaande aan kleimlisensies, vir belasting, vir die heffing van die nodige kapitaal, vir die aanvang en staking van werksaamhede, vir die vervreemding en verkryging van eiendom, vir die beëindiging van die huurkontrak, vir die verwydering van installasie, vir die eiendomsreg van die verhuurde grond, vir die koste van ondertekening en registrasie van die huurkontrak en vir die beskerming van oppervlakteregte.

7. Die betaling aangebied vir die grond waarom aansoek gedoen word kan in die vorm wees van—

- (a) 'n kontante betaling;
- (b) 'n jaargeld oor 'n aantal jare;
- (c) 'n persentasie van die profyte van die maatskappy wat die grond ontgin.

8. Alle koste in verband met die opstel en registrasie van die huurkontrak wat aangegaan moet word, asook die koste van opmeting van die grond, moet deur die huurder betaal word.

9. Die Regering verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

* No. 1450.] [20 Oktober 1933.
AANSTELLING AS MYNKOMMISSARIS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat met ingang van 16 Oktober 1933, Vincent Harold Osborn aangestel is om op te tree as Mynkommissaris vir die myndistrik Pretoria, in die plek van Andrew Arnold Eales, wat op verlof is.

* No. 1451.] [20 Oktober 1933.
VERANDERING VAN DIE GRENSE VAN DIE MYNDISTRIK VAN NAMAKWALAND EN DIE STIGTING VAN 'N NUWE MYNDISTRIK VAN VAN RHYNSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika behaag het om, ingevolge die bevoegdheid hom verleen vir subartikel (1) van artikel honderd-en-dertien van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927) vir die doel van daardie Wet, die grense van die myndistrik van Namakwaland, Kaap-provinsie, soos bepaal deur Goewermentskennisgewing No. 1023, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 7 Junie, 1929, te wysig deur die magistraatsdistrik van Van Rhynsdorp daarvan uit te sluit en 'n nuwe myndistrik bestaande uit die magistraatsdistrik van Van Rhynsdorp, Kaapprovinsie, wat bekend sal wees as die myndistrik van Van Rhynsdorp te skep vanaf 1 November 1933.

It is further notified that the Minister of Mines, under the powers vested in him by sub-section (2) of the said section, has been pleased to appoint the Magistrate for the time being at Van Rhynsdorp, as Mining Commissioner for the said Mining District of Van Rhynsdorp, with effect from the 1st November, 1933, with headquarters at Van Rhynsdorp.
M.M. O.54/38.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1439.] [20th October, 1933.

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

SCHEDULE.

As Magistrate and Native Commissioner in Terms of section eight of Chapter II of Proclamation No. 145 of 1923 and section two (2) of Act No. 38 of 1927, respectively.

M. Adams, Tsomo District, *vice* Mr. I. D. Campbell, deceased, with effect from the 10th July, 1933.

D. S. Grant (Assistant), Lusikisiki District, *vice* Mr. R. Malcomson, transferred, with effect from the 28th June, 1933.

C. F. N. Viljoen (Assistant), Mount Fletcher District, *vice* Mr. W. J. M. Norton, transferred, with effect from the 30th June, 1933.

W. J. M. Norton (Assistant), Bizana District, *vice* Mr. D. S. Grant, transferred, with effect from the 27th June, 1933.

E. E. W. Lancaster (Assistant), Tsomo District, *vice* Mr. H. B. Myburgh, transferred, with effect from the 5th July, 1933.

C. R. Gillbanks (an Assistant), Matatiele District, from the 28th June, 1933.

F. Rodseth (an Assistant), Matatiele District, from the 1st August, 1933.

V. Addison, Ngqeleni District, with effect from the 3rd August, 1933.

As Native Commissioner in Terms of section two (2) of Act No. 38 of 1927.

A. C. F. Bates (Assistant), Port Elizabeth District, *vice* Mr. M. Adams, transferred, with effect from the 5th July, 1933.

A. T. Schorn, Uitenhage District, with effect from the 1st August, 1933.

T. St. John Grant, Kingwilliamstown District, with effect from the 1st August, 1933.

M. W. Versfeld, Queenstown District, with effect from the 1st August, 1933.

J. H. Steenkamp, Benoni-Springs Area, with effect from the 1st August, 1933.

W. Ross, Bloemhof District, with effect from the 1st August, 1933.

C. B. J. Joubert (Assistant), Ermelo District, with effect from the 25th July, 1933.

G. B. Cunningham (Assistant), Johannesburg, with effect from the 1st August, 1933.

J. Hen-Boisen (Assistant), Tzaneen District, with effect from the 1st August, 1933.

F. W. Henley, Umzinto District, with effect from the 1st June, 1933.

J. Henkel, Port Shepstone District, with effect from the 1st August, 1933.

H. E. A. Read, Bethlehem District, with effect from the 1st June, 1933.

As Inspector of Native Labourers in Terms of section eighteen of Act No. 15 of 1911.

A. M. I. Badenhorst (Acting), Dundee District, *vice* Mr. C. L. Cope, on leave, from the 17th July, 1933.

J. B. Muller (Acting), Witwatersrand, *vice* Mr. F. S. McMaster, on leave, from the 1st July, 1933.

J. G. Dunlop (Acting), Vryheid District, *vice* Mr. C. R. Eagar, on leave, from the 1st July, 1933, and further

Mr. H. C. Anderson (Acting), *vice* Mr. J. G. Dunlop, on leave, from the 3rd July, 1933.

* No. 1448.] [20th October, 1933.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Native Affairs has been pleased, in terms of section thirteen (3) of Act No. 38 of 1927, to appoint Mr. Harry Camp Lugg to act as President of the Native Appeal Court (Transvaal and Natal) at the session of such Court at Pietermaritzburg, commencing on Wednesday, the 18th October, 1933, and in such capacity to hold a session of the Native Divorce Court at the said place and commencing on the said date.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

* No. 1439.] [20 Oktober 1933.

AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag behaag het om die aanstellings in die bygaande Skedule genoem, goed te keur.

SKEDULE.

Tot Magistraat en Naturellekommissaris kragtens artikel agt, Hoofstuk II, Proklamasie No. 145 van 1923 en artikel twee (2) van Wet No. 38 van 1927, respektiewelik.

M. Adams, distrik Tsomo, in plaas van mnr. I. D. Campbell, oorlede, vanaf 10 Julie 1933.

D. S. Grant (Assistent), distrik Lusikisiki, in plaas van mnr. R. Malcomson, verplaas, vanaf 28 Junie 1933.

C. F. N. Viljoen (Assistent), distrik Mount Fletcher, in plaas van mnr. W. J. M. Norton, verplaas, vanaf 30 Junie 1933.

W. J. M. Norton (Assistent), distrik Bizana, in plaas van mnr. D. S. Grant, verplaas, vanaf 27 Junie 1933.

E. E. W. Lancaster (Assistent), distrik Tsomo, in plaas van mnr. H. B. Myburgh, verplaas, vanaf 5 Julie 1933.

C. R. Gillbanks ('n Assistent), Distrik Matatiele, vanaf 28 Junie 1933.

F. Rodseth ('n Assistent), Distrik Matatiele, vanaf 1 Augustus 1933.

V. Addison, distrik Ngqeleni, vanaf 3 Augustus 1933.

Tot Naturellekommissaris kragtens artikel twee (2) van Wet No. 38 van 1927.

A. C. F. Bates (Assistent), distrik Port Elizabeth, in plaas van mnr. M. Adams, verplaas, vanaf 5 Julie 1933.

A. T. Schorn, distrik Uitenhage, vanaf 1 Augustus 1933.

T. St. John Grant, distrik Kingwilliamstown, vanaf 1 Augustus 1933.

M. W. Versfeld, distrik Queenstown, vanaf 1 Augustus 1933.

J. H. Steenkamp, Benoni-Springs Gebied, vanaf 1 Augustus 1933.

W. Ross, distrik Bloemhof, vanaf 1 Augustus 1933.

C. B. J. Joubert (Assistent), distrik Ermelo, vanaf 25 Julie 1933.

G. B. Cunningham (Assistent), Johannesburg, vanaf 1 Augustus 1933.

J. Hen-Boisen (Assistent), distrik Tzaneen, vanaf 1 Augustus 1933.

F. W. Henley, distrik Umzinto, vanaf 1 Junie 1933.

J. Henkel, distrik Port Shepstone, vanaf 1 Augustus 1933.

H. E. A. Read, distrik Bethlehem, vanaf 1 Junie 1933.

Tot Inspekteur van Naturelle-arbeiders kragtens artikel agtien van Wet No. 15 van 1911.

A. M. I. Badenhorst (Waarnemende), distrik Dundee, in plaas van mnr. C. L. Cope, op verlof, vanaf 17 Julie 1933.

J. B. Muller (Waarnemende), Witwatersrand, in plaas van mnr. F. S. McMaster, op verlof, vanaf 1 Julie 1933.

J. G. Dunlop (Waarnemende), distrik Vryheid, in plaas van mnr. C. R. Eagar, op verlof, vanaf 1 Julie 1933, en verder mnr. H. C. Anderson (Waarnemende), terwyl mnr. J. G. Dunlop op verlof is, vanaf 3 Julie 1933.

* No. 1448.] [20 Oktober 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Naturellesake dit goedgevind het om, volgens artikel dertien (3) van Wet No. 38 van 1927, mnr. Harry Camp Lugg aan te stel om te tree as Voorsitter van die Naturelle-appellhof (Transvaal en Natal) by die sitting van daardie Hof wat in Pietermaritzburg op Woensdag, 18 Oktober 1933, sal begin en om in sodanige hoedanigheid 'n sitting te hou van die Naturelle-egskeidingshof op die genoemde plek, wat op die genoemde datum sal begin.

★ No. 1456.] [20th October, 1933.

MUNICIPALITY OF PORT ELIZABETH, CAPE PROVINCE.—BREWING OF KAFFIR BEER: POWERS OF SEARCH.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has made the following regulation under the provisions of section *twenty-three* (2) of Act No. 21 of 1923 for the Municipality of Port Elizabeth, Cape Province:—

Any superintendent of a location or native village, any member of the South African Police or any officer duly authorized by the local authority upon being satisfied that there is reason to suspect the existence of kaffir beer made, kept, supplied or sold in contravention of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, or the regulations thereunder, on any premises within the urban area of Port Elizabeth, Cape Province, may enter and search without warrant such premises at all reasonable hours during the day or night.

Any kaffir beer found on any premises which has been made, kept, or procured in contravention of the said Act may, together with the utensils in which it is contained, be seized and confiscated.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

★ No. 1441.] [20th October, 1933.

EXPORT OF GRAIN, ETC.

The following return in respect of grain, etc., graded at and exported through the Union ports during the month of September, 1933, is published for general information:—

Commodity. Handelsartikel.	Port. Hawe.	Bags Shipped. Sakke Verskeep. 1/9/33-30/9/33.	Bags on Hand. Sakke Voorhande. 30/9/33.	Total Bags Shipped. Totale Getal Sakke Verskeep. 1/7/33-30/9/33.
Maize (<i>Mielies</i>).....	Durban.....	—	261,830	—
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	27,740	—
	TOTAL—TOTAAL.....	—	289,570	—
Maize Meal (<i>Mieliemeel</i>).....	Durban.....	72	—	5,895
Hominy Chop.....	Durban.....	3,750	—	21,792
Maize Germ Meal (<i>Mieliekiemmeel</i>)	Durban.....	690	2,363	1,302
Maize Grits (<i>Mieliegruis</i>).....	Durban.....	—	—	1,960
Lucerne Seed (<i>Lusernsaad</i>).....	Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,093	38	4,008
Lucerne Meal (<i>Lusernmeel</i>).....	Durban.....	—	—	1,500
	Port Elizabeth.....	—	—	1,200
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	2,700
Sunflower Seed (<i>Sonneblomsaad</i>)	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	254
	Durban.....	186	160	472
	TOTAL—TOTAAL.....	186	160	726
Peanuts (<i>Grondboontjies</i>).....	Durban.....	265	100	590
Pop Corn (<i>Springmielies</i>).....	Durban.....	—	—	10

General Manager's Office,
South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 9th October, 1933. C.I.G./30.

The following Government Notice is published for general information.

W. HECKROODT,
Secretary to the Railway Board.

Office of the Minister of Railways and Harbours and of the Railway Board, Pretoria.

★ No. 1456.] [20 Oktober 1933.

MUNISIPALITEIT PORT ELIZABETH, KAAPPROVINSIE.—BROU VAN KAFFERBIER: BEVOEGDHEID TOT ONDERSOEK.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge die bepalings van artikel *drie-en-twintig* (2) van Wet No. 21 van 1923, onderstaande regulasie vir die Munisipaliteit Port Elizabeth, Kaapprovinsie, gemaak het:—

'n Superintendent van 'n lokasie of naturelledorp, 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of 'n ander amptenaar behoorlik daartoe gemagtig deur die plaaslike bestuur, kan, as hy oortuig is dat daar rede bestaan vir die vermoede dat kafferbier gemaak, gehou, verskaf of verkoop word in stryd met die Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923, of die regulasies ingevolge daarvan op 'n eiendom binne die stadsgebied van Port Elizabeth, Kaapprovinsie, so 'n eiendom te allen redelike tyde bedags of snags sonder lasbrief betree en ondersoek.

Die kafferbier gevind op 'n eiendom, wat in stryd met bogenoemde Wet gemaak, gehou of verkry is, kan tesame met die houters wat dit bevat, inbeslaggeneem en verbeurdverklaar word.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.

★ No. 1441.] [20 Oktober 1933.

UITVOER VAN GRAAN, ENS.

Onderstaande opgawe in verband met graan, ens., gegradeer op en uitgevoer deur die verskillende hawens gedurende die maand September 1933, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Commodity. Handelsartikel.	Port. Hawe.	Bags Shipped. Sakke Verskeep. 1/9/33-30/9/33.	Bags on Hand. Sakke Voorhande. 30/9/33.	Total Bags Shipped. Totale Getal Sakke Verskeep. 1/7/33-30/9/33.
Maize (<i>Mielies</i>).....	Durban.....	—	261,830	—
	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	27,740	—
	TOTAL—TOTAAL.....	—	289,570	—
Maize Meal (<i>Mieliemeel</i>).....	Durban.....	72	—	5,895
Hominy Chop.....	Durban.....	3,750	—	21,792
Maize Germ Meal (<i>Mieliekiemmeel</i>)	Durban.....	690	2,363	1,302
Maize Grits (<i>Mieliegruis</i>).....	Durban.....	—	—	1,960
Lucerne Seed (<i>Lusernsaad</i>).....	Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,093	38	4,008
Lucerne Meal (<i>Lusernmeel</i>).....	Durban.....	—	—	1,500
	Port Elizabeth.....	—	—	1,200
	TOTAL—TOTAAL.....	—	—	2,700
Sunflower Seed (<i>Sonneblomsaad</i>)	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	254
	Durban.....	186	160	472
	TOTAL—TOTAAL.....	186	160	726
Peanuts (<i>Grondboontjies</i>).....	Durban.....	265	100	590
Pop Corn (<i>Springmielies</i>).....	Durban.....	—	—	10

Kantoor van die Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens,
Johannesburg, 9 Oktober 1933. C.I.G./30.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. HECKROODT,
Sekretaris van die Spoorwegraad.

Kantoor van die Minister van Spoorweë en Hawens en van die Spoorwegraad, Pretoria.

* No. 1449.]

[20th October, 1933.]

It is hereby notified that, in consequence of the resignation of E. G. Nyman, Esquire, a member of the local board for Transportation Area No. 3, with headquarters at Capetown, the Minister of Railways and Harbours has, in terms of section four of Act No. 39 of 1930, as amended by the Motor Carrier Transportation Amendment Act, No. 31 of 1932, called for nominations for the appointment of a successor for the unexpired portion of the period for which Mr. Nyman was appointed, viz., from the 12th October, 1933, to the 30th November, 1934, and has decided to appoint Frederik Bakker, Esquire, building contractor, of Chester Road, Rondebosch, Capetown.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1415.]

[13th October, 1933.]

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.	Regd. on.
No.	Naam.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.	Gereg. op.
2205	Berman, Solomon.....	P.O. Box—Posbus 54, Bethlehem.....	Fouriesburg.....	NB7	6/5/33
2206	Oberholzer, Michiel Adriaan.....	Windsor, P.O.—P.K. Bethlehem.....	Bethlehem.....	MO2	30/6/33
2207	Ballot, Johannes Daniel.....	P.O. Box—Posbus 13, Kestel.....	Harrismith.....	JDB	30/6/33
2208	Frederiks Rust, Govt. Pound—Goew.-skut, Frederiks Rust	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, Frederiks Rust, Kroonstad	Kroonstad.....	O FR	30/6/33
BRANDS CANCELLED—BRANDMERKE GEKANSELLEER.					
17	Driekoppen Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Christina	Harrismith.....	O DO	—
45	Kameelkop Govt. Pound—Goew.-skut, Driekoppen	C/o The Poundmaster—P/a Die Skutmeester, P.O.—P.K. Ericsville	Boshof.....	O KK	—

13-20

No. 1417.]

[13th October, 1933.]

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
No.	Naam.	Woonplek en Adres.	Distrik.	Brandmerk.
2469	M. J. Smit.....	Loutre Bron, P.O. (Pk.) Barkly East.....	Barkly East.....	OD G2
2470	H. S. Botha.....	Barrow, Pb. (Ps.), Ruahon via Maribogo.....	Mafeking.....	B M
2471	J. J. Meyer.....	Rooidammetjies, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M
2472	F. J. Jacobs.....	Maritzani Oog, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M
2473	L. O. Transfeldt.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M
2474	W. S. van Heerden.....	Lewiston, P.O. (Pk.) Buurmansdrift.....	Mafeking.....	B M
2475	Bechuanaland Farms, Ltd.....	C/o. (p/a) The Manager (Die Bestuurder), Box (Posbus) 134, Lichtenburg	Mafeking.....	B M
2476	M. J. Herbst.....	Uitkyk, P/b (P/s) Uitkyk, Mafeking.....	Mafeking.....	B M
2477	H. Devine.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M
2478	S. J. Vermeulen.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M
2479	A. D. Erasmus.....	Deelfontein, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V
2480	C. C. Eilerd.....	Deelfontein, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V
2481	George Bowen.....	Kouke, P.O. (Pk.) Morokwen.....	Vryburg.....	B V

36

* No. 1449.]

[20 Oktober 1933.]

Dit word bekendgemaak dat as gevolg van die bedanking van die heer E. G. Nyman, lid van die plaaslike raad vir Transportgebied No. 3, met hoofkantoor op Kaapstad, die Minister van Spoorweë en Hawens kragtens artikel vier van Wet No. 39 van 1930, soos gewysig deur die Motortransportwysigingswet, No. 31 van 1932, nominasies gevra het vir die aanstelling van 'n plaasvervanger vir die onverstreke deel van die tydperk waarvoor die heer Nyman aangestel was, n.l., vanaf 12 Oktober 1933, tot 30 November 1934, en besluit het om die heer Frederik Bakker, boukontrakteur, van Chesterweg, Rondebosch, Kaapstad, aan te stel.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1415.]

[13 Oktober 1933.]

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby vir algemene informasie gepubliseer volgens artikel vyf van die Ordonnansie op die Registrasie van Brandmerke, Oranjerivierkolonie, 1903:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
2482	Cape Asbestos Co. (Kie).....	Pomfret, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V C.A.P
2483	H. Friedman.....	Egham, P.O. (Pk.) Morokwen.....	Vryburg.....	B V 29
2484	D. J. Pieterse.....	Elcheester, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 14
2485	H. F. J. Mynhardt.....	Blanco, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 36
2486	P. J. du Preez.....	Wilgeboomspruit, P.O. (Pk.), Maritzani.....	Mafeking.....	B M ^d
2487	Miss (Mej.) J. M. M. Cronje.....	Enfield, P.O. (Pk.) Uitkyk.....	Mafeking.....	B M ^c
2488	M. P. Laynes.....	Chiselhurst, P.O. (Pk.) Gemsbokvlakte.....	Mafeking.....	B M ^j
2489	J. Joubert.....	Avoca, P/b (P/s) Ruahan via Maribogo.....	Mafeking.....	B M ^h
2490	L. R. Nel.....	Mooiplaas, P.O. (Pk.) Sannieshof.....	Mafeking.....	B M ^L 2
2491	M. G. Daly.....	Logaging, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^d
2492	State Alluvial Diggings.....	C/o the General Manager (P/a die Algemene Bestuurder) Alexander Bay	Namaqualand.....	OQ 
2493	J. Parr.....	Graaffdale Ranch, P/b (P/s) Donegal.....	Vryburg.....	B V 38
2494	P. Exsteen.....	Wargrave, P.O. (Pk.) Van Wykshuis via Maribogo	Vryburg.....	B V 37
2495	A. C. Roets.....	Marlow, P/b (P/s) Van Wykshuis via Maribogo....	Vryburg.....	B V H ₂

13-20-27

★ No. 1442.]

[20th October, 1933.]

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased, under the powers vested in him by section six of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), to approve of the following regulations in respect of the export of liquid eggs overseas.

Definition.

1. Liquid eggs shall mean eggs of the domesticated fowl processed by having the shell removed and the contents thoroughly mixed.

Registration.

2. No liquid eggs intended for export shall be inspected under these regulations unless the requirements of the Perishable Products Export Control Board in respect of the registration of the name, address, distinctive mark and number of the person intending to export liquid eggs, and of the rendering of estimates of intended shipments, shall have been complied with.

Vide regulations Nos. 25 and 26 of the Perishable Products Export Control Board, which are contained in Annexure "C" hereto.

Premises.

3. (a) No exporter shall use any premises for the manufacture or packing of liquid eggs intended for export, unless a certificate in the form set forth in Annexure "A" hereto is held in respect thereof. Such premises must be suitably constructed for the purpose of manufacturing liquid eggs, and provided with a concrete or non-pervious floor, wash-basins with an adequate supply of clean water, soap and towels, and also lavatory accommodation for the staff. Walls and ceilings shall prior to each export season, be white-washed, and the premises shall be maintained in a clean condition, and shall be kept free from accumulation of debris.

(b) The premises shall be satisfactorily equipped with suitable facilities and apparatus for the purpose of manufacturing and testing liquid eggs. Suitable aluminium pans in which to break the eggs and devices for the proper mixing, churning and straining of egg matter shall be used. All such articles shall be scoured out with soap and boiling water each day after use, and only clean and suitable wire-gauze shall be used for the straining of egg matter.

★ No. 1442.]

[20 Oktober 1933.]

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika, behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel ses van die „Landbouvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917" (Wet No. 35 van 1917), onderstaande regulasies in verband met die uitvoer oorsee van vloeibare eiers, goed te keur.

Omskrywing.

1. Vloeibare eiers beteken eiers van huishoenders waarvan die dop verwyder en die inhoud deeglik vermeng is.

Registrasie.

2. Geen vloeibare eiers vir uitvoer bestem word ingevolge hierdie regulasies, geïnspekteer tensy aan die vereistes van die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte ten opsigte van die registrasie van die naam, adres, onderskeidende merk en nommer van die persoon wat voornemens is vloeibare eiers uit te voer en van die verstrekking van opgawes van voorgenome verskeppings, voldoen is.

Sien regulasies Nos. 25 en 26 van die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte, vervat in Bylae C van hierdie regulasies.

Geboue.

3. (a) Geen uitvoerder mag geboue gebruik vir die vervaardiging of verpakking van vloeibare eiers vir uitvoer bestem, tensy hy in besit is van 'n sertifikaat in die vorm uiteengesit in Aanhangsel „A" hiervan. Sulke geboue moet op 'n geskikte manier gebou wees vir die doel om vloeibare eiers te vervaardig, en voorsien wees met 'n beton of waterdigte vloer, wasbakke met 'n genoegsame voorraad skoon water, seep en handdoeke, en ook 'n gemakhuise vir die personeel. Mure en plafonne moet voor elke uitvoerseisoen afgewit word, en die geboue moet in 'n skoon toestand gehou word, en moet vry van vullis wees.

(b) Die geboue moet op 'n bevredigende manier uitgerus wees met geskikte fasiliteite en apparaat vir die doel om vloeibare eiers te vervaardig en te toets. Geskikte aluminiumpanne om die eiers in te breek, en toestelle om die eierstof behoorlik te meng, te karring en deur te gooi, moet gebruik word. Al sulke artikels moet elke dag nadat hulle gebruik is met seep en kookwater uitgewas word, en net skoon en geskikte gaasdraad moet gebruik word om die eierstof deur te gooi.

(c) The certificate referred to in regulation No. 3 (a) may be cancelled at any time if the premises and equipment are not kept in a satisfactory and clean condition.

4. (a) No person shall be employed in the manufacture of liquid eggs for export unless a certificate in the form set forth in Annexure "B" hereto has been issued to such person by an inspector. Such person shall during the entire working period wear a clean white apron. The certificate referred to in this regulation may be cancelled at any time if the holder thereof fails to observe a proper standard of cleanliness in connection with his work.

(b) Only Europeans who are free from contagious disease shall be employed in positions where personal contact with eggs or egg matter is necessary. The inspector shall, if he considers it necessary, be furnished with a certificate of health in respect of any such employee.

5. (a) No inland cold storage chambers shall be used for the storage of liquid eggs intended for export unless they are suitably constructed and equipped for the purpose of cold storage of liquid eggs, and a certificate in the form set forth in Annexure "D" hereto is held in respect thereof.

Application for the inspection of such inland cold storage chambers shall reach the Secretary for Agriculture at least eight weeks before the storage of liquid eggs is contemplated.

(b) The certificate referred to in regulation No. 5 (a) may be cancelled at any time if such inland cold storage chambers are not maintained in all respects in a condition suitable for the storage of liquid eggs for export.

6. No premises at the coast shall be used for pre-cooling and cold storage of liquid eggs intended for export unless such premises are approved by the Perishable Products Export Control Board.

7. All liquid eggs intended for export shall be placed in cold storage on the same day that they are broken and kept for 36 hours at a temperature of 38°-40° F., immediately after which they shall be placed in a freezing chamber kept at a temperature of 10°-15° F.

8. Liquid eggs offered for inspection shall conform to the following conditions:—

- (a) The whites and yolks thereof shall be thoroughly mixed.
- (b) They shall be sweet smelling.
- (c) They shall be free from shell, membrane or other foreign matter.
- (d) They shall not have any sour, putrid or other foreign odour.
- (e) The water content thereof shall not be higher than 73.6 per cent.
- (f) The protein content thereof shall not be below 12.5 per cent.
- (g) Putrefaction as measured by the amount of ammonia shall not be higher than 5 parts ammonia (N.H₃) per 100,000 parts of egg matter.
- (h) They shall be frozen and solid, and there shall be no softening of egg matter.
- (i) They shall not contain any preservative matter.
- (j) The containers thereof shall not be blown or bulging, and shall not be filled to more than two inches from the top.

Containers.

9. (a) The containers of liquid eggs intended for export shall be made of I.C. 30 gauge tin plate.

(b) Such tins shall be of the following dimensions, viz.: 9½ inches high by 6½ inches square, and shall hold approximately 14 lb. of egg matter. Each tin shall have a circular opening in the centre of the top with a lid measuring 3 inches in diameter, and shall be in an air-tight condition.

(c) Such tins shall be packed in cardboard containers of the following internal dimensions, viz.: 20½ inches by 9½ inches by 6½ inches, and each cardboard container shall hold three tins.

(d) Such cardboard containers shall be covered with waterproof hessian, which shall be fastened with staples and the end flaps shall be glued down securely.

(e) Such packages shall be firm and solid.

(f) Second-hand or dirty containers shall not be used.

Marking of Containers.

10. (a) Shipping marks, e.g. T.B.
LONDON together with the distinctive mark registered with the Perishable Products Export Control Board, shall be branded on the two larger sides of the package, but no further marks other than those provided for in these regulations shall appear on the sides of the package.

The lettering of stencils used for the purpose of branding packages shall not exceed one (1) inch in height.

(b) The words "Liquid Egg South Africa" shall appear on the two larger sides of each package and on one side of each tin container. In the case of the package the letters shall not be less than one inch in height, and in the case of the tin container not less than ¼ inch in height.

(c) Die sertifikaat genoem in regulasie 3 (a) kan te eniger tyd gekanselleer word as die geboue en uitrusting nie in 'n bevredigende en skoon toestand gehou word nie.

4. (a) Geen persoon mag in diens geneem word vir die vervaardiging van vloeibare eiers vir uitvoer bestem, tensy 'n sertifikaat in die vorm uiteengesit in Aanhangsel „B” hiervan aan so 'n persoon deur 'n inspekteur uitgereik is nie. So 'n persoon moet gedurende die hele werktidperk 'n skoon wit voorskoot dra. Die sertifikaat wat in hierdie regulasie gemeld is kan te eniger tyd gekanselleer word as die houer daarvan nie 'n behoorlike standaard van sindelikeit in verband met sy werk handhaaf nie.

(b) Net blanke persone wat vry is van besmetlike siekte mag poste beklee waar persoonlike aanraking met die eiers of eierstof nodig is. Die inspekteur moet, indien hy dit nodig ag, voorsien word met 'n gesondheidsertifikaat ten opsigte van enige sodanige werknemer.

5. (a) Alleen binnelandse koelkamers mag gebruik word vir die opberging van vloeibare eiers wat vir uitvoer bestem is, mits hulle op 'n geskikte manier gebou en uitgerus is vir die koelopberging van vloeibare eiers, en mits die uitvoerder in besit is van 'n sertifikaat in die vorm uiteengesit in Aanhangsel „D” hiervan.

Aansoek vir die inspeksie van sulke binnelandse koelkamers moet die Sekretaris van Landbou ten minste agt weke voordat dit voorgeneem word om vloeibare eiers op te berg, bereik.

(b) Die sertifikaat wat in regulasie 5 (a) gemeld is, kan te eniger tyd gekanselleer word as sulke binnelandse koelkamers nie in alle opsigte in 'n geskikte toestand vir die opberging van vloeibare eiers, vir uitvoer bestem, gehou word nie.

6. Geen geboue by die kus mag vir voorafverkoeling en koelopberging van vloeibare eiers, vir uitvoer bestem, gebruik word nie, tensy sodanige geboue deur die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte goedgekeur is.

7. Alle vloeibare eiers, vir uitvoer bestem, moet op dieselfde dag wat hulle gebreek word in koelopberging geplaas en vir 36 uur op 'n temperatuur van 38°-40° F. gehou word; onmiddellik daarna moet hulle in 'n bevriesingskamer gesit word wat op 'n temperatuur van 10°-15° F. gehou word.

8. Vloeibare eiers wat vir inspeksie aangebied word, moet aan die volgende voorwaardes voldoen:—

- (a) Die wit as geel daarvan moet deeglik gemeng wees.
- (b) Hulle moet 'n aangename reuk hê.
- (c) Hulle moet skoon wees van eierdop, vliese of ander stof.
- (d) Hulle moet geen suur, bedorwe of ander vreemde reuk hê nie.
- (e) Die watergehalte daarvan moenie hoër wees as 73.6 persent nie.
- (f) Die proteïengehalte daarvan moenie laer wees as 12.5 persent nie.
- (g) Verrotting, soos gemeet deur die hoeveelheid ammoniak, moenie meer wees as 5 dele ammoniak (NH₃) vir 100,000 dele eierstof nie.
- (h) Hulle moet hard gevries wees en geen sagwording van eierstof sal toegelaat word nie.
- (i) Hulle mag geen preservingstof bevat nie.
- (j) Die houters daarvan mag nie opgeblaas wees of uitduik nie en mag nie hoër as 2 duim van die deksel af gevul word nie.

Houters.

9. (a) Die houters van vloeibare eiers bestem vir uitvoer moet gemaak wees van I.C.30 ykmaat blikplaat.

(b) Sulke blikke moet van die volgende afmetings wees, naamlik: 9½ duim hoog by 6½ duim vierkant, en moet ongeveer 14 lb. eierstof bevat. Elke blik moet 'n ronde opening bo in die middel hê met 'n deksel 3 duim in deursny, en moet in lugdigte toestand wees.

(c) Sulke blikke moet in kartonhouters van die volgende, inwendige afmetings wees, naamlik 20½ duim by 9½ duim by 6½ duim, en elke kartonhouer moet drie blikke bevat.

(d) Sulke kartonhouters moet met waterproef gooiingsak oorgetrek word wat met kramme vasgemaak moet word, en die endklappe moet goed vasgeplak wees.

(e) Sulke pakke moet stewig en solied wees.

(f) Tweedehandse of vuil houters mag nie gebruik word nie.

Merk van Houters.

10. (a) Verskepingsmerke, byvoorbeeld T.B.
LONDON, tesame met die onderskeidende merk, geregistreer by die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte, moet op die twee groter kante gebrandmerk word, maar geen ander merke, behalwe die waarvoor daar in hierdie regulasies voorsiening gemaak is, mag op die ende van die pakke gemaak word nie.

Die stensilletters waarmee die pakke gebrandmerk word mag nie meer as een (1) duim hoog wees nie.

(b) Die woorde „Liquid Eggs South Africa” moet op die twee groter kante van elke pak, en op een kant van elke blikhouer verskyn. In die geval van die pak moet die letters niks minder as een duim, en in die geval van die blikhouer niks minder as 'n halfdum in hoogte wees nie.

Transport by Rail.

11. Liquid eggs in transit to the coast shall be conveyed in a refrigerated or insulated railway truck previously disinfected, to cold storage premises at the port from which shipment is to take place, and all liquid eggs conveyed between a cool chamber and the ship shall be conveyed, where such a railway truck is not available, in an insulated railway truck or vehicle provided by the owner of the cold storage premises and accepted as suitable by the Perishable Products Export Control Board.

Inspection.

12. Liquid eggs offered for export shall only be drawn from certificated premises and the address of such premises shall be furnished with each consignment.

13. Exporters shall arrange for an adequate supply of labour for the handling of packages for inspection purposes unless otherwise instructed by the inspector.

14. Only liquid eggs out of approved pre-cooling stores shall be inspected, and inspection shall only be undertaken at Capetown. All liquid egg matter shall be kept at a temperature of 10°-15° F., and frozen hard during cold storage and when submitted for inspection.

15. Two weeks' notice of intended shipment with particulars of quantity and place of storage at Capetown, shall be given in writing to the Egg Inspector, Capetown.

16. Consignments shall be at Capetown ready for inspection at least fourteen days before the date of sailing of the boat on which freight has been booked.

17. (a) At least ten per cent. of the packages and at least two per cent. of the tins in each consignment shall be opened for inspection.

(b) Tins opened for inspection shall not be exported except with the approval of the inspector.

18. When a consignment of liquid eggs has been examined and passed for export, the inspector shall mark each package on one side with a distinguishing official mark and shall issue to the exporter an export certificate. Such certificate shall not be issued unless the ship's cool chamber accommodation is accepted as suitable by the Perishable Products Export Control Board in accordance with the requirements of the said Board, and is kept at a temperature of 10°-15° F.

19. Notwithstanding that a consignment of liquid eggs has been examined and passed for export and an export certificate has been issued under the preceding regulation, if the inspector has reason to suspect that any part of the consignment which has remained in cold storage has ceased to comply with the requirements of the regulations, he shall have the right to re-examine and/or retest it as to condition, and if on such re-examination and/or retest it is found not to comply with the requirements of the regulations in any respect, he shall thereupon cancel the export certificate and shall delete the official mark referred to in regulation No. 18 above.

The exporter shall forthwith take steps to withdraw such consignment of liquid eggs from such cold storage chambers.

Charges.

20. An inspection fee of 3d. per package shall be payable and shall be paid by the exporter at the time application for inspection is made.

The inspector shall refuse to make any further inspection of liquid eggs for an exporter whose payment of fees is in arrear.

21. Should a consignment or part thereof be withdrawn from shipment after having been inspected and another inspection be necessitated thereby, a further charge of 3d. per package shall become payable.

Rejections.

22. A consignment which has been rejected shall be removed by the exporter from the cold storage chambers, if other egg matter for export is also stored therein, within 24 hours after the exporter has been notified by the inspector to remove the said consignment.

Board of Appeal.

23. An exporter who is dissatisfied with any decision of or action taken by an inspector under these regulations shall immediately notify such inspector that he appeals to the Board of Appeal appointed by the Minister in terms of section eleven of the Act. The sum of £4. 4s. (four pounds four shillings) shall be deposited by the exporter with each appeal under this regulation.

24. The inspector on receipt of such notice of appeal shall immediately report in writing the appeal to the Board of Appeal, and state his reasons for any decision or action taken.

The decision of the Board shall be final provided such decision is in accordance with the requirements of the regulations.

In the event of the inspector's decision not being confirmed by the Board of Appeal, the exporter shall be entitled to a refund of the amount deposited.

Government Responsibility.

25. The Government will not be responsible for any loss which may be sustained in connection with liquid eggs forwarded for export.

Vervoer per Spoor.

11. Vloeibare eiers wat na die kus-toe vervoer word, moet in 'n verkoelde of geïsoleerde spoorwegtrek, wat tevore ont-smet is, vervoer word na die hawe waarvandaan dit verskeep moet word, en alle vloeibare eiers wat tussen 'n koelkamer en die skip vervoer word, waar so 'n spoorwegtrek nie beskikbaar is nie, in 'n geïsoleerde spoorwegtrek of voertuig vervoer word wat deur die eienaars van die koelkamers verskaf en deur die Raad van Beheer op die Uitvoer van Bederfbare Produkte as geskik aangeneem is.

Inspeksie.

12. Vloeibare eiers wat vir uitvoer aangebied word, moet net afkomstig wees van gesertifiseerde geboue, en die adres van sulke geboue moet saam met elke besending gestuur word.

13. Uitvoerders moet reëlins tref vir genoeg arbeid vir die hantering van pakke vir inspeksiedoeleindes, tensy ander bevels deur die inspekteur gegee word.

14. Net vloeibare eiers afkomstig van goedgekeurde voor-verkoelingsgeboue moet geïnspekteer word, en inspeksie moet net in Kaapstad onderneem word. Alle vloeibare eierstof moet op 'n temperatuur van 10°-15° F. gehou word, en gedurende koelopberging, en wanneer dit vir inspeksie aangebied word, hard gevries word.

15. Kennis van voorgenome verskeping met besonderhede van hoeveelheid en plek van oerberging in Kaapstad, moet twee weke voor die tyd skriftelik aan die Eierinspekteur, Kaapstad, gegee word.

16. Besendings moet minstens veertien dae voordat die boot vertrek waarop vragruimte bespreek is, in Kaapstad vir inspeksie gereed wees.

17. (a) Minstens tien persent van die pakke en ten minste twee persent van die blikke in elke besending moet vir inspeksie oopgemaak word.

(b) Blikke wat vir inspeksie oopgemaak word mag nie sonder die goedkeuring van die inspekteur uitgevoer word nie.

18. As 'n besending vloeibare eiers ondersoek en vir uitvoer goedgekeur is, moet die inspekteur elke pak op die eenkant met 'n onderskeidende amptelike merk merk, en 'n uitvoersertifikaat uitreik aan die uitvoerder. So 'n sertifikaat mag nie uitgereik word, tensy die skip se koelkamers as geskik aangeneem is deur die Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederfbare Produkte, ooreenkomstig die vereistes van die genoemde Raad, en op 'n temperatuur van 10°-15° F. gehou word nie.

19. Nieteenstaande die feit dat 'n besending vloeibare eiers ondersoek, vir uitvoer goedgekeur en 'n uitvoersertifikaat ingevolge die voorgaande regulasie uitgereik is nie, het die inspekteur die reg om, as hy rede het om te vermoed dat enige gedeelte van die besending wat in koelopberging was, nie meer voldoen aan die vereistes van die regulasies nie, dit, wat kondisie betref, weer te ondersoek en/of weer te toets, en as met sodanige herondersoek en/of hertoetsing gevind word dat dit in enige opsig nie aan die vereistes van die regulasies voldoen nie, moet hy vervolgens die uitvoersertifikaat kanselleer, en die amptelike merk, waarvan in regulasie 16 hierbo melding gemaak is, uitkrap.

Die uitvoerder moet dadelik stappe doen om so 'n besending vloeibare eiers uit sulke koelkamers te haal.

Inspeksiegeldes.

20. 'n Inspeksiebedrag van 3d. per pak is betaalbaar en moet deur die uitvoerder betaal word wanneer hy vir inspeksie aansoek doen.

Die inspekteur moet weier om nog meer vloeibare eiers van 'n uitvoerder te inspekteer wat agterstallig is met sy betaling.

21. Ingeval 'n besending of deel daarvan van verskeping teruggehou word nadat dit geïnspekteer is, moet 'n verdere bedrag van 3d. per pak betaal word.

Afwysings.

22. 'n Uitvoerder moet 'n besending wat afgewys is, binne 24 uur nadat hy deur die inspekteur in kennis gestel is om die genoemde besending te verwyder, dit van die koelkamers verwyder, as ander eierstof vir uitvoer bestem, ook daarin opgeberg is.

Appèlraad.

23. 'n Uitvoerder wat ontevrede is met enige uitspraak van die inspekteur of enige stappe wat hy ingevolge hierdie regulasies gedoen het, moet sodanige inspekteur onmiddellik in kennis stel dat hy appèlleer na die Appèlraad wat deur die Minister aangestel is ingevolge artikel elf van die Wet. Die uitvoerder moet die som van £4. 4s. (vier pond vier shillings) deponeer met elke appèl wat hy ingevolge hierdie regulasies aanteken.

24. Op ontvangs van sodanige kennisgewing van appèl, moet die inspekteur dadelik die appèl skriftelik aan die Appèlraad rapporteer en sy redes gee vir enige uitspraak of stappe wat hy gedoen het.

Dit uitspraak van die Raad is beslissend op voorwaarde dat sodanige uitspraak ooreenkomstig is met die vereistes van die regulasies.

Ingeval die Appèlraad die inspekteur se uitspraak nie handhaaf nie, is die uitvoerder geregtig tot terugbetaling van die bedrag wat hy gedeponeer het.

Regeringsverantwoordelikheid.

25. Die Regering is nie verantwoordelik vir enige verlies wat gely word in verband met vloeibare eiers wat vir uitvoer aangestuur word nie.

ANNEXURE "A".

FOR PREMISES FOR THE MANUFACTURE OF LIQUID EGGS
FOR EXPORT.

This is to certify that the premises situated at.....
and used by.....
for the manufacture or packing of liquid eggs intended for
export have been duly examined by me and are in every
respect suitable and properly equipped for the purpose.

Inspector.

Date....., 193...

N.B.—Prior to the issue of this certificate a ls. revenue
stamp must, in terms of Act No. 30 of 1911, be affixed thereto
by the person or firm to whom it is issued, and duly cancelled.

This certificate is liable to cancellation at any time if the
above premises and the equipment used therein are not
maintained in a proper condition.

ANNEXURE "B".

This is to certify that Mr.
employed on the premises situated at.....
has been examined by me in respect of his qualifications,
and has satisfied me that he is competent to be employed in
the manufacture of liquid eggs for export.

Inspector.

Date....., 193...

ANNEXURE "C".

REGULATIONS NOS. 25 AND 26 OF THE PERISHABLE PRODUCTS
EXPORT CONTROL BOARD.

25. (a) No person shall export a perishable product as
defined in the Act during any season from the Union to a
place outside the Union (other than the countries referred
to in section fifteen of the Act) unless he has, at least three
months prior to his first intended shipment in respect of that
season, applied to the Board in writing to be registered as
exporter for the ensuing year, and has furnished the Board
in his letter of application with his full name, address, port of
shipment, the kind of product intended to be exported and
the approximate date when his first consignment will reach
the port of shipment selected by him. The application shall,
as nearly as possible, be in the following form:—

"I/We (here insert full name and full postal address)
hereby give notice that I/we desire to export through
the port of (here insert the port of shipment) the
following perishable products (here insert the class of
product intended to be exported).

"My/Our first consignment will reach the above port
of shipment on or about the (here insert the approximate
date) next. My/Our boxes will bear the following
distinctive mark, namely (here insert mark or brand).

"I/We hereby apply to be registered as (an) exporter/s
on the above basis."

(b) On receipt of such written application and information,
the Board shall register such person as an exporter, and
assign a distinguishing number to him, and shall advise him
of the fact that he has been registered as an exporter and
of the number assigned to him. The number assigned to
him shall figure on all boxes or packages tendered by him
for export during that season.

(c) Failure by an intending exporter to comply with the
requirements of this regulation shall entitle the Board to
withhold permission for the shipment of his product, or to
refuse to grant in respect of his product any priority of
shipment to which, under the regulations or by reason of
priority of arrival at the port of shipment, it may otherwise
be entitled.

26. (a) Every person who proposes to export a perishable
product, as defined in the Act, from the Union to a place
outside the Union (other than the countries referred to in
section fifteen of the Act), shall furnish information to the
Board in regard thereto in such form and within such time
as the Board may from time to time require.

(b) Any person who exports any perishable product from
the Union without having furnished to the Board the
information required to be furnished, in terms of paragraph
(a) hereof, shall be guilty of an offence and liable on conviction
to a fine not exceeding £50, in addition to the differentiation
of treatment provided for in sub-section (2) of section
fourteen of the Act.

ANNEXURE "D".

Rooms Nos..... of Messrs.....
situated at..... have been duly inspected by
..... on..... and are
approved for the storage of liquid eggs for export.

Secretary for Agriculture.

BYLAE „A".

VIR DIE GEBOUE VIR DIE VERVAARDIGING VAN VLOEIBARE EIERS
VIR UITVOER.

Hierby word gesertifiseer dat ek die geboue te.....
en gebruik deur.....
vir die vervaardiging of verpakking van vloebare eiers vir
uitvoer bestem, behoorlik ondersoek het, en dat hulle in elke
opsig vir die doel geskik en behoorlik uitgerus is.

Inspekteur.

Datum....., 193...

LET WEL.—Voordat hierdie sertifikaat uitgereik word, moet
'n belastingseël van ls. ingevolge Wet No. 30 van 1911 daaraan
geheg word deur die persoon of firma aan wie dit uitgereik
word, en behoorlik gekanselleer word. Hierdie sertifikaat
kan te eniger tyd gekanselleer word as die bogenoemde geboue
en die uitrusting wat daarin gebruik word, nie in 'n
behoorlike toestand gehou word nie.

BYLAE „B".

Hierby word gesertifiseer dat ek mnr.....
wat in diens is in die geboue te.....
ten opsigte van sy kwalifikasies ondersoek het, en dat ek
tevrede is dat hy heeltemal bevoegd is om in diens te wees
vir die vervaardiging van vloebare eiers vir uitvoer.

Inspekteur.

Datum....., 193...

BYLAE „C".

REGULASIES NOS. 25 EN 26 VAN DIE RAAD VAN TOESIG OP DIE
UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE.

25. (a) Niemand mag bederfbare produkte, soos in die Wet
omskryf, gedurende enige seisoen, van die Unie na 'n plek
buite die Unie uitvoer nie (behalwe die lande vermeld in
artikel vyftien van die Wet), tensy hy minstens drie maande
voor sy eerste voorgenome verskeping ten aansien van daardie
seisoen skriftelik by die Raad aansoek gedoen het om ge-
registreer te word as 'n uitvoerder vir die volgende jaar, en
die Raad in sy aansoekbrief sy volle naam, adres, hawe van
verskeping, die soort produkte wat hy voornemens is uit te
voer en die datum naasteby wanneer sy eerste besending die
hawe van verskeping deur hom gekies, sal bereik, verstrek
het. Die aansoek moet, so na moontlik, in die volgende
vorm wees:—

„Ek/Ons (vul hier volle naam en posadres in) gee
hierby kennis dat ek/ons wens om deur die hawe van
(vul hier in die hawe van verskeping) die volgende
bederfbare produkte (vul hier in die soort produk wat
uitgevoer word) uit te voer.

„My/Ons eerste besending sal bogenoemde hawe van
verskeping op of omtrent die (vul hier in die datum
naasteby) bereik. My/Ons kiste sal die volgende onder-
skeidingsmerk dra, naamlik (vul hier in die merk van die
soort).

„Ek/Ons doen hierby aansoek om as 'n uitvoerder op
bostaande basis geregistreer te word."

(b) By ontvangs van so 'n skriftelike aansoek en inligting
moet die Raad so 'n persoon as uitvoerder registreer en 'n
onderskeidingsnommer aan hom toewys en moet hom in kennis
stel van die feit dat hy as 'n uitvoerder geregistreer is en
van die nommer aan hom toegewys. Die nommer aan hom
toegewys moet op alle kiste en pakkette verskyn wat vir
uitvoer gedurende daardie seisoen ingehandig word.

(c) As iemand wat voornemens is uit te voer in gebreke
bly om aan die vereistes van hierdie regulasies te voldoen,
het die Raad die reg om verlot te weier vir die verskeping
van sy produkte, of, om ten opsigte van sy produkte alle
voorkeur van verskeping te weier waarop die produkte
kragtens die regulasies of uit hoofde van vroeër aankoms by
die hawe van verskeping, andersins geregtig mag wees.

26. (a) Iemand wat voornemens is om bederfbare produkte
soos in die Wet omskryf, van die Unie na 'n plek buite die
Unie uit te voer (behalwe die lande vermeld in artikel vyftien
van die Wet) moet inligting ten opsigte daarvan aan die Raad
verstrek in sodanige vorm en binne sodanige tyd as die Raad
van tyd tot tyd mag vereis.

(b) Iemand wat enige bederfbare produkte van die Unie
uitvoer sonder dat hy aan die Raad die inligting verskaf het
soos vereis ooreenkomstig die bepalinge van paragraaf (a)
hiervan, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar by veroor-
deling met 'n boete van hoogstens £50, bowe en behalwe die
onderskeid in behandeling waarvoor voorsiening gemaak is
in subartikel (2) van artikel veertien van die Wet.

BYLAE „D".

Kamers Nos..... van die firma.....
te..... is op.....
behoorlik geïnspekteer deur..... en is
goedgekeur vir die opberging van vloebare eiers vir uitvoer
bestem.

Sekretaris van Landbou.

*** No. 1460.] [20th October, 1933.**
INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area infected in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms Potgietershoop No. 49 (the whole, excluding that portion known as Riverside), Swartwater No. 41 (portions owned by K. H. H. Rabe and J. P. Maree), Speenkoppies No. 71 (portions owned by K. H. H. Rabe, J. P. Maree, J. B. Moolman, H. G. Moolman and Ferd Rabe), Meyershoop No. 78 (portion owned by K. H. H. Rabe) and De Kralen No. 98 (the whole), Piet Retief District, Transvaal.

*** No. 1461.] [20th October, 1933.**
COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Potgietershoop No. 49 (the whole, excluding that portion known as Riverside), Swartwater No. 41 (portions owned by K. H. H. Rabe and J. P. Maree), Speenkoppies No. 71 (portions owned by K. H. H. Rabe, J. P. Maree, J. B. Moolman, H. G. Moolman and Ferd Rabe), Meyershoop No. 78 (portion owned by K. H. H. Rabe) and De Kralen No. 98 (the whole), Piet Retief District, Transvaal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

*** No. 1457.] [20th October, 1933.**
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (3) of section *fourteen* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, that an application for registration of a trade union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by the Registrar of Trade Unions and Employers' Organizations.

Any person having any objection to such registration is invited to submit such objection in writing to the Registrar of Trade Unions and Employers' Organizations, Department of Labour, Union Buildings, Pretoria, within one month from the date of publication of this notice.

TABLE.

Date of Application ...	5th June, 1933.
Name of Trade Union ...	Running Staff Union (S.A.R.).
Interests represented ...	Drivers, Drivers (Electric), Firemen, Passed Firemen, Drivers' Assistants and Passed Drivers' Assistants (Electric), Engine Cleaners, Guards, Learner Guards, Ticket Examiners, Learner Ticket Examiners, Ticket Collectors, Learner Ticket Collectors, Ticket Examiners in Charge and Shedmen, Rail and Road Motor Drivers.
Area in respect of which registration is desired...	Union of South Africa.
Address of Applicant Trade Union ...	5 Solomon Street, Braamfontein, Johannesburg.

*** No. 1460.] [20 Oktober 1933.**
BESMETTE GEBIED: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet” 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou die ondervermelde gebied, weens 'n uitbreking van Ooskuskoors besmet verklaar.

Gebied: Die plase Potgietershoop No. 49 (die geheel, uitsluitende daardie gedeelte wat bekend is as Riverside), Swartwater No. 41 (gedeeltes behorende aan K. H. H. Rabe en J. P. Maree), Speenkoppies No. 71 (gedeeltes behorende aan K. H. H. Rabe, J. P. Maree, J. B. Moolman, H. G. Moolman en Ferd Rabe), Meyershoop No. 78 (gedeelte behorende aan K. H. H. Rabe), en De Kralen No. 98 (die geheel), distrik Piet Retief, Transvaal.

*** No. 1461.] [20 Oktober 1933.**
VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowedien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die plase Potgietershoop No. 49 (die geheel, uitsluitende daardie gedeelte wat bekend is as Riverside), Swartwater No. 41 (gedeeltes behorende aan K. H. H. Rabe en J. P. Maree), Speenkoppies No. 71 (gedeeltes behorende aan K. H. H. Rabe, J. P. Maree, J. B. Moolman, H. G. Moolman en Ferd Rabe), Meyershoop No. 78 (gedeelte behorende aan K. H. H. Rabe), en De Kralen No. 98 (die geheel), distrik Piet Retief, Transvaal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria

*** No. 1457.] [20 Oktober 1933.**
„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924”, SOOS GEWYSIG.

Hierby word, ingevolge die bepalinge van subartikel (3) van artikel *veertien* van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”, soos gewysig, bekendgemaak dat deur die Registrateur van Vakverenigings en Werkgewersorganisasies 'n aansoek ontvang is vir die registrasie van 'n vakvereniging, besonderhede waarvan in onderstaande tabel uiteengesit word.

Elkeen wat teen sodanige registrasie besware het, word versoek om daardie besware binne een maand vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by die Registrateur van Vakverenigings en Werkgewersorganisasies, Departement van Arbeid, Unie-gebou, Pretoria, in te dien.

TABEL.

Datum van Aansoek ...	5 Junie 1933.
Naam van Vakvereniging	Trein Personeel Unie (S.A.S.).
Belange wat verteenwoordig word ...	Drywers, Elektriese Drywers, Stokers, Geslaagde Stokers, Drywershulpe en Geslaagde Drywershulpe (Elektries), Masjienskoonmakers, Kondukteurs, Leerlingkondukteurs, Kaartjiesonderzoekers, Leerlingkaartjiesonderzoekers, Kaartjiesontvangers, en Leerlingkaartjiesontvangers, Kaartjiesonderzoekers - in - beheer en Loodswerkers, Spoor- en Padmotordrywers.
Gebied waarvoor registrasie verlang word ...	Unie van Suid-Afrika.
Adres van Applikant Vakvereniging ...	5 Solomonstraat, Braamfontein, Johannesburg.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 1443.] [18th October, 1933.
NOMINATIONS FOR NOBEL PEACE PRIZE, 1934.

The following notice issued by the Nobel Committee of the Norwegian Parliament in regard to the nomination of candidates for the Nobel Peace Prize, 1934, has been received and is published for general information:—

NOBEL PEACE PRIZE.

All proposals of candidates for the Nobel Peace Prize, which is to be distributed 10th December, 1934, must, in order to be taken into consideration, be laid before the Nobel Committee of the Norwegian Parliament by a duly qualified person *before the first of February of the same year*.

Any one of the following persons is held to be duly qualified: (a) Members and Late Members of the Nobel Committee of the Norwegian Parliament, as well as the advisers appointed at the Norwegian Nobel Institute; (b) Members of Parliament and Members of Government of the different States, as well as Members of the Interparliamentary Union; (c) Members of the International Arbitration Court at the Hague; (d) Members of the Commission of the Permanent International Peace Bureau; (e) Members and Associates of the Institute of International Law; (f) University Professors of Political Science and of Law, of History and of Philosophy; and (g) persons who have received the Nobel Peace Prize.

The Nobel Peace Prize may also be accorded to institutions or associations.

According to the Code of Statutes, paragraph 8, the grounds upon which any proposal is made must be stated, and handed in along with such papers and other documents as may therein be referred to.

According to paragraph 3, every written work, to qualify for a prize, must have appeared in print.

For particulars, *qualified persons* are requested to apply to the office of the Nobel Committee of the Norwegian Parliament, Drammensvei 19, Oslo.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 1455.] [20th October, 1933.
REGULATIONS REGARDING SLAUGHTERING AND MEAT INSPECTION.

Under and by virtue of the powers vested in him by section *one hundred and fifty-seven* of the Public Health, Act, No. 36 of 1919, the Minister of Public Health has been pleased after compliance with the procedure laid down in section *one hundred and thirty-eight* of the said Act, to make, with effect from 1st November, 1933, the following amendments to the Regulations relating to slaughtering, meat inspection, etc., made under section *one hundred and fifteen* of the said Act and published under Government Notice No. 2118 of 1924, as amended by Government Notices Nos. 656 and 2015 of 1925 and 112 and 463 of 1929.

AMENDMENTS TO REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION *one hundred and fifteen* OF ACT NO. 36 OF 1919: *Re* SLAUGHTERING AND MEAT INSPECTION.

Regulation 12, sub-clause (d).—After the word “incised” insert “All superficial inguinal, precutaneous and iliac lymph glands shall, however, be incised and the cut surfaces examined.”

Regulation 13, sub-clause (a).—Delete the words “by a linear incision made parallel to the lower jaw on the outside and inside” and insert the words “by two or more linear incisions on the outside and a linear incision on the inside which shall all be made parallel to the lower jaw.”

After sub-clause (f) add a new sub-clause:—

“(iv) *Oesophagus*.—The outer surface of the oesophagus shall be examined by inspection.”

After sub-clause (h) add a new sub-clause:—

“(i) An incision shall be made into each shoulder behind the elbow, except in the case of a carcass intended for export overseas. In the case of a pig carcass intended for bacon an incision shall be made in the fillet (psoas muscle) in lieu of the aforesaid incision.”

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 1443.] [13 Oktober 1933.
NOMINASIES VIR DIE NOBEL-VREDEPRYS, 1934.

Onderstaande kennisgewing uitgevaardig deur die Nobel-komitee van die Noorse Parlement, met betrekking tot die nominasie van kandidate vir die Nobel-vredeprys van 1934, is ontvang en word vir algemene informasie gepubliseer:—

NOBEL-VREDEPRYS.

Alle voorstelle van kandidate vir die Nobel-vredeprys wat sal uitgereik word op 10 Desember 1934, moet, om in aanmerking te kom, by die Nobel-komitee van die Noorse Parlement deur 'n behoorlik bevoegde persoon, *voor die eerste Februarie van genoemde jaar*, ingedien word.

Enigeen van onderstaande persone word geag behoorlik bevoeg te wees: (a) Lede en Oud-lede van die Nobel-komitee van die Noorse Parlement sowel as die adviseurs aangestel aan die Noorse Nobel-instituut; (b) Lede van die Parlement en Lede van die Goewerment van die verskillende State, sowel as die Lede van die Interparlementêre Unie; (c) Lede van die Internasionale Arbitrasiehof in Den Haag; (d) Lede van die Kommissie van die Permanente Internasionale Vredesbureau; (e) Lede en Medewerkers van die Instituut van Internasionale Reg; (f) Universiteitsprofessors in die Staatswetenskap en Regsgeleerdheid, in die Geskiedenis en die Filosofie; en (g) persone wat die Nobel-vredeprys ontvang het.

Die Nobel-vredeprys kan ook aan Inrigtings van Vereniging toegeken word.

Ooreenkomstig die Kode van Wette, paragraaf 8, moet die gronde waarop 'n voorstel gemaak word, vermeld en ingedien word, saam met sodanige stukke en ander dokumente as daarin vermeld word.

Volgens paragraaf 3 moet elke werk, om vir 'n prys in aanmerking te kom, in druk verskyn het.

Vir besonderhede word *bevoegde persone* versoek om aansoek te doen by die kantoor van die Nobel-komitee van die Noorse Parlement, Drammensvei 19, Oslo.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeondheid.

Departement van Volksgeondheid, Pretoria.

* No. 1455.] [20 Oktober 1933.
REGULASIES IN VERBAND MET SLAGTERY EN VLEESONDERSOEK.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *honderd-sewe-en-vyftig* van die Volksgeondheidswet, No. 36 van 1919, het die Minister van Volksgeondheid dit goedgevind om, met inagneming van die prosedure neergelê in artikel *honderd-ag-en-dertig* van genoemde Wet, onderstaande wysigings aan die Regulasies betreffende Slagtery en Vleesonderzoek, gemaak ingevolge artikel *honderd-en-vyftien* van die genoemde Wet, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2118 van 1924, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 656 en 2015 van 1925 en 112 en 463 van 1929, met ingang vanaf 1 November 1933 goed te keur:—

WYSIGING VAN REGULASIES OPGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL *honderd-en-vyftien* VAN WET NO. 36 VAN 1919, IN VERBAND MET SLAGTERY EN VLEESONDERSOEK.

Regulasie 12, subklousule (d).—Na die woord „opengesneden” voeg in „Alle oppervlakkige inguinale, pre-crurale en darmbeen lymphklieren moeten echter ingesneden en de gesneden oppervlakten geïnspekteerd worden.”

Regulasie 13, subklousule (a).—Skrap die woorde „door een rechtlijnige insnijding evenwijdig met de onderkaak van de binnen- en buitenkant” en voeg in die woorde „door twee of meer rechtlijnige insnijdingen aan de buitenkant en 'n rechtlijnige insnijding van de binnenkant welke allen evenwijdig met de onderkaak gemaakt moeten worden.”

Na subklousule (f) kom 'n nuwe subklousule:—

„(iv) *Slokdarm*.—De buitenkant van de slokdarm moet door een inspectie onderzocht worden.”

Na subklousule (h) kom 'n nuwe subklousule:—

„(i) In elke schouder achter den elleboog moet een insnijding gemaakt worden, behalve in het geval van een karkas bedoeld voor uitvoer naar het buitenland. In het geval van een varkenskarkas voor spek bedoeld moet in het rolvleesch (spier) ingesneden worden in plaats van voornoemde insnijding.”

Regulation 16, sub-clause (1).—After the word "Chuck" add the words "(by which is understood the muscles on the dorsal aspect of the thoracic cavity)".

Sub-clause 2 (b).—Delete the whole and substitute:—

"(b) less than six cysts are found in the carcass apart from the Head, Tongue, Pluck, Stomach and Intestines; and"

Sub-clause (3).—Delete the word "forty-two" and insert the word "fourteen".

★ No. 1462.] [17th October, 1933.
MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No. 13 of 1928.—REGULATIONS FOR SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD RE REGISTRATION.

The Minister of Public Health, in terms of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, has been pleased to approve of the following additions to paragraph 3 of the rules made by the South African Pharmacy Board under the provisions of the said section and published under Government Notice No. 723 of 1931:—

- (e) The articles of association of the corporate body.
- (f) The letter addressed by the company to the managing director detailing his duties or the power of attorney given by the company to the managing director detailing his duties.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notices are published for general information.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria.

★ No. 1440.] [20th October, 1933.
His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has been pleased to approve, under the provisions of sub-section (4) of section *three* and section *four* of Act No. 10 of 1911, of the following additions to the Telegraph Regulations as from 1st October, 1933.

Regulation No. 40.

URGENT PRIVATE TELEGRAMS.

The sender of a private telegram may upon payment of the prescribed charges obtain priority in transmission and delivery by writing the chargeable indication "Urgent" before the address.

Such telegrams are accorded priority treatment over all other classes of telegrams except "Clear the Line" Government telegrams and telegrams relating to safety of life at sea, in the air, or on land.

SCHEDULE "O".

Charges for the transmission of Urgent private telegrams addressed to any place within the Union of South Africa, South-West Africa and Basutoland and Swaziland: Double the charge for an ordinary telegram of the same length.

★ No. 1447.] [20th October, 1933.
His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council has been pleased, under the provisions of section *four* of Act No. 10 of 1911, to approve of the undermentioned amendments to the Postal Regulations, with effect as from 1st November, 1933.

SCHEDULE B.

- (9) For the conveyance of postal articles (exclusive of parcels and postcards) by Air Mail: 3d. per half ounce.
- (11) Postcards per Air Mail: 1½d. each.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Director of Forestry.

Department of Forestry, Pretoria.

No. 1325.] [22nd September, 1933.
PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE LOT 130 OF RESERVE IV, WIT ELS BOS FOREST RESERVE, DIVISION OF HUMANSDORP.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Humansdorp, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and Conservator of Forests, Storms River, and temporarily in the office of the Magistrate, Humansdorp, to be demarcated forest.

25 S.-20 O.-17 N.

Regulasie 16, subklousule (1).—Na die woord „Onderkaak” voeg in die woorde „(waardoor verstaan word de spieren aan de rugzijde van de borstholte)”.
Subklousule 2 (b).—Skrap in sy geheel en vervang deur:—
„(b) minder als zes gezwollen in het karkas gevonden worden, behalve den Kop, de Tong, den Afval, de Maag en Ingewanden; en”
Subklousule (3).—Skrap die woord „twee-en-veertig” en vervang deur „veertien”.

★ No. 1462.] [17 Oktober 1933.
DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928.—REGULASIES VAN DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE IN VERBAND MET REGISTRASIE.

Die Minister van Volksgeondheid het dit goedgevind om, ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, No. 13 van 1928, onderstaande hyvoegings tot paragraaf 3 van die Reëls deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie ingevolge die bepalings van die genoemde Wet gemaak, en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 723 van 1931, goed te keur:—

- (e) Die statute van die regsbevoegde liggaam.
- (f) Die brief wat deur die maatskappy gerig is aan die besturende direkteur waarin sy pligte omskrywe is, of die volmag van die maatskappy aan die besturende direkteur waarin sy pligte uiteengesit is.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

H.P.K., Pretoria.

★ No. 1440.] [20 Oktober 1933.
Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoerende Gesag-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie* en artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande addisionele telegraafregulasies met ingang van 1 Oktober 1933.

Regulasie No. 40.

DRINGENDE PRIVAATTELEGRAMME.

By betaling van die voorgeskrewe koste kan die afsender van 'n privaattelegram voorkeur kry by oorsending en aflewering deur die betaalbare aanwysing—„Dringend”—voor die adres te skryf.

Sulke telegramme geniet voorkeur bo alle ander telegramme behalwe „Ruim die lyn”—Goewermentstelegramme en telegramme in verband met die veiligheid van lewens op see, in die lug, of op land.

BYLAE „O”.

Die koste van oorsending van dringende privaattelegramme geadresseer na enige plek binne die Unie van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika, Basoetoland en Swaziland is dubbel die koste van 'n gewone telegram van dieselfde lengte.

★ No. 1447.] [20 Oktober 1933.
Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoerende Gesag-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *vier* van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings van die Posregulasies, met ingang van 1 November 1933.

BYLAGE B.

- (9) Voor het vervoer van poststukken (behalwe pakketten en postkaarten) per luchtpost: 3d. per half ons.
- (11) Postkaarten per luchtpost: 1½d. elk.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

No. 1325.] [22 September 1933.
VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUB-RESERWE PERSEEL 130 VAN RESERWE IV, WIT ELS BOS BOSRESERWE, HUMANSDORP AFDELING.

Ooreenkomstig artikel *vyf* van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Humansdorp, Kaap-provinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Storms-rivier, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Humansdorp, gedemarkeerde bos te verklaar.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Roods.
IV	Wit Els Bos Forest Reserve— Sub-reserve Lot No. 130....	206	390

No. 1329.]

[22nd September, 1933.

PROPOSED DEMARCATION OF LOT 93 OF RESERVE IV, WIT ELS BOS FOREST RESERVE, DIVISION OF HUMANSDORP.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Humansdorp, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of the Forests, Storms River, and temporarily in the office of the Magistrate, Humansdorp, to be demarcated forest.

22 S.-20 O.-17 N.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. rds.
IV	Wit Els Bos Forest Reserve:— Lot No. 93.....	94	499

GENERAL NOTICES

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 506 OF 1933.

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED.—APPLICATION FOR AMENDMENT OF MINING LEASE.

The following application is hereby published for general information in terms of section thirteen (2) of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918):—

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

P.O. Box 6255.
Telephone 33-6836.Second Floor,
Transvaal Goldfields Building,
Johannesburg, Transvaal,
6th October, 1933.The Secretary,
Mining Leases Board,
Law Courts,
Johannesburg.

Sir,

In terms of sub-section 2. of section thirteen of Act No. 30 of 1918, application is hereby made on behalf of the Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, for the amendment of Lease, dated 30th August, 1933, ceded to the Company on the 26th September, 1933, of the right to mine for precious metals underneath a portion of the farm Vogelstruisfontein No. 62, District Krugersdorp, in order to enable the Company to purchase the following Mining Titles:—

Farm Vogelstruisfontein No. 62.

1. Mynpacht No. 549, in extent 249 morgen 61 square roods.
2. Prospecting Claims Nos. 3397/3400.

Farm Roodepoort No. 43.

1. Mynpacht No. 664, in extent 25 morgen 552 square roods.
2. Fifteen diggers' claims, Nos. 18/24, 114/8, 164/5, 428.
3. Twenty-two prospecting claims, Nos. 102/12, 158, 160/3, 166/7, 429/32 and 14 un-numbered prospecting claims.

Yours faithfully,

Anglo-Transvaal Consolidated Investment Co., Ltd.

(Sgd.) A. S. HERSOV,

Joint Managing Director.

M.M. 45/78.

13—20

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. roedes.
IV	Wit Els Bos Bosreserwe— Sub-reserwe Perseel No. 130.	206	390

No. 1329.]

[22 September 1933.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN PERSEEL 93 VAN RESERWE IV, WIT ELS BOS BOSRESERWE, HUMANSDORP AFDELING.

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om die gebied in die skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Humansdorp, Provinsie Kaap, en waarvan planne en beskrywings ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder Stormsrivier en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Humansdorp, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vkt. Rde.
IV	Wit Els Bos Bosreserwe:— Lot No. 93.....	94	499

ALGEMENE KENNISGEWINGS

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 506 VAN 1933.

„RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED”.—APPLIKASIE VIR WYSIGING VAN MYNHUURKONTRAK.

Onderstaande applikasie word hierby ooreenkomstig artikel dertien (2) van die „Transvaal Mynverhuring en Minerale Wet Wysigings Wet, 1918” (Wet No. 30 van 1918), vir algemene informasie gepubliseer:—

ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

P.O. Box 6255.
Telephone 33-6836.Second Floor,
Transvaal Goldfields Building,
Johannesburg, Transvaal,
6th October, 1933.The Secretary,
Mining Leases Board,
Law Courts,
Johannesburg.

Sir,

In terms of sub-section 2. of section thirteen of Act No. 30 of 1918, application is hereby made on behalf of the Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited, for the amendment of Lease, dated 30th August, 1933, ceded to the Company on the 26th September, 1933, of the right to mine for precious metals underneath a portion of the farm Vogelstruisfontein No. 62, District Krugersdorp, in order to enable the Company to purchase the following Mining Titles:—

Farm Vogelstruisfontein No. 62.

1. Mynpacht No. 549, in extent 249 morgen 61 square roods.
2. Prospecting Claims Nos. 3397/3400.

Farm Roodepoort No. 43.

1. Mynpacht No. 664, in extent 25 morgen 552 square roods.
2. Fifteen diggers' claims, Nos. 18/24, 114/8, 164/5, 428.
3. Twenty-two prospecting claims, Nos. 102/12, 158, 160/3, 166/7, 429/32 and 14 unnumbered prospecting claims.

Yours faithfully,

Anglo-Transvaal Consolidated Investment Co., Ltd.

(Sgd.) A. S. HERSOV,

Joint Managing Director.

M.M. 45/78.

★ NOTICE No. 516 of 1933.

ONSEEPKANS IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that at a Public Court held at Onseepkans on the 6th October, 1933, in terms of Notice No. 445 of 1933, Messrs. P. W. Kuhn, N. C. Thirion and S. D. de Kock were duly elected as members of the above Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of this notice in the *Gazette*.

P. H. LOUW,
Returning Officer.

Kenhardt, 11th October, 1933.

★ NOTICE No. 517 of 1933.

STERKSPRUIT RIVER BOARD.—DISTRICT BELFAST.

It is hereby notified that at a meeting held at the residence of Mr. T. M. Maskew, at Suikerboskop, on the 6th October, 1933, Messrs. J. N. H. Grobler and N. P. Roux were re-elected as members of the Sterkspruit River Board for a period of three years, reckoned from the date of publication of their names in the *Gazette*.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Belfast, 6th October, 1933.

★ NOTICE No. 518 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the magisterial districts of Kingwilliamstown, Middelbush and Keiskama Hoek, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 11th December, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring appliances assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 300, East London, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 16th October, 1933.

SCHEDULE.

Berlin, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 20th November, 1933.
Blaney Junction, Messrs. Jennings & Co.'s Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th November, 1933.
Kei Road, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 21st November, 1933.
Frankfort, Hotel, from 10 a.m. to 12 noon, 22nd November, 1933.
Izeli, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 22nd November, 1933.
Entembeni, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd November, 1933.
Rabula, Mr. P. Kopke's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 23rd November, 1933.
Mount Coke, Mr. R. Band's Store, from 10 a.m. to 1 p.m., 24th November, 1933.
Keiskama Hoek, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 27th November, 1933.
Wolf River, Mr. H. R. Schwulst's Store, from 12 noon to 1 p.m., 28th November, 1933.
Burn's Hill, Mr. Jack's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 28th November, 1933.
Middelbush, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 29th November, 1933.
Debe Nek, Hotel, from 9 a.m. to 3 p.m., 30th November, 1933.
Debe Marel, Mr. E. Kretzmann's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st December, 1933.
Ntsikizini, Mr. P. Andreka's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 1st December, 1933.
Kingwilliamstown, Drill Hall, from 9 a.m., 4th December, to 4 p.m., 8th December, 1933.

★ KENNISGEWING No. 516 VAN 1933.

ONSEEPKANS BESPROEINGSRAAD.—KIESING VAN LEDE.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n Publieke Hofsetting gehou te Onseepkans, op 6 Oktober 1933, ooreenkomstig Kennisgewing No. 445 van 1933, die here P. W. Kuhn, N. C. Thirion en S. D. de Kock, behoorlik gekies is as lede van bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* verskyn.

P. H. LOUW,
Kiesbeampste.

Kenhardt, 11 Oktober 1933.

★ KENNISGEWING No. 517 VAN 1933.

STERKSPRUIT-RIVIERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering gehou ten huise van mnr. T. M. Maskew, Suikerboskop, op 6 Oktober 1933, die here J. N. H. Grobler en N. P. Roux herkies is as lede van die Sterkspruit-Rivierraad vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle name in die *Staatskoerant*.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Belfast, 6 Oktober 1933.

★ KENNISGEWING No. 518 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichte, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrikte van Kingwilliamstown, Middelbush en Keiskama Hoek, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of herëyk kan word op of voor 11 Desember 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 300, Oos-Londen, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geëyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 16 Oktober 1933.

SKEDULE.

Berlin, Poliestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 20 November 1933.
Blaney aansluiting, Menere Jennings & Kie se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 November 1933.
Kei Road, Poliestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 21 November 1933.
Frankfort, Hotel, van 10 v.m. tot 12 middag, 22 November 1933.
Izeli, Poliestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 22 November 1933.
Entembeni, Poliestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m. 23 November 1933.
Rabula, Mnr. P. Kopke se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 23 November 1933.
Mount Coke, Mnr. R. Band se winkel, van 10 v.m. tot 1 n.m., 24 November 1933.
Keiskama Hoek, Poliestasie, van 10 v.m. tot 3 n.m., 27 November 1933.
Wolf Rivier, Mnr. H. R. Schwulst se winkel, van 12 middag tot 1 n.m., 28 November 1933.
Burn's Hill, Mnr. Jack se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 28 November 1933.
Middelbush, Poliestasie, van 10 v.m. tot 2 n.m., 29 November 1933.
Debe Nek, Hotel, van 9 v.m. tot 3 n.m., 30 November 1933.
Debe Marel, Mnr. E. Kretzmann se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 Desember 1933.
Ntsikizini, Mnr. P. Andreka se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 1 Desember 1933.
Kingwilliamstown, Oefensaal, van 9 v.m., 4 Desember, tot 4 n.m., 8 Desember.

* NOTICE No. 519 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Mossel Bay and George, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 15th December, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Assize Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 16th October, 1933.

SCHEDULE.

- Brandwacht, Mr. Munro's Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 20th November, 1933.
Herbertsdale, Police Station, from 3 p.m. to 4 p.m., 21st November, 1933.
Mossel Bay, Customs Office, from 9 a.m., 23rd November, 1933, to 4 p.m., 24th November, 1933.
Great Brak, Messrs. Searle's Factory, from 9 a.m. to 1 p.m., 30th November, 1933.
Sinksa Bridge, Mr. Meyer's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 1st December, 1933.
Outeniqua, Mr. G. T. Ferreira's Store, from 1 p.m. to 2 p.m., 1st December, 1933.
Woodville, Mr. Steven's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd December, 1933.
Rondevlei, Mr. Giles' Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 2nd December, 1933.
Langvlei, Mr. Roelofse's Store, from 4 p.m. to 5 p.m., 2nd December, 1933.
Wilderness, Mr. A. Brady's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 5th December, 1933.
George, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th December, 1933, and 7th December, 1933.
Herold, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th December, 1933.
Rosoord, Messrs. Richardson Bros.' Store, from 11 a.m. to 12 noon, 13th December, 1933.
Molen River, Mr. L. Campher's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 13th December, 1933.

* NOTICE No. 520 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of Section 24 (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in magisterial districts of Worcester (Remaining Part), Laingsburg, Ladismith, Beaufort West and Victoria West (Part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 7th December, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
Superintendent of Assize.

Johannesburg, 16th October, 1933.

* KENNISGEWING No. 519 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrikte van Mossel Baai en George, wat weeg- of meet-instrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 15 Desember 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.
Johannesburg, 16 Oktober 1933.

SKEDULE.

- Brandwacht, mnr. Munro se winkel, van 3 n.m. tot 4 n.m., 20 November 1933.
Herbertsdale, Polisiestasie, van 3 n.m. tot 4 n.m., 21 November 1933.
Mosselbaai, Doeankantoor, van 9 v.m., 23 November 1933, tot 4 n.m., 24 November 1933.
Groot Brak, Menere Searle se Fabriek, van 9 v.m. tot 1 n.m., 30 November 1933.
Sinksa Bridge, mnr. Meyer se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 1 Desember 1933.
Outeniqua, mnr. G. T. Ferreira se winkel, van 1 n.m. tot 2 n.m., 1 Desember 1933.
Woodville, mnr. Steven se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 2 Desember 1933.
Rondevlei, mnr. Giles se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 2 Desember 1933.
Langvlei, mnr. Roelofse se winkel, van 4 n.m. tot 5 n.m., 2 Desember 1933.
Wilderness, mnr. A. Brady se winkel, van 9 v.m. tot 10 v.m., 5 Desember 1933.
George, Polisiestasie, van 9 v.m., 6 Desember 1933, tot 4 n.m., 7 Desember 1933.
Herold, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 12 Desember 1933.
Rosoord, Menere Richardson Gebrs. se winkel, van 11 v.m. tot 12 middag, 13 Desember 1933.
Molen Rivier, mnr. L. Campher se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 13 Desember 1933.

* KENNISGEWING No. 520 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig Artikel 24 (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraatsdistrikte van Worcester (oorblywende deel), Laingsburg, Ladismith, Beaufort Wes en Victoria Wes (Deel), wat weeg- of meet-instrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word op of voor 7 Desember 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,
Superintendent van Ykwese.
Johannesburg, 16 Oktober 1933.

SCHEDULE.

De Doorns, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 14th November, 1933.
 Touws River, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1933.
 Matjesfontein, Police Station, from 2 p.m. to 3.30 p.m., 16th November, 1933.
 Laingsburg, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 17th November, 1933.
 Amalienstein, Mr. E. P. Schmidt's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th November, 1933.
 Ladismith, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 21st November, 1933.
 Van Wyksdorp, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 22nd November, 1933.
 Merweville, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th November, 1933.
 Beaufort West, Police Station, from 9 a.m., 28th November to 4 p.m., 29th November, 1933.
 Victoria West, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 4th December, 1933.

* NOTICE No. 521 of 1933.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Barberton, Belfast (remaining part), Carolina (remaining part), Lydenburg, Middelburg (remaining part) and Pilgrims Rest, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 15th December, 1933.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 81, Pretoria, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,
 Superintendent of Assize.

Johannesburg, 13th October, 1933.

SCHEDULE.

Waterval Boven, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 9th November, 1933.
 Kaapsche Hoop, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 10th November, 1933.
 White River, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th November, 1933.
 Nelspruit, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 14th November, 1933.
 Kaapmuiden, Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th November, 1933.
 Komatipoort, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 17th November, 1933.
 Barberton, Police Station, from 10 a.m., 21st November, 1933, to 3 p.m., 24th November, 1933.
 Sabie, Police Station, from 2 p.m., 27th November, 1933, to 3 p.m., 28th November, 1933.
 Graskop, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 29th November, 1933.
 Pilgrims Rest, Police Station, from 9 a.m., 30th November, 1933, to 3 p.m., 1st December, 1933.
 Ohrigstad, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 4th December, 1933.
 Lydenburg, Police Station, from 9 a.m., 5th December, 1933, to 4 p.m., 8th December, 1933.
 Schoonoord, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th December, 1933.
 Pokwani, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 11th December, 1933.
 Roos Senekal, Mr. P. L. Markusowitz's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 12th December, 1933.
 Dullstroom, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 13th December, 1933.
 De Lagers Drift, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th December, 1933.

SKEDULE.

De Doorns, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m. 14 November 1933.
 Touws Rivier, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 16 November 1933.
 Matjesfontein, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3.30 n.m., 16 November 1933.
 Laingsburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 17 November 1933.
 Amalienstein, Mnr. E. P. Schmidt se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 20 November 1933.
 Ladismith, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 21 November 1933.
 Van Wyksdorp, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 22 November 1933.
 Merweville, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 27 November 1933.
 Beaufort Wes, Polisiestasie, van 9 v.m., 28 November 1933 tot 4 n.m., 29 November 1933.
 Victoria Wes, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 4 Desember 1933.

* KENNISGEWING No. 521 VAN 1933.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, geles in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet, word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrikte van Barberton, Belfast (oorblywende deel), Carolina (oorblywende deel), Lydenburg, Middelburg (oorblywende deel) en Pelgrims Rust, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik, vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word op of voor 15 Desember 1933.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die hieraangehegte lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits daar sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing aansoek om gedoen word.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 81, Pretoria, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geëyk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra onkoste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die nieraangehegte lys:—

A. C. MARSH,
 Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 13 Oktober 1933.

SKEDULE.

Waterval Boven, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 9 November 1933.
 Kaapsche Hoop, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 10 November 1933.
 White River, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 13 November 1933.
 Nelspruit, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 14 November 1933.
 Kaapmuiden, Winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 16 November 1933.
 Komatipoort, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 17 November 1933.
 Barberton, Polisiestasie, van 10 v.m., 21 November 1933 tot 3 n.m., 24 November 1933.
 Sabie, Polisiestasie, van 2 n.m., 27 November 1933 tot 3 n.m., 28 November 1933.
 Graskop, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 29 November 1933.
 Pelgrims Rust, Polisiestasie, van 9 v.m., 30 November 1933 tot 3 n.m., 1 Desember 1933.
 Ohrigstad, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 12 middag, 4 Desember 1933.
 Lydenburg, Polisiestasie, van 9 v.m., 5 Desember 1933, tot 4 n.m., 8 Desember 1933.
 Schoonoord, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 11 Desember 1933.
 Pokwani, Polisiestasie, van 2 n.m. tot 3 n.m., 11 Desember 1933.
 Roos Senekal, Mnr. P. L. Markusowitz se Winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 12 Desember 1933.
 Dullstroom, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 3 n.m., 13 Desember 1933.
 De Lagers Drif, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 14 Desember 1933.

* NOTICE No. 522 of 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No 42, FOR WEEK ENDED
14TH OCTOBER, 1933.

PLAGUE.

Cape Province: Van Rhynsdorp District.—It is now practically certain that plague infection in veld rodents has crossed the Oliphants River. The investigations mentioned in last week's Bulletin are proceeding.

Orange Free State: Kroonstad District.—A fatal case in a European child occurred on the farm Hawthorne, near Holfontein Station, about 25 miles from Kroonstad. Precautionary measures have been taken to prevent spread.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

An outbreak is being dealt with in the District of Bethulie (O.F.S.).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Mosheshsford, Halstone, Avoca, Barkly East District; Vaalbank, Glen Grey District; Moreson, Indwe District; Matatiele Municipality, Matatiele District; Bendambh, Maclear District; Thorngrove, Somerset East District (Cape); Nebo, Victory, Clocolan District; Euclid, Dewetsdorp District; Zoutkop, Ficksburg District; Vrolykheid, Ladybrand District; Cavallo, Van Stadensrust, Wepener District (O.F.S.); Klipbankfontein, Lichtenburg District (Transvaal).

One sporadic case (European) occurred in Capetown (Cape) and one imported case (European) occurred in Kimberley (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Albany, Aliwal North, Barkly East, Bizana, Glen Grey, Herschel, Indwe, Malmesbury, Matatiele, Middelburg, Paarl, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Stockenstrom, Tarka, Xalanga (Cape); Bethulie, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Dewetsdorp, Ladybrand, Rouxville, Thaba 'Nchu, Vredefort, Wepener, Zastron (O.F.S.); Lichtenburg, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal); Bergville, Underberg (Natal).

PLAGUE IN SOUTH-WEST AFRICA.

Ovamboland.—From 1st January, 1933, to date, 103 cases with 5 deaths have occurred, making a total of 338 cases with 61 deaths since the commencement of the outbreak in December, 1931.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Cholera in Tilasay; Minglanilla; Bombay, Calcutta; Cebu, Toledo (Philippines).

Plague in Uganda Protectorate; Kenya Colony and Protectorate; Madagascar; Medina; Dakar; Bombay, Rangoon, Pnom-Penh.

Smallpox in Fort Roseberry (Northern Rhodesia); Quelimane and Mozambique District (Mozambique Colony); Songea and Iringa Districts (Tanganyika Territory); Belgian Congo; Sierra Leone; Cairo; England and Wales; Bassein, Bombay, Calcutta, Madras; Haiphong, Shanghai.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek and Leribe Districts (Basutoland); Uganda Protectorate.

Yellow Fever in Kaffrine; Bakel.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 523 of 1933.

SOUTH AFRICAN SHIPPING BOARD.

Notice is hereby given that the next meeting of the South African Shipping Board will be held in Port Elizabeth on Thursday, 26th October, 1933.

C. A. SMITH,
Secretary.

Johannesburg, 14th October, 1933.

* KENNISGEWING No. 522 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 42, VIR WEEK GEEINDIG
10 OKTOBER 1933.

PES.

Kaapprovinsie: distrik Van Rhynsdorp.—Dis is nou feitlik vasgestel dat pesbesmetting onder veldknaagdiere die Olifantsrivier oorgegaan het. Die ondersoek, waarvan in die vorige bulletin melding gemaak word, duur voort.

Oranje-Vrystaat: distrik Kroonstad.—'n Geval met dodelike afloop by 'n blanke kind op die plaas Hawthorne, naby Holfontein, omtrent 25 myl van Kroonstad, het voorgekom. Voorsorgsmaatreëls word geneem om uitbreiding te voorkom.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

'n Vorige uitbreking in die distrik Bethulie (O.V.S.), word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Mosheshsford, Halstone, Avoca, distrik Barkly-Oos; Vaalbank, distrik Glen Grey; Moreson, distrik Indwe; Munisipaliteit Matatiele, distrik Matatiele; Bendambh, distrik Maclear; Thorngrove, distrik Somerset-Oos (Kaap); Nebo, Victory, distrik Clocolan; Euclid, distrik Dewetsdorp; Zoutkop, distrik Ficksburg; Vrolykheid, distrik Ladybrand; Cavallo, Van Stadensrust, distrik Wepener (O.V.S.); Klipbankfontein, distrik Lichtenburg (Transvaal).

Een sporadiese geval by 'n blanke in Kaapstad (Kaap) en een ingevoerde geval by 'n blanke in Kimberley (Kaap), het voorgekom.

Vorige uitbrekings in die distrikte Albany, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Bizana, Glen Grey, Herschel, Indwe, Malmesbury, Matatiele, Middelburg, Paarl, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Stockenstrom, Tarka, Xalanga (Kaap); Bethulie, Bothaville, Brandfort, Clocolan, Dewetsdorp, Ladybrand, Rouxville, Thaba 'Nchu, Vredefort, Wepener, Zastron (O.V.S.); Lichtenburg, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal); Bergville, Underberg (Natal), word behandel.

PES IN SUIDWES-AFRIKA.

Ovamboland.—Vanaf 1 Januarie 1933, tot datum, was daar 103 gevalle met 'n sterfte van 5. Dit maak 'n totaal van 338 gevalle met 'n sterfte van 61 sedert die aanvang van die uitbreking in Desember 1931.

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Tilasay; Minglanilla; Bombay, Calcutta; Cebu, Toledo (Filippyne Eilande).

Pes in die Uganda-protektoraat; Kenya-kolonie en -protektoraat; Madagascar; Medina; Dakar; Bombay, Rangoon, Pnom-Penh.

Pokkies in Fort Roseberry (Noord-Rhodesië); die distrikte Quelimane en Mosambiek (Mosambiek-kolonie); die distrikte Songea en Iringa (Tanganyika-gebied); Belgiese Kongo; Sierra Leone; Cairo; Engeland en Wallis; Bassein, Bombay, Calcutta, Madras; Haiphong, Shanghai.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek en Leribe (Basoetoeland); die Uganda-protektoraat.

Geelkoors in Kaffrine; Bakel.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 523 VAN 1933.

SUID-AFRIKAANSE SKEEPVAARTRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende vergadering van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad op Donderdag, 26 Oktober 1933, te Port Elizabeth gehou sal word.

C. A. SMITH,
Sekretaris.

Johannesburg, 14 Oktober 1933.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL— Addition, Classrooms, Unitas School, Swartwater, Potgietersrust District	Tender forms, drawings, specification, bill of quantities.	Provincial Architect's Office, Room 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 6th Oct.	Office of the Architect, and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 18th Oct.
NATAL— Additions to High School for Boys, Durban*	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Pietermaritzburg, and Inspector of Works, Durban	13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, Pietermaritzburg; and Inspector of Works, Durban	1st Nov.
Additions to School, consisting of Assembly Hall, Classroom, etc., Berea Road, Durban*	"	" " " "	20th Oct.	"	8th Nov.
ORANGE FREE STATE— Nil.					
CAPE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

*Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,
Secretary for Public Works.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Province.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL— Aanbou, Klaskamers, Unitas Skool, Swartwater, Potgietersrust distrik	Tendervorm, tekeninge, spesifikasie, lys van hoeveelhede.	Kantoor van Provinsiale Argitek, Kamer 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 6 Okt.	Kantoor van die Argitek, en Kamer No. 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 18 Okt.
NATAL— Aanbou aan Hoërskool vir Seuns, Durban*	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Pietermaritzburg; en Inspekteur van Werke, Durban	1 Nov.
Aanbou aan Skool, bestaande uit Vergadersaal, Klaskamer, ens., in Bereaweg, Durban*	"	" " " "	20 Okt.	"	8 Nov.
ORANJE-VRYSTAAT— Nil.					
KAAP— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwintansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werke.

A. E. CHARTER,
Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

A. TILLEY,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services :—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Alterations and Additions to Administration Block at Natal Mental Hospital, Pietermaritzburg	Tender forms and Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	1933. 13th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	1933. 3rd Nov.
Johannesburg New General Post Office: Supply of switch-gear	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	13 October	—	15 Dec.

* N.B.—Tenders are binding for 42 days.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste :—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van.
Veranderinge en Aanbou aan die Administrasieblok by die Natal-Sielseke-inrigting, Pietermaritzburg	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	1933. 13 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	1933. 3 Nov.
Johannesburg Nuwe Hoofposkantoor : Lewering van skakelinrigting	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	13 Oktober	—	15 Des.

* N.B.—Tenders is bindend vir 42 dae.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwintansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad, verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of blankets during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria...	27th October, 1933.
Cutting, making and trimming of mackintoshes, G.S., during the period 1/1/34 to 31/12/34.	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th Nov., 1933.
Supply of footwear and brown pigskin leggings to the South African Police, during the period 1/1/34 to 31/12/34 S.A. Police Indent No. 139	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th Nov., 1933.
Supply of anthrax vaccine bottles and stoppers to the Onderstepoort Laboratory	Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	17th Nov., 1933.
Supply of coal and hardware to the Government Guano Islands, Capetown, during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
Supply of ash bins, tuck-away chairs, dry batteries for Lucas Signalling Lamps and cells, electric, inert "S," Mk. I for Pretoria, Johannesburg, and Bloemfontein, during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th October, 1933.
Supply of tyres and tubes, during the calendar year, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
Supply of mineral turpentine during the calendar year, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	3rd Nov., 1933.
<i>Irrigation Department. Tender No. 116.</i> Forgings of percussion drilling tools for period 1st November, 1933, to 31st October, 1934. To be in strict accordance with specification and blue prints. Billets will be supplied by the Department. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender forms G.S.B. No. 8. Specification and blue prints obtainable from The Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	27 October, 1933.
† Supply of iron, steel, corrugated iron, timber, etc., for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, and Lourenco Marques during the period 1st January to 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	3rd November, 1933.
*Supply of groceries and provisions, etc., to Government Institutions at Capetown, Wynberg, Simonstown, Elsenburg, Paarl, George, Kimberley, Kluitjes Kraal, Oudtshoorn, Knysna and Worcester, during the period 1st January, 1934 to 30th June, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	10th Nov., 1933.
*Supply of preserved meats to the Government Guano Islands, Capetown	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	1st Dec., 1933.
*Supply of 25 barrels salted beef and 15 barrels salted port to Government Guano Islands, Capetown	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	1st Dec., 1933.
*Threshing of approximately 2,000 bags of wheat in the Geluk Area of the Hartbeestpoort Settlement, and baling of the wheat straw.	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	27th Oct., 1933.
*Supply of microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	1st Dec., 1933.
*Supply of oathay, lucerne, teff grass, sweet hay, bran wheaten, pollard, oats whole, oats crushed, etc., etc. (Free on Rail.)	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Koch Street), Pretoria	24th Nov., 1933.
*Supply of soap and candles during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th Nov., 1933.
*Supply of tobacco and cigarettes during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th Nov., 1933.
*Supply of forage, etc., during the calendar year 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	10th Nov., 1933.

† Republished as amended.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van komberse gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	27 Oktober 1933.
Sny, maak en opmaak van Reënjasse gedurende tydperk 1/1/34 tot 31/12/34	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 November 1933.
Lewering van skoeisel en bruin varkleer-kamaste gedurende tydperk 1/1/34 tot 31/12/34	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 November 1933.
Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisisie No. 139		
Lewering van miltsiekentstof bottels aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria...	17 November 1933.
Lewering van steenkool en -ysterware aan die Gwano-eilande van die Staat, Kaapstad, gedurende die tydperk 1 January tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	3 November 1933.
Lewering van asbakke, gemakstoel, droë batterye vir „Lucas"-seinlampe en elektriese selle „Inert", S. Mk. I" vir Pretoria, Johannesburg en Bloemfontein gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	27 Oktober 1933.
Lewering van binne- en buitebande gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 November 1933.
Lewering van mineraal-terpentyn, gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	3 November 1933.
Departement van Besproeiing. Tender No. 116.	Tender vorms G.S.B. No. 8. Spesifikasies en blouafdrukke verkrygbaar van Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	27 Oktober 1933.
Smee van stootbootgereedskap vir die tydperk 1 November 1933 tot 31 Oktober 1934		
Dit moet stiptelik ooreenkomstig spesifikasie en blouafdrukke wees.		
Blokstaal sal gelewer word deur die Departement.		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
† Lewering van yster, staal, gegalvaniseerde yster, hout, ens., vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Lourenco Marques gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	3 November 1933.
*Lewering van Kruideniersware en lewensmiddels, ens., vir die Goewermentsinrigtings in Kaapstad, Wynberg, Simonstown, Elsenburg, Paarl, George, Kimberley, Kluitjeskraal, Oudtshoorn, Knysna en Worcester, gedurende die tydperk 1 Januarie 1934 tot 30 Junie 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	10 Nov. 1933.
*Lewering van ingesoute vleis aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	1 Des. 1933.
*Lewering van 25 vate gesoute beesvleis en 15 vate gesoute varkvleis aan die Staatsghwano-eilande	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	1 Des. 1933.
*Dors van omtrent 2,000 sakke koring in die Geluk Wyk van die Hartbeestpoort-Nederstelling, en baal van die strooi	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	27 Okt. 1933.
*Lewering van mikroskopiese skuifglasies aan die Onderstepoort-Laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria....	1 Des. 1933.
*Lewering van hawerhooi, lusern, tefgras, soetgras hawersaad, gebreekte hawer, semels, semelmeel, ens., ens. (Vry-op-Spoor.)	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	24 Nov. 1933.
*Lewering van seep en kerse gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	10 November 1933.
*Lewering van tabak en sigarette gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	10 November 1933.
*Lewering van voer, ens., gedurende die kalenderjaar 1934	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria	10 November 1933.

† Herdruk soos gewysig.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

† Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees om moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK.

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF PINE TIMBER:
DE HOEK PLANTATION.

Tenders are hereby invited for the purchase of approximately 600,000 cubic feet of pine timber, 3 inches in diameter, under bark, and upwards, to be derived from thinnings to be undertaken during a period of five years from the 1st January, 1934, in De Hoek Plantation, District of Letaba, Transvaal.

The annual yield is estimated to amount to:—

80,000 cubic feet of wood of a minimum diameter of 4 inches.

40,000 cubic feet of wood between 3 and 4 inches in diameter.

The timber will be felled, trimmed, cut into random lengths of not less than four feet, and delivered on roadsides in the plantation at sites accessible to transport vehicles.

Tenderers may (1) offer one price per cubic foot for all timber 3 inches and over in diameter, (2) quote separate prices for timber from 3 to 4 inches and for timber of 4-inch diameter and upwards, or (3) may tender only for timber of the latter dimensions.

The sale will be subject to special conditions, copies of which, together with any further information, may be had on application to the Director of Forestry, Artillery Barracks, Pretoria, or to the Conservator of Forests, Pietersburg.

Prospective tenderers are recommended to visit the plantation, and arrangements to this end may be made direct with the Conservator of Forests, Pietersburg.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for Pine Timber, De Hoek", must be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 3rd November, 1933, and tenders must remain firm for one month thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to sign an agreement embodying the conditions of sale.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.
6-13-20

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria, October, 1933.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices Sutherland, Wolwedans, Donkerfontein, Prinshof, and Portugalsrivier	1st January, 1934, to 31st December, 1937	The Divisional Controller of Posts, Capetown.

GOVERNMENT SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Government Supplies Board.

5008. Supply of Waterproof Capes to the Department of Forestry.

Union Canvas Co., Pretoria: Capes, in three sizes, small, medium, and large, in the proportion 1:6½:2½, at 9s. 6d. each, f.o.r. Pretoria.

4353. Supply of Flags to the Government of the Union of South Africa.

Edward Riley & Co., Ltd., Leeds: 400 Flags, size 9 ft. by 6 ft., at 8s. each; 1,472 flags, size 6 ft. by 4 ft., at 4s. 9d. each, f.o.b. Southampton.

Turtle & Pearce, Ltd., London: 200 Flags, size 3 ft. by 2 ft., at 1s. 9d. each, f.o.b. London.

5000. Supply of Two Crude Oil Engines and Two Treble Ram Pumps—Tender No. 86, Irrigation.

Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Two totally enclosed crude oil engines, 5 B.H.P., at £107. 10s., f.o.r. Durban. One set spares at £3. 6s. 6d., f.o.r. Johannesburg.

Oswald Fletcher, Ltd., Johannesburg: Two treble ram pumps, 3½ in. by 6, at £219, f.o.r. Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

TENDERS VIR DIE KOOP VAN DENNEHOUT.—
DE HOEK-PLANTASIE.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van ongeveer 600,000 kubiekvoet dennenhout, vanaf 3-duim deursnee, onder bas, en dikker. Die hout sal verkry word as gevolg van uitdunnings gedurende 'n 5-jaarperiode vanaf 1 Januarie 1934, op De Hoek-plantasie, distrik Letaba, Transvaal.

Die jaarlikse opbrings word as volg geskat:—

80,000 kubiekvoet hout met deursnee van 4 duim en meer; en

40,000 kubiekvoet hout tussen 3 en 4 duim deursnee.

Die hout sal afgekap, gesnoei, in lengtes van minstens vier voet gesaag, en op geskikte oplaaipekke in die plantasie gelewer word waar dit deur die aankoper se vervoermiddels bereik kan word.

Tenderaars kan (1) een prys per kubiekvoet aanbied vir alle hout vanaf 3-duim deursnee en dikker; (2) afsonderlike pryse noteer vir hout van onderskeidelik 3 tot 4 duim en 4-duim deursnee en dikker; (3) alleen vir hout van laaggenoemde afmetings tender.

Die verkoop van die hout sal onder bepaalde voorwaardes plaasvind; besonderhede, asook enige verder inligtinge kan op aanvraag van die Direkteur van Bosbou, Artillerie-kasernie, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Pietersburg, verkry word.

Kopers wat in genoemde hout geïnteresseer is word aange-raai om die plantasie te besoek; reëlings in verband hiermee kan regstreeks met die Bosbewaarder, Pietersburg, getref word.

Getekende tenders in geslote en verseëldde omslag met opskrif „Tenders vir Dennehout, De Hoek”, moet aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, Pretoria, gerig word en moet hom bereik voor of op Vrydag, 3 November 1933, om 11 uur v.m. Tenders moet vir een maand na hierdie datum van krag bly.

Van die koper aan wie die hout toegewys word, sal onmiddellik verlang word om 'n ooreenkoms, waarin die koop-en verkoopvoorwaardes genoem word, te teken.

Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.
6-13-20

TENDERS VIR DIE VERVOER VAN POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van poste soos hieronder gespesifiseer.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Poskantoor, Pretoria, Oktober 1933.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nader besonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore Sutherland, Wolwedans, Donkerfontein, Prinshof en Portugalsrivier	1 Januarie 1934 tot 31 Desember 1937	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad

RAAD VIR GOEWERMENTSLEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies.

5008. Lewering van Waterdigte Mantels aan die Departement van Bosbou.

Union Canvas Co., Pretoria: Mantels, in drie groottes, klein, middelmatig en groot, in die verhouding 1:6½:2½, teen 9s. 6d. elk, v.o.s. Pretoria.

4353. Lewering van Vlae aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika

Edward Riley & Co., Ltd., Leeds: 400 Vlae, grootte 9 vt. by 6 vt., teen 8s. elk; 1,472 vlae, grootte 6 vt. by 4 vt., teen 4s. 9d. elk; v.a.b. Southampton.

Turtle & Pearce, Ltd., Londen: 200 Vlae, grootte 3 vt. by 2 vt., teen 1s. 9d. elk, v.a.b. Londen.

5000. Lewering van Twee Ru-Olie Masjine en Twee Drievoudige Stamp-Pompe—Tender No. 86, Departement van Besproeiing.

Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg: Twee geheel omslote ru-olie masjine, 5 B.P.K., teen £107. 10s., v.o.s. Durban. Een stel spaardele, teen £3. 6s. 6d., v.o.s., Johannesburg.

Oswald Fletcher, Ltd., Johannesburg: Twee drievoudige stamp-pompe, 3½ dm. by 6, teen £219, v.o.s. Johannesburg.

4860. *Supply of Fruit Wrapping Paper, Lining Paper and Corrugated Paper.*

Fruit Wrappers (S.A.), Ltd., Johannesburg: 50,000 sheets fruit wrapping paper, plain, 11 in. by 11 in., at 1s. per 1,000; 160,000 sheets fruit wrapping paper, plain, 10 in. by 10 in., at 10d. per 1,000; 20,000 sheets fruit wrapping paper, plain, 8 in. by 8 in., at 7d. per 1,000; 10,000 sheets fruit wrapping paper, plain, 15 in. by 20 in., at 2s. 6d. per 1,000; 20,000 sheets fruit wrapping paper, printed, 10 in. by 10 in., at 2s. per 1,000; 20,000 sheets fruit wrapping paper, printed, 8 in. by 8 in., at 1s. 8d. per 1,000; all prices less 5 per cent.; f.o.r. Capetown.

Herzberg Mullne Automatic Products, Ltd., Woodstock: 4 Reels lining paper, green Kraft, 18 in. by 33 lb., at 3d. per lb.; 1 roll corrugated paper, brown, 31½ in. wide by 250 ft. long, at 15s. 6d. per roll, f.o.r. Woodstock.

4124. *Supply of Lime, 1934.*

Cape Blue Hydraulic Lime Co. (Pty.), Ltd., Capetown: Blue lime, slaked, for building, at 2s. 2d. per bag of 160 lb.; blue lime, slaked, for plaster, at 2s. 11d. per bag of 160 lb.; f.o.r. Vogelsvlei Siding.

Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Ltd., Capetown: White lime, unslaked, at 4s. 9d. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, for building, at 2s. 6d. per bag of 180 lb.; white lime, slaked, for plaster, at 3s. per bag of 180 lb.; white lime, slaked (air separated), at 3s. 2d. per bag of 180 lb.; putty lime (air separated), at 2s. per bag of 100 lb.; f.o.r. Bredasdorp.

New Honingspruit Lime Works, Heuningspruit: White lime, unslaked, at 5s. per bag of 200 lb.; white lime, slaked (air separated), at 4s. 3d. per bag of 180 lb.; light grey hydraulic lime, slaked, for building, at 2s. per bag of 160 lb.; light grey hydraulic lime, slaked, for plaster (air separated), at 2s. 6d. per bag of 160 lb.; f.o.r. Heuningspruit.

Thesen Brick Co. (Pty.), Ltd., Woodstock: White lime, unslaked, at 5s. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, for plaster, at 3s. 6d. per bag of 180 lb.; white lime, slaked, for building, at 2s. 9d. per bag of 180 lb.; f.o.r. Hermon. Putty lime, in drums, at 4s. per drum of 125 lb.; f.o.r. Capetown.

Blue Lime Association, Ltd., Johannesburg: Blue lime, slaked, for building, at 2s. 4d. per bag of 160 lb.; blue lime, slaked, for plaster, at 3s. 4d. per bag of 160 lb.; f.o.r. Irene, Pinedene, Vereeniging, Lenz, and Oberholzer.

Saldanha Lime, Ltd., Saldanha: White lime, unslaked, shell, at 5s. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, at 2s. 5d. per bag of 180 lb.; f.o.r. Saldanha.

White Limes, Ltd., Johannesburg: White lime, unslaked, at 6s. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, at 4s. 3d. per bag of 180 lb.; f.o.r. Potgietersrust.

African Lime Works, Ltd., Johannesburg: White lime, unslaked, at 5s. 6d. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, at 5s. per bag of 180 lb.; f.o.r. Siding 686, Taungs. Blue lime, slaked, for building, at 2s. 6d. per bag of 160 lb.; blue lime, slaked, for plaster, at 3s. 6d. per bag of 160 lb.; f.o.r. Siding 1040, Natalspruit.

B. J. Sheard, Fort Jackson: White lime, unslaked, at 5s. per bag of 200 lb.; white lime, slaked, at 4s. 6d. per bag of 180 lb.; f.o.r. Fort Jackson.

Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg: Chloride of lime, 35-37 per cent. chlorine, in drums of 112 lb., at 12s. 6d. per 100 lb. f.o.r. Durban, and at 18s. per 100 lb. f.o.r. Johannesburg.

Patlansky Bros. and Schauder, Port Elizabeth: Chloride of lime, 35-37 per cent. chlorine, at 16s. 10d. per 100 lb., f.o.r. Port Elizabeth.

4860. *Lewering van Vrugte-toedraaipapier, Voeringpapier en Riffelpapier.*

Fruit Wrappers (S.A.), Ltd., Johannesburg: 50,000 velle vrugte-toedraaipapier, gewone, 11 dm. by 11 dm., teen 1s. per 1,000; 160,000 velle vrugte-toedraaipapier, gewone, 10 dm. by 10 dm., teen 10d. per 1,000; 20,000 velle vrugte-toedraaipapier, gewone, 8 dm. by 8 dm., teen 7d. per 1,000; 10,000 velle vrugte-toedraaipapier, gewone, 15 dm. by 20 dm., teen 2s. 6d. per 1,000; 20,000 velle vrugte-toedraaipapier, gedrukte, 10 dm. by 10 dm., teen 2s. per 1,000; 20,000 velle vrugte-toedraaipapier, gedrukte, 8 dm. by 8 dm., teen 1s. 8d. per 1,000; al die pryse is min 5 persent; v.o.s. Kaapstad.

Herzberg Mullne Automatic Products, Ltd., Woodstock: 4 rolle voeringpapier, groen „Kraft“, 18 dm. by 33 lb., teen 3d. per lb.; 1 rol riffelpapier, bruin, 31½ dm. wyd. by 250 vt. lank, teen 15s. 6d. per rol; v.o.s. Woodstock.

4124. *Lewering van Kalk, 1934.*

Cape Blue Hydraulic Lime Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad: Blou kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. 2d. per sak van 160 lb.; blou kalk, gebluste, vir pleister, teen 2s. 11d. per sak van 160 lb.; v.o.s. Vogelsvlei Halte.

Piquetberg and Bredasdorp Lime Works, Ltd., Kaapstad: Wit kalk, ongebluste, teen 4s. 9d. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. 6d. per sak van 180 lb.; wit kalk, gebluste, vir pleister, teen 3s. per sak van 180 lb.; wit kalk, gebluste, lug onttrek, teen 3s. 2d. per sak van 180 lb.; stopverf kalk, lug onttrek, teen 2s. per sak van 100 lb.; v.o.s. Bredasdorp.

New Honingspruit Lime Works, Heuningspruit: Wit kalk, ongebluste, teen 5s. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, lug onttrek, teen 4s. 3d. per sak van 180 lb.; ligvaal hidroliese kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. per sak van 160 lb.; ligvaal hidroliese kalk, gebluste, lug onttrek, vir pleister, teen 2s. 6d. per sak van 160 lb.; v.o.s. Heuningspruit.

Thesen Brick Co. (Pty.), Ltd., Woodstock: Wit kalk, ongebluste, teen 5s. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, vir pleister, teen 3s. 6d. per sak van 180 lb.; wit kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. 9d. per sak van 180 lb.; v.o.s. Hermon. Stopverf kalk in kanne, teen 4s. per kan van 125 lb.; v.o.s. Kaapstad.

Blue Lime Association, Ltd., Johannesburg: Blou kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. 4d. per sak van 160 lb.; blou kalk, gebluste, vir pleister, teen 3s. 4d. per sak van 160 lb.; v.o.s. Irene, Pinedene, Vereeniging, Lenz, Oberholzer.

Saldanha Lime, Ltd., Saldanha: Wit kalk, ongebluste, „shell“, teen 5s. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, teen 2s. 5d. per sak van 180 lb.; v.o.s. Saldanha.

White Limes, Ltd., Johannesburg: Wit kalk, ongebluste, teen 6s. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, teen 4s. 3d. per sak van 180 lb.; v.o.s. Potgietersrust.

African Lime Works, Ltd., Johannesburg: Wit kalk, ongebluste, teen 5s. 6d. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, teen 5s. per sak van 180 lb.; v.o.s. Halte 686, Taungs. Blou kalk, gebluste, vir messel, teen 2s. 6d. per sak van 160 lb.; blou kalk, gebluste, vir pleister, teen 3s. 6d. per sak van 160 lb.; v.o.s. Halte 1040, Natalspruit.

B. J. Sheard, Fort Jackson: Wit kalk, ongebluste, teen 5s. per sak van 200 lb.; wit kalk, gebluste, teen 4s. 6d. per sak van 180 lb.; v.o.s. Fort Jackson.

Macdonald, Adams & Co., Ltd., Johannesburg: Kloorkalk, 35-37 persent kloried, in kanne van 112 lb., teen 12s. 6d. per 100 lb., v.o.s. Durban en teen 18s. per 100 lb., v.o.s. Johannesburg.

Patlansky Bros. and Schauder, Port Elizabeth: Kloorkalk, 35-37 persent kloried, teen 16s. 10d. per 100 lb., v.o.s. Port Elizabeth.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES FOR SENIOR AND JUNIOR HOUSE SURGEON.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts at Grey's Hospital in the Natal Provincial Administration.

The rates of pay attaching to the posts are as follows:—

Senior House Surgeon: £400 per annum, plus quarters and rations.

Junior House Surgeon: £240 per annum, plus quarters and rations.

The appointments will be on six months' contract in the first instance, subject to extension by mutual consent.

Candidates must be British subjects, and must have resided in South Africa for a period of at least three years.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 28th October, 1933.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

6-13-20.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES VIR SENIOR EN JUNIOR INWONENDE GENEESHERE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogemelde poste by Grey's Hospitaal in die Natalse Provinsiale Administrasie.

Die volgende salarisse is van toepassing:—

Senior Inwonende Geneesheer: £400 per jaar plus vry kos en inwoning.

Junior Inwonende Geneesheer: £240 per jaar plus vry kos en inwoning.

Die suksesvolle kandidate word vereers vir ses maande op kontrak aangestel, dog die kontrak kan daarna verleng word as beide partye toestem.

Kandidate moet Britse onderdane wees, en moet minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 28 Oktober 1933 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited for the following post at the Industrial School, Kingwilliamstown:—

Instructor in Bakery and Confectionery; duties to commence on the 6th January, 1934; salary scale £240×£15—£360×£15—£450.

The successful applicant will be required to obtain the Trade Instructor's Certificate within a period of five years from date of appointment. Progress beyond the £360 per annum notch of the scale is subject to an efficiency certificate.

Applicants must have a sound practical and theoretical knowledge of bakery and confectionery and must be able to give instruction therein through the medium of both English and Afrikaans. Trade experience is essential, and recognized certificates will in each case be a recommendation.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications containing full particulars of training, experience, qualifications, age and conjugal condition, and accompanied by certificates and certified copies of recent testimonials must reach the Principal not later than the 15th November, 1933.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

★ VACANCIES—PERMANENT FORCE CADETS.

An 18 months' course for the training of cadets for commissioned appointments in the South African Permanent Force will commence at the Military College, Roberts Heights, on the 1st March, 1934.

Applications are invited from gentlemen who are Union subjects of His Majesty, of European descent, bilingual, unmarried, between the ages of 17 and 22 on 1.3.34, matriculated or have passed an equivalent examination and are willing to fly.

No application will be considered unless it is made on the prescribed form, which, together with all necessary particulars, is obtainable from the Secretary for Defence, Defence Headquarters, Pretoria.

Applications close at Defence Headquarters on the 15th January, 1934.

20 Oct.-17 Nov.-15 Dec.-29 Dec.

★ VACANCY FOR ENGINEER TO COMBAT SOIL EROSION.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the above-mentioned post in the Department of Agriculture.

The appointment will be on a temporary basis, and the salary will be at the rate of £500 per annum.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years. Preference will be given to qualified Civil Engineers.

Full particulars in regard to qualifications and practical experience must be stated.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 3rd November, 1933.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word gevra vir die volgende pos aan die Industrieskool, Kingwilliamstown:—

Instrukteur in Bakkery en Suikerbakkery; diens moet op 16 Januarie 1934, aanvaar word; salarisskaal £240×£15—£360×£15—£450.

Die suksesvolle applikant sal binne 'n tydperk van vyf jaar die Ambaginstrukteursertifikaat moet verwerf. Bevordering bo die skaal van £360 per jaar is onderworpe aan 'n sertifikaat van bevoegdheid.

Applikante moet deeglike kennis hê van die teorie sowel as die praktyk van bakkery en suikerbakkery en moet in staat wees om deur medium van Engels en Afrikaans onderrig te gee. Ambagsondervinding is 'n vereiste, en erkende sertifikate sal in elk geval 'n aanbeveling wees.

Die aanstelling word op 12 maande proef gemaak, en sal onderworpe wees aan die verstreking van bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate.

Applikasies met volle besonderhede aangaande opleiding, ondervinding, kwalifikasies en leeftyd, met vermelding of kandidaat getroud of ongetroud is, en vergesel van sertifikate en gesertifiseerde afskrifte van die jongste getuigskrifte, moet die Prinsipaal voor of op 15 November 1933 bereik.

20-27-3

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

VAKATURES—KADETTE VIR DIE STAANDE MAG.

'n Kursus van 18 maande vir die opleiding van kadette vir betrekkinge as offisiere by die Suid-Afrikaanse Staande Mag neem aanvang op 1 Maart 1934, aan die Militêre Kollege, Robertshoogte.

Aansoek word ingewag van here wat blanke Unie-onderdane van Sy Majesteit, tweetalig, ongetroud, op 1.3.34 tussen 17 en 22 jaar oud is, in die matrikulasie- of 'n gelykstaande eksamen geslaag het, en gewillig is om te vlie.

Geen aansoek sal in aanmerking geneem word nie, tensy dit gedoen is op die voorgeskrewe vorm, wat, tesame met volledige besonderhede, verkrygbaar is by die Sekretaris van Verdediging, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria.

Die laaste dag waarop aansoeke die Verdedigingshoofkwartier moet bereik, is 15 Januarie 1934.

★ VAKATURE VIR 'N INGENIEUR VIR DIE BESTYDING VAN GROND-EROSIE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenoemde pos in die Departement van Landbou.

Die aanstelling sal op 'n tydelike basis wees, en die salaris betaalbaar is £500 per jaar.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, en moet ten minste drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. By voorkeur moet hulle gekwalifiseerde siviele ingenieurs wees.

Volle besonderhede moet verskaf word omtrent kwalifikasies en praktiese ondervinding.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 3 November 1933, bereik.

MAP OF THE CITY OF PRETORIA.

Scale 1 : 11156, 4.



Printed on four separate sheets.

Showing Boundaries of the Municipalities of Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Government, Municipal and Private Erven, Streets, Main Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal Bus Routes, Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER, Price 30s. per set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER, Price 40s. per set of 4 sheets : : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

KAART VAN DIE STAD PRETORIA.

Skaal 1 : 11156, 4.



Gedruk op vier afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en Goewerments-, Munisipale- of Private Erwe, Groot-paaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes, Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4 velle 30s. : : : : :

GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-AGTERKANT, per stel van 4 velle 40s.

(Engels of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTENSIES.

RUMMAGE SALE.

THE FOLLOWING UNCLAIMED GOODS, HAVING BEEN IN THE KING'S WAREHOUSE, CAPETOWN, BEYOND THE PERIOD PRESCRIBED BY LAW, WILL UNLESS PREVIOUSLY CLAIMED, BE SOLD BY PUBLIC AUCTION AT THE KING'S WAREHOUSE, CAPETOWN, ON THURSDAY, 14TH DECEMBER, 1933.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
FSGM in DIAMOND CS above; 1/5.....	Five bags.....	Gloucester Castle.....	7/12/32
01716 in inverted triangle, ESHAV above; No. 1.....	One case hardware.....	Nykerk.....	4/1/33
SK in DIAMOND CH on left; 267.....	One case glassware.....	Arundel Castle.....	4/1/33
No marks; no numbers.....	Ten bundles shooks.....	City of Karachi.....	5/1/33
SS; 404.....	One bale.....	Guildford Castle.....	6/1/33
2 Yellow; no numbers.....	Four pieces oak.....	Shunko Maru.....	7/1/33
I Green; no numbers.....	One piece oak.....	Shunko Maru.....	7/1/33
I Red; no numbers.....	Two pieces oak.....	Shunko Maru.....	7/1/33
Three strokes in a DIAMOND, XXX beneath; no numbers	One piece oak.....	Shunko Maru.....	7/1/33
M in DIAMOND.....	One bag rice.....	Armada Castle.....	9/1/33
SAMPLES; no numbers.....	One concrete pipe.....	Maiella.....	10/1/33
COC in CIRCLE; 30.....	One keg sausage casings.....	Dundrum Castle.....	10/1/33
GS in TRIANGLE Y I above; 126/7.....	Two crates.....	Celebes Maru.....	10/1/33
ER/DO.....	Two bundles shooks.....	Arundel Castle.....	16/1/33
ELF/ELGIN; no numbers.....	One bundle shooks.....	Arundel Castle.....	16/1/33
P Y E; no numbers.....	One piece timber.....	Kota Inten.....	16/1/33
J. Zuckerman & Co., Ltd., 89.89 dup.80; no numbers.....	Three rolls lino.....	Kota Inten.....	16/1/33
NECTAR; no numbers.....	One coffee sample.....	Manila Maru.....	16/1/33
A D C; 1.....	One case.....	Duchessa d'Aosta.....	21/1/33
BUR/MTG; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Kenilworth Castle.....	23/1/33
ELF/ELGIN; no numbers.....	One bundle shooks.....	Kenilworth Castle.....	23/1/33
P T G; 684.....	One case tobacco.....	Barentsz.....	24/1/33
RS; 3.....	Three pieces almon wood.....	Barentsz.....	24/1/33
RS; 4.....	Three pieces almon wood.....	Barentsz.....	24/1/33
RFG; 1.....	Two pieces almon wood.....	Barentsz.....	24/1/33
L F G; no numbers.....	Twelve pieces almon wood.....	Barentsz.....	24/1/33
No marks; no numbers.....	Eleven pieces almon wood.....	Barentsz.....	24/1/33
J. Zuckerman & Co., Ltd.; 121/2.....	Two rolls lino.....	Barentsz.....	24/1/33
83 in inverted triangle EAC above; no numbers.....	One bag rice.....	Barentsz.....	24/1/33
CISA; 1831/1-2.....	Two crates brushes.....	Nieuwkerk.....	24/1/33
XX Red; no numbers.....	One steel rail.....	Nieuwkerk.....	24/1/33
KL over J over LW; no numbers.....	One bundle laths.....	Nieuwkerk.....	24/1/33
B in Diamond; 2.....	One case advert. matter.....	Clan MacInnes.....	26/1/33
Messrs. Cantley (Pty.), Ltd., Carnarvon House, Hout St., no numbers	One case.....	Clan MacInnes.....	26/1/33
No marks; no numbers.....	One reel barb wire.....	Usambara.....	21/1/33
R. Walker, St. George's St., C.T.; no numbers.....	One parcel rattan samples.....	Buenos Aires Maru.....	4/2/33
23 in DIAMOND L R above; 5.....	One empty case.....	Arabia Maru.....	4/2/33
S W & Co.; no numbers.....	One bag rice.....	Warwick Castle.....	6/2/33
Y & S; no numbers.....	One bag rice.....	Warwick Castle.....	6/2/33
No marks or H O C; no numbers.....	One coil wire.....	Rietfontein.....	6/2/33
No marks or N D M Co.; no numbers.....	One bundle pipe connections.....	Rietfontein.....	6/2/33
No marks; no numbers.....	One bundle and four pieces pipe connections.....	Berwickshire.....	7/2/33
H. JASPER SMITH, 27-33 Strand St., C.T.; 104.....	One parcel samples.....	City of New York.....	7/2/33
Mr. P. T. Carst; no numbers.....	One bag coffee samples.....	Barentsz.....	10/2/33
L. TUCHTEN & Co; no numbers.....	One box coffee sample.....	Africa Maru.....	11/2/33
S & K over M U; no numbers.....	Two bundles plow shares.....	Balmoral Castle.....	13/2/33
L. J. Le Grange & Co., 6 Darling St., C.T.; no numbers..	One parcel hardware.....	Edinburgh Castle.....	15/2/33
W. Salt River; 10.....	One bag hardware.....	City of Exeter.....	23/2/33
Miss Grant Dalton; no numbers.....	One dog kennel.....	Durham Castle.....	23/2/33
C x W; 62.91.....	Two kegs paint.....	Clan MacInnes.....	24/2/33
N B S N; no numbers.....	Five R.W. connections.....	Unknown.....	24/2/33
No marks; no numbers.....	One bundle droppers.....	Unknown.....	24/3/33
Nectar Tea & Coffee Co.; 849.....	One box samples.....	Edinburgh Castle.....	27/2/33
Thornton & Co., Woodstock; 850.....	One box samples.....	Edinburgh Castle.....	27/2/33
No marks; no numbers.....	One bag hardware.....	Edinburgh Castle.....	27/2/33
X over HEREFORD; no numbers.....	One case meats.....	Hawaii Maru.....	27/2/33
2 in DIAMOND ORZ left N right; no numbers.....	One case meats.....	Hawaii Maru.....	27/2/33
Various.....	Fifteen pieces and two bundles oak.....	Alaska Maru.....	2/3/33
E.T.; 381.....	One parcel playing cards.....	City of Worcester.....	6/3/33
H S in TRIANGLE; no numbers.....	One R.W. pipe.....	Clan MacQuarrie.....	6/3/33
No marks; no numbers.....	One bundle bar iron.....	Watussi.....	6/3/33
No marks; no numbers.....	Two reels paper.....	Ilmar.....	10/3/33
S & K over M U; no numbers.....	One bundle plow shares.....	Armada Castle.....	13/3/33
40 over HYCOL over B in DIAMOND; 5.....	One drum Hycol.....	Gloucester Castle.....	13/3/33
L S; 12.....	One bundle almon wood.....	Houtman.....	16/3/33
R S; 2.....	Four pieces almon wood.....	Houtman.....	16/3/33
R S; 3.....	One piece almon wood.....	Houtman.....	16/3/33
S M; no numbers.....	One bag phosphates.....	City of Exeter.....	16/3/33
W. A. Ritchie Fallow, 16 Queen Victoria St.; no numbers	One case.....	Chincha.....	16/3/33
Purcell & Duthie, Somerset Road, C.T.....	Two cases wood samples.....	Silvermaple.....	16/3/33
H C C; no numbers.....	Thirty-six bundles shooks.....	Talleyrand.....	21/3/33
JSN/WO; no numbers.....	Six bundles shooks.....	Talleyrand.....	21/3/33
K W V; no numbers.....	Two bundles shooks.....	Talleyrand.....	21/3/33
S R C; Algoa Bay.....	One bundle shooks.....	Talleyrand.....	21/3/33
No marks; no numbers.....	Six bundles shooks.....	Talleyrand.....	21/3/33
No marks; no numbers.....	Ten bundles droppers.....	Unknown.....	22/3/33
No marks; no numbers.....	Eleven bundles standards.....	Unknown.....	22/3/33
O L C; 1720.....	One bag gypsum.....	Llanstephan Castle.....	23/3/33
DAVID in semi circle P C above over Mossel Bay; no numbers	Four bags rice.....	Tasman.....	24/3/33
No marks; no numbers.....	Four bundles standards.....	Unknown.....	24/3/33
J G & C in a DIAMOND; 9857/6.....	Five cases.....	Llandaff Castle.....	27/3/33
No marks; no numbers.....	One bag rice sweepings.....	Luxmi.....	29/3/33
K V W; no numbers.....	One empty iron drum.....	Heraclides.....	3/4/33
No marks; no numbers.....	One box tin plate.....	Unknown.....	3/4/33
No marks; no numbers.....	One bundle standards.....	Heraclides.....	4/4/33
M V D; 5.....	One crate earthenware.....	Wangoni.....	4/4/33
No marks; no numbers.....	One crate boxboards.....	Wangoni.....	4/4/33
C over M in DIAMOND; no numbers.....	One drum oil.....	City of London.....	5/4/33

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
R P & Co. over M U; no numbers.	One bundle plow shares.	City of London.	5/4/33
K & Co. over O D N in DIAMOND over Mossel Bay; no numbers	Two drums paint.	City of London.	5/4/33
SOCONY in SQUARE; no numbers.	One case oil.	Tannenfels.	6/4/33
J A B; no numbers.	Three bundles shooks.	Springfontein.	7/4/33
OSKOP; no numbers.	One bag phosphates.	Naumberg.	8/4/33
ERANTHIS; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru.	18/4/33
K L Luderitz Bay; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru.	18/4/33
E. Schlengeman & Co.; no numbers.	One coffee sample.	Arizona Maru.	18/4/33
Mannion Motors, Strand St.; C4.	One parcel advert. matter.	West Cawthorn.	18/4/33
W S; 201.	One case.	Ussukuma.	18/4/33
H St.; 300.	One case tile samples.	Ussukuma.	18/4/33
478 in DIAMOND; 1717.	One parcel.	Uusukuma.	18/4/33
TYC in DIAMOND; no numbers.	Eight pieces oak.	Rio de Janeiro Maru.	19/4/33
A B C, Durban; no numbers.	One piece oak.	Rio de Janeiro Maru.	19/4/33
L T; no numbers.	One box samples.	Clan Malcolm.	20/4/33
No marks; no numbers.	One bundle oak.	Arabia Maru.	20/4/33
X C; no numbers.	Two felloes.	Unknown.	22/4/33
V de B in DIAMOND; no numbers.	One keg grease.	Pondo.	22/4/33
No marks; no numbers.	One bale coir sample.	Gujarat.	24/4/33
S A R; no numbers.	One drum disinfectant.	Guildford Castle.	24/4/33
H M; no numbers.	Eight bundles shooks.	Gunnaren.	25/4/33
Q over ORDER in DIAMOND; no numbers.	Four bundles shooks.	Gunnaren.	25/4/33
No marks; no numbers.	One bag.	Winchester Castle.	26/4/33
No marks; no numbers.	Ninety-three ridging tiles.	Ussukuma.	27/4/33
Mr. W. Hehl; no numbers.	One box brandy.	Arabia Maru.	1/5/33
44.	One bundle tubes.	Baron Ogilvy.	1/5/33
MBH over RHH; 225.	One coil rope.	City of Hongkong.	2/5/33
No marks or Dalen; no numbers.	Two empty cement casks.	Tennessee.	2/5/33
2 Green dots; no numbers.	One teak square.	Gujarat.	4/5/33
S A C; no numbers.	Two bundles shooks.	Gunnaren.	8/5/33
G & C over KWT.	One bundle shooks.	Gunnaren.	8/5/33
S P T; no numbers.	One case printed matter.	Bullaren.	9/5/33
W Bros over E L in SQUARE over East London; no numbers	One drum linseed oil.	City of Canterbury.	10/5/33
H M over 549; no numbers.	One bundle strawboards.	Usambara.	12/5/33
White and black ribbon; no numbers.	One bundle cane.	Rio de Janeiro Maru.	12/5/33
TJPL/PE; no numbers.	Six bundles shooks.	Hammaran.	12/5/33
No marks; no numbers.	Two bundles shooks.	Hammaran.	12/5/33
H; 27.	One bundle shooks.	Hammaran.	12/5/33
PTSAL; no numbers.	One bundle shooks.	Hammaran.	12/5/33
S & S; no numbers.	One bundle shooks.	Hammaran.	12/5/33
J O; no numbers.	Four bundles shooks.	Hammaran.	12/5/33
E C W in DIAMOND; no numbers.	Eighteen pieces oak.	Manila Maru.	15/5/33
RED DOT; no numbers.	Three pieces oak.	Manila Maru.	15/5/33
2 WHITE DOTS; no numbers.	Two pieces oak.	Manila Maru.	15/5/33
No marks; no numbers.	Seven pieces oak.	Manila Maru.	15/5/33
GREEN DOT; no numbers.	Seven pieces oak.	Manila Maru.	15/5/33
YELLOW DOT, LOURENCO MARQUES; no numbers.	One piece oak.	Manila Maru.	15/5/33
W in DIAMOND; 281 or no number.	One cask linseed oil.	Trafford Hall.	16/5/33
W in DIAMOND; 282 or no number.	One empty cask.	Trafford Hall.	16/5/33
H C C; no numbers.	One bundle shooks.	Otavi.	18/5/33
LAL in DIAMOND; no numbers.	One bundle shooks.	Otavi.	18/5/33
B B; no numbers.	One bundle shooks.	Otavi.	18/5/33
Q over ORDER in DIAMOND; no numbers.	Two bundles shooks.	Otavi.	18/5/33
FROZEN CAPE LOBSTER HOUT BAY; no numbers.	One bundle shooks.	Otavi.	18/6/33
DVK/S WORCESTER; no numbers.	One bundle shooks.	Arundel Castle.	20/5/33
ABLR/TBS MANTAGUE; no numbers.	One bundle shooks.	Arundel Castle.	20/5/33
JJCOM/TBS BOV; no numbers.	One bundle shooks.	Arundel Castle.	20/5/33
P van E over C T over TBS; no numbers.	One bundle shooks.	Arundel Castle.	20/5/33
H S; no numbers.	One bag phosphates.	Arundel Castle.	20/5/33
J A B; no numbers.	One bundle shooks.	Njassa.	22/5/33
W P F G; no number.	One bundle shooks.	Njassa.	22/5/33
V D B over 454; 143.	One drum oil.	Njassa.	22/5/33
DW over LM; no numbers.	One bundle shooks.	Tudor.	23/5/33
No marks; no numbers.	Two packages saucers.	Manila Maru.	23/5/33
No marks; no numbers.	One package Primus parts.	Tennessee.	23/5/33
MMB over LTD in a DIAMOND over 318; 18/24.	Seven bales piece goods.	Shunko Maru.	26/5/33
M K; no numbers.	One package rope.	Halesius.	26/5/33
No marks; no numbers.	Five rice ventilators.	Houtman.	27/5/33
MN or M. BLOCH & Co.; 4.	One trunk cut samples.	Manila Maru.	27/5/33
H S; no numbers.	One bag phosphates.	City of Canterbury.	29/5/33
ILCo in DIAMOND; no numbers.	Four pieces almon wood.	Houtman.	30/5/33
WHG/QT; East London.	One part bag sugar.	Houtman.	30/5/33
Black Dot, L. Marques; no numbers.	One bundle teak.	Houtman.	1/6/33
T. Lourenco Marques; no numbers.	One piece almon wood.	Houtman.	1/6/33
R M W; no numbers.	One bag lead oxide.	City of Exeter.	7/6/33
DEVINE/PAARL; no numbers.	One bundle shooks.	Rietfontein.	9/6/33
D X E; no numbers.	One bundle shooks.	Rietfontein.	9/6/33
R in DIAMOND; no numbers.	One bundle plow shares.	City of Exeter.	9/6/33
I RED; no numbers.	Twelve bundles standards.	City of Athens.	9/6/33
782 in DIAMOND M C above; 24.	One case.	Carnarvon Castle.	14/6/33
Wm. Anderson & Co.; no numbers.	One parcel magazines.	Ulysses.	15/6/33
L T & Co.; no numbers.	One coffee sample.	Manila Maru.	16/6/33
S F W; 2/3.	Two cases.	Umlazi.	16/6/33
No marks; no numbers.	Four bags charcoal.	Rietfontein.	19/6/33
No marks; no numbers.	One teak square.	Tasman.	19/6/33
3 GREEN DOTS; no numbers.	One teak square.	Tasman.	19/6/33
2 GREEN DOTS; no numbers.	One teak square.	Tasman.	19/6/33
No marks; no numbers.	One reel barb wire.	Adolph Woermann.	20/6/33
AROP/DURBAN; no numbers.	One bundle shooks.	Templar.	26/6/33
R M F; 6386/7.	Two cases.	Wangoni.	27/6/33
W K; 3633.	One case.	Wangoni.	27/6/33
No marks; no numbers.	One bale sheep skins.	Wangoni.	27/6/33
D in DIAMOND; 520.	One case.	Winchester Castle.	29/6/33
D R M in DIAMOND; 1.	One case whisky.	Winchester Castle.	29/6/33
RGS in TRIANGLE; 235.	One case dummy fireworks.	Warwick Castle.	22/7/33

ADVERTENSIES.

OVERTIME GOODS EX BOND, Divine Gates & Co.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
JSP in SQUARE; 1/3.....	Three cases machinery.....	Baradine.....	1/9/33
L in DIAMOND or American Agencies.....	Three cases Electrolux-powder.....	Sandown Castle.....	1/9/33
	Ex Baggage.		
Mr. Purcell; no numbers.....	One box films.....	Gloucester Castle.....	4/1/33
Miss Cuickshank; no numbers.....	One parcel.....	Ubena.....	13/1/33
Mrs. W. A. Chadwick Bates; no numbers.....	One tin films.....	Armada Castle.....	13/3/33
C. Victor Prince; no numbers.....	One basket and one parcel.....	Durham Castle.....	3/6/33
H. F. Allen; no numbers.....	One rifle .25.....	Cochrane.....	4/7/33
D. Rubenstein; no numbers.....	One part bottle whisky.....	Arundel Castle.....	10/7/33
Miss Hemming; no numbers.....	One parcel.....	Windsor Castle (27/6/32).....	22/9/33
Mrs. MacLeod; no numbers.....	One Madeira chair.....	Windsor Castle (21/10/32).....	22/9/33
Major Cunningham; no numbers.....	One empty hamper.....	Windsor Castle (31/10/32).....	22/9/33
No marks; no numbers.....	One bundle deck chairs.....	Unknown.....	22/9/33
No marks; no numbers.....	One box cigars.....	Dunbar Castle.....	1/9/33
No marks; no numbers.....	One bottle whisky.....	Unknown.....	8/5/33
Custom House, Capetown.	9388—20	W. T. ANTHONY, Collector of Customs and Excise.	

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS LISHANSKY on Stand No. 5764, Railway Street, Braamfontein, has been transferred to and will be carried on by ALICK ABRAHAMSON as and from 15th October, 1933. 9098—6-13-20

The general dealer's and all Municipal licences registered Benoni, 1933, name AKOOJEE SALEJEE LAHER, Stand No. 83, Vlakfontein, District Benoni, will be transferred to ISMAIL ADAM and AHMUD MIA ISMAIL (ISMAIL ADAM & CO.) from date of expiration of these notices. 9051—6-13-20

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, sale of patent and proprietary medicines, and grocer carried on by HO KWORK LAI on Stand No. 265, corner of Fountain and Central Roads, Fordsburg, will be transferred to CHOO CHUN as and from the 28th day of October, 1933.

LANGSTAFFE & DUTHIE,
Solicitors for the parties.

19-21 North British Building,
Commissioner Street,
Johannesburg. 9071—6-13-20

The business carried on by J. RILEY and M. SOLOMON as the MARAISBURG GARAGE on Stand No. 58, Maraisburg, has been transferred to C. T. LANGRIDGE as from 1st October, 1933. 9072—6-13-20

The business carried on by JOHN CHALMERS as motor engineer at the corner of Albert and Delfers Streets, Johannesburg, has been transferred as and from the 2nd inst. to DONALD FIRTH CAMPBELL, trading as CAMPBELL'S GARAGE at above address. 9074—6-13-20

Notice is hereby given that the business known as the PLAZA TEAROOM, 4 Monument Street, Krugersdorp, carried on by N. SOLDATOS, has been abandoned as from 15th September, 1933. 9075—6-13-20

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHEL LEES at Stand No. 965, Geduld Extension, Springs, will be transferred to Stand No. 854, Geduld Extension, Springs, as from 1st October, 1933.—M. LEES. 9076—6-13-20

The fresh produce dealer's business, DUIVELSKLOOF DIRECT DELIVERY DEPOT, Erf No. 124, Duivelskloof, carried on by EMILE HEIMANN and ERNEST WILLIAM STANTON, has been abandoned as from the 10th October, 1933. 9319—20

Notice is hereby given that GEORGE VERGOTIS has sold the café, restaurant, tearoom and fresh produce dealer's business carried on by him at Erf No. 13, in the Township of Nelspruit, in the District of Nelspruit, together with all stock-in-trade, to the LOWVELD CAFE (PROPRIETARY), LIMITED.

Nelspruit, 12th October, 1933.

R. N. ALING,
Attorney for the parties.

Box 23, Nelspruit. 9330—20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of chemist carried on by ALEXANDER HENDERSON YOUNG at the corner of Pritchard and Smal Streets, Johannesburg, has been sold and will be transferred to WILLIAM CLEMENT WHEAR on the 1st day of November, 1933.

Johannesburg, 13th October, 1933.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors for the parties.
St. Andrew's Building,
Commissioner Street, Johannesburg. 9333—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by ISMAIL ESSACK at corner Tenth Street and Garden Road, Newlands, Johannesburg, together with the stock-in-trade, has been sold and will be transferred to DULABH GOSAI JEEVAN on the date of the last publication hereof.

I. LEWIS MESKIN,
Attorney for parties.

24/25 Old Arcade Buildings,
Market Street, Johannesburg. 9356—20-27-3

The retail butchery of LOUIS EGBERTUS SCHREUDER, trading as NAMAQUA MEAT MARKET, Stand No. 466, corner of Market and Ockerse Streets, Krugersdorp, has been abandoned as from the 10th October, 1933. 9369—20-27-3

Notice is hereby given that the business of boarding-house keeper, billiard keeper and aerated water dealer, carried on by CASPER DE BRUYN NEL at the ROYAL HOTEL, on Stand No. 197, Railway Street, Germiston, has been sold and will be transferred to ISRAEL JOFFE after the third publication of this notice.

Dated at Germiston, this 16th day of October, 1933.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the parties.

21 Knox Street,
P.O. Box 123, Germiston. 9371—20-27-3

The general dealer's business carried on by B. SACK, watchmaker and jeweller, on Erf No. 148, Middelburg, Transvaal, will be abandoned as from the 31st October, 1933. 9373—20-27-3

Notice is hereby given that the business of general dealer, with right to sell patent and proprietary medicines, carried on by HAFIZ ABDULHAI EBADMIA under the style or firm of H. A. HAI, at Doornfontein No. 39, District Krugersdorp, has been sold to HASSEN MIA, who will continue to carry on the same for his own benefit.

Dated at Krugersdorp, this 13th day of October, 1933.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.
51a Human Street,
P.O. Box 45, Krugersdorp. 9375—20-27-3

The general dealer's business carried on by H. M. RAVAT at Zoetfontein, Waterberg, has been abandoned.—Haarhoff & Cohen, attorneys for party, Warmbaths. 9381—20

The general dealer's business carried on by C. EBRAHIM at Ardeer, Waterberg, has been abandoned.—Haarhoff & Cohen, attorneys for party, Warmbaths. 9382—20

NOTICE.

The business carried on as NAGINGTON MOTOR CO. at 28 Bedford Street, Benoni, has been transferred to 61 Amphil Avenue, Benoni, as from 1st October, 1933. 9378—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 14TH OCTOBER, 1933.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 14 OKTOBER 1933.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTER PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESÊL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
247	15/3/33	13/10/33	Robert Hobart Mayo.....	Improvements in or connected with means for launching-aircraft.
267	22/3/33	13/10/33	No-Nail Cases Proprietary, Limited.....	Apparatus for attaching metal strip to sheets of wood, com position boarding or the like.
365	19/4/33	13/10/33	Erwin Popper.....	An improved process for producing metals and metallic alloys from metallic compounds.
413	8/5/33	13/10/33	Frank Harry Solomon.....	An improved holder or frame for securing a notice to a sheet of glass or the like.
471	26/5/33	13/10/33	Joseph Elliot Kennedy.....	Improvements in pneumatic apparatus for conveying material in bulk.
472	26/5/33	13/10/33	Pullman Automatic Pen Company, Limited	Fountain penholder.
554	21/6/33	13/10/33	Guido Maiuri.....	Improvements in the production of solid carbon dioxide.
568	24/6/33	13/10/33	(1) Howard Britten Stone..... (2) Percival Hall Jones	Improvements relating to loose leaf books.
590	5/7/33	13/10/33	Imperial Chemical Industries, Limited....	Improvements in or relating to fuel oil.
592	5/7/33	13/10/33	Calloy, Limited.....	Process for the production of alloys of the alkaline earth metals with lead or other metals and further for extracting pure alkaline earth metals.
596	5/7/33	13/10/33	Bell's Heat Appliances, Limited.....	Improvements in or relating to cooking utensils.
597	5/7/33	13/10/33	(1) George Henry Collins..... (2) Herbert Francis Collins	Improvements in electric and other imitation fires.
598	5/7/33	13/10/33	(1) Sydney Charles Caddy..... (2) Elizabeth Caddy	Improvements in or relating to light reflecting lamps.
605	6/7/33	13/10/33	James Burn and Company, Limited.....	Spiral wire hinges.
623	23/7/32	13/10/33	John Alfred Vaughan.....	Improvements in train pipes.
639	27/7/32	13/10/33	I G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft...	Process for the manufacture of new therapeutic compounds of the heterocycle series.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final; as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

1923 Nos. (Nommers):—653, 659, 660, 669.

1926 Nos. (Nommers):—614, 615, 619, 620, 621, 624, 625, 626, 632, 635, 639.

1930 Nos. (Nommers):—728, 729, 730, 733, 734, 736, 739, 766, 768.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente henu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

TRADE MARKS RENEWED.
(For Period ending 14/10/33.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 14/10/33.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
44-45/19.....	Herald Soap and Industries, Limited.
88-91/20.....	Felton & Guillaume Carlswerk Actiengesellschaft.
535-6/20.....	The Heath Spring and Notion Company, Limited.
550-1/20.....	John Paterson & Company, Limited.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
553/20.....	A. M. Peebles & Son, Limited.
571/20.....	Spicers (South Africa), Limited.
254/1 (a & b) (Cape)	William Pearson, Limited.
269/1 to 269/4 (Cape)	Georges René Mathieu.
56/91 (Natal) and (en) 274 (Cape)	Société Anonyme Champagne Heidsieck et Compagnie Monopole Successeurs de Heidsieck et Compagnie Mason fondée en Mil Sept cent quatre-vingt Cinq.

ADVERTENSIES.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 14/10/33.)ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 14/10/33.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
1162/19.....	Detroit Steel Products Company.
1163-5/19....	The Steel Nut and Joseph Hampton, Limited.
1170/19.....	Bridgeport Brass Company.
1171/19.....	Wilhelmina Marie Charlotte Kraut, trading as Alfa Creamery.
1172/19	John Edmund Saulnier Merna Hopewell and Margaret Victoria Hopewell, trading as The Albion Sanatory Soap Company.
1176/19.....	Aktieselskabet De Danske Spritfabrikken.
1179-80/19...	Dill & Collins Company.
1187-92 & 1194/19	G. Garnett & Sons, Limited.
1196/19.....	John Smedley, Limited.

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
2675 (Cape)...	Percy Samuel Flegeltaub.
184/05 (Natal)	The Tiger Oats Company (incorporating the Cereal Manufacturing Company, Limited).

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 14/10/33.)HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 14/10/33.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
989/19.....	Fox Film Corporation (Australasia), Limited.
990/19.....	David Wightman.
992/19.....	Sheffield Pharmacal Company.
995/19.....	Phoenix Horse Shoe Company.
594 (O.F.S.)...	The Tiger Oats Company (incorporating The Cereal Manufacturing Company, Limited).

PATENT OFFICE.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT.—EERSTE ADVERTENSIE.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
764	7/9/32	16/10/33	Sir Charles Eric Hambro, K.B.E.	3 Central Buildings, Westminster, County of London, England	Improvements in or relating to low temperature carbonisation or distillation of carbonaceous materials and to apparatus for use in connection therewith.
764A	7/9/32	16/10/33	Sir Charles Eric Hambro, K.B.E., Company Director, a subject of the King of Great Britain	3 Central Buildings, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to retorts, furnaces or similar apparatus.
892	15/10/32	14/10/33	Felix Johan Tromp, Professor of Chemistry	University of Pretoria, Pretoria....	An improved apparatus and process for the concentration and/or sizing of mineral particles.
918	19/10/32	11/10/33	(1) John Leonard Holman, Engineer, a British Subject (2) Arthur Treve Holman, a British Subject, Engineer (3) Holman Brothers, Limited, a British Subject, Engineer	(1) Bosahan, Carbis Bay, Cornwall, England (2) Cheverton, Callestick, Cornwall, England (3) Camborne, Cornwall, England	Improvements in or relating to haulage apparatus for operating soil scrapers, ploughs, reaping machines and the like.
1134	19/12/32	14/10/33	Ernest Mitchell Berry Robinson	67 Prince Alfred Street, Queenstown	A method of raising liquids and means therefore.
37	11/1/33	11/10/33	I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	The preservation of green fodder.
104	1/2/33	9/10/33	The Brick and Potteries Company, Limited, Brickmakers	Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	An improved building block.
160	15/2/33	9/10/33	Richard Norman Booth.....	132 Great Portland Street, London, W. 1, England	Improvements in hand-operated cigarette-making machines.
320	5/4/33	12/10/33	The General Electrical Company, Limited, Electrical Engineers and Manufacturers, a company incorporated under the Laws of Great Britain	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Apparatus for pumping liquids in the treatment of mineral ores.
581	28/6/33	11/10/33	Robert Bain, Boot Trade Engineer, a subject of the King of Great Britain	11 Hood Street, Collingwood, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved means for attaching top pieces to heels.
691	4/8/33	9/10/33	(1) Georg Kofler..... (2) Wolfgang Baeseler	(1) 150 Friedrichstrasse, Berlin N.W. 7, Germany (2) 21 Walhallastrasse, München, Germany	Improvements in means for transmitting line signals to moving trains.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT (continued).—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aanzoek.	Date of Accept- tance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
758	23/8/33	11/10/33	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, New York, N.Y., U.S.A.	Improvements in elastic fluid generators for heating evaporating mercury and like fluids.
853	20/9/33	9/10/33	Universal Oil Products Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware	310 South Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Treatment of hydrocarbon oils and solid bituminous material.
854	20/9/33	9/10/33	Universal Oil Products Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware	310 South Michigan Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America	Conversion and coking of carbonaceous materials.
859	22/9/33	12/10/33	Jacobus Gerhardus van den Bel, Merchant	7 Waldeck Pyrmontlaan, Overveen, Holland	A sealing device.
861	23/9/33	9/10/33	William Milne, Company Director	Nooklands, Dumbarton, Scotland...	Improvements in buoyant clothing.
862	23/9/33	12/10/33	(1) Young, Osmond and Young, Limited, Engineers, a British Company (2) David Grant Petrie, Engineer, a British Subject	(1) Unity Works, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England (2) Italian House, Meadow Green, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England	Improvements in and relating to electric heat radiating panels.
865	25/9/33	12/10/33	James Cramond Lumbers, Company Director, a British Subject	30 Pirie Street, Adelaide, in the State of South Australia, Commonwealth of Australia.	Improved shock absorbing mechanism for vehicles.
867	26/9/33	14/10/33	Henry James Thorpe.....	55-56 Club Arcade, Smith Street, Durban, Natal	An improved pipe coupling.

SECOND ADVERTISEMENT.—TWEDE ADVERTENSIE.

879	12/10/32	5/10/33	John Jones Rowe (Engineer)...	152 Umgeni Road, Durban, Natal..	Improvements in crushing or pulverising mills.
980	3/11/32	9/10/33	(1) Sam Kay & Co., Limited... (2) Walter Kay.....	Both of Elton Fold Mills, Bury, County of Lancashire, England	Improvements in or relating to the manufacture of balls or other hollow inflated articles of indiarubber or the like.
981	3/11/32	11/11/32	Antonio Rech.....	P.O. Politsi, Northern Transvaal, Roma Farm	An improved process for the preservation and storage of fruit, vegetables, meat, eggs and like perishable products.
290	29/3/33	4/10/33	The General Electric Company, Limited, electrical engineers and manufacturers	Magnet House, Kingsway, London, W.C.2, England, a company incorporated under the laws of Great Britain.	Improvements in or relating to electric signalling systems.
445	17/5/33	4/10/33	The Gerrard Company, Inc.....	2915 West 47th Street, Chicago, State of Illinois, United States of America	Improvements in or relating to wire tying machines.
461	23/5/33	9/10/33	Frederick Patterson.....	10 Winchester Mansions, Beach Road, Seapoint, Cape Town	Improved method of tallying mechanically.
711	10/8/33	4/10/33	Demag Aktiengesellschaft.....	Werthausstrasse 64, Duisburg, Germany	Process for cooling and regenerating the atmosphere in mines or similar places.
739	16/8/33	4/10/33	William Arthur Oubridge.....	"Parklands," Park Road, Coventry, County of Warwick	Improvements in centrifugal casting machines.

THIRD ADVERTISEMENT.—DERDE ADVERTENSIE.

699	18/8/32	28/8/33	Angelo Beban.....	1 Jackson Road, Turffontein West	A new or improved means or device for use in boiling, evaporating, or concentrating liquids.
969	2/11/32	27/9/33	(1) Sam Kay & Co., Limited, manufacturers (2) Walter Kay, manufacturer	Both of Elton Fold Mills, Bury, in the County of Lancashire, England	Improvements relating to rubber or rubber-like compositions and articles manufactured therefrom.
683	2/8/33	25/9/33	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in telephone systems.
703	9/8/33	28/9/33	(1) Margaret Alice Mary Molyneux-Seel, British subject (2) Tomaso Bruno Bertuccioli, Italian subject	(1) 23 Ovington Square, London S.W.3 (2) Lower Green Farm House, Farnborough, County of Kent, England	Improvements in manicuring instruments.
832	14/9/33	25/9/33	Roto Press Cement Pipe Machines (Export), Limited, a British Company	Bradgate, Springfield Road, Parkstone in the County of Dorset, England, manufacturers	Improvements in apparatus for moulding cement or concrete pipes and the like.
835	15/9/33	22/9/33	Frederick Leonard Cook, electrical engineer	42 Mollison Street, Abbotsford, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in quick make-and-break electric switches.
846	20/9/33	27/9/33	(1) The Trussed Concrete Steel Company, Limited (2) Douglas Harold Green	Both of 22 Cranley Gardens, South Kensington, London, S.W. 7, England	Improvements in and relating to the construction of the roofs of buildings and the like.
847	20/9/33	27/9/33	(1) Arthur George Lay Try.... (2) Murray Stuart	Both of Dashwood House, 69 Old Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the conversion of distillates obtained from coal and the like into products of lower boiling point.
848	20/9/33	27/9/33	Charles Jason Greenstreet.....	11 and 12 Pall Mall, London, S.W. 1, England	Catalytic thermal conversion of coal, oil, or water gases or their mixtures into benzene and its homologues and other valuable hydrocarbons.
850	20/9/33	27/9/33	Peter Jackson (Tobacco Manufacturer), Limited	338-346 Goswell Road, London, E.C. 1, England	Improvements in or relating to cigarettes.

ADVERTENSIES.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sam Kay & Company, Limited, and Walter Kay, of Elton Fold Mills, Bury, County of Lancashire, England, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction and explanation the Specification of Patent Application No. 980 of 1932, for "Improvements in or relating to the manufacture of balls or other hollow inflated articles of indiarubber or the like".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 13th October, 1933. 9175—13-20-27

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gerard Jean de Vooy, of Huckelhoven, Kreis Erkelenz, Germany, seeks leave to amend by way of correction and explanation the Specification of Patent Application No. 446 of 1933, for "Process and apparatus for the wet concentration of coal".

MENZIES MURRAY,

Registrar.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 13th October, 1933. 9176—13-20-27

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, seek leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1141 of 1932 for "Improvements in or relating to rock drills".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 20th October, 1933. 9459—20-27-3

The retail butcher's business carried on by GEOFFREY ADAMSON as G. ADAMSON, family butcher, at 199 Louis Botha Avenue, will be removed and transferred to Stand 998, 276 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, as from 1st October, 1933.—G. ADAMSON. 8959—6-13-20

The general dealer's business registered by me as KESSEL & CO., 480 Church Street East, Pretoria, was abandoned on the 14th July, 1933. My Government Contract for Fencing Material in the above name is being discharged on my behalf by T. R. LEWIS, LTD., 462 Church Street, Pretoria.—D. HYAMS. 9390—20-27-3

Notice is hereby given that the grocery business carried on by T. W. BECKETT & COMPANY, LIMITED, under the style of PIETERSBURG STORES at Erf No. 73, corner of Mare and Bodenstein Streets, Pietersburg, will be transferred to F. H. BAKER as from the 23rd October, 1933, and will be carried on by him at the same address under the name of BAKER'S SUPPLY STORES.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,

Attorneys for the parties.

Church Square, Pretoria.

9394—20-27-3

The general dealer and tearoom business carried on by PETER NICOREZOS under the style of the OPERA TEAROOM at 237 Pretorius Street, Pretoria, is abandoned. Dated at Pretoria, this 17th day of October, 1933.—M. Silber, attorney for party, 193 Pretorius Street, Pretoria. 9405—20-27-3

The general dealer's business carried on by EBRAHIM MOOSA MAJOTHI, trading as E. M. MAJOTHI on Wonderfontein No. 41, District Marico, has been transferred to MOOSA OMAR as and from the date hereof.—Oscar Glatthaar, solicitor for parties, Groot Marico, Transvaal, 13th October, 1933. 9408—20-27-3

Green-grocer's business carried on by MAGAN PARBHOO on Erf No. 79, Plein Street, Lichtenburg, has been transferred to PARBHOO OOKA as and from 14th October, 1933, the latter taking over all assets and liabilities and now trading for his own account. Lichtenburg, 16th October, 1933.—Meintjes & Conradie, attorneys for the parties, Box 28, Lichtenburg. 9417—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LAI TONG under the style of ASIATIC BAZAAR at Stand No. 225, Benoni Location, has been transferred to L. C. HONG as from 16th October, 1933. 9419—20-27-3

The business of restaurant, refreshment and tea room keeper carried on by MARTHA MAGDALENA HUMPHREYS under the style of ASTOR TEAROOMS at Astor Mansions, corner Jeppe and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been sold to and will be transferred, as and from 1st November, 1933, to OLIVIA MAY PRICE and IZEMA GLADYS CASTLEMAINE, trading in partnership under the style of NEW POST OFFICE TEAROOMS at the same place.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1933.—B. L. Lewison, solicitor for parties, 24/5 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 9422—20-27-3

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between JAMES GUNN MCLEOD and GEORGE GUNN MCLEOD in respect of the business carried on by them at 106 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style of TEXTILE DYEING & CLEANING WORKS, has been dissolved as and from 11th September, 1933. The said GEORGE GUNN MCLEOD has retired from the business, and the said JAMES GUNN MCLEOD has taken over the business, together with the assets and liabilities thereof, for his own benefit and account.

NATHAN KRETZMER,

Attorney for parties.

New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 9423—20-27-3

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by HENNING JACOBUS CLASSENS and LOUIS CLEMENT KROG under the style or firm of THE ARDYNE WELDING WORKS at 17 Amptill Avenue, Benoni, has been dissolved as and from the 10th day of October, 1933, and the said H. J. CLASSENS hereby retires from the business and the said L. C. KROG hereby takes over all the assets and liabilities of the said business.

Dated at Benoni, this 17th day of October, 1933.

I. SELIKMAN,

Attorney for the parties.

P.O. Box 26, Benoni. 9424—20-27-3

The motor garage keeper's business carried on by JOHN TOWEEL under the style or firm of ECONOMIC GARAGE at 8a Amptill Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 31st July, 1933.—David Miller, attorney for party, 5 Kinema Buildings, Benoni. 9425—20-27-3

The business registered by LESLIE SIMPSON at 44 Simmonds Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1235, Fatti's Buildings, 65a Loveday Street, Johannesburg, as from 1st September, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 9426—20-27-3

The business registered by DAVID MAZANSKY and BECKEY GRAFF, trading as GEORGE'S OUTFITTING & CYCLE WORKS at Stand No. 473, 2 Becker Street, Yeoville, hereby transferred to DAVID MAZANSKY as sole proprietor as from 1st July, 1933.—H. J. Dennis, parties' agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 9427—20-27-3

The retail butchery of DORA KLASS, trading as THE SMITHFIELD MEAT SUPPLY on Stand No. 463, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 466, corner of Market and Ockerse Streets, Krugersdorp, as from the 10th October, 1933. 9429—20-27-3

The general and cycle dealer's licences registered Johannesburg, 1933, name A. KAMENER, Stand No. 147, 2a Park Drive, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to M. FLAX from date of expiration of these notices. 9430—20-27-3

The business of grocery and general dealer carried on at 13b Cason Road, Boksburg North, by G. S. KEMERT-GOGLU, was abandoned as from 1st October, 1933. 9431—20-27-3

The partnership carried on by MORRIS SMITH and JULIUS HELMAN as HARRISON FRUIT MARKET, 57a Harrison Street, Johannesburg, will be dissolved as and from expiration of this notice, when the business will be taken over by the said HELMAN. 9458—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-Reëls”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

No. 598/33, in Class 13, in respect of loop forming implements for use in production of rugs and pile effects on fabrics, in the name of The Singer Manufacturing Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 107 Trumbull Street, Elizabeth, County of Union, State of New Jersey, United States of America, and of 149 Broadway, New York, County and State of New York, United States of America, sewing machine manufacturers and dealers.

Filed 12th July, 1933.

SINGERCRAFT

(To be associated.)

9024—3rd Advt.

No. 839/33, in Class 50, in respect of binder twine, in the name of Pheenie Sand, merchant, trading as Pheenie Sand & Co., of 158 Bree Street, Newtown, Johannesburg.

Filed 6th September, 1933.



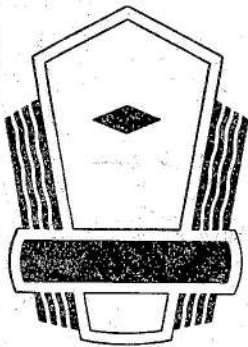
8957—3rd Advt.

Nos. 707-8/33, in Classes 44 and 42 respectively, in respect of all goods included in these Classes, in the name of Crosbys (Proprietary) Limited, care of John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban.

Filed 11th August, 1933.

(Both to be associated.)

8956—3rd Advt.



Nos. 224-5/33. No. 224/33, in Class 13, in respect of component parts of cycles, cycle fittings and cycle accessories, hardware, holloware, ironmongery, electric light fittings and accessories, tools of all kinds without a cutting edge, locks and latches, door and window furniture, lamps of all kinds, household goods, kitchen utensils and hearth furniture, included in this class, and goods of a similar description; and No. 225/33, in Class 6, in respect of all goods in this class, except windmills, hoisting and lifting appliances and parts thereof, and goods of the same description, in the name of The Hercules Cycle and Motor Company, Limited, a British Company, of Britannia Works, Rocky Lane, Aston, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 15th March, 1933.

HERCULES

(Both to be associated.)

9021—3rd Advt.

Nos. 455-6/1933. No. 455/33, in Class 34, in respect of wool gaberdines; and No. 456/1933, in Class 24, in respect of cotton shirtings and gaberdines, in the name of Fletcher & Cartwrights Limited, Department Stores, of Mansion House, Adderley Street, Capetown.

Filed 29th May, 1933.

VOORTREKKER

(Both to be associated.)

9022—3rd Advt.

No. 917/1933, in Class 13, in respect of pictures and portraits in relief of metal included in Class 13, in the name of Sculpto Art Limited, of Swan House, 133 to 135 Oxford Street, London, England, merchants.

Filed 16th September, 1933.

PIRIM

8981—3rd Advt.

Nos. 825-32/33. No. 825/33, in Class 4, in respect of coal, coke and charcoal; No. 826/33, in Class 6, in respect of refrigerating machines and parts thereof; No. 827/33, in Class 13, in respect of cooking pans, frying pans, grilling pans, preserving pans, tea pots, coffee pots, flat irons, kettles, fish and like kettles, coal scuttles, ash pans, fire irons, fire screens (not being furniture), oil or gas burners, all of ordinary metal, or in which ordinary metal predominates; No. 828/33, in Class 14, in respect of cooking pans, frying pans, grilling pans, preserving pans, tea pots, coffee pots, flat irons, kettles, fish and like kettles, all of precious metal, or of imitation precious metal; No. 829/33, in Class 15, in respect of glass; No. 830/33, in Class 16, in respect of porcelain or earthenware dishes and cooking vessels; No. 831/33, in Class 47, in respect of lubricating and heating oils; and No. 832/33, in Class 50, in respect of refrigerating chests, artificial fuel and peat for fuel; all in the name of Bell's Heat Appliances, Limited, of 157 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England, manufacturers, a British Company.

Filed 6th September, 1933.

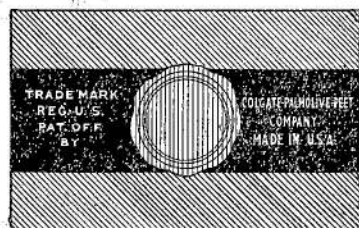
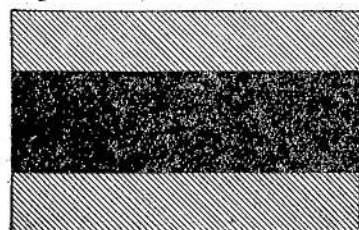
AGA

(Nos. 826 to 830 and 832/33: To be associated.)

9025—3rd Advt.

No. 57/33, in Class 48, in respect of all goods in this class, in the name of Colgate-Palmolive-Peet Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, of 919 North Michigan Avenue, Chicago, Illinois, United States of America, manufacturers.

Filed 25th January, 1933.



In use the word "Palmolive" appears in gold lettering on the central band and in dark maroon on the seal, and the mark is limited to the colours green, black, red and maroon, as shown, with gold lettering on the black band.

9020—3rd Advt.

No. 809/33, in Class 38, in respect of boots, shoes and hosiery, in the name of The C. F. Bally Shoe Factory (in association with Cuthberts) Limited, of Ravenscraig Road, Woodstock, Cape Province, footwear manufacturers.

Filed 4th September, 1933.

FAIRWAY

9052—3rd Advt.

Nos. 765/33, 897/33 and 899/33. Nos. 765/33 and 897/33, both in Class 39, in respect of all goods included in this class and No. 899/33, in Class 50, in respect of pipes for tobacco included in this class; all in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability, carrying on business in the Union of South Africa, of Eloff's Buildings, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal Province, wholesale dealers in tobacco and other commodities.

No. 765/33: Filed 26th August, 1933.

GOLDEN GRAIN

Nos. 897 and 899/33: Filed 13th September, 1933.

PHOENIX

9062—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

Nos. 684-5/1933. No. 684/1933, in Class 25, in respect of cotton sheets not in the piece, and No. 685/1933, in Class 25, in respect of bolster cases and pillow cases, being cotton goods not in the piece, both in the name of Hendley & Company, Limited, a British Company, of Laundawell House, 70 Portland Street, Manchester, England, manufacturers.

Filed 9th August, 1933.

No. 684/33.



No. 685/33.



Registration of these marks shall give no right to the exclusive use of the words "Laundawell" and "It's a Laundawell Product".

(Both to be associated.)

9402—1st Advt.

No. 558/33, in Class 2, in respect of all goods in this class, in the name of Bayer Products Limited, of 31 to 34 Basinghall Street, London, E.C., England, merchants and manufacturers.

Filed 23rd June, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "C" and "T".

(To be associated.)

9396—1st Advt.

No. 942/1933, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration, in the name of Hadsphaltic Construction Company, Limited, a British Company, of London House, 35 Crutched Friars, London, E.C. 3.

Filed 4th October, 1933.

ASFILDCOTE 9398—1st Advt.

No. 928/33, in Class 39, in respect of all goods, in the name of Dr. Carl August Cohn, trading as Arndt & Cohn, of 4 Adolphsbruecke, Boersenhaus, Hamburg.

Filed 26th September, 1933.

ARCONA

9397—1st Advt.

No. 952/33, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for building or decoration, in the name of John Thomas Mitchell Johnston, a British Subject, of London House, 35 Crutched Friars, London, E.C. 3, England, manufacturer.

Filed 4th October, 1933.

NIMPACTOCOTE 9399—1st Advt.

Nos. 601 and 602/1933, in Class 42, in respect of cheese, in the name of Gerber & Co., Aktiengesellschaft (a Joint Stock Company organised under the Laws of Switzerland), of 1 Allmendstrasse, Thun, Switzerland, manufacturers.

Filed 12th July, 1933.

No. 601/33.



No. 602/33.



No. 601/1933: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Gerber's" in the possessive case.

No. 602/1933: The applicants undertake not to use the cross device in red or in white on a red background.

9400—1st Advt.

No. 471/33, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, produced in Ceylon, in the name of Henry Antony Eric Lucas and Fred Noel Lucas, carrying on business in co-partnership under the style of Lucas Brothers, at 30a Oxford Street, East London, merchants.

Filed 5th June, 1933.



9395—1st Advt.

Nos. 577-8/33. No. 577/33, in Class 22, in respect of automobiles and their structural parts; and No. 578/33, in Class 22, in respect of motor driven trucks and other automobiles and their structural parts and accessories, in the name of General Motors Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of West Grand Boulevard and Cass Avenue, Detroit, Michigan, U.S.A., manufacturers.

Filed 5th July, 1933.

No. 577/33.

OLDSMOBILE

No. 578/33.



(Both to be associated.) 9401—1st Advt.

No. 926/33, in Class 48, in respect of bath salts included in this class, in the name of Helena Bunt, of P.O. Box 2795, Johannesburg.

Filed 25th September, 1933.

WEEKEND

9455—1st Advt.

Nos. 815-7 and 9/1933. No. 815/33, in Class 47, in respect of oils for illuminating, lubricating and heating purposes and soaps included in this class; No. 816/33, in Class 48, in respect of perfumed soap, preparations for the teeth and hair; No. 817/33, in Class 3, in respect of medicinal ointments included in this class; and No. 819/33, in Class 42, in respect of oil cake, food included in this class, in the name of United Oil Products (Proprietary), Limited, of Stand No. 160, Loveday Street East, Johannesburg, oil manufacturers and refiners.

Filed 5th September, 1933.



(All to be associated.)

9481—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 236/33, in Class 43, in respect of wines and spirits, in the name of Van Ryn Wine and Spirit Company, Limited, of Waterkant Street, Cape-town, Merchants

Filed 17th March, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Amber".

The description of goods appearing on the mark varies in use.

(To be Associated).

9171—2nd Advt.



No. 584/33, in Class 11, in respect of crepe bandages included in this class, in the name of Grout & Company Limited, a British Company, of Silk Crape Works, St. Nicholas Road, Great Yarmouth, Norfolk, England, manufacturers.

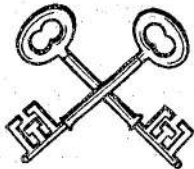
Filed 5th July, 1933.

The applicants undertake not to use the cross device in red, or in white upon a red background.

9023—3rd Advt.

No. 619/33, in Class 50, in respect of polish, in the name of Cresswell Godfrey Bam, of 213 Albert Road, Woodstock, Cape, trading as C. G. Bam.

Filed 21st July, 1933.



9007—3rd Advt.

Nos. 63 and 65/33, in Class 39, in respect of playing cards, in the name of Cape Times Limited, of 65 Keerom Street, Capetown, printers and publishers, trading as The Cape Times Limited.

Filed 28th January, 1933.

No. 63/33.

VAN RIEBEECK

No. 65/33.

EXCELSIOR

9121—2nd Advt.



No. 931/1933, in Class 5, in respect of roller copper and brass, copper and brass wire, tubes, plates, and bars of yellow metal, brass, copper, naval brass, super and cupro nickel and aluminium, tubes and plates of red metal and admiralty brass, in the name of Allen Everitt and Sons Limited, a British Company, of Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W. 1, England, manufacturers.

Filed 27th September, 1933.

9173—2nd Advt.

No. 929/1933, in Class 3, in respect of chemical, medicinal and pharmaceutical preparations, lotion for the treatment of the disease commonly known as athlete's foot, in the name of Stanco Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America, of Wilmington, Delaware, United States of America.

Filed 27th September, 1933.

Leetol

9216—2nd Advt.

Nos. 841-2/33, in Class 45, in respect of tobacco, cigars and cigarettes, in the name of Amod Mahomed Kathrada, of 125 Grey Street, Durban, trading as Burma House.

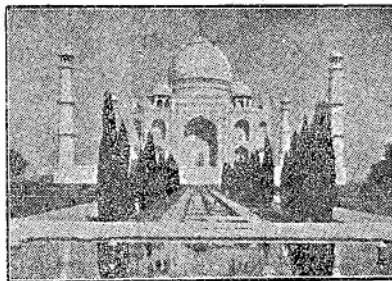
Filed 7th September, 1933.

No. 841/33.



REGINA

No. 842/33.



TAJ

9288—1st Advt.

No. 923/33, in Class 13, in respect of all goods included in this class, in the name of Henry James Thorpe, of 55/6 Club Arcade, Smith Street, Durban, Natal.

Filed 21st September, 1933.

AFRIGRIP

9172—2nd Advt.

Nos. 900-1/33, in Class 47, in respect of all goods in this class, in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of St. Helens Court, Great St. Helens, London, England, a British company, oil merchants.

Filed 13th September, 1933.

No. 900/33.

SPIRAX

No. 901/33.

RETINAX

9215—2nd Advt.

No. 932/1933, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of E. Griffiths Hughes, Limited, of Adelphi, Salford, Manchester, England, manufacturing chemists, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 27th September, 1933.

BAXEN

9174—2nd Advt.

No. 911/33, in Class 3, in respect of patent medicines and all articles in that class, in the name of Keatings Medicines Limited, of 74 Loop Street, Capetown, pharmaceutical chemists.

Filed 14th September, 1933.

FEMINIDS

9318—1st Advt.

No. 927/33, in Class 42, in respect of sweets, in the name of Ivan Archibald Lewis Corlett, of Erf No. 84, Begeman Street, Heidelberg, Transvaal, ice and mineral water manufacturer.

Filed 25th September, 1933.

JUMPINUTS

9310—1st Advt.

Nos. 907 and 908/1933. No. 907/1933, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary and sanitary purposes; and No. 908/1933, in Class 42, in respect of curry powder, both in the name of Robertsons Limited, of 9/35 Creek Street, Durban, manufacturers.

Filed 14th September, 1933.

No. 907/1933.

PYAGRASPRAY

No. 908/1933.

RAJAH

(No. 907/33: To be associated.)

9304—1st Advt.

No. 935/1933, in Class 8, in respect of instruments and apparatus for use in wireless telegraphy, telephony, and television, in the name of Wm. Edge & Sons, Limited, of 50 Raphael Street, Bolton, Lancashire, England, manufacturers and merchants.

Filed 29th September, 1933.

DRUMMER

9308—1st Advt.

No. 714/33, in Class 3, in respect of vitamin concentrates prepared for medicinal and pharmaceutical purposes, in Class 3, in the name of Lever Brothers Limited, of Port Sunlight, Cheshire, England, manufacturers.

Filed 16th August, 1933.

ESSOGEN

By consent of Messrs. Lennon Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 4224, Cape.

9350—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 934/1933, in Class 43, in respect of brandy and all other fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company Limited, of 51/55 Somerset Road, Capetown, wholesale wine and spirit merchants.

Filed 28th September, 1933.

GOLDEN CALLEON 9363—1st Advt.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of bakers and confectioners carried on in partnership by HUGO BAUMGARTEN and JOHN THOMAS ALLMAN under the style or firm of THE VEREENIGING STEAM BAKERY on Portion Erf No. 476, in the Town of Vereeniging, has been transferred to the said JOHN THOMAS ALLMAN and JAMES ALISTOUN as and from the 1st September, 1933, who will continue to carry on the said business under the same style or firm and at the same address.—Rood Bros. & Snyman, attorneys for the parties, Market Avenue, Vereeniging, 27th September, 1933.

8969—6-13-20

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between WILLIAM GIRDWOOD and RUPERT COYLE MAYBERY, carrying on business under the style of the NEW ALBION COAL COMPANY as coal merchants and general dealers at Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg, has been dissolved and the said WILLIAM GIRDWOOD has retired from the said business which, as from the date of the final publication of this notice on the 20th day of October, 1933, will be carried on at the same address and under the same style solely by the said RUPERT COYLE MAYBERY.

BRYAN R. SAVORY,

Attorney for the parties.

Bonaccord House,
19 Harrison Street,
Johannesburg.

8974—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership between MORRIS GILLMAN and TEDDY BEHRMAN, trading as tailors and outfitters at Stand No. 663, Geduld Extension, Springs, has been dissolved as from the 18th day of September, 1933, and the assets and liabilities in the said business have been taken over by MORRIS GILLMAN, who will continue the business on his own account.—Charles Joffe, attorney for the parties, 629 Modder Road, Brakpan.

8975—6-13-20

Notice is hereby given that the business of a restaurant and tearoom keeper carried on by ARTHUR CHARLES CHAMPION RAWLINS under the style of BOUDOIR TEAROOM on Stand No. 758, Johannesburg, will be sold and transferred immediately after the third publication of this notice to MARGARET SCOTT DIXON (married out of community of property to STEPHEN DIXON), who will continue to carry on the said business under the same name.

Johannesburg, this 3rd day of October, 1933.

BELL & BUISSINNE,

Attorneys for the parties.

56-58 Stanley House,
Johannesburg.

9030—6-13-20

The bus business carried on by SARAH W. VAN RENSBURG has been sold to the WESTERN BUS SERVICE PROPRIETARY, LTD., as from the 21st September, 1933.

9031—6-13-20

Notice is hereby given that Mrs. E. A. CLOUD has resigned from the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER and Mrs. E. A. CLOUD, carrying on business as the CHANDOS BAR, Commissioner Street, Johannesburg, and that, as from the 7th September, 1933, the business will be carried on under the same name by the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER, Miss K. M. REYNOLDS and Mrs. M. L. STUART, who are taking over all the assets and liabilities as from that date.

9032—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership between Mrs. M. L. HURLEY, Miss E. W. HOLLANDER, Miss D. M. FRAME, Miss S. E. DUGDALE and Miss K. REYNOLDS, carrying on business under the name of the SELBORNE BAR, Johannesburg, has been dissolved as from the 7th September, 1933, and that the business will be carried on under the same name by the partnership of Mrs. M. L. HURLEY, Miss E. W. HOLLANDER, Miss D. M. FRAME, Miss S. E. DUGDALE and Mrs. C. J. EVERETT, who are taking over all the assets and liabilities as from that date.

9033—6-13-20

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ABRAHAM PETER COHEN and HARRY BERKOWITZ, hide and skin merchants, trading under the style or firm of A. P. COHEN & CO. at 60 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as and from 1st October, 1933, from which date the said A. P. COHEN will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.—Bunting & Diamond, parties' attorneys, Asher's Buildings, Johannesburg. 9026—6-13-20

(ABANDONMENT OF BUSINESS.)

Notice is hereby given that the UNITED BUILDING MATERIAL COMPANY, timber merchants, of 157 Bree Street, Johannesburg, carried on by LEOPOLD LEVY and JOSEPH DAVID LEVY, has been abandoned as from the 30th September, 1933.

9027—6-13-20

The apothecary's business heretofore carried on by THEODORE ROBIN and LOUIS MALKENSON under the style or firm of CENTRAL PHARMACY at 302 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg, has been transferred, with all assets and liabilities thereof, to CENTRAL PHARMACY, JEPPE (PTY.), LTD.

9028—6-13-20

Notice that general dealer's and fruiterer's businesses carried on by SAUL HARRY JACOBSON and MAX ARONOWITZ (MAXIS FRUIT MARKET) at Stand No. 400, 205 Bree Street, Johannesburg, will be transferred to GEORGE BLACK as from date last publication hereof.

9049—6-13-20

The business heretofore carried on by JOSEPH MULLER as ELLIS TEAROOM at 29a Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st October, 1933.—JOSEPH MULLER.

9044—6-13-20

The business registered by ALFRED BERTRAND at 69a Harrison Street, Johannesburg, will be removed to 167 President Street, Johannesburg, as from 1st September, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

9040—6-13-20

The general dealer's and grocery business, together with stock-in-trade, fixtures and fittings heretofore carried on by LOUIS MELNICK at Erf No. 1409, Springs Extension Township, Springs, and the general dealer's business, together with all assets thereof, heretofore carried on by JOSEPH TRAUB at the same Erf No. 1409, have been sold and transferred to JOSEPH TRAUB and SOLLY GREENBERG, carrying on business in co-partnership as from the 1st day of October, 1933.

IVAN DAVIES,

Attorney for the parties.

P.O. Box 16, Springs.

9043—6-13-20

The notice appearing 6th, 13th, 20th of June, 1933, transferring business in name of WOLF LEWIN, 27a Central Avenue, Mayfair, to TOBIAS LEVIN, is hereby cancelled, the business to remain in the proprietorship of WOLF LEWIN as heretofore.—H. J. Dennis, parties' agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

9041—6-13-20

The motor garage business known as IDEAL MOTOR SERVICES carried on by I. LIPCHICK at 68 Plein Street, Johannesburg, will be sold and transferred, together with all assets thereof, on the 20th October, 1933, to GIRON STANGE, who will carry on the business at the same address under the same name.

HARRY T. HERSCH,

Attorney for parties.

High Court Buildings,
Johannesburg.

9046—6-13-20

The general dealer's business heretofore carried on by MAX NORISKIN at 16a Second Street, Booyens Reserve, has been abandoned. Dated at Johannesburg, this 3rd day of October, 1933.—C. Süsser, attorney.

9039—6-13-20

The general dealer's and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name MA HOP (3291/2505), Stand No. 288, 45 Millbourne Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to A. HO YIN from date of expiration of these notices.

9050—6-13-20

The partnership hitherto existing between HELEN BAILEY, JOE BAILEY and EILEEN GRACE NIELSEN under the style of HELENA'S HAIRDRESSING SALOON & BEAUTY PARLOUR at Stands Nos. 407/8, Johannesburg, has been dissolved and the assets and liabilities have been taken over by HELEN BAILEY, who will carry on the business under the same name.

Dated at Johannesburg, this 30th day of September, 1933.

B. L. LEWISON,

Attorney for parties.

24/5 Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

9053—6-13-20

Notice is hereby given that the business of auctioneers, real estate and general agents carried on by M. SIMON at No. 1 Bureau Lane, Pretoria, has been sold to SIMON AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of October, 1933.

Pretoria, this 3rd day of October, 1933.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for the parties.

Tudor Chambers, Pretoria.

9067—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by JOSEPH SHAPIRO at Stand No. 927, Modder Road, Brakpan, has been abandoned as from the 31st August, 1933.—Charles Joffe, attorney for the party, 629 Modder Road, Brakpan.

9186—13-20-27

The general dealer's, butcher's and native eating-house businesses carried on by M. KAGAN at Stand No. 1991, Brakpan, together with stock-in-trade, fixtures and fittings, have been sold and will be transferred, as from the 1st day of November, 1933, to ABRAM MANUEL GORK.—Charles Joffe, attorney for parties, 629 Modder Road, Brakpan.

9185—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BARNETT CUMES, ISAAC CUMES, JACOB CUMES, JOSEPH CUMES and JACK CUMES, trading under the firm, name or style of B. CUMES & COMPANY, wholesale soft goods merchants, of 170 Market Street, Johannesburg, will be dissolved by mutual consent as and from the 1st day of November, 1933, from which date the said BARNETT CUMES, JOSEPH CUMES and JACOB CUMES will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on same at the same address under the style or firm of B. CUMES & COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1933.

J. BECKER,
Attorney for parties.

21-3 High Court Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg.

9238—13-20-27

Notice is given that NICHOLAS PRIMICH acquired from the Assignee in the Assigned Estate of JOSEPH PRUKAR and GASPAR PRIMICH, trading as POST OFFICE TEAROOM & BAKERY, the business known as POST OFFICE TEAROOM & BAKERY, situate at 23 Cason Road, Boksburg North, together with all licences and assets attaching thereto, and that NICHOLAS PRIMICH will in turn transfer the said business, together with all licences and assets attaching thereto, to GASPAR PRIMICH as from the date of the final publication hereof. GASPAR PRIMICH will continue the said business for his own benefit and account under the same style at the said address.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for the parties.

Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg.

9242—13-20-27

The businesses of general dealers, grocers, fishmongers and milkshop keepers carried on by PETER BEYROOTI and PAUL BEYROOTI, trading in co-partnership as ATLANTIC FISHERIES AND MILKMAID DAIRY at Stand No. 232, being Nos. 44 and 44a Hanover Street, Mayfair, Johannesburg, have been sold and will be transferred to DAVID JACK GOLDBLATT on or after the 1st of November, 1933.

The general dealer and grocery business carried on by DAVID JACK GOLDBLATT at Stand No. 2289, being No. 60 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg, will, as from the 1st November, 1933, be abandoned.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for parties.

7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg.

9243—13-20-27

Notice is hereby given that the apothecary's business carried on by PHILIP GOLDBLUM at No. 54a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred on or immediately after the 28th October, 1933, to MORRIS BERMAN in his capacity as Trustee for a private company with limited liability about to be registered of which said company the said MORRIS BERMAN will be the managing director.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for the parties.

7/10 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg.

9244—13-20-27

The millinery business carried on by Mrs. EVA GOODRUM and Miss FREYA DE BOER as DOLLY'S at 77 De la Rey Street, Vrededorp, was removed to 38 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, as from 1st October, 1933.

9245—13-20-27

The business carried on as the M.C. CYCLE STORE at 193 Louis Botha Avenue, has been removed to 79 Grant Avenue, Norwood.

9246—13-20-27

The motor bus service carried on by JOSEPH NORMAN ARENDSE, of 11 Gillies Street, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of September, 1933.

9253—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by A. N. JOHNSON as JOHNSON'S CONFECTIONERY at 36 Loveday Street, Johannesburg, was removed to 62 Pritchard Street on the 8th of September, 1933.

9254—13-20-27

Notice is hereby given that Miss JESSIE DURIE has no longer any interest in the business carried on at 8 Leander Mansions, Plein Street, Johannesburg, under the name of Misses DURIE AND SWAILES NURSES INSTITUTE, the sole proprietress being Miss GEORGINA CHARLOTTE ORR SWAILES.

9255—13-20-27

Notice is hereby given that the business carried on by W. STEPHENSON as the RAND POULTRY SUPPLY CO. at 184 Bree Street, Newtown, has been abandoned as from 30th September, 1933.

9257—13-20-27

Notice is hereby given that the bottle store business carried on by JACK BERGMAN, of Erf No. 309, Struck and Schultz Buildings, Retief Street, Potgietersrust, under the style or firm of POTGIETERSRUST BOTTLE STORE, has been sold and will be transferred after the second publication of this notice to LOUIS BROWN, subject to the Liquor Licensing Board for the District of Potgietersrust granting the temporary transfer of the bottle liquor licence pursuant to Section 42 of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Potgietersrust, 13th October, 1933.

E. R. CHAPMAN,
Attorney for parties.

Box 42, Potgietersrust.

9258—13-20

The business carried on by J. EUSTACE under the name of MARATHON GARAGE at 354 Jules Street, Malvern, has been sold this day to DARYL P. TIMM.—Johannesburg, 7th October, 1933.

9256—13-20-27

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1933, name HARRIS SEVITZ, Stand No. 420, 31 Commissioner Street, Krugersdorp, will be removed to Stand No. 253, Station Street, Denver, Johannesburg, from 15th October, 1933.

9260—13-20-27

Notice is hereby given that the business of Michelin Tyre Agents carried on under the style of GOUGH & SHAW at 166 Pretorius Street, Pretoria, has been transferred to GOUGH & SHAW (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address.

9262—13-20-27

Notice is hereby given that GAVRONSKY BROTHERS (PRETORIA), LIMITED, have under and by virtue of their Notarial General Bond taken possession of the assets of TANNA KRAVATZKY, trading as S. K. MEAT BAZAAR, Vermeulen Street, Pretoria, and that the assets will be transferred to them upon expiration of the requisite publications.

Pretoria, this 11th day of October, 1933.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ.

15/17 Bureau Lane,
Pretoria.

9270—13-20-27

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by JOHANNES HERMANUS RICHARD LEMMER (B.'s son) at Hartbeestfontein, District Klerksdorp, under the style or firm of LEMMER & MARE, has been sold to BARNEY LEVIN as from the 30th September, 1933.

9281—13-20-27

Notice of the transfer of the general dealer's business carried on by MAN TONG at Stand No. 6, Marie Road, Richmond, Johannesburg, to SAM RIE, is hereby cancelled and MAN TONG will carry on the same business as heretofore at the same address.

Dated at Johannesburg, this 11th day of October, 1933.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg.

9287—13-20-27

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MORRIS JOSSELOWITZ, MAX JACK JOFFE and NATHAN STEIN, general dealers, of 41 Joubert Street, Johannesburg, trading under the style or firm of A.B.C. FRUIT MARKET, will be dissolved as and from the date of the last publication hereof, from which date the said NATHAN STEIN will take over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.

Dated at Johannesburg, this 3rd October, 1933.

A. MENDELOW,
Attorney for the parties.

38/39 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

9082—6-13-20

ADVERTENSIES.

The retail butchery business carried on by M. GREEN on Stand No. 544, Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 30th September, 1933.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Phone 424, Benoni. 9209—13-20-27

BERTHA WIRTHS, carrying on business as PRIMROSE BAKERY at Stand No. 783, Primula Road, Primrose, Germiston, has this day admitted CHARLES WILLIAM FREEMAN and WALTER WIRTHS as partners, which business will hereafter be carried on under the same style by the said parties. Abe Dinner, Germiston, 10th October, 1933. 9203—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MAUD CATHERINE DES FONTAINE on the farm Rooderand No. 26, District Potchefstroom, has been transferred to NELLIE BORTZ and ABE BARNARD BERCHOWITZ as from the 6th day of October, 1933.

STARFIELD & OWEN,
Attorneys for parties.
123 King Edward Street,
Potchefstroom. 9208—13-20-27

Notice is hereby given that the personnel of the general dealer's business carried on by HYMIE MILNER and HARRY DISON as TRANSVAAL BOTTLE AGENCY at Stand No. 308 (No. 6 Jeppe Street, Newtown), Johannesburg, has been altered by the retirement therefrom of the said HARRY DISON as from the 10th October, 1933. The said MILNER has taken over all assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the same for his own account and benefit under the same style or firm and at the same address.

Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1933.

LOUIS SPITZ,
Attorneys for Harry Dison,
Sanderson's Buildings, Johannesburg.
I. MENDELOW & BROWDE,
Attorneys for Hymie Milner,
National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9206—13-20-27

The Municipal licence of laundry carried on by Mrs. DORA MOSES at Stands Nos. 128/9, 3 Sauer Street, has been removed to Stand No. 12e, 51a Fox Street, Marshalls Town, Johannesburg, as from the 1st August, 1933. 9204—13-20-27

The general dealer's and butchery business, SILVERTON TRADING COMPANY, Silvertown, District Pretoria, carried on in partnership by ABRAHAM LEVIN and MIRIAM SIEW, is altered by the retirement therefrom of the said MIRIAM SIEW and upon such retirement the entry into partnership with the said ABRAHAM LEVIN of BERTHA SACHER, who will carry on the aforesaid business in partnership, all with effect from the date of the third insertion hereof.—M. Silber, attorney for parties, 193 Pretorius Street, Pretoria. 9197—13-20-27

RUBY ELEANOR DOROTHY McKERSIE has retired from the partnership business of the COMMERCIAL BAR, carried on on Stand No. 139, Simmonds Street, Johannesburg. The business is being conducted by the remaining partners, ROSA WEBB and JOAN MADELINE ANDERSSON. 9227—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business at present being carried on by DEMETRIOS CARIPI, at 48A De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to ROSA HERMINA KRIEL, spinster, of full age, and will be transferred at the expiration of these advertisements with effect from the 1st November, 1933.

HENRY LINDSAY & BRAYSHAW,
Attorneys for the parties.
Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 9229—13-20-27

The general dealer's business carried on by MAX ISAACSON at Stand No. 296, 16 Second Street, Booyssens Reserve, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 470, 554A Jules Street, Malvern, Johannesburg.—Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 9228—13-20-27

BUSINESS ABANDONED.
Notice is hereby given that the business carried on by Miss VIOLET IRIS RUSSELL as the BELLEVUE FISH AND CHIP SHOP, at 9 Rokeby Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from 30th September, 1933. 9230—13-20-27

REMOVAL OF BUSINESS.
The general dealer's business carried on by D. E. HAAGER, trading as D. E. HAAGER & CO., Barkly Arcade, 38 Market Street, Johannesburg, has been removed to Becketts Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 9234—13-20-27

Notice is hereby given that the tea-room and restaurant business hitherto carried on in partnership by MAYE ETHEL McLEROTH and CONSTANCE JUNE MITCHELL, under the style or firm of THE PROTEA TEAROOM, at 8 Winchester House, Main Street, Johannesburg, has been transferred as and from the 1st October, 1933, to the said MAYE ETHEL McLEROTH, who has taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will continue to carry on the said business for her own account under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 13th day of October, 1933.

A. JAMES HOWE,
Solicitor for the parties.
Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 9235—13-20-27

The partnership business carried on by DIRK KLOPPERS and FRANCIS DUBRUYN as hairdressers at 114 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, under the style or firm of MAISON FAY has been dissolved as from the 30th day of September, 1933.

The said DIRK KLOPPERS has taken over all the assets and assumed all the liabilities of the business which he will carry on under the same style at the same address for his sole account and benefit.—Stegmann & Able, solicitors, 3-7 Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. 9236—13-20-27

The general dealer's business carried on by MAX DAVIDOFF at corner Claim and Pretoria Streets, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st April, 1933.—Johannesburg, 13th October, 1933. Isaac Katz, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 9108—13-20-27

SYDNEY JUDELMAN has abandoned the business carried on by him as PROGRESS STORES at 570 Jules Street, Malvern, and has sold the assets thereof to JACK MAZANSKY.—Ben Chimes, attorney for the parties, Johannesburg. 9109—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by WILLEM NICHOLAAS VAN ZYL at Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, will be transferred to ELIZABETH JACOBA JOUBERT as from the last publication of this notice.

SIMON LOUIS,
Attorney for parties.
Grove's Buildings,
P.O. Box 187, Lichtenburg. 9107—13-20-27

NOTICE.

The fresh produce dealer and milk depot businesses carried on by ALFRED GONSALVES, trading as BEDFORD DAIRY on Lot 1019, Benoni, was abandoned on the 30th September, 1933. 9104—13-20-27

The general dealer's business carried on by LEO SCHILLING at No. 71 Browning Street, Fairview, Johannesburg, has been removed to No. 377a Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, as from the 1st September, 1933.—Johannesburg, this 7th day of October, 1933.—Louis Spitz, attorney for Leo Schilling, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 9145—13-20-27

The general dealer's business known as the PRETORIA FISH SUPPLY carried on by WILLIAM JOHNSTON at 277 Market Street, was disposed of to WILLIAM MITCHELL LOWE on the 28th September, 1933. 9180—13-20-27

The general dealer's business carried on by ADOLPH NOCHEMOWITZ, trading as UNITED WALLPAPER COMPANY at 56 Loveday Street, Johannesburg, has been sold to SAM MELMAN as and from Wednesday, the 27th September, 1933. The stock-in-trade will be taken over by the said MELMAN, but he will not assume any liabilities of the afore-mentioned business.

Dated at Johannesburg, this 28th September, 1933.

BOWEN SESSEL & GOUDVIS,
Attorneys for parties.
North British Building,
84 Commissioner Street,
Johannesburg. 9078—6-13-20

The general dealer's business registered in the name of GEORGE GLASS and carried on under the style of JEPPE ELECTRIC CO. at 354 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned. 9070—6-13-20

The general dealer's business heretofore carried on by LIONEL GOLDMAN and JACK GOLDMAN in co-partnership under the style or firm of PHOENIX SEWING MACHINE COMPANY at 55 Prince's Avenue, will be removed to 46a Prince's Avenue, Benoni, as from the 25th day of September, 1933.

A. MENDELOW,
Attorney for the parties.
38/39 Sauer's Buildings,
Johannesburg. 9083—6-13-20

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by **BEREL KRAWITZ** at 260 Main Street, Fordsburg, Johannesburg, has been transferred to 12 Station Street, Germiston, as from 12th October, 1933.—**J. L. Sacke**, party's agent, 10 Knox Street, Germiston. 9470—20-27-3

Notice is hereby given that **WILLIAM MORGAN SEE**, a baker and confectioner, carrying on business as **THE UNION STEAM BAKERY** on Erf No. 139, Market Street, Middelburg, Transvaal, has admitted **JOHN EDWARD SEE** as a partner into his said business.

The said **WILLIAM MORGAN SEE** will carry on the said business at the same address and under the same style or firm as from the 1st day of November, 1933.

Dated at Middelburg, this 18th day of October, 1933.

S. E. STEYN,

Attorney for parties.

P.O. Box 68, Middelburg. 9477—20-27-3

The business carried on by **KATIE McCALLUM** as **STANDARD MEAT EXCHANGE**, 39 Fourth Avenue, Melville, has been removed to 62 Rissik Street, City, under the style **PLAZA MEAT BAZAAR**, as from 16th September, 1933. 9489—20-27-3

Notice is hereby given to all interested parties that the **TRANSVAALSCHIE KOELKAMERS, BEPERKT** (Transvaal Cold Storage, Limited) took possession of all the assets of **HERBERT GEORGE HOW**, a butcher, in respect of his two businesses at 320 Esselen Street, Pretoria, and 1060a Burnett Street, Pretoria, as from the 16th October, 1933, including all movable assets and outstanding accounts and policies, by virtue of a Notarial Bond passed in its favour on the 1st May, 1912, being No. 2109/1912.

Dated at Pretoria, this 17th day of October, 1933.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,

Attorneys.

Lewis & Marks Buildings,
Church Square, Pretoria.

9478—20-27-3

Notice is hereby given that the apothecary's business conducted by **BENNIE MORRIS** at 544 Jules Street, Malvern, Johannesburg, under the style of **EAST END PHARMACY**, has been sold and transferred to **EAST END PHARMACY (PROPRIETARY), LTD.**, as from the 29th September, 1933, and which will carry on the same business at the same address as from the said date.

SONNENFELD, GORDON & MALAN.

Yorkshire House,
Marshall Street, Johannesburg.

9485—20-27-3

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that all the assets of the butcher's business carried on by **MICHEL LEVITAN** at 147 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to **GAVRONSKY BROTHERS (PRETORIA), LIMITED**, as and from the 17th day of October, 1933.

Pretoria, this 18th October, 1933.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for parties.

15 and 17 Bureau Lane,
Pretoria. 9480—20-27-3

The business of general dealer and fresh produce dealer carried on by **DAVID SMITH** at 93 Oosthuizen Street, Germiston, has been sold to **MICHAEL BRETT** as and from the 3rd day of October, 1933.

9475—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business carried on by **GEORGE TSERIDES** under the style or firm of **PLAZA TEAROOM** at Stand No. 860, being 595 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold to **NICKLES RAFTOPOULOS** with effect from the 1st November, 1933. The said **NICKLES RAFTOPOULOS** has taken over the assets and liabilities of the said businesses and will continue to carry on the said businesses for his own account under the same style or firm and at the same address.

Johannesburg, this 20th day of October, 1933.

SHENKER & SHENKER,

Attorneys for parties.

New Kempsey Buildings,

Joubert Street, Johannesburg.

9413—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business, together with the stock-in-trade thereof, carried on by **JOSEPH JODEIKIN** under the style of **TOEVLUCHT STORE** at Bosmanskop No. 189, District Heidelberg, has been sold and will be transferred to **ESSOP ABRAM HASSIM**, who will carry on the said business at the same address under the style of **E. E. LAHER & CO.**, with effect as from the 15th November, 1933.

Devon, this 16th October, 1933.

J. J. M. CURLEWIS,

Attorney for parties.

P.O. Box 2, Devon. 9414—20-27-3

Notice is hereby given that **Mrs. G. GRIFFITHS** retired from the partnership business of **VIENNESE FASHIONS** carried on at Embassy Mansions, Bree Street, Johannesburg, on the 30th September, 1933, from which date the said business is being carried on by **Mrs. S. LIEBMAN** for her sole account and benefit.

9415—20-27-3

Notice is hereby given that the bio-café and restaurant business heretofore carried on by **OXFORD BIO-CAFE (PTY.), LIMITED**, on Erf No. 465 (239 Pretorius Street), Pretoria, has been sold and will be transferred to **AFRICAN CATERERS, LIMITED**, upon the completion of all legal formalities.

Johannesburg, 20th October, 1933.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for parties.

Stanley House,
Johannesburg.

9436—20-27-3

Notice is hereby given that the business of general merchants and dealers carried on by **GETZEL SPIZ** and **CHONE LAP** in partnership under the style of **G. SPIZ & COMPANY** on Stands Nos. 237 and 239, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as and from the date hereof.

The said **GETZEL SPIZ** has taken over all assets and liabilities and will carry on the same business at the same address and under the same style or firm for his own account.

Johannesburg, this 17th day of October, 1933.

EMANUEL GLUCKMAN,

Attorney for parties.

12 Victoria Buildings,
Johannesburg.

9434—20-27-3

The general dealer's business carried on by **HEINRICH ARONSTEIN**, trading as **EASTERN MERCANTILE CO.** at 54 Troye Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st of October, 1933.

9445—20-27-3

Notice is hereby given that **MICHAEL TRUPOS**, carrying on the business of the **GOLDEN RAY CAFE** at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has admitted **GEORGE TRUPOS** as a partner in such business from 23rd October, 1933.

9448—20-27-3

Notice is hereby given that the business carried on by **B. MELMAN**, trading as **ECONOMIC FURNISHING COMPANY** at 20 Second Street, Springs, has been abandoned as from the 15th September, 1933.—**Beatrice Lowenstein**, attorney for the party, 8 Selmont Mansions, Third Street, Springs.

9453—20-27-3

Notice is hereby given that the business of chemists and druggists carried on by the **GOOD HOPE PHARMACY (PTY.), LTD.**, at 41 Boom Street, Pretoria, has been sold and will be transferred, as from the 30th October, 1933, to **ELIAS GORDIN**, who will carry on the said business under the style of **GOOD HOPE PHARMACY** at the same address.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1933.

JOSEPH KLOTZ,

Attorney for parties.

Stanley House,

Commissioner Street, Johannesburg.

9456—20-27-3

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **D. KLEINMAN** and **A. AXELROD**, who carried on business as the **FARMERS' CASH MEAT MARKET** at Stand No. 706, Eleventh Street, Randfontein Central, has been dissolved and the business has been abandoned as from 10th October, 1933.

9457—20-27-3

In the Estate of the late **EDWARD ST. JOHN GWYLLYM BEVAN** (No. 81502).

Notice is hereby given that the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of 21 (twenty-one) days from the date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 13th day of October, 1933.

J. R. KEMP,

Executor Dative.

P.O. Box 885, Johannesburg.

9449—20

Estate of the late mental patient **WILHELM AUGUST HAHNE** (No. 76910/539).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of (21) twenty-one days from the date of publication hereof.

MORRIS ALEXANDER,

Attorney for the Executor.

13-14 New Kempsey Buildings,
Johannesburg.

9488—20

ADVERTENSIES.

Estate of the late HUMPHREY JOHN ROBINSON (No. 82831).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

THOS. MALCOMSON and
IAN B. WHYTE,
Joint Executors Dative.

P.O. Box 1831, Johannesburg.

9328—20

In the Estate of the late AMOS BEN MSIKINYA, of the Municipal Location, Witbank.

All persons having claims against the above deceased, or his Estate, are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within a period of thirty days reckoned from the date of publication hereof.

Further, all persons claiming to be heirs in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within the above-mentioned period.

Witbank, 14th October, 1933.
P. F. HERBST,
Executor Dative.

C/o E. A. Harvey,
Box 61, Witbank.

9341—20

Insolvent Estate of G. H. WEIDEMAN.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Estate, on Saturday, 28th October, at my Mart, Barberton, commencing at 2.30 p.m. sharp, I will sell by public auction, the stock-in-trade, comprising:—

Men's hats, coats, ties, shoes, boots, trousers, socks, braces, boys' clothing, women's and girls' frocks, shoes, hose, hats and underwear, spoons, knives and forks, crockeryware, glassware, hardware, plough parts, counter-scale, H.M.V. portable gramophone, soaps, fancy goods, cases of mixed groceries, kaffir truck, prints and piece goods, brushware, leather goods, etc.

No reserve.

J. A. SPEAR,
Govt. and Municipal Auctioneer.
P.O. Box 87, Barberton.

9380—20

Insolvent Estate A. SCOP, Brakpan.

Duly instructed, we will sell, without reserve, stock, fixtures and Stand No. 766, Primrose, at our Mart, 108 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 8th November, 1933, at 10.30 a.m.—Gresham Auctioneering Co. (Prop.) Ltd.

9444—20

NORTHERN PLATINUM EXPLORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

(In voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Liquidation and Distribution Account, which was advertised as lying for inspection for fourteen days from the 22nd September, 1933, was confirmed by the Master of the Supreme Court at Pretoria on the 11th October, 1933, and that a first and final dividend in accordance with such account is in course of distribution.

H. P. WEBBER,
A. J. T. GOLDBY,
J. C. MACINTOSH,
Liquidators

Beresford House, Main Street,
Johannesburg, 12th October, 1933.

9452—20

TENDERS.

Insolvent Estate DORA GLASS, trading as CENTRAL FISHERIES, Mare Street, Pietersburg (C/17847).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

- (1) Stock-in-trade,
- (2) Furniture and fittings,
- (3) Book debts.

Tenders in duplicate endorsed "Tenders Insolvent Estate D. Glass (No. C/17847)" should be in the hands of the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than 10 a.m. on Friday, the 27th day of October, 1933.

Tenders may be made for the assets as a whole, or any part thereof. Full particulars may be obtained from the undersigned, and the assets may be inspected at any convenient time.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For further information apply to the undersigned.

H. A. MINNAAR,
Trustee.

Orr, De Klerk & Beaton,
Chartered Accountants (S.A.).
1 Grand Hotel Buildings,
Mare Street (Box 250), Pietersburg.
Bourke Trust Buildings,
177 St. Andries Street (Box 519),
Pretoria.

40-44 Glencairn Buildings,
Joubert Street (Box 3262),
Johannesburg.

9486—20

CIRO'S CLUB COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Extraordinary Resolution passed at the General Meeting of Shareholders on the 9th day of October, 1933, the above Company was placed in voluntary winding up.

HYMAN LESLIE ARCUS,
Director.

C/o Henry Ginsberg,
B.Com., C.A. (S.A.),
89/94 Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg.

9307—20

D. DRURY & COMPANY, LIMITED
(in voluntary liquidation).

In terms of Section 139 (2) of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the Seventh Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 11th October, 1933.

A. D. HODGSON,
Liquidator.

North British Building,
Commissioner Street, Johannesburg.

9404—20

BLOEMFONTEIN COAL COMPANY
(PROPRIETARY), LIMITED (in
voluntary liquidation).

In terms of Section 139 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed on the 18th August, 1933.

A. GOURLEY,
Liquidator.

49 Kilkenny Road,
Johannesburg.

9409—20

TRANSVAAL ECONOMIC POWER
COMPANY (PROPRIETARY), LTD.
(in voluntary liquidation) (No. C.A.V.
2878).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926, to all persons being Creditors of the above Company (in voluntary liquidation) that a Meeting of Creditors will be held at the Grand National Hotel, Rissik Street, Johannesburg, at eleven o'clock a.m. on Thursday, the 2nd day of November, 1933.

All proofs of debt must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting.

Notice is further given, in terms of Section 164 (e) of the said Companies Act, that all Creditors are to prove their claims within fourteen days from the date of the said meeting, or they will be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

A. GOURLEY,
Liquidator.

P.O. Box 1557, Johannesburg.

9407—20

AGRICULTURAL & GENERAL ENGINEERS (S.A.), LIMITED (in
voluntary liquidation) (Reference
No. C.A.V. 2674).

Pursuant to Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in this matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 11th October, 1933.

R. E. GARWOOD,
Liquidator.

10/14 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, 13th October, 1933.

9454—20

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 20th October, 1933.

In the matter between PERCY GUNNINGHAM, Applicant, and WALTER HENRY GUNNINGHAM, of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of October, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of October, 1933.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 20 Oktober 1933.

In die saak tussen PERCY GUNNINGHAM, Applikant, en WALTER HENRY GUNNINGHAM, van Johannesburg, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 7de dag van Oktober 1933 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit, geweier is en die petisie deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 16de dag van Oktober 1933.

H. G. BOTHA-REID,
Meester van die Hooggeregshof.

9487—20

ADVERTISEMENT.

ARGYLE DENTAL SUPPLIES, LTD.
(in liquidation).

Tenders are invited for the purchase of all or any of the undermentioned assets of the Company which has been carrying on business at 4 Wimpole Chambers, Bree Street, Johannesburg, namely:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Fixtures and fittings.
- (c) Ford motor-car.
- (d) Book debts.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders should be submitted to the undersigned from whom further particulars may be obtained not later than the 30th October, 1933.

I. SHAFFER,
Chartered Accountant (S.A.).

505-7 Shell House,
Rissik Street,
Johannesburg. 9482—20

TRANSVAAL CAR MART (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation)
(No. C.A. 2670).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 20th October, 1933.

STANLEY R. JONES,
HENRY GINSBERG,
Joint Liquidators.
Johannesburg, 17th October, 1933.
9435—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOSEPH MULLER, an insurance agent, of 6 Bedford Street, Benoni, has made an assignment of his property in favour of LUDWIG FRANKEL, administrator of estates, of 29 Bedford Street, Benoni, in trust for the Creditors of the said Joseph Muller, if they accept the same; and that the schedules of the said Joseph Muller will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1933, to the 3rd day of November, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division) on the 6th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Joseph Muller as insolvent.

Dated at Benoni, this the 18th day of October, 1933.

J. MULLER.

C/o L. Lovell, Attorney,
1 Central House,
Prince's Avenue, Benoni. 9432—20

SALE OF BOOK DEBTS.

In Assigned Estate RUDOLPH & MINDLIN, trading as CENTRAL BUTCHERY, Potchefstroom (No. C/17204).

Duly instructed, we will sell, without reserve, the remaining book debts and outstandings, at our Offices in King Edward Street, on Saturday, 28th October, 1933, at 10.30 a.m.

The lists of all outstandings can be inspected at our offices.

PIENAAR & GERICKE,
Auctioneers.
Potchefstroom. 9383—20

In the Assigned Estate of BENJAMIN BURGER, a speculator; of No. 1 Eighteenth Street, Delarey, Marasburg, Transvaal.

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of:—

Lot No. 614, Delarey Township, 69 square roods 74 square feet.

Lot No. 615, Delarey Township, 69 square roods 57 square feet, with brick dwelling-house and fruit trees thereon.

Lot No. 616, Delarey Township, 59 square roods 20 square feet.

2,000 Upper Vaal Diamond Exploration Company, Limited, Shares.

Tenders close at 12 noon on Saturday, the 28th day of October, 1933, by which date and time they must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Pretoria, in sealed envelopes, marked "Tender, Assigned Estate B. Burger (No. C/17821)".

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

LEWIS BERMAN,
Assignee.
44 and 45 Clonmel Chambers,
cor. Eloff and Market Streets
(P.O. Box 2806), Johannesburg.
9428—20

Revenue Stamps the value of 5s. cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Maritz.)

Johannesburg,
Monday, the 16th day of October, 1933.

In the matter between CARRUTHERS TUCKER & HIGGERTY, Applicants, and DEVON TOWNSHIP, LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. V. Tucker, of Counsel for the Applicants, and upon reading the Petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as Devon Township, Limited, be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 30th day of October, 1933, why the said Company shall not be placed under final winding up Order;

3. That service of this rule nisi be effected on the Company at its registered office and by one publication forthwith in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Registrar.

O. B. Duckles. 9405—20

NOTICE OF REHABILITATION.

Pursuant to Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Monday, the 4th day of December, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ROSE LEVIN, married out of community of property to SAMUEL LEVIN, a housewife, of 49 Cotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg.
Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1933.

B. L. BLAINE,
c/o Dumat, Pitts & Blaine,
Applicant's Attorney.

Colonial Mutual Buildings,
Fox and Loveday Streets,
Johannesburg. 9411—20

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 7131/1912, gedateer 24 Augustus 1912, gepasseer deur die „Henderson Consolidated Corporation, Limited”, en die Boedel van oorledene Petrus Jacobus Joubert ten faveure van Gerhardus Hendrik van der Klashorst, ten opsigte van sekere Lot No. 623, geleë in Derdelaan Oost op die gedeelte bekend as die Dorp van Rietfontein van die Leningsplaas Rietfontein No. 24, distrik Pretoria, wyk Aapiessrivier, groot 357 vierkante roede 72 vierkante voete; en 'n ieder wat teen die oortreiking van sodanige kopie beswaar het, word hiermee versoek sy beswaar binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing in geskifte by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te lewer.

Gedateer te Pretoria, hierdie 20ste dag van Oktober 1933.

G. H. v. D. KLASHORST,
Handtekening van Applikant.
9331—20

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Surface Right Permit No. 17 of 1926, dated the 14th day of August, 1926, in respect of Trading Site No. 8, situate on the farm Modderfontein No. 6, in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, held by me, I. Feinstein, trading as Modder Deep Supply Stores, under Licence No. 6, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Benoni, this 10th October, 1933.

I. FEINSTEIN.
C/o A. E. Reid & Kahanovitz,
51c Prince's Avenue,
P.O. Box 155, Benoni.
9205—13-20-27

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 138285, £500/£500, on the life of ERROL CHARLES YEOMAN.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this Office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.
J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Market and Kruis Streets,
Johannesburg. 9315—20

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2409/1909, dated 30th April, 1909, passed by William Leopold Rossiter in favour of Alfred Angelbeck and Wilhelm Borchers, trading under the style or firm of Angelbeck & Borchers, in respect of certain Erf No. 549, situate on Joubert and Grobler Streets, in the Town of Louis Trichardt, measuring 200 square roods. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 20th day of October, 1933.

FINDLAY & NIEMEYER.

228 Pretorius Street,
Pretoria.

9462—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 709/19, 31st January, 1919, passed by Messrs. Gill and D. J. Pretorius in favour of Andreas Stephanus Roux, in respect of certain Erven Nos.

1 to 82, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
84 to 87, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
89 to 91, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
94 to 126, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
129 to 132, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
135 to 140, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
142 to 154, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
159 to 162, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
165 to 168, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
171 to 175, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
177 to 182, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
184 to 223, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
226 to 262, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
265 to 268, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
271 to 274, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
277 to 280, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
283 to 315, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
320 to 321, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
326 to 327, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
332 to 368, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,
392 to 399, each 1/5th undivided share of 178 square roods 108 square feet,

situate in the township of Meyerton, Johannesburg, and all persons who have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1933.

MESSRS. MENTZ & BEHRMANN,

Attorneys for Applicant.

45 Bureau Street,
Pretoria.

9463—20

UNITED BUILDING SOCIETY.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT No. 3057, dated to mature on 8th May, 1934, in the names of JOSEPH and Mrs. GRACE MAY HOSFORD (jointly and severally).

Application having been made for a duplicate of the above Receipt, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Offices of the United Building Society, Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof, a duplicate Receipt will be issued.

By Order of the Board.

A. OSWALD JENKS,

Joint Manager.

9451—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. F4073/18, dated 10th December, 1918, passed by Maria Andrews (born Marinus), widow, in favour of Mahomed and Abdoola, Limited, in respect of certain Lot No. 459, in Hamilton Street and Croesus Avenue, measuring 34 square roods 104 square feet, situate on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked "E" of the Freehold Farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 6th day of October, 1933.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE.

National Mutual Buildings,
Johannesburg.

9410—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of Mary Ann Myoli (born Ditha, also known as Hoha), married in community of property to Edmund Myoli, and as far as need be assisted by him herein, for a certified copy of Deed of Transfer No. 7347/1906, dated the 28th day of September, 1906, passed by Henry Livingstone in favour of Mary Ann Ditha, in respect of an undivided one-half share in and to certain piece of ground or lot marked No. 10, situate in North Street on that portion known as the Township of Klipriviersoog, Estate, of the Quitrent Farm Klipriviersoog, alias De Oog van Kliprivier No. 47, situate in the District of Witwatersrand, Ward Witwatersrand, measuring 2 morgen 16 square roods 50 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 20th day of October, 1933.

Messrs. SHENKER & SHENKER,
Attorneys for Applicant.

31 New Kempsey Buildings,
Fox and Joubert Streets,
Johannesburg.

9412—20

SALE IN EXECUTION.

E. P. BADENHORST *versus* M. P. HINDON.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Middelburg, and a warrant of execution dated the 3rd day of October, 1933, the following goods will be sold in execution, in front of the Magistrate's Court at Middelburg on the 18th day of November, 1933, at 11 a.m.:—

Remaining extent of Erf No. 232, corner of Church and Joubert Streets, measuring as such 71 square roods 118 square feet, in the town of Middelburg, Transvaal, with a double-storey dwelling-house thereon known as Blakehouse, and used as a boarding establishment.

The property will be sold without reserve to the highest bidder, and the purchase price will be payable in cash on date of sale, provided that the bondholder, the Plaintiff, is prepared to advance an amount of £500 on first mortgage, carrying interest at 7 per cent. per annum.

J. M. SIEBERT,

9189—13-20

Messenger of the Court.

SALE IN EXECUTION.

ERMELO DISTRICT.

In re DOUGLAS HILDICK, Plaintiff, *versus* LUCAS CORNELIS FOURIE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Ermelo and writ of Execution dated the 8th day of June, 1933, the following erf will be sold in execution on the 27th day of October, 1933, at 10 a.m., in front of the Court-house at Ermelo, to the highest bidder, viz.:—

Certain Portion "A" of Erf No. 584, situate on Jacobsz and Laffnie Streets, Ermelo, measuring 200 square roods.

Terms and conditions will be read out immediately prior to the sale.

A. M. MOLL,

Messenger of the Court.

10th October, 1933.

9283—13-20

SALE IN EXECUTION.

BRAKPAN DISTRICT.

In re TOWN COUNCIL OF BRAK-PAN, Plaintiff, *versus* Mrs. A. M. MUNRO, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Brakpan, dated the 19th day of August, 1933, and execution granted, dated the 6th day of September, 1933, the following assets will be sold in execution on Monday, the 6th day of November, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, in front of Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.: Freehold Residential Lot No. 1255, Kingsway Avenue, Brakpan, on the following conditions:—

1. Purchase price to be paid in cash.
2. Purchaser to pay all costs of transfer.
3. Transfer to be passed by Council's Conveyancer.

C. J. RABIE,

Messenger of Court, Brakpan.

9376—20-27

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY (Plaintiff) and FREDERICK VICTOR ALEXANDER KILGOUR (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Lichtenburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th November, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

- (a) Portion H, measuring 33 morgen 260 square rods,
- (b) Portion 1 of portion D, measuring 248 morgen 543 square rods,
- (c) Portion E, measuring 80 morgen 277 square rods, all portions of the farm Uitval No. 172, District Lichtenburg,
- (d) Portion B of the farm Wolvepan No. 101, District Lichtenburg, measuring 256 morgen 2 square rods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Portion 1 contains a grain store, borehole and windmill.

Portion B contains (1) a brick dwelling-house consisting of 4 rooms, k.p.b., (2) stable, fowl-houses, kraal, windmill and cement dam.

The grazing on the farm Wolvepan is good and excellent maize and kaffir-corn crops are raised.

All portions are fenced in as one property and are close to Vermaas Station.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months and balance six months after day of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
16th October, 1933.

9366—20-27

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHN WILLIAM JANKE (Plaintiff) and JANETTE FISCHBACH (born DU PREEZ), widow (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 4th November, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Lot No. 39, Beacon Street, measuring 1 morgen 109 square rods 27 square feet,

Lot No. 40, Beacon and Rieker Streets, measuring 528 square rods 48 square feet,

Lot No. 49, Beacon, Rieker and Marina Streets, measuring 1 morgen 293 square rods 108 square feet, all situated in Claremont, District Pretoria.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Lot No. 39 contains a brick house consisting of 3 rooms, bathroom and kitchen, a well, windlass and fruit trees.

Lot No. 40 contains a number of fruit trees.

Lot No. 49 contains a borehole, windmill, two tanks, trees.

All three Lots are fenced.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
16th October, 1933.

9367—20-27

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of ELI COHEN, Plaintiff, and JOSEPH MORECHI, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 2nd day of November, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

1. Certain Portions 5 and 6 of Portion Z of the deproclaimed farm Doornfontein No. 24.
2. Certain Portion 17 of Portion K of the farm Doornfontein No. 24.
3. Certain Portion 00 of Portion K of the farm Doornfontein No. 24.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. Transfer shall be passed by Plaintiff's Attorney.

4. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

W. C. T. DEVINE,

Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 10th October, 1933.

9247—13-20

SALE IN EXECUTION.

In the matters of THE VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT, Plaintiff, and N. J. E. VAN DER MERWE and Estate late L. M. SWANEPOEL, Defendants, respectively.

In execution of judgments of the Magistrate's Court for the District of Wakkerstroom, held at Amersfoort, in the above respective suits, a sale in execution will be held in front of the Court-house, Amersfoort, Transvaal, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, of the following properties:—

1. Erf No. 340, situate in Kort Street West, Amersfoort, measuring 200 square rods, registered in the name of N. J. E. van der Merwe.
2. Erf No. 335, situate in Zuid Street West and Norden Streets, Amersfoort, measuring 200 square rods, registered in the name of L. M. Swanepoel (now deceased).

CONDITIONS OF SALE.

(a) The properties will be sold separately and without reserve to the highest bidder.

(b) The purchase price to be paid in cash at conclusion of the sale; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges and municipal rates and taxes for the two years preceding the date of sale.

J. P. LE ROUX,

Messenger of the Court.

Amersfoort,

6th October, 1933.

9193—13-20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of ADAM RAJAH, LIMITED, Plaintiff, and ROBERT NQCONGCO, Defendant.

In execution of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of November, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 2352, situate in Selborne Street and Seventh Avenue on that portion known as the township of Alexandra of the quitrent farm Cyferfontein No. 2, in the District of Johannesburg, measuring 38 square rods 128 square feet, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. The property can only be sold to an African Native.

4. Transfer to be passed by Mr. B. L. Lewison, seller's conveyancer.

W. C. T. DEVINE,

Acting Messenger of the Court.

Johannesburg, 17th October, 1933.

9460—20-27

SALE IN EXECUTION.

(To be held in front of the Magistrate's Court, Vereeniging.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between RICHARD TSHABUNGU and ALFRED MADUNA.

In pursuance of judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 3rd day of February, 1933, the following plot will be sold in execution on Monday, the 30th day of October, 1933, at 10 a.m., to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 16, situate on Chamberlain Road, Evaton Small Farms Township.

T. J. v. ROOYEN,

Messenger of the Court.

Vereeniging.

9433—20-27

BALJU'S KENNISGEWING VAN BYEENKOMS.

In die saak tussen RENEE CONSTANCE MAYNIER (gebore STEGMANN), Eiser, en JACOBUS PETRUS VAN DEN BERG, Verweerder.

'n Byeenkoms van Verbandhouders en van alle persone geïnteresseer in die ondervermelde eiendom sal voor die Balju van Transvaal gehou word in sy Kantoor, Pretoria, op Dinsdag, die 24ste dag van Oktober 1933, te 9 v.m. presies, vir die doel om vas te stel of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop van sodanige eiendom te bepaal, naamlik:—

Resterend gedeelte van gedeelte B van die plaas Wildfontein No. 37, distrik Krugersdorp, die eiendom van Verweerder.

T. O'HAGAN,

Balju.

Kantoor van die Balju van Transvaal,
Pretoria, 16 Oktober 1933. 9365—20

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

BRAKPAN DISTRICT.

In re TOWN COUNCIL OF BRAKPAN,
Plaintiff, *versus* E. KRAUSPE, De-
fendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate for the District of Brakpan, dated the 19th day of August, 1933, and execution granted, dated the 6th day of September, 1933, the following assets will be sold in execution on Monday, the 6th day of November, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, in front of Magistrate's Office, Brakpan, to the highest bidder, viz.: Freehold Residential Lot No. 2296, Rhodes Avenue, Brakpan, on the following conditions:—

1. Purchase price to be paid in cash.
2. Purchaser to pay all costs of transfer.
3. Transfer to be passed by Council's Conveyancer.

C. J. RABIE,
Messenger of Court, Brakpan.

9377—20-27

SALE IN EXECUTION.

In the matter between the Estate of the late MARIA SUSANNA CONRADIE (born LEWIS) (Plaintiff) and ANDRIES LODEWIKUS CONRADIE (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Rustenburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th November, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Portion 1 of portion of portion of the farm Modderfontein No. 247, District Rustenburg, measuring 43 morgen 344 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This farm is situated 12 miles from Rustenburg and contains a dwelling-house and 650 citrus trees. It has a good water supply laid on by pipes from the Magaliesberg.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months and balance after six months from day of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
16th October, 1933. 9368—20-27

GERECHTELIKE VERKOPING.

ZONDER RESERVE.

Aan de ondergenoemde personen wordt hiermee kennis gegeven dat bevelschriften zijn uitgegeven door het Magistraatshof voor het distrikt Belfast, gehouden te Machadodorp, ten opzichte van Uitspraak door de Dorpsraad van Machadodorp verkregen en dat beslag is gelegd op de ondervermelde eigendommen ter uitvoering van genoemde vonnissen, en zij worden hiermede aangezegd dadelijk aan my alle dokumenten te overhandigen welke onder hunne controle zijn betrekking hebbende op hun respectieve aanspraken in genoemde eigendommen.

Verder wordt kennis gegeven aan allen wie het moge aangaan dat de ondervermelde eigendommen gerechtelijk verkocht zullen worden door mij om 10 uur v.m. op Woensdag, 22 November 1933, voor het Magistraatshof te Machadodorp, de koopprijs in kontanten te worden betaald, de koper alle kosten van overdracht en achterstallige Munisipale belastingen te betalen vanaf de 1ste dag van Junie 1933.

Verder wordt aan de ondervermelde personen kennis gegeven dat de voorwaarden van koop voor hen ter inzage zullen liggen te mijnen kantore vanaf en na de 11de dag van Oktober 1933.

Gedateerd te Machadodorp, deze 13de dag van Oktober 1933.

W. A. STORK,
Bode van het Magistraatshof,
Machadodorp.

SCHEDULE.

Namen van Verweerders en in beslag genomen eigendommen:—

C. Potgieter, Erf No. 84, Machadodorp.
A. Coetzee, Erven Nos. 184, 185, 186, 187, 188 en 189, Machadodorp.

J. T. de Villiers, Erf No. 139, Machadodorp.

A. J. Fourie, Erven Nos. 13, 228 en 229, Machadodorp.

B. F. Koch, Erven Nos. 164, 165, 166, 167 en 168, Machadodorp.

W. A. Roode, Erven Nos. 190, 191, 192, 193, 194 en 195, Machadodorp.

H. Hosiassohn, Erf No. 61, Machadodorp.

De Maatschappij tot Exploitatie van Gronden en Grond Rechten in Zuid Afrika, gevestigd te Amsterdam, Nederland, Erven Nos. 114 en 311, Machadodorp.

J. Wiedeman, Erf No. 274, Machadodorp.

G. P. Ehlers, Erven Nos. 180, 181, 182 en 183, Machadodorp.

P. Fourie, Erven Nos. 173, 174, 196, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 214, 215, 216, 217, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 252, 256, 257, 262, 271, 272, 275, 276, 277, 278, 281, 282, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 326, 328, 329, 331, 332, 333, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363 en 370, Machadodorp.

9129—13-20

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that CHARLES LANNON, heretofore known as CHARLES GOLDSTEIN, carrying on business at Goch Street, Newtown, Johannesburg, under the style of Lannon's Produce Supply Co., hereby renounces and abandons the use of the surname GOLDSTEIN, and does hereby revert to and assume the use of the surname LANNON in lieu and in place of the surname GOLDSTEIN, and the said CHARLES GOLDSTEIN, his wife, SADY GOLDSTEIN, and his minor children, ZELDA GOLDSTEIN and ROSELAIN MURIEL GOLDSTEIN, will at all times hereafter use, be called and be known as CHARLES LANNON, SADY LANNON, ZELDA LANNON and ROSELAIN MURIEL LANNON, respectively.

Johannesburg, this 20th day of October, 1933.

S. FRIENDLY,
Solicitor to Charles Lannon.

Permanent Buildings,
cor. Commissioner and Harrison
Streets,
Johannesburg. 9490—20

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Notice is hereby given that the Board of the South African Reserve Bank have declared an interim dividend of three per cent. for the six months ended 30th September, 1933.

The dividend warrants will be posted at Pretoria on the 15th November, 1933, to persons registered in the books of the Bank at the close of business on the 31st October, 1933.

By Order of the Board.

G. G. MESSUM,
Secretary.

Pretoria, 11th October, 1933.

SUID-AFRIKAANSE
RESERWEBANK.

Kennis word hiermee gegee dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Reserwebank 'n tussentydse dividend van drie persent verklaar het vir die ses maande eindigende 30 September 1933.

Die dividend bewyse sal gepos word te Pretoria op die 15de November 1933 aan persone geregistreer in die boeke van die Bank op die aand van 31 Oktober 1933.

Op las van die Raad.

G. G. MESSUM,
Sekretaris.

Pretoria, 11 Oktober 1933.

9309—20

RAND CARBIDE, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent. (two shillings per share) has been declared in respect of the year ended 30th September, 1933, making, with the Interim Dividend already paid, 15 per cent. for the year. This Dividend will be payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st October, 1933.

The Transfer Register will be closed on 1st and 2nd November, 1933, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 3rd November, 1933.

By Order of the Board.

ALEX. AIKEN & CARTER,
Secretaries.

National Bank Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
20th October, 1933. 9406—20

MEYERTON COLLIERIES, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's Offices, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, on Thursday, the 16th day of November, 1933, at 10.30 a.m., to transact such business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 6th day of November to the 16th day of November, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

AFRICAN & EUROPEAN
INVESTMENT CO., LTD.,

per D. McGREGOR KAY,
Johannesburg, 28th September, 1933.

9450—20

ADVERTISEMENTS.

NOOITGEDACHT DIAMONDS, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.
First Ordinary General Meeting.

Notice is hereby given that the First Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ending 30th September, 1933, will be held at 149 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, on the 7th November, 1933, at 10.30 a.m., for the following business:—

- (1) To receive and consider the balance-sheet for the year ending 30th September, 1933, and the report of the directors and auditors.
- (2) To elect one director in the place of Mr. P. B. Findlay who retires in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, and who being eligible offers himself for re-election.
- (3) To determine the remuneration of the auditors for their past audit and to appoint auditors for the ensuing year.
- (4) To transact any other business which ought to be transacted at an ordinary general meeting, or which is brought under consideration by the report of the directors.

The transfer registers of the Company will be closed from the 1st November, 1933, to the 7th November, both days inclusive.

UNION INVESTMENT CORPORATION, LIMITED,
Secretary.

per W. KLERCK.

149 Stock Exchange Buildings,
Hollard Street,
Johannesburg. 9479—20

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-eighth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, 20 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, the 21st day of November, 1933, at 10.30 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1933, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To appoint Auditors in the place of Messrs. Alex. Aiken & Carter, who retire, but are eligible and offer themselves for reappointment, and to fix their remuneration for the past audit.
4. To transact all such other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Syndicate will be closed from the 1st to the 21st November, 1933, inclusive.

By Order of the Board.

G. F. LYNN,
Secretary.
Johannesburg, 20th October, 1933. 9492—20

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that JOSEPH GOLDSTEIN, a medical student, of 33 York Street, Berea, Johannesburg, hereby renounces and abandons the use of the surname GOLDSTEIN, and does hereby assume the use of the surname LANNON in lieu and in place of the surname GOLDSTEIN, and the said JOSEPH GOLDSTEIN will at all times hereafter use, be called and be known as JOSEPH LANNON.

Johannesburg, this 20th day of October, 1933.

S. FRIENDLY,
Solicitor to Joseph Lannon.

Permanent Buildings,
cor. Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg. 9491—20

Estate of the late SAMUEL RANA MDUKAZA.

Notice is hereby given that the Supplementary Distribution Account in the Estate of the late Samuel Rana Mdukaza, court interpreter, Kuruman (No. R. 10/356), will lie for inspection for a period of twenty-one days from 20th October, 1933, at the Office of the Magistrate, Kuruman, and at the Office of the Assistant Master, Kimberley.

J. W. MOGG,
Agent for Ex. Dative.

12 Hall Street, Kimberley. 9314—20

Estate late CHARLES KATZENELLENBOGEN, of Wolseley, Cape Province (No. 30786).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all parties interested at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrates of Tulbagh and Ceres, respectively, for a period of twenty-one (21) days as and from the 25th October, 1933.

BARNET L. FINE,
Attorney for Executor.

86 St. George's Street,
Capetown. 9340—20

In the Estate of the late WILLIAM EDWARD WAGNER, of Capetown (No. 38262).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1933.

BARNARD M. COHEN,
Attorney for Executor Testamentary.
136 Adderley Street, Capetown. 9353—20

Estate late Dr. NICOLAAS MANSVELT (No. 37873), of Haarlem (Holland).

Notice is hereby given to Debtors to pay their debts and to Creditors to file their claims with the undersigned within twenty-one days from date hereof. The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection with the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days.

Dated at Capetown, 12th October, 1933.

O. PLANTEMA,
Executor Dative,
at Netherlands Bank of S.A., Capetown. 9359—20

Insolvent Estate ANDREW CARR.

Mr. Henry Hermann, duly instructed, will sell by public auction, the dwelling-house and surrounding ground belonging to the above Estate, known as "Three Gables", 261 High Level Road, Sea Point, on Thursday, the 16th November, at 11.15 a.m., on the spot.

For further particulars apply to the undersigned.

C. L. SHORT,
Sole Trustee.

24 Wale Street, Capetown,
12th October, 1933. 9349—20

Insolvent Estate of HELENA CATHARINA VORSTER (born CLOETE), a general dealer, of Lady Grey (No. 6714).

The following assets in the above Estate will be sold by public auction at Lady Grey, on Saturday, the 28th October, 1933, at 10 a.m.:—

1. Dwelling-house and premises situated on Erven Nos. 79, 80, 179 and 180, facing Vogel Street, Lady Grey, measuring 416 square rods 96 square feet.
2. The movable assets in the Estate, comprising: Stock-in-trade, household furniture, 1 Chrysler sedan motor-car, 25 fully paid shares in Aliwal North Radio Springs, Limited, and the Insolvent's interest in Life Policy on the life of A. J. Vorster for £500.

S. VAN AARDT,
Auctioneer.

Hugh McKinnell, Sole Trustee,
P.O. Box 38, Lady Grey. 9322—20

PUBLIC AUCTION SALE OF LANDED PROPERTY.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of G. H. WEIDEMAN, of Brondal, Transvaal, we will sell at Aberdeen in front of our Offices, on Wednesday, 25th October, 1933, at 10 o'clock a.m.: The farm Wildebeeste Poortjie, the remainder of the quitrent farm Wildebeeste Poortjie, being the remainder of the farm Kaapsche en Wildebeeste Poortjie, Division of Aberdeen, measuring as such 1,248 morgen 237 square rods, together with the remainder of portion of the farm Teerputs Outspan, situate as above, measuring as such 367 morgen 535 square rods, as held under Deed of Partition Transfer No. 10381/25, dated 28th October, 1925, situate in the District of Aberdeen, measuring approximately 1,616 morgen 48 square rods as a whole, and is 12 miles from town. Consisting of one dwelling-house, 4 boreholes with windmills, kraals, etc. Two-thirds (2/3rds) of the farm has jackal proof fencing.

Terms of Payment:—

- (a) 1/5th (one-fifth) must be paid in cash.
- (b) Balance in two equal instalments at 3 (three) and 6 (six) months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

The Land Bank will allow an amount of £795 to remain on first mortgage against the properties to an approved purchaser.

The above property will be sold without reserve.

For further particulars apply to the undersigned.

THE ABERDEEN AUCTIONEERING COY.,

P.O. Box 23, Aberdeen,

L. A. F. SLABBERT,
Auctioneer.

9389—20

ADVERTENSIES.

ARCHITECT, BUILDER & ENGINEER (S.A.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/457).

The First and Final Liquidation and Distribution Account of the above will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for fourteen days from the date hereof.

CLIVE D. HEEGER,
Liquidator.

Third Floor, Argus Buildings,
St. George's Street, Capetown,
20th October, 1933. 9325—20

BALFOUR MERCANTILE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/445).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed on the 10th October, 1933, and that a Dividend is in course of payment.

B. A. CRASNOW,
Liquidator.

14a Adderley Street,
Capetown, 14th October, 1933. 9374—20

Assigned Estate ALLIE TOFFIE.

Mr. Rael Gordon, duly instructed, will sell by public auction, at Memel Road, Claremont, 2 semi-detached cottages, each containing 4 rooms, etc., belonging to the above Estate.

The sale will be held on the spot, on Wednesday, the 25th October, 1933, at 11 a.m. sharp.

For further particulars apply to either of the undersigned.

J. SMUTS DE VILLIERS,
C. L. SHORT,
Joint Assignees.

24 Wale Street, Capetown,
12th October, 1933. 9360—20

Re ROSA MARY ATTWOOD, deceased.
(Pursuant to the Trustee Act, 1925.)

Notice is hereby given that all Creditors and other persons having any claims or demands against the Estate of Rosa Mary Attwood, late of Ravensbury, Church Street, Claremont, in the Dominion of South Africa, widow, deceased, who died on the 21st May, 1933, and whose Will was proved in the Principal Registry of the Probate Division of His Majesty's High Court of Justice on the 4th September, 1933, by Francis James Rutter, of Venetian Cottage, Hill Road, Clevedon, in the County of Somerset, the Executor therein named are hereby required to send the particulars in writing of their claims and demands to us, the undersigned, the Solicitors for the said Francis James Rutter, on or before the 15th November, 1933, after which date the said Executor will proceed to distribute the assets of the said deceased amongst the persons entitled thereto, having regard only to the claims and demands of which he will then have had notice, and he will not be liable for the assets of the said deceased or any part thereof so distributed to any person or persons of whose claims or demands he shall not then have had notice.

Dated this 7th day of September, 1933.

ELLIS, MUNDAY & CLARKE,
Solicitors for the said Francis James Rutter.

23 College Hill,
London, E.C. 4. 9361—20

ASSIGNED ESTATE SALE.

In the Assigned Estate of FRANCOIS GYSBERT FREDERICK NIELSEN, a boring contractor, of Victoria West (No. 6690).

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the above Estate, will sell by public auction on Saturday, the 4th November, 1933, at 10.30 a.m. at the Market Square, Victoria West, the following assets:—

Remaining extent Dry Erf No. 60; portion of Dry Erf No. 60; portion B of Dry Erf No. 60; with buildings thereon.

1 Keystone No. 3 boring machine with all tools and requirements; 1 large Buckwagon with gear complete for 18 donkeys; Chevrolet motor-car, 1929 model; large assortment job Iron as also a large quantity of household furniture, crockery, prints and 1 Bolinder stove No. 5.

Terms cash.

KEMPEN & KEMPEN,
Auctioneers.

V. C. Cloete,
Assignee,
Victoria West. 9443—20

Assigned Estate JOSEPH HENEN
(No. 6733).

Notice is hereby given that three cows and three heifers in the above Estate will be sold by public auction at Messrs. Armstrong & Co.'s Yards, Port Elizabeth, on Thursday, 26th October, 1933.

SYDNEY JACOBS,
Assignee.

9372—20

KENNISGEWING VAN AFSTAND.

Kennis geskied hiermee dat LOUIS LINCOW, wat besigheid doen as 'n kleremaker en algemene handelaar, van Hoofstraat, Rondebosch, distrik Wynberg, afstand gedoen het van sy eiendom ten gunste van ALEX. THAL, van St. George's-straat, Kaapstad, in trust vir die Krediteure van genoemde Louis Lincow, as hulle genoemde boedelafstand aanneem; en dat die skedules van genoemde Louis Lincow ter insage sal lê, en die akte van boedelafstand ter insage en vir ondertekening sal lê vir alle Krediteure wat geregtig is om te teken, ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof in Kaapstad en ten Kantore van die Magistraat vir die distrik Wynberg vir 'n tydperk van veertien dae vanaf 20 Oktober tot 3 November 1933.

Kennis geskied verder dat, indien genoemde boedelafstand nie aangeneem word nie, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinciale Afdeling Kaap de Goede Hoop) op 9 November 1933, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, om die oorgawe van die Boedel van genoemde Louis Lincow as insolvent.

Gedagteken op Claremont, hierdie 12de dag van Oktober 1933.

LOUIS LINCOW,
Afstaner.

Harry Kaplan, Prokureur,
Hoofstraat, Claremont. 9358—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LOUIS JACOBUS VAN HEERDEN, a farmer, of Ben Derag, in the Division of Maclear, has made an assignment of his property in favour of CHARLES EVERITT KIRK, an attorney, of Maclear, in trust for the Creditors of the said Louis Jacobus van Heerden, if they accept the same; and that the schedules of the said Louis Jacobus van Heerden will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Maclear, for a period of fourteen days from the 21st day of October, 1933, to the 4th day of November, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 10th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter -- Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Louis Jacobus van Heerden as insolvent.

L. J. VAN HEERDEN,
Assignor.

Maclear, 16th October, 1933. 9468—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE LESLIE CASSELL, a clerk, of Coronation Road, Maitland, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, of 24 Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said George Leslie Cassell, if they accept the same; and that the schedules of the said George Leslie Cassell will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 23rd October, 1933, to the 6th November, 1933, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on the 8th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Leslie Cassell as insolvent.

9500—20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that EDWIN HEINRICH RADUE intends selling his general dealer's business carried on by him at 62 Buffalo Road, Kingwilliamstown, to JULIUS ALFRED GOETSCH fourteen days from date of publication hereof.—H. Thornhill-Cook, attorney for the parties, 9150—13-20

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAURICE JOSEPH SAUNDERS, a general dealer, trading as the CHEAPSIDE PROVISION BAZAAR, of Hibernia Street, George, has made an assignment of his property in favour of SOLLY MILLER, an attorney, of Hibernia Street, George, in trust for the Creditors of the said Maurice Joseph Saunders, if they accept the same; and that the schedules of the said Maurice Joseph Saunders will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at George for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1933, to the 6th day of November, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on the 10th day of November, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Maurice Joseph Saunders as insolvent.

M. J. SAUNDERS.

Hibernia Street, George,
17th October, 1933.

9501—20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Thursday, the 9th day of November, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAURICE EDWARD ORMONDE, an insurance assessor, of 148 St. George's Street, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 21st day of October, 1933, to the 4th day of November, 1933.

R. ASHERSON & ASHERSON,

Applicant's Attorneys.

111 St. George's Street,
Capetown, 16th October, 1933.

9317—20

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.

VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 30649, vir £250, op die lewe
van THOMAS SELWYN IBBETSON.

Daar die oorspronklike Polis verlore
geraak het en die geassureerde aansoek
gedoen het om die uitreiking van 'n
duplikaat daarvan, so word hiermee ken-
nis gegee dat, tensy die oorspronklike
Polis by hierdie Kantoor ingelewer word
binne drie maande vanaf hierdie datum,
'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal
word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie
Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,

Bestuurder en Aktuaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
13 Oktober 1933.

9355—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 142/1927, dated the 25th February, 1927, passed by Gawane in favour of Edward Theodore Schroeder, in respect of:—

Certain piece of perpetual Quitrent Land, being Allotment No. 31, Paardekraal Location, Division of East London, measuring nineteen (19) morgen one hundred and thirty-seven (137) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 10th day of October, 1933.

WAKEFIELD, CAMPBELL &
HOUZET,

Attorneys for Applicant.

33 Union Street, East London.

9323—20

LOST SCRIP.

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Shares Nos. 16731 to 16736 inclusive, in the fully paid-up section, registered in the name of Catherine Albertine Smith, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 19th day of November, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 12th day of October, 1933.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),

Secretary.

Church Square, Grahamstown.

9344—20

THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.

Policy No. 503920, on the lives of
A. J. N. and Mrs. A. S. M. BADEN-
HORST.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
8th September, 1933.

9345—20

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 77922, for £300, on the life of
JACOBUS ALLEWYN VAN
SCHALKWYK.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown, 10th October, 1933.

9329—20

S.A.N.T.A.M., BEPERK.

(1) Vaste Deposito Kwitansie No. 2/82, ten gunste van JOHN DANIEL SMIT, Oos-Londen, vir £1,000, gedateer 16 Julie 1931.

(2) Vaste Deposito Kwitansies No. 1/45, vir £240, gedateer 3 Februarie 1930, en No. 1/115, vir £125, gedateer 1 Augustus 1930, ten gunste van DANIEL JACOBS LE ROUX, Riebeeck Wes.

(3) Vaste Deposito Kwitansie No. 2/94, ten gunste van LYNETTE AGNES WINGFIELD, Claremont, Kaap, vir £100, gedateer 18 Augustus 1931.

Kennis geskied hiermee dat die bogenoemde Vaste Deposito Kwitansies verlore, verleg of vernietig is en dat aansoek vir die uitreik van 'n duplikaat van elk daarvan gemaak is.

Tensy geldige besware binne veertien dae vanaf datum van publikasies hiervan by die ondergetekende ingedien is sal die oorspronklikes nietig verklaar word en duplikate in plek daarvan uitgereik word.

G. F. DE VILLIERS,

Algemene Bestuurder en Sekretaris.

28 Waalstraat, Kaapstad,
20 Oktober 1933.

9357—20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6720, dated 18th May, 1920, passed by Isabella Agnes Lea Morton and Ellen Edith Theodora Morton, spinsters, in favour of Joseph William Downes, in respect of:—

Certain piece of redeemed quitrent ground being Lot 7, part of Lots 3 to 9, Block C, of the Village of Pooles Bay, situate in the Division of Caledon, measuring 157 square roods and 110 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of October, 1933.

GERALD J. O'REILLY,

Attorney for Executrix Testamentary,
Estate late Joseph William Downes.

122 Adderley Street, Capetown.

9472—20

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Shares Nos. 746 to 749 inclusive, in the 27th Section, registered in the name of Walter Calverley Nugent, of East London, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 20th day of November, 1933, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this the 14th day of October, 1933.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.),

Secretary.

P.O. Box 50, Grahamstown.

9370—20

ADVERTENSIES.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 205272, for £500, on the life of LAURA JENNIE WILLIAMS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 13th October, 1933.

9494—20

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 268329 for £1,000 on the life of JACOBUS RETIEF.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the office of this society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 13th October, 1933.

9495—20

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer, namely:—

(1) Deed of Transfer No. 7539, dated 2nd August, 1918, passed by Michiel Josias Botes to and in favour of Adriaan Jacobus Nigrini, conveying certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Beaufort West, being the remaining extent of the farm called Bushmans Leegte, measuring as such 6,000 morgen (portions whereof have since been transferred).

(2) Deed of Transfer No. 7540, dated 2nd August, 1918, passed by Andries Stefanus Botes to and in favour of Adriaan Jacobus Nigrini, conveying (a) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Prince Albert, being a part of the farm Vogelfontein, measuring 10,685 morgen (portions whereof have since been transferred); (b) certain piece of quitrent land, situate in the Division of Prince Albert, being portion of the farm Blaauw Draai, measuring 1,290 morgen (the whole of which has since been transferred).

All persons having objection to the issue of certified copies of the said Deeds of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office, in Capetown, within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1933.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicants' Attorneys.
32 Church Street, Capetown. 9379—20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that CHARLES PAUL NEL and GEOFFREY WILLIAM GOOD, trading at Oudtshoorn as C. P. NEL & COMPANY, intend selling their business to C. P. NEL & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Oudtshoorn, 14th October, 1933.

POCOCK & BAILEY,

Attorneys for the parties.

9385—20-27

SALE IN EXECUTION.

Re Mrs. CORNELIA ELIZABETH MORAN (born HORN) *versus* JAN HARM KRUGER, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late JOHANNES ANDRIES HORN (No. 34341), Burghersdorp, Case No. 207 of 1933.

In pursuance of a judgment dated 19th September, 1933, in the Magistrate's Court for the District of Albert, held at Burghersdorp, and a warrant of Execution, dated the 19th September, 1933, a public sale in execution will be held in front of the Court-house, Burghersdorp, on Saturday, the 28th instant, at 11 a.m., of the following immovable property:—

1. Certain portion of Lot No. 210, in Burghersdorp, Division of Albert, measuring 23 square roods 63 square feet;
2. The remaining extent of Lot No. 210 in Burghersdorp, Division of Albert, measuring 23 square roods 63 square feet;

as per Deed of Transfer No. 8810 dated 23rd June, 1920, in favour of the now late Johannes Andries Horn aforesaid.

The property will be sold without reserve to the highest bidder for cash, all expenses in connection with the transfer to be borne by the purchaser.

J. J. DE WET,

Messenger of the Court, Burghersdorp.

Bergh, Venter & Whitehead,

Auctioneers,
Burghersdorp.

9th October, 1933.

9240—13-20

MESSENGER'S SALE.

STOCKENSTROM DISTRICT.

THE DIVISIONAL COUNCIL OF STOCKENSTROM, Plaintiff, *versus* SANNAH BANTAM, ISAAC ARENDS, CATHERINA GROEPE, CHRISTIAAN ARENDS, JOHANNA ARENDS, ALIE ARENDS, ELIZABETH VOCKERODT, SARAH BESMAN, DAVID GYSMAN, MARGARET GROEPE, MARGARET PEFFER, MARGARET ARENDS and the Representative of the Estate of the late JOSEPH ARENDS, SENIOR, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Stockenstrom (Seymour), and writ of execution, dated the 3rd day of August, 1933, the following properties will be sold in execution on Wednesday, the 15th day of November, 1933, at 11 o'clock, at Seymour, to the highest bidder, viz.:—

- (1) Certain piece of land named Scherppunt, being portion of the Commonage of Bellvale, situated in the Field Cornetcy of Hertzog, Division of Stockenstrom, measuring twenty-eight morgen five hundred and twenty-five square roods (28 morgen 525 square roods).
- (2) The Remainder of Lot No. 1, Bellvale, in the Division of Stockenstrom.

M. GREEN,

Messenger, R.M. Court.

9347—20-27

Notice is hereby given that the Head Office of the EXTERMINE PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, of 20 North Street, East London, has removed to 145 Main Street, Johannesburg, as and from the 1st October, 1933.—W. S. BREMMER, Secretary of the Extermine Products (Proprietary), Limited, P.O. Box 505, East London. 9261—13-20

VERKOPING DEUR BODE VAN DIE HOF.

In Sake DANIEL CHRISTIAAN ESTERHUYSE *versus* NICOLAAS VISSER.

Sutherland: Saak No. 15 van 1933.

Kragtens 'n vonnis van die Magistraatshof, Sutherland, gedagteken 14 Oktober 1933, en 'n lasbrief, gedagteken 14 Oktober 1933, sal 'n publieke verkoping in eksekusie gehou word voor die Hofsaal, Sutherland, op Saterdag, 18 November 1933, om 10 uur v.m., van die volgende vaste eiendomme:—

- (1) Seker stuk grond synde Erf No. 4, Block B, geleë in die munisipaliteit en afdeling van Sutherland; groot 150 vierkante roede.
- (2) Seker stuk grond synde Erf No. 1, Block B, geleë in die munisipaliteit en afdeling van Sutherland; groot 150 vierkante roede.

Die eiendomme sal sonder reserwe aan die hoogste bieder verkoop word vir kontant en koste van transport, ens., sal deur die koper betaal word.

WM. F. IMMELMAN,

Bode van die Hof.

Sutherland, 17 Oktober 1933.

9496—20-27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, Wednesday, 11th October, 1933.

In the matter of the Petition of MONTAGUE WHITE STIRK, ARTHUR BURT STIRK and SYDNEY SOUTHEY STIRK, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of CHARLES J. STIRK & SONS, of Grahamstown.

Upon reading the petition of the above-named Petitioners lodged under the provisions of the "Titles Registration and Derelict Lands Act, 1881", praying for an order authorizing the Registrar of Deeds, Capetown, to register the following property in the name of the Petitioners:—

A piece of ground, in extent eight roods and one hundred and twenty-eight and one-tenth square feet, situate in the City of Grahamstown, being an extension of parts of Erven Nos. 10 and 11 to the present line of Dundas Street.

Having also read the verifying affidavit and the other documents filed of record,

It is Ordered:

That a rule nisi do issue calling upon all persons having or pretending any right, title or interest to or in the said property, to appear in this Court on the 30th day of November, 1933, and establish their claim, if any, to the same or be forever barred therefrom, and also to show cause, if any, why the said property should not be registered by the Registrar of Deeds aforesaid, in the name and as the property of the said Petitioners.

This rule to be published once in the *Government Gazette* and once in *Grocott's Daily Mail* newspaper.

By Order of the Honourable Mr. Justice Gutsche, bearing date aforesaid at Chambers, Grahamstown.

J. J. GROENEWALD,

Asst. Registrar.

Dold & Stone,
Applicants' Attorneys,
100 High Street, Grahamstown.

9351—20

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

Case No. 1452 of 1933.

In the matter of ANNIE MOLE, Plaintiff, and BURNACE FREDERIK ARDERNE, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Wynberg, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Tuesday, the 24th day of October, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain piece of land, on the Cape Flats, Capetown, being Lots 8 and 9 of Lots 2 to 9, part of Lot f, Rondebosch, Extension Estate, transferred to Defendant by Deed of Transfer No. 1665, dated 4th March, 1924.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

Dated at Wynberg, this 20th day of September, 1933.

J. D. BEYERS,
Messenger of the Court,
Wynberg, Cape.

9164—13-20

Revenue Stamp 5s.

PRO DEO.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Acting Justice Centliviers.)

Capetown,

Wednesday, the 4th day of October, 1933.

In the matter of the petition of ELIZABETH CATHERINA JUDS (born BOTES).

Upon the motion of Mr. Sceales, of Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the affidavits in support thereof, and upon reading Counsel's certificate *prohabilis causa*,

It is Ordered:

That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon ROBERT JUDS to show cause (if any) to this Court on the 23rd day of November, 1933, why applicant shall not be admitted to sue him *in forma pauperis* in an action for restitution of conjugal rights, failing which for divorce by reason of his malicious desertion of the Applicant; and that Mr. Sceales and Mr. Askew be and they are hereby assigned to act for the Applicant in the premises in their respective professional capacities.

It is further ordered that the Applicant be at liberty to sue in the said action by edictal citation returnable on the 23rd day of November, 1933, aforesaid, with leave to serve the intendit and notice of trial in suit with the citation: and that the service of the aforesaid rule *nisi* and of the citation intendit and notice of trial aforesaid be effected by publication once in the *Union Government Gazette* (not later than the 20th October, 1933), and in the *Diamond Fields Advertiser* newspaper.

By Order of the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

9348—20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ALFRED FRANCIS ALEXANDRIA BUTT has acquired from HERBERT WALTER WHITFIELD his general dealer's business carried on by him at Trading Station Mngaba, Location No. 29, Division of Kingwilliamstown, with stock-in-trade.

Dated at Kingwilliamstown, this 13th day of October, 1933.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

9338—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GEORGE JAMES HUBBACK WELLESLEY POOLE, trading as G. POOLE & CO., intends selling and transferring the general dealer's business at No. 84 Rudolph Street, Port Elizabeth, to JAMES LESLIE MORRISON, JUNIOR, and WILLIAM JOSEPH DUNN, of Port Elizabeth, trading as MORRISON & DUNN.

Dated at Port Elizabeth, this 12th day of October, 1933.

I. JULIUS KAHN,
Attorney for the parties.
19 Main Street, Port Elizabeth.

9343—20-27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that ARCHIBALD ROLAND BREETZKE has disposed of his stock-in-trade and his general dealer's business carried on by him at No. 1 Cathcart Road, Queenstown, to ANTHONY ROUHANA.

Dated at Queenstown, this 7th day of October, 1933.

G. N. EBDEN,
Attorney for A. R. Breetzke.

9207—13-20

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that ROMAN MATHEW RIFKIN has sold the goodwill, book debts, and assets of the retail chemist's business heretofore carried on by him at Yudel-man's Buildings, Main Road, Plumstead, to SOLLY BRINT.

Dated at Wynberg, this 9th day of October, 1933.

PINCUS & MATZ,
Attorneys.

Standard Bank Chambers,
Main Road, Wynberg. 9266—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that BESSIE DAVIDOVITCH, a widow, known as B. DAVIS, carrying on the business of a general dealer at 115 Rudolph Street, Port Elizabeth, under the style of B. DAVIS, intends to sell her said business to HIERA DANA, who intends to carry on the same at the same address under the style of H. D. MACWANA.

Dated at Port Elizabeth, this 6th day of October, 1933.

WILFRED KERSHAW,
Attorney for the parties.

5-6 Aegis Buildings, Main Street,
Port Elizabeth. 9278—13-20

TRANSFER OF TRADING STATION.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made through the Magistrate of Mqanduli for the transfer of the Trading Site known as COFFEE BAY, situate in Location No. 19 called Lower Nenga, District of Mqanduli, together with all licences appertaining thereto, from JULIUS HENRY BECKERMANN to CHRISTIAN ERNEST RUDOLPH SCHUTTE.

MEAKER & VAN DER SPUY,
Solicitors for Applicants.

Mqanduli.

9471—20-27

CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY.

(Established 1831.)

(Incorporated by Act of Parliament
No. 24 of 1894.)

A General Meeting of Members will be held in the Board-room, Bank Premises, No. 117 St. George's Street, Capetown, on Monday, 20th November, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of electing a Director to fill the vacancy on the Board caused by the death of Mr. Andreas Francois du Toit.

Nominations, in writing, signed by at least two Members, will be received at the office of the Bank up to 3 o'clock p.m. on Monday, 6th November, 1933, as provided for by Section 19 of Act No. 24 of 1894.

By Order of the Board.

FRED. J. VAN EYSEN,
Secretary.

9362—20

In the Testate Estate of the late ADA MAY KILMISTER (No. 17908).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts (with Addendum thereto) in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of twenty-one (21) days from date of publication hereof.

Dated at Durban, Natal, this 20th day of October, 1933.

DYER & DYER,
Attorneys for Executors Testamentary.

Lennox Buildings,
Gardiner Street, Durban. 9321—20

Estate MARY ELIZABETH MUNRO
(born THOMPSON) (No. 19403).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Distribution Account in this Estate will be open for inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the date of publication hereof and at the Offices of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and the Magistrate at Durban.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executor Testamentary will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Durban, this 16th day of October, 1933.

C. H. HILLS,
Attorney for the Executor Testamentary.
15/18 Yorkshire House,
Field Street, Durban. 9473—20

ADVERTENSIES.

In the Estate late W. A. STOCKEN.

Messrs. Hugh M. Thompson & Co., duly instructed, will submit to public auction at their Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Saturday, 21st October, at 11 a.m., the following property, subject to the approval of the Minister of Lands:—

Lot K50, Kwambonambi, Lower Umfolozi, in extent 1,969 acres, at an upset price of £1,385, of which amount £1,265 can be taken over from the Government.

HUGH M. THOMPSON & CO.,
Auctioneers.
303 Smith Street, Durban. 9346—20

KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle GERHARDUS CHRISTOFFEL JOHANNES BUYS (No. 19596) en vooroorledene eggenote, SUSARAH MARIA BUYS (gebore SNYMAN) (No. 9472), van Utrecht, Natal.

Krediteure en Debiteure in bowen-gemelde Boedel word hiermee versoek hul vordering in te lewer en hulle skuld te betaal by die kantoor van die ondergetekende binne drie weke gereken vanaf datum hiervan.

Utrecht, 18 Oktober 1933.

A. K. LE ROUX,
Prokureur vir die Eksekuteur.
Utrecht. 9334—20

In the Insolvent Estate of S. C. VAN ROOYEN, of farm Morgenson, Umvoti County, farmer (No. 2826).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, on Friday, 3rd November, 1933, at 10 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN,
Trustee.

Greytown, 10th October, 1933. 9312—20

Insolvent Estate OLIVE POW, of Mooi River, Natal, general dealer (No. 3002).

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the following assets, the property of the above Estate, viz.:—

1. One Toledo computing scale, Style No. 131, to weigh 16 lb.
2. One brass confectionery scale, to weigh 10 lb., complete with weights: $\frac{1}{2}$ oz. and 1 oz. (brass); 8 oz., 1 lb. and 2 lb. (iron).

The above in excellent order and condition.

Inspection of same can be made upon application to the undersigned.

TERMS OF SALE.

1. Cash immediately upon acceptance of tender.

2. Delivery to be given and taken at Mooi River according to purchaser's instructions. Packing and railing can be arranged, at purchaser's request, expense and risk.

The highest or any tender not necessarily accepted.

NOTE.—Tenders must be in duplicate, and must be forwarded to the Master of the Supreme Court, Maritzburg, in sealed cover, endorsed "Tender—Insolvent Estate O. Pow (No. 3002)".

Tenders close 4th November, 1933.

R. W. WHITELAW,
Trustee.

P.O. Box 10, Mooi River, Natal.

9311—20

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of ESAK HOUSEN, of Durban.

Having been duly instructed by the Trustee we will sell by public auction, without reserve, subject to confirmation of the Trustee, at our offices, 352/4 Smith Street, Durban, on Saturday, the 21st October, 1933, at 11 a.m., the following property:—

Certain piece of freehold land described as Remainder of Lot No. 27 of Portion MB6 of farm Cato Manor, in extent 3 roads 4.23 perches, together with buildings thereon.

J. H. ISAACS & CO.,
Auctioneers, Land & Estate Agents.
352-4 Smith Street,
Durban. 9497—20

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SULEMAN OMAR ALLY, of Pine Street, Durban, Natal, trading as MERCANTILE TAILORS, has made an assignment of his property in favour of OSWALD HENRY WINTERTON, of Durban, Natal, accountant, in trust for the Creditors of the said Suleman Omar Ally, if they accept the same; and that the schedules of the said Suleman Omar Ally will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1933, to the 3rd day of November, 1933, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 7th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Suleman Omar Ally as insolvent.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1933.

ROMER ROBINSON & CATERALL,
Attorneys for Assignor.

Murray Court, Durban.

9474—20

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of WILLIAM MITCHELSON TIMLIN (Plaintiff) versus WILLIAM WALLACE MEIN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., No. 303 Smith Street, Durban, on Wednesday, the 25th day of October, 1933, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Four paintings with frames.

A. L. BARNES,

Deputy-Sheriff.

Durban, 9th October, 1933.

9276—13-20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2155/1925, dated the 6th of June, 1925, with diagrams attached, passed by Clement Horner Stott in favour of Alice Eliza Dunsterville, wife of Edward Frederick Grove Dunsterville, in respect of certain seven pieces of land, viz.:—

1. Sub-division 82 of Lot 14 No. 2691 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent thirty-eight decimal five seven perches (38.57 perches).
2. Sub-division 83 of Lot 14 No. 2691 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent thirty-eight decimal five seven perches (38.57 perches).
3. Sub-division 84 of Lot 14 No. 2691 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent one rood eleven decimal four two perches (1 rood 11.42 perches).
4. Sub-division 187 of Lot 15 No. 2682 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent one rood eleven decimal four two perches (1 rood 11.42 perches).
5. Sub-division 188 of Lot 15 No. 2682 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent thirty-eight decimal five seven perches (38.57 perches).
6. Sub-division 203 of Lot 15 No. 2682 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent thirty-eight decimal five seven perches (38.57 perches).
7. Sub-division 204 of Lot 15 No. 2682 (Bluff), situate in the County of Durban, in extent one rood eleven decimal four two perches (1 rood 11.42 perches).

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1933.

A. E. DUNSTERVILLE.

C/o Wm. Palmer & Son,
P.O. Box 287, Durban. 9421—20

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of A. I. RAJAH & SON to sell the general dealer's business carried on by them at 147 Grey Street, Durban, to HAJEE BROS., of Durban, Natal.

Dated at Durban, this 12th day of October, 1933.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Attorneys for the parties.

National Bank Chambers,
West Street, Durban. 9335—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of ESSOP ISMAIL MOOLA to sell his business at Zeekoe Vallei, Durban, by taking into partnership ESSOP BAPOO, also of Zeekoe Vallei, Durban, and to trade under the firm name of ESSOP ISMAIL MOOLA & COMPANY.

Dated at Durban, this 9th day of October, 1933.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Applicant's Attorneys.
National Bank Chambers,
West Street, Durban. 9337—20-27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division),
Province of Natal.

To ALBERT EDWARD SHERIFF,
whose present whereabouts are un-
known.

Take notice that by Summons issued
and now filed, you have been cited to
cause an appearance to be entered at
this office within six (6) weeks of date
of publication hereof to answer your
wife, ANNIE SHERIFF (born UNS-
WORTH), of Durban, Natal, in an
action in which she claims—

- (a) a restitution of conjugal rights,
failing which a decree of divorce *a
vinculo matrimonii*,
- (b) alternative relief,
- (c) costs of suit.

And thereupon to also show cause why
Plaintiff shall not be admitted to sue in
the said action in *forma pauperis*.

NOTE.—You will sufficiently appear for
the purpose of this Summons by appoint-
ing an Attorney of this Court to act for
you and who shall so act, or by causing
to be entered with the Registrar of this
Court an address in Durban for the
service there in this action of notices
and the like to you. In default of due
appearance hereunder on your behalf
this action may be proceeded with with-
out further notice to you.

Dated at Durban, this 11th day of
October, 1933.

ALLAN BORCHERDS,
Assistant Registrar of the Court,
Durban.

A. M. Haviland,
Plaintiff's Attorney,
32-35 Temple Chambers,
Masonic Grove, Durban.

9326—20

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of
STEPHEN EDWARD HARRIS and
WILFRED ALEXANDER STIEBEL,
trading together as HARRIS' VUL-
CANIZING COMPANY at 21 Queen
Street, Durban, to sell the aforesaid
business to a company with limited
liability to be registered under the name
of HARRIS' VULCANIZING COM-
PANY (PROPRIETARY), LIMITED,
which Company when registered will
assume all liabilities of the aforesaid
business.

Dated at Durban, this 16th day of
October, 1933.

H. S. BROWNE,
Attorney for the partners.

4 Old Well Court,
Smith Street,
Durban.

9465—20-27

SIR J. L. HULETT & SONS,
LIMITED.

(Incorporated in Natal.)

Notice is hereby given that the
Annual General Ordinary Meeting of the
Company will be held in the Board-
room, Hulett's Buildings, 209 West
Street, Durban, on Thursday, the 26th
day of October, 1933, at 10.30 a.m.

The Transfer Books of the Ordinary
Shares will be closed from the 13th
to the 26th October, 1933, both days in-
clusive.

By Order of the Board.

B. FREAKES,
Secretary.
Durban, 12th October, 1933.

9313—20

NOTICE.

(Deeds Registries Act, 1918, Section 46.)

APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an applica-
tion for the registration of a change of
name in connection with a certain deed
registered in the Deeds Registry at
Pietermaritzburg which has been lodged
with me.

All persons having an objection to the
application are hereby required to lodge
the same in writing with me on or before
the 20th day of October, 1933.

A. H. BAIN,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Pietermaritzburg.

In terms of Section 46 of Act No. 13
of 1918, I, the undersigned, NARAYA-
NUN, Colonial-born Indian, No. 16534/
2076/1846, of Pietermaritzburg, labourer,
do hereby make application to the
Registrar of Deeds at Pietermaritzburg
to change my name to SOORIPAGLU
RAMASWAMI HARROD (No. 16534/
2076/1846) by which name I shall from
this date be known.

Application is also made for such
change of name to be noted by endorse-
ment upon the following deed, namely:—

Deed of Transfer No. 2515/1930, dated
the 22nd day of July, 1930, passed
in my favour by Phyllis Arnold and
Brinde Constance Arnold, spinsters,
in respect of a certain piece of free-
hold land, namely: Sub-division 48
of Lot Arnold of the Town Lands of
Pietermaritzburg, situate in the
County of Pietermaritzburg, Pro-
vince of Natal, in extent fourteen
thousand five hundred and eighty-
four square feet (14,584).

Dated at Pietermaritzburg, this 11th
day of September, 1933.

NARAYANUN.

Bulcock & Howes,
Applicant's Attorneys,
Fraser Lane, Pietermaritzburg.

8962—6-13-20

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of the Insolvency Act, 1916,
as amended, that SULEMAN ESSOP
MULLA, carrying on business at 149
Berea Road, Durban, merchant, intends
disposing of the said business to AHMED
GOOLAM MOTALA, of Durban (for-
merly of Verulam), Natal.

Dated at Durban, this 13th day of
October, 1933.

S. E. MULLA.

9392—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is my intention to sell
my fresh produce dealer's business car-
ried on by me on Portion of Erf No. 5,
Block A, Township of Colenso, to AMOD
BROTHERS, of Klip River District,
Natal.

Dated at Ladysmith, this 20th day of
October, 1933.

GABRI CHETTY.

9393—20-27

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOIGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVAT

Verkrygbaar by die Staatsdrukker.
Pretoria.

SALE OF BUSINESS.

In terms of Act No. 32 of 1916, as
amended we hereby give notice that
HUBERT EDWARD LAURIE PULLEN
intends to sell the business carried on by
him, known as the DOROTHY TEA-
ROOMS, 385 Smith Street, Durban, to
MARIA STUARDI, of Durban, within
fourteen days from the date hereof.

Seller's Solicitors.

Cowley & Cowley,
Greenacre's Passage,
Durban, 16th October, 1933.

9469—20-27

SALE OF TEAROOM.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
it is the intention of MARY KAPLAN
to dispose of her business known as the
WINDERMERE TEAROOM, 137 Win-
dermere Road, to NETTIE DOUGLAS
and JOHN HENRY HUGHES, of
Germiston, as from 3rd day of October,
1933.

Dated at Durban, this 3rd day of Octo-
ber, 1933.

J. H. ISAACS & CO.,
Agents for the parties.

352 Smith Street, Durban.

9103—13-20

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of
WILLIAM EDWARD MURPHY, of
Durban, Natal, to dispose of the business
carried on by him at 68-70 Smith Street,
Durban, Natal, under the name of
SIMON'S GARAGE to ERIC BAYNES
HANNAN and EDWARD ANGEL, both
of Durban, Natal.

Dated at Durban, this 17th day of
October, 1933.

A. SHELTON BOWYER,
Attorney for the parties.
Colonial Mutual Life Buildings,
West Street,
Durban.

9476—20-27

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as
amended, that it is the intention of
MALEK AHMED RASOOL KHAN, of
183 Umgeni Road, Durban, to sell his
business to HAJEE ABDOL JABBAR,
of 797 Umgeni Road, Durban.

Dated at Durban, this 5th day of Octo-
ber, 1933.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Attorneys for the parties.

National Bank Chambers,
West Street, Durban.

9123—13-20

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of
Section 33 of Act No. 32 of 1916, that
it is the intention of MARTIN LEWIS
BURMAN to dispose of the DUNVE-
GAN TEAROOM business, 51 Gale
Street, as a going concern, to LOUIS
BOYLE, with effect from the 14th day
of October, 1933.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

408 West Street, Durban.

9342—20-27

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
T'SAME MET DIE REGULASIES
INGEVOIGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVAT
Verkrygbaar by die Staatsdrukker.
Pretoria.

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **ALBERT JAMES HANCOCK**, of Amanzimtoti, Natal, general dealer and butcher, intends to sell the goodwill and assets of his said businesses to **A. J. HANCOCK & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**.

Durban, 3rd October, 1933.

MARCUS LEWIS,
Solicitor for the parties.

19-22 National Mutual Buildings,
Durban. 9143-13-20

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, that the undersigned, **LOUIS JOHN POILLY**, intends to dispose of the business, goodwill, lease, licence and other movable assets carried on by him in Pine Street, Greytown, under the style of the **UMVOTI BOTTLE STORE**, as a going concern, to and in favour of **JAMES ALEXANDER MCCONACHIE**.

Dated at Greytown, this 16th day of October, 1933.

L. J. POILLY.

Tatham & Forder,
Solicitors, Greytown. 9420-20-27

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **FREDERICK C. BLAMEY**, Esquire, of P.O. Box 50, Umkomaas, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Umzinto.

FRANCIS RODD,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 23rd day of September, 1933.

BEEDIGDE TAKSATEUR.

SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Uit kragte van die bevoegdheid my verleen deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer **FREDERICK C. BLAMEY**, van Posbus 50, Umkomaas, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die distrik Umzinto.

FRANCIS RODD,
Meester van die Hooggeregshof.

Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natal Provinsiale Afdeling), Pietermaritzburg, hierdie 23de dag van September 1933.
9493-20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, October, 1933.

In the matter between **THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA**, Applicant, and **JACOBUS HERCULES DE JAGER**, a farmer, of Fraaiuitzicht, District Harrismith (No. X/5523), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of September, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 5th day of October, 1933.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Bloemfontein, Oktober 1933.

In die saak tussen **DIE STANDARD BANK VAN SUID-AFRIKA**, **BEPERK**, Applikant, en **JACOBUS HERCULES DE JAGER**, 'n boer, van Fraaiuitzicht, distrik Harrismith (No. X/5523), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 21ste dag van September 1933 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling) vernietig is en dat die petisie tersy geset is op Bevel van gesegde Hof, gedateer die 5de dag van Oktober 1933.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
9339-20

INSOLVENT SALE.

Insolvent Estate **DANIEL JOHANNES MARAIS** (No. X/5495).

Duly instructed by the Trustee, the undersigned will sell by public auction at Boshof, on 1st November, 1933, at 10 a.m.:—

- (1) Erf No. 136, half Water Erf No. 134, Portion "A", Erf No. 135, at Boshof. These properties are known as the Kia Ora Private Hotel, and the buildings thereon are substantial and in good order.
- (2) Certain quantity of furniture consisting of bedroom suites, etc., for cash.

C. G. MARAIS & CO.,
Auctioneers,
P.O. Box 38, Boshof.

A. Wearn (Trustee).
P.O. Box 334, Kimberley. 9324-20

TENDERS.

In the Assigned Estate of **SOLOMON SCHATZ**, trading as **S. SCHATZ & CO.**, Brandfort, O.F.S. (No. X/5518).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

- (a) Stock-in-trade.
- (b) Balance of book debts.
- (c) Furniture, fixtures and live stock.
- (d) The purchase of the business as a going concern, including all the above-mentioned assets.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Assigned Estate Solomon Schatz (No. X/5518)", to be in the hands of the Magistrate, Brandfort, not later than noon on Tuesday, the 31st October, 1933.

For further particulars apply to the undersigned.

C. T. HILL,
Assignee.

C/o **C. P. Hill**,
Fairweather's Buildings,
Box 42, Kroonstad, O.F.S. 9466-20

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of **WILLIAM HENDERSON DUNCAN** (X. 5511).

On Thursday, the 26th October, 1933, in our auction mart, motor tools and accessories, household furniture.

FRASER & SCOTT.
Bloemfontein. 9464-20

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 9th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PHILIP ENDE**, trading as the **SAVOY TEAROOMS**, 25 Elizabeth Street, Bloemfontein; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days as from the 21st October, 1933.

Dated at Bloemfontein, this 16th day of October, 1933.

GEO. ARVAN,
Applicant's Attorney.
21 Aliwal Street, Bloemfontein. 9384-20

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy to serve as an original of:—

Deed of Transfer No. 1389/1916, dated the 1st May, 1916, passed by **Hendrik Jacobus Bruwer** and **Louis Johannes Jacobsz**, in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late **Lucas Cornelis Jacobsz** (J. 1297) in favour of **Margaretha Jacoba Bilse** (born **Jacobsz**), a widow, subsequently **Mrs. Van der Merwe**, now deceased, in respect of certain remaining extent of the farm **Cornelia No. 710**, District **Harrismith**, measuring as such seven hundred and sixty-one (761) morgen sixty-three (63) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within a period of three (3) weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of October, 1933.

McINTYRE & WATKEYS,
Attorneys for Executor Testamentary,
Estate late **M. J. v. d. Merwe** (No. 25125).

65 Maitland Street,
Bloemfontein. 9327-20

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **ABRAM WALSH SPARKS**, of Swinburne, to dispose of the business carried on by him at Swinburne, under the name of **A. WALSH SPARKS**, to **COLIN WILLIAM SPARKS**, of Swinburne.

Dated at Harrismith, this 6th day of October, 1933.

ERIC E. JARVIS,
Attorney for the parties.
Jarvis Chambers,
Harrismith. 9279-13-20

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE BLOEM-FONTEIN BOARD OF EXECUTORS & TRUST COMPANY, LIMITED (Under Judicial Management), Plaintiff, and JOSEPH FOURIE SMITH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein, on Monday, the 30th October, 1933, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion known as Betsonia No. 1411 of the farm Oosterbeek No. 1391, situate in the District of Harrismith, measuring 688 morgen 290 square rods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
9352—20

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between THE BLOEM-FONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED (Under Judicial Management), Plaintiff, and JOHANNA CHRISTINA VAN DEN BERG (born Muller), N.O., Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Sheriff's Office, Bloemfontein,
16th October, 1933. 9386—20

SHERIFF'S SALE OF FARM,

DISTRICT OF HARRISMITH.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY *versus* CHRISTIAAN DE JAGER, a sale of the undermentioned property (without reserve) will be held at Harrismith, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th day of November, 1933, at 11 a.m., namely:—

The remaining extent of certain portion known as Afgunst No. 527 of the farm Uitvlug No. 501, situate in the District of Harrismith, measuring as such 467 morgen 23,169 square feet.

Terms of payment: One-third cash and the balance three and six months after the day of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 25 miles east of Harrismith and 12 miles from Van Reenen, contains a homestead of burnt brick, stone stable, stone outbuildings, windmill and piping. Approximately 50 morgen are under cultivation, suitable for mealies, teff and millet.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
9387—20-27

SHERIFF'S SALE OF FARMS,
DISTRICT OF BOSHOF.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of WILLIAM HUGH NAPIER *versus* MARK LOUIS BOSWELL, a sale of the undermentioned property (without reserve) will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, at 11 a.m. on Saturday, the 28th October, 1933, namely:—

The farm Runnymede No. 708, District Boshof, measuring 1,269 morgen 104 square rods.

Terms of Payment.—One-third cash and the balance, with interest at 6½ per cent. per annum, three and six months after the day of sale.

Arrangements may be made by an approved purchaser with the Plaintiff's agent (Mr. H. J. J. du Plessis, 65 Maitland Street, Bloemfontein) for a substantial loan on first mortgage.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 26 miles from Dealesville, contains a dwelling-house, rondavel, shed, kraal, 3 windmills, dam, fencing and 4 camps. Approximately 2 morgen are under cultivation, suitable for wheat. Excellent sheep farm, and the buildings are in good condition.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
9241—13-20

NOTICE.

In terms of the provisions of Section 33 of the Insolvency Act, 1916, notice is hereby given that the legal and general agency practice heretofore carried on by LEONARD GOODMAN under the style or firm of L. & O. GOODMAN at Church Street, Kopjes, District Vrededorst, has been disposed of to Mr. LOUIS WILLEM BOSHOFF as from the date hereof.

Kopjes, this 3rd October, 1933.

L. GOODMAN.
L. W. BOSHOFF.

9102—13-20

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN
NATURALISASIE.

I, SOLLY KUR, a general dealer, residing at 4 Ayre Street, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SOLLY KUR, 'n algemene handelaar, woonagtig te 4 Ayrestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9316

I, HENRY FERBER, a retired jeweller, residing at 5 Wesley Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a)

of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HENRY FERBER, 'n afgetrede juwelier, woonagtig te 5 Wesleystraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9320

I, WILHELM FEINER, a butcher, residing at Lansdowne Road, Lansdowne, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILHELM FEINER, 'n slagter, woonagtig te Lansdowne Pad, Lansdowne, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9305

I, GUTMAN BER ENDLIN, an assistant storekeeper, residing at Messina, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUTMAN BER ENDLIN, 'n assistent-winkelier, woonagtig te Messina, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9306

I, JULIUS WIENTROUB, a tailor, residing at 20 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS WIENTROUB, 'n klere-maker, woonagtig te 20 Nindstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9332

I, JOSEF BLOCH, a rabbi, residing at Stanley Street, Koffiefontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

ADVERTENSIES.

Ek, JOSEF BLOCH, 'n rabbi, woonagtig te Stanleystraat, Koffiefontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9336

I, MOSZEK CENTNER (also known as MORRIS CENTNER), a general dealer, residing at 7 Justice Street, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MOSZEK CENTNER (ook bekend as MORRIS CENTNER), 'n algemene handelaar, woonagtig te 7 Justicestraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9354

I, AUGUST FRIEDRICH WALTER RUHLIG, a dental mechanician, residing at 492 Spuy Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AUGUST FRIEDRICH WALTER RUHLIG, 'n dental mechanician, woonagtig te 492 Spuystraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9391

I, TOBIAS GOODMAN, a general dealer, residing at 228 Johann Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TOBIAS GOODMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 228 Johannstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9364

I, ALEXANDER COHEN, a cabinet-maker, residing at 57a Gus Street, Fairview, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALEXANDER COHEN, 'n kabinetmaker, woonagtig te 57a Gusstraat, Fairview, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9418

I, PIETER WILLEM WINK, a carpenter, residing at 70 Vos Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PIETER WILLEM WINK, 'n timmerman, woonagtig te 70 Vosstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9416

I, KONRAD STEMMLER, an electrical engineer, residing at 6 Sherborne Road, Parktown, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate under that Act.

Ek, KONRAD STEMMLER, 'n elektriese ingenieur, woonagtig te 6 Sherborne Weg, Parktown, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9447

I, KURT WERNER, a mechanical engineer, residing at 90a De Villiers Street, Turffontein, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT WERNER, 'n werktuigkundige ingenieur, woonagtig te 90a De Villiersstraat, Turffontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9461

I, ZACHARIAS HOEPELMAN, a diamond cutter, residing at Cumberland Mansions, Pritchard Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ZACHARIAS HOEPELMAN, 'n diamant slyper, woonagtig te Cumberland Mansions, Pritchardstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9437

I, PAUL VOGEL, an erector, residing at 266 Soutter Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PAUL VOGEL, 'n monteur, woonagtig te 266 Soutterstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9488

I, ERICH REINHOLD KORNAU, a hairdresser, residing at 37 Onyx Street, Kensington, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERICH REINHOLD KORNAU, 'n haarsnyer, woonagtig te 37 Onyxstraat, Kensington, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9439

I, IVAN BANTICH, a miner and storekeeper, residing at 71 Ninth Avenue, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IVAN BANTICH, 'n myner en winkelier, woonagtig te 71 Negende-laan, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9467

I, XAVER JEAN GEORG KUHN, a hairdresser, residing at 21 Mint Street, Belgravia, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

ADVERTISEMENTS.

Ek, XAVER JEAN GEORG KUHN, 'n haarsnyer, woonagtig te 21 Mintstraat, Belgravia, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9440

I, LOUIS MARKS, a grainbroker, residing at 1 North Hill Mansions, Berea, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS MARKS, 'n graanmake-laar, woonagtig te 1 North Hill Mansions, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9441

I, JACK ENGELMAN, a clerk, residing at 33 Elmol House, corner Bree and Delfers Streets, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAKOB ENGELMAN, 'n klerk, woonagtig te 33 Elmol Huis, hoek Bree en Delfersstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9442

I, LOUIS DAVIS (born LOUIS BERKOVITCH), a produce merchant, residing at 4 Second Street, La Rochelle, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS DAVIS (gebore LOUIS BERKOVITCH), 'n produkte handelaar, woonagtig te 4 Tweedestraat, La Rochelle, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9483

I, BARNEY SASSEN, a tailor, residing at 20 Pretoria Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY SASSEN, 'n snyer, woonagtig te 20 Pretoriastraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 9484

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 8th November, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOURENS JOHANNES WIESE, of Nombees, Namaqualand, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Springbok for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1933.

L. J. WIESE,
Applicant.

9498—20

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 10th day of November, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER GABRIEL VAN ZYL, a farmer, Het Kruispad, District Montagu, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Montagu for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1933.

P. D. GEYSER,
Attorney for Applicant.

Robertson. 9499—20

Published by Authority.

STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1932,

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Calf, 10s. 6d.
(English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER ESEMPLAAR, POSVRY

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF
THE UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE,
JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)
WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN
TIETELBEWYSE EN ANDER
AKTES

IN DIE

VIERSKILLENDIGE REGISTRASIEKAN-
TORE VAN AKTES VAN DIE
UNIE EN DIE RANDDORPE-
REGISTRASIEKANTOOR, JOHAN-
NESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)

MET BLADWYSTER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF
THE UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE,
JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN
TIETELBEWYSE EN ANDER
AKTES

IN DIE

VIERSKILLENDIGE REGISTRASIEKAN-
TORE VAN AKTES VAN DIE
UNIE EN DIE RANDDORPE-
REGISTRASIEKANTOOR, JOHAN-
NESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)

MET BLADWYSTER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die regelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaap de Goede Hoop,” Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as goskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop.”
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienom- mer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
27644	Van der Walt, Hester Aletta Cornelia	27/7/30, Middelburg.....	24/10/33, 10 a.m., Middelburg...	Executor.
39277	Van Rooyen, Ignatius Michael.....	19/9/33, Willowmore.....	7/11/33, 10 a.m., Willowmore...	Executor.
37914	Booyesen, Daniel Johannes, retired farmer	10/5/33, Wellington.....	25/10/33, 10 a.m., Wellington...	Executor.
39253	Gronitzski, Myer, shopfitter.....	18/9/33, Capetown.....	24/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39119	Cloete, Willem.....	4/7/33, Caledon.....	24/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
38977	Elstadt, Frederick Hendrik, farmer	9/8/33, Humansdorp.....	26/10/33, 10 a.m., Humansdorp.	Executor.
39114	Clarke, Alan William Peter, farmer	11/9/33, East London.....	25/10/33, 10 a.m., East London.	Executor.
39105	Coetzer, Helena Elizabeth (born v. d. Berg)	11/7/33, Worcester.....	25/10/33, 10 a.m., Worcester....	Executor.
39306	Van der Merwe, Anna Maria (born Rossouw)	21/9/33, Doornkloof, Robertson	1/11/33, 10 a.m., Robertson.....	Executor.
39285	Van Niekerk, Jan Marthinus Beyers	30/9/33, Hope of Constantia, Cape	31/10/33, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39064	Joubert, Hendrina Cecilia (born Jordaan)	13/8/33, Elandsfontein, District Venterstad	1/11/33, 10 a.m., Venterstad....	Executor.

TRANSSVAAL.

82979	Rogoff, Samuel, merchant.....	27/9/33, Johannesburg.....	27/10/33, 9.30 a.m., Johannes- burg.	Executor.
82976	Menhinick, Adelaide Marie, housewife	19/9/33, Germiston.....	27/10/33, 10 a.m., Germiston...	Executor.
82937	Pretorius, Maria Petronella, widow..	13/7/33, Pretoria.....	25/10/33, 10 a.m., Pretoria....	Executor.
82935	Norval, James Charles, teacher.....	10/8/33, Zwartkops.....	7/11/33, 10 a.m., Zwartkops.	Executor.
82841	Hawks, Sidney Hopper, enginedriver	19/7/33, Springs.....	27/10/33, 10 a.m., Springs.....	Executor.
82942	Lacey, Wilhelmina Frances, insurance agent	15/4/29, Johannesburg.....	27/10/33, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
82809	Langworthy, George, mason.....	14/9/33, Johannesburg.....	25/10/33, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
82862	Jeffery, Emily.....	27/9/33, Pretoria.....	25/10/33, 10 a.m., Pretoria....	Executor.
82882	Duvenhage, Elizabeth Johanna Wil- helmina, farmer	13/9/33, Dist. Pietersburg....	27/10/33, 10 a.m., Pietersburg..	Executor.
82883	Edwards, Mary.....	22/9/33, Boksburg.....	26/10/33, 10 a.m., Boksburg....	Executor.
82933	Kunstz, Faiga Riva.....	14/9/33, Johannesburg.....	27/10/33, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor.
82677	Du Preez, Margaretha Isabella Maria, housewife	24/8/33, Volksrust.....	26/10/33, 10 a.m., Paardehof....	Executor.

NATAL.

20053	Dyer, Arthur, clerk in holy orders..	—	2/11/33, 10 a.m., Utrecht.....	Executor Dative.
20080	Nundoo, David Christopher, school- master	1/10/33, Pietermaritzburg....	1/11/33, 10 a.m., Pietermaritz- burg	Executor Dative.
20044	Morley, Walter, retired.....	27/9/33, Winkel Spruit.....	2/11/33, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
19984	Delmilino, Jan Dominico.....	22/7/33, Pietermaritzburg....	2/11/33, 10 a.m., Zeerust.....	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienom- mer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiezing van.</i>
25218	De Swardt, Guillaume Jacobus, farmer	27/7/33, Blydschap, District Fauresmith	31/10/33, 10 a.m., Fauresmith...	Executor.
25267	Sharratt, Betsy.....	28/8/33, Pietermaritzburg Sana- torium, Pietermaritzburg	1/11/33, 9.30 a.m., Harrismith..	Executor.
25337	Pratt, Lucy, housewife.....	25/9/33, Nursing Home, Johan- nesburg	3/11/33, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.
21716	Kemp, Petrus Johannes, partikulier, vroëer boer	29/6/29, Harrismith.....	1/11/33, 9.30 v.m., Harrismith..	Kurator Datief.

GRIQUALAND WEST.

R. 11/1290	Healey, Louisa Jane (born Ternill) ..	23/9/33, Kimberley.....	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Kimberley	Executor.
------------	---------------------------------------	-------------------------	-----------------------------------	-----------

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling involge gemelde rekeninge.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
34002	Herman Michael Wilhelm Stock, a bachelor, in his lifetime a riveter, in the employ of the South African Railways, of 9 Lincoln Road, Cambridge, who died on the 10th March, 1932; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Capetown	East London	Wakefield, Campbell & Houzet, 33 Union Street, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
35740	Irene Maud Kovachi (born Pedlar), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Port Elizabeth	I. Julius Kahn, Attorney for Executor Dative, 19 Main Street, Port Elizabeth.
37395	Marthinus Eugeneus Ferreira and surviving spouse, Maria Elizabeth Ferreira (born Bester), of Maclear; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, Cape Province.
R. 11/ 1176	Sheik Essof (also known as Sheik Essop), of 61 Selby Street, Kimberley; First and Final Liquidation	21/10/33	Kimberley	—	R. C. Elliott, Attorney for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
36913	Fanny Howes (born Winterton), widow, of Mowbray, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Wynberg....	C. H. Brand, Attorney for Executors Dative, 117 St. George's Street, Capetown.
38408	Paul Mattheus Heynike, of Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	23/10/33	Capetown	Stellenbosch..	Paul and A. H. Cluver, 5 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executrix.
37634	Bertrand Thomas Price, of Hatchley, of Komgha and Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Queenstown..	Walker, Lewis & Godley, Solicitors, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
37499	Andrew Barend Pedersen, 'n visser, van Gansbaai, Afdeling van Caledon; Eerst en Finale Likwidasië en Distribusie	21/10/33	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
116/842	William Hampson Williams; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Fort Beaufort	Sutton & Williams, Attorneys for Executrix.
28287	Gwenllian Williams (born Bowen), widow; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Fort Beaufort	Sutton & Williams, Attorneys for Executrix.
37098	Marthinus Raas; First and Final.....	20/10/33	Capetown	—	W. E. Gordon Davis, P.O. Box 2109, Capetown, Attorney for Executrix Testamentary.
37604	Esther Elizabeth Raas (born Wyngaard); First and Final	20/10/33	Capetown	—	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2109, Capetown.
32287	Elias Albertus Nel en nabywende eggenote Martha Davina Nel (gebore Spangenberg), van Grasberg, Afdeling Calvinia; Eerste en Finale	20/10/33	Kaapstad	Calvinia.....	M. D. Nel, Doornrivier, P.K. Brandkop, Distrik Calvinia.
31886	Johanna Magdalena Martha Gerber (gebore Landman) en nabywende eggenoot Hendrik Matthys Gerber, van Walkraal, Distrik Steytlerville, Kaap-provinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/10/33	Kaapstad	Steytlerville..	P. D. de Wet, Steytlerville, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
25272	Engela Carolina van Heerden (born Van Heerden), widow, of Wildskutsberg, District Sterkstroom; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Sterkstroom.	H. Christie, Sterkstroom, Attorney for Executor Dative.
175/151	Margaretha Isabella Muller (gebore Meyer) en nage-late eggenoot Helgard Jacobus Wilhelm Muller, 'n boer, van Kleinplaas, Distrik Mosselbaai; Verdere Likwidasië en Distribusie met betrekking tot die eiendom vermaak aan die seun Charles Reuben Muller	23/10/33	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Agente vir die Eksekuteure Testamentêr, Posbus 54, Mosselbaai.
38207	Ellen Green; First and Final.....	20/10/33	Capetown	Bellville....	J. F. S. Curtis, Executor Dative, c/o Curtis & Delbridge, Chartered Accountants (S.A.), 117 St. George's Street, P.O. Box 3073, Capetown.
36117	Jacobus Jonathan Jacob van der Merwe and surviving spouse, Elizabeth Wilhelmina van der Merwe (born De Villiers); First and Final	23/10/33	Capetown	Victoria West	H. C. Harding, Agent for Executrix Testamentary, Victoria West.
38825	Gerhardus Johannes Hendricus Croeser and surviving spouse, Hendrina Louisa Croeser (born De Vos), of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Veroneil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., for Self and Co-Executor, P.O. Box 16, Malmesbury.
34497	Johanna Jacoba Nel. (born Strydom), formerly widow Labuscagne, of Lady Grey, Division of Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Lady Grey...	F. A. von Hirschberg, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Jamestown.
37644	Martha Maria Jacoba Greeff (born Kleinhans) and surviving spouse, Michiel Casparus Greeff, of Gardiner Street, Parow; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Bellville....	L. Dirmeik, Attorney for Executor Dative, Main Road, Parow.
155/475 and 36196	Henry Robert Lamb and subsequently deceased spouse, Augenitha Maria Lamb (born Maritz), of Wexford, District of Umzimkulu; Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Umzimkulu..	A. Kock, Attorney for Executor, P.O. Box 8, Umzimkulu.
34617	Jacobus Johannes Eksteen, van "Lusthof", Hoofstraat, Paarl; Tweede en Laaste Likwidasië en Distribusie	21/10/33	Kaapstad	Paarl.....	C. L. Neethling, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl, vir die Eksekuteure Testamentêr.
37317	Robert James Rayner; First Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Simonstown..	J. F. S. Curtis, for Self and Co-Executrix Testamentary, c/o Curtis & Delbridge, Chartered Accountants (S.A.), 117 St. George's Street, P.O. Box 3073, Capetown.
36487	Elizabeth Mary McNamara (born Boyd) and surviving spouse, Joseph McNamara, of Walmer, District Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
35576	Albertine Giese (born Rehse), who died on 6th October, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Butterworth..	Louis R. P. Fennell, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth, Agent for Executors.
138/269/1527/1909	Wilhelm Giese, who died on 18th June, 1909, and subsequently deceased spouse, Albertine Giese (born Rehse), who died on 6th October, 1932, No. 35576, who were married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Butterworth..	Louis R. P. Fennell, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth, Agent for Executors.
38291	Johanna Wilhelmina Susanna du Toit (born Hoffmann), a widow, of Grashoek, District Bredasdorp; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Bredasdorp..	Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agents, P.O. Box 19, Bredasdorp.
37353	Elizabeth Johanna Wilke (born Smith) and surviving spouse, Louis Barend Wilke, a pensioner, of Graaff-Reinet; First and Final Liquidation	23/10/33	Capetown	Graaff-Reinet	P. L. Close, Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
29182	George Sebastiaan Wolvaard Henning, of Naauwbrak, P.O. Loeriesfontein, District Calvinia; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Calvinia....	Calvinia North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
35512	Dirk Jacobus Johannes du Plessis and surviving spouse, Martha Catharina du Plessis (born Van As), of Driekuilen, Montagu; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
152/568	Edith Caroline Gibbon (born Mills); Fifth and Final	20/10/33	Capetown	---	G. Gordon Mills, Clarabut's Chambers, Progress Lane, Capetown.
32557	Mathias Hansen; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	---	J. Simenhoff, Attorney for Executor Testamentary, General Assurance Buildings, 86 St. George's Street, Capetown.
38371	Emma Frances (or Francis) Dymott (born Johnson) and surviving spouse, William Charles Dymott, of "Avond Rust", Vlei Road, Muizenburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Simonstown..	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Temple Chambers, 4 Wale Street, Capetown.
37978	Anna Margaretha Rabe (born Van Eeden) and surviving spouse, Hendrik Hermanus Rabe, a farmer, of Tradouws Hoek, Barrydale; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Swellendam..	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
38177	Barendina Johanna Bosman, a spinster, of Goedgelooft, Barrydale, Swellendam District; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Swellendam..	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
166/869/4826/18	Jacobus Lukas Jansen van Vuuren en nabywende eggenote Johanna Catharina Adriana Jansen van Vuuren (gebore Du Plessis), van Philipstown, Kaapprovinsie; Tweede en Laaste Likwidasië en Verdelings	20/10/33	Kaapstad	Philipstown.	Muller & Vorster, Prokureurs vir Boedel, Waalstraat 4, Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
35645	Annie Elizabeth Roux (gebore Tickner) en oorlewende eggenoot Jan Hendrik Roux; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Kaapstad	—	Jan. S. de Villiers & Seun, 28 Waalstraat, Kaapstad.
162/128	William Mitchell Cuthbert, of Capetown; Fifth Supplementary	20/10/33	Capetown	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
37680	Basil Hay Scholfield, of Capetown; First and Final	20/10/33	Capetown	—	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown.
36396	Emma Jane Blenkinsop, spinster, of Kenilworth; First Liquidation and Distribution	14 days from 20/10/33	Capetown	Wynberg....	A. W. Dain; and H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executors Testamentary.
38175	Oloff Marthinus Bergh, retired, of Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	14 days from 20/10/33	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Agent for Executrix Testamentary.
37953	Maria Magdalena du Plessis (born Hugo) and surviving spouse, Roelof Jacobus du Plessis, of Worcester, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Worcester....	Walker, Lewis & Godley, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Wale Street, Capetown.
37947	Christian Daniel de Jager and surviving spouse, Maria Anna de Jager (born Mohr), of Selbourne Road, Woodstock; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	—	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executors, 100 St. George's Street, Capetown.
6792, 29635	Henry Harvey Butcher, a farmer, of Martindale, Bathurst District, and his subsequently deceased spouse, Everal May Butcher (born Bowles), who were married in community of property; Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Port Alfred..	Espin & Espin, 96 and 98 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
23993	William Parke Cressey, a law agent, of Richmond, Cape Province; First Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Richmond....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
20823	John Nomana (also known as Jan Norman), a native, who during his lifetime resided in the East Bank Location, East London; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	East London	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executors Testamentary, 29 Cambridge Street, East London.
161/222	Jount Estate Johannes Cornelis Engelbrecht and subsequently deceased spouse, Carolina Emmersia Engelbrecht (born Roux), of Tamboekiesfontein, District Adelaide; Final Administration and Distribution	20/10/33	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executor.
R. 11/ 763	William Rattay, farmer, Vryburg [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24/1913]; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Kimberley	Vryburg.....	M. P. Elliott & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 77, Vryburg.
37998	Aaron Johannes Rensburg and surviving spouse, Susanna Susara Rensburg (born Prins), of Oudtshoorn; First and Final	23/10/33	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn
36572	Susanna Petronella Moller (gebore Viljoen), weduwee, van Worcester, Kaapprovinsie; Eerste Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Kaapstad	Worcester....	S. van Rooyen, Posbus 4, Philipstown, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur.
34887	Jesse Ewart Powell; First and Final.....	20/10/33	Capetown	Beaufort West	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Capetown.
R. 11/ 1206	Fred Abrams; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Kimberley	Taungs, B. Bechuanaland	Benson & Sadie, Beechmore Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors.
38588	John Mackay, retired salesman, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Martha Ann Mackay (born Wilson); First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
37464	Clarence Lovell Wilson Trollip, general agent, 34 Church Street, Uitenhage; First and Final Liquidation	23/10/33	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
36755	Maria Magdalena van Onselen (gebore Fourie), 16 Cross-straat, Uitenhage; Eerste en Finale Likwidasië	23/10/33	Kaapstad	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Sekretaris van die Uitenhage Eksekuteurskamer en Waarborg Maatskappy, Bpk., Uitenhage, Eksekuteur Testamentêr.
R. 11/ 1028	Blumah Stoller; Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Kimberley	—	A. H. Stoller, 19 Market Square, Kimberley.
38178	Petrus Jacobus Bosman en sy oorblywende eggenote Anna Maria Bosman (gebore Van Wyk), 'n boer, van Goedgeloof, Barrydale; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Kaapstad	Swellendam..	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Barrydale.
36166	Johannes Marthinus Naudé, a farmer, of Springfontein, Matatiele; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Capetown	Matatiele....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary.
34125	David Frederick Nicholas Krugel en nagelate eggenote Maria Magdalena Clasina Krugel (gebore Smit), 'n boer, van Modderfontein, in die Afdeling van Prieska, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	24/10/33	Kaapstad	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir die Eksekuteurs, Posbus 37, Prieska.
38997	Beatrix Petronella Hamman (born Cillie) and surviving spouse, Pieter Eduard Hamman, of Kleinvallei, Wellington, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington.
R. 11/ 1085	Petrus Coetzee, a farmer, of Blaauwkrans, in the District Kuruman, and surviving spouse, Anna Sophia Coetzee (born Burger); First and Final	20/10/33	Kimberley	Kuruman....	T. J. Melville, Beare Street, P.O. Box 23, Kuruman, Agent for Executrix Testamentary.
36987	Mary Dobie, spinster, c/o E. J. H. Jardine, Grahams-town; First and Final	20/10/33	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahams-town.
—	Edward Vincent Massey, of Beaconsfield, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Kimberley	—	E. V. Massey, Executor Dative, 6 Rose Street, Beaconsfield.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
—	Pieter Eliza Bosman en oorlewende eggenote Alida Fancena Bosman; Eerste en Finale	30 dae vanaf 20/10/33	Kaapstad	Wynberg....	Hermanus Abraham Jacobus Bosman, 19 Crescentweg, Wynberg.
167/790/ 720/19	Frederik Josias Swanepoel; Second and Final....	20/10/33	Capetown	Hopetown....	F. H. van Niekerk, Attorney for Executrix Testamentary, 141 Longmarket Street, Capetown.
38238	Nora Theo Preston; Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	East London	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor, 75 Oxford Street, East London.
37733	Emma Auguste Katharina Fischer (gebore Haug), van Stellenbosch; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Kaapstad	Stellenbosch..	J. M. Slabber, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury.
37832	Petrus Wilhelmus Immelman, of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Capetown	Malmesbury..	J. M. Slabber, Manager, S.A.N.T.A.M., Malmesbury.

TRANSVAAL.

81792	Suliman Tayob; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executor Testamentary, 3-4-5 Midland House, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
64537/ 498	Ian Alistair Grant; Supplementary Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Pietersburg..	J. M. Schwabel, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2, Duivelskloof.
81040	Christina Helena Stadler (gebore Lotter) en nagelaten echtgenoot Johan Hendrik Frederik Stadler, van Rietfontein, Distrikt Belfast; Eerste en Finale	21/10/33	Pretoria.	Belfast.....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.
79713/ 729	Leonard Ernest Monnickendam (Monickendam); Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Phineas Michel, Executor Dative, o/o Sims & Michel, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
82333/ 395	Maria Magdalena Moll Bezuidenhout (gebore Erasmus); Eerste en Finale	20/10/33	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
81966	Theodore Robin; First Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Charles Lewis, 707 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
81317/ 1080	Mary Archer-Smith (born Langbridge); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executors Testamentary, Sauer's Buildings, Johannesburg.
81220/ 651	Victor Frank Mills and surviving spouse, Maria Susanna Mills (born Van der Berg); First and Final	20/10/33	Pretoria.	—	A. T. Brook, Authorized Agent, P.O. Box 235, Pretoria.
81232/ 700	Maria Ramsden (Celia Ramsden); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	W. Terry, Executor Testamentary, 80 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg.
81909	Henrietta Jane Catherine van der Hoff (born Teubens); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Monument Buildings, 20 Monument Street, Krugersdorp.
81789	Hester Catharina Rikkers (born Du Preez), married in community to Francois Eybertus Rikkers, of Standerton; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Pretoria.	Standerton...	Solicitors for Executrix Testamentary.
81273/ 2184	Wulf Rebeck, farmer, of Standerton; First and Final Liquidation and Distribution [in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913]	20/10/33	Pretoria.	Standerton...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys to Executor Testamentary.
81475/ 2127	Mirshi Hira Patel; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Witbank.....	Messrs. C. H. Hutchinson, Attorneys for Executrix Testamentary, Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton, Transvaal.
81604/ 562	William Robinson Hall; First and Final.....	21/10/33	Pretoria.	Boksburg....	R. S. Myers, Executor Dative, Union Chambers, P.O. Box 69, Witbank.
81492/ 533	Harold Henry Hook; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	B. P. Goldberg, P.O. Box 127, Springs, Attorney for Executrix Testamentary.
81980/ 1261	Alexander Boyd Moir; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Gertrude Hook, Executrix Testamentary, o/o 22/23/24 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg.
82455/ 711	David Hermanus Jacobsz and surviving spouse, Johanna Maria Jacobsz (born Roux); Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
82463/ 2179	Rudolf Frank Gustaf Friedrich Mars, a minor; Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	J. C. S. v. Woudenberg, Attorney for Executrix Testamentary, Market Street, Middelburg.
82279/ 2185	Hassim Sacoer; Liquidation and Distribution....	20/10/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	J. C. S. v. Woudenberg, Attorney for Executor Dative, Market Street, Middelburg.
81917/ 1745	Charles Henry Wyman and surviving spouse, Bertha Wilhelmina Wyman, of 21 Beyers Street, West Krugersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. C. S. v. Woudenberg, Attorney for Executors Testamentary, Market Street, Middelburg.
81129/ 1356	Michiel Johannes Vorster en nagelate eggenote Magdalena Johanna Jacoba Vorster (gebore Greyling); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Pretoria.	Standerton...	Rhodes, Du Toit & Harthan, Agents for Executrix Testamentary, 26 Monument Street, Krugersdorp.
79790/ 198	Christiaan (Christian Gabriel Diedericks and surviving spouse, Jacoba Johanna Diedericks (born Van Oudtshoorn), of Aandenken, District Wakkerstroom; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Pretoria.	Wakkerstroom	Engelbrecht & Pienaar, Posbus 50, Morgenzon, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
81252	Sidney Archibald Smith and surviving spouse, Agnes Lynn Templeton Smith; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Benoni.....	V. M. C. Beck, Scheiding Street, P.O. Box 55, Amersfoort.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
75231	Charles Ticktin, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
81929/ 2020	Christina Wilhelmina Magdalena (Magdalen) Saai-man (gebore Matthee); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Pretoria.	Lichtenburg..	Meintjes & Conradie, Posbus 28, Lichtenburg.
81722/ 204	Samuel John Bell and surviving spouse, Mary Jane Bell (born Herbert); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
82551/ 2130	Margaret Ada Mills; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Vereeniging..	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
82235/ 2126	Lewis Alfred Paul; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
82024/ 114	Raymond Murray Evans; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	C. N. Knox-Davies, Royal Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
82078/ 605	John Murray; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executor Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
80185/ 1738	Duncan Stewart; First and Final Liquidation.....	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	A. C. Hershenson, Attorney for Executor Dative, 80/82 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
80650	Frank Oscar Nelson; First Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	I. Hayman, c/o Messrs. Hayman, Godfrey and Sanderson, P.O. Box 2439, Johannesburg, and J. T. Goldsby, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary.
82217/ 606	Jouwert Turkstra en nagelate eggenote Hendrika Turkstra (gebore Evers); Eerste en Finale Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
82259/ 158	William Barlow; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
41501/ 603	Dirk Gerritsen; Supplementary Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.
81725	Charles Jennings; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Benoni.....	Barrett & Robinson, Attorneys for Executors Testamentary, 54B and 54C Cranbourne Avenue, P.O. Box 402, Benoni.
71282/ 2180	Hester Helena de Villiers (gebore Van Niekerk); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Pretoria.	Rustenburg..	A. G. Gladwin, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 29, Koster, Transvaal.
82149	Elsie Seidel and surviving spouse, Otto Seidel; Administration and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	E. Leemann, Agent for Executor Testamentary, 9 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg.
79915	Sifre Katz; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	B. H. and H. Broer, Agents for Executors Dative, 34 Steytler's Building, Loveday Street, Johannesburg.
81805/ 510	Johan George Herbst en nagelate eggenote Louisa Johanna Herbst (gebore Botes), in sy leeftyd 'n boer, van Uitvlugt No. 523, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Pretoria.	—	De Villiers & Pickard, Posbus 1, Pretoria.
81826/ 803	Heinrich Wilhelm Otto Kaiser, in sy leeftyd 'n algemene handelaar van Cyferfontein No. 310, en wonende te Kameelfontein No. 51, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Pretoria.	—	De Villiers & Pickard, Posbus 1, Pretoria.
81814/ 2176	Margaretha van Rooyen (gebore Naude) en nagelate eggenoot Martinus van Rooyen; Eerste en Finale Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	—	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
80165/ 1935	Minnie Ruth Tayler (born Rorke), widow, of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Springs.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31/42 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
81940	William Wakefield; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Smits & Smitheman, Attorneys for the Executrix Dative, North British Buildings, Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg.
76408/ 1984	Matilda Elizabeth Minnaar (born Gillig) and surviving spouse, Stephanus Izak Minnaar; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	—	Macintosh & Cross, Attorneys for Executor Dative, 23 Bank Street, Pretoria.
77367/ 2000	Stephanus Izak Minnaar; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	—	Macintosh & Cross, 23 Bank Street, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
82768	Florence Annie Howden (born Hallagan); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	—	Macintosh & Cross, Attorneys for Executor Testamentary, 23 Bank Street, Pretoria.
80738	Gertrude Hammerschlag; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Simon Hammerschlag, Executor Testamentary, c/o Lowenberg & Wasserzug, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
80266/ 326	John Murray Goddard; First and Final.....	20/10/33	Pretoria.	Germiston...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executors Testamentary, 74 Fox Street, Johannesburg.
81192	Rudolf Albert Jacobus van Geuns and surviving spouse, Wilhelmina Petronella van Geuns (born Kossen); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
19873	Andrew Benjamin Forrest and surviving spouse, Emily Forrest; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Pinetown....	Stocken & McClean, 392 West Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
18083	James Mitchell, of 209 Ridge Road, Durban, retired builder; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, 6 Old Well Court, off Smith Street, Durban.
19699	Hans von Gerard and surviving spouse, Evelyn von Gerard; First and Final Administration and Distribution	23/10/33	Pietermaritzburg	—	D. A. Chapman, Lincoln Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
19865	Johannes Jacob Coetzee, 220 Mayor's Walk, Pietermaritzburg, clerk, and surviving spouse, Jessie Jane Coetzee; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	—	S. H. Porritt, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Solicitor for Executrix Testamentary.
19336	Margaret Ann Wood Forder; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Bulwer, Natal	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors to Executor Testamentary, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
19200	David Deane, Durban, retired; Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett, Esq., c/o Messrs, G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
19229	Emily Susan Brown, of Durban, widow; First and Final	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Agents for Executor.
19153	Frederick Stanley Currie; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	E. H. Poynton, Attorney for Executors Testamentary, 4 Old Well Court, Durban.
19968	Mary Louisa Croft; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	—	A. H. Croft, 141 Boom Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
17503	Thomas Herbert Brent and surviving spouse, Maria Sophia Magdalena Brent (born Benade), guard, South African Railways, Ladysmith, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Ladysmith...	W. H. Bingham, Agent for Executrix Testamentary, 84 Murchison Street, P.O. Box 96, Ladysmith, Natal.
19181	Ian McIntosh Marwick; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Richmond...	H. G. Nourse, Attorney for Executor.
19511	Edward Quintin Dix; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Arthur Ernest Dix, Executor Dative, of Roselands, Winterton, Natal.
19253	Alexander Fyfe; First and Final Distribution....	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Martha Jane Fyfe, 3 Geneva Place, Durban.
19686	John Michael Cooney, of 20 Erskine Terrace, Durban, and surviving spouse, Muriel Mary Cooney; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
18799	Dhora, of Nonoti, Lower Tugela District; First and Supplementary Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, Attorney for Executor, P.O. Box 61, Stanger.
18669	Alexander Stuart McDonald, boot merchant, of 422 West Street, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	G. E. L. Horne, for Executrix Testamentary, P.O. Box 1473, Durban.
19628	Testate Estate Chatterpal, free Indian immigrant, No. 121259, of Verulam, in the Province of Natal, farmer; First and Final	20/10/33	Pietermaritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam.
19789	Mormin, passenger Indian woman; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban.
19405	Willem Jacobus van Vooren, of Tweefontein, in the District of Ermelo, and surviving spouse, Catharina van Vooren (born Moll) [administered as insolvent in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24/1913]; First Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Ermelo.....	Shawe & Bosman, Agents for Executor Testamentary, Utrecht, Natal.
19353	Munsamy Naidu, colonial-born Indian, No. 36540/41037, of Tongaat, Natal; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Verulam.....	Pather & Co., Little Grey Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
19255	Kenneth James Dawson Ripley, of Clairwood, Durban, pensioner; First and Final Administration and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
16974	Kallu, No. 62483; First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Pietermaritzburg	Pinetown....	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
19892	Eustace Crompton, of St. Michaels Mount, District Pietermaritzburg; First and Final	20/10/33	Pietermaritzburg	—	L. J. Whitelaw, C.A. (S.A.), P.O. Box 336, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

24693	Andries Hermanus Botha en langstlewende eggenote Louisa Catharina Botha (gebore Supra), weduwee; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Bloemfontein	Vredefort....	Vorster, Vogts & Coney, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Vereeniging.
24724	Edwin George Mildenhall, of Oakville, near Petrus Steyn, District Lindley; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Bloemfontein	Heilbron.....	B. Simon, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Heilbron.
25071	Gesamelike Boedel van Jacobus Daniel van der Merwe en langstlewende eggenote Sophia Aletta van der Merwe (gebore Viljoen), boer, van Donum, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	20/10/33	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Co., g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 76, Bethlehem.
24215	Willem Jacobus Cornelis Ackerman en nagelate eggenote Francina Susanna Lecya Ackerman (gebore Kruger), van Brandfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	21/10/33	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
15208	Christiaan Michiel Bakkes; Supplementary Liquidation and Distribution	20/10/33	Bloemfontein	Senekal.....	De Wet & Conradie, P.O. Box 237 Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
24829	Christine Mary Stockdale, spinster, of Alma, District Ladybrand; First and Final Administration and Distribution	21/10/33	Bloemfontein	Clocolan....	Hodgson & Steinbach, P.O. Box 5 Clocolan, Solicitors for the Executors Testamentary.
25143	Matthys Johannes Wessels, boer, van Jagtkraal, Distrik Winburg, en nagelate eggenote Anna Magdalena Wessels (gebore Wessels); Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	21/10/33	Bloemfontein	Winburg....	M. J. Coetzer & Kie, Posbus 29, Excelsior, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
23574	Bernhard Wilhelm Richter en nagelate eggenote Maria Magdalena Richter (gebore Badenhorst), boer, van Glengarry, Distrik Dewetsdorp; Gemendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/33	Bloemfontein	Dewetsdorp..	C. C. Fivas, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
24858	David Jacobus Erasmus and surviving spouse, Martha Magdalena Aletta Maria Erasmus (born Du Preez); First and Final Liquidation and Distribution	20/10/33	Bloemfontein	Koffiefontein.	M. M. A. M. Erasmus, P.O. Box 4, Koffiefontein.
24936	Frederik Jacobus Schutte en nagelate eggenote Josina Catharina Elizabeth Schutte (gebore Smit), van Arras, Distrik Winburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	20/10/33	Bloemfontein	Winburg....	C. W. Adendorff & Kie, Posbus 50, Marquard.
24823	Catharina Johanna Eloff (born Du Plessis) and surviving spouse, Frans Jacobus Christoffel Eloff; First and Final Liquidation and Distribution	21/10/33	Bloemfontein	Ladybrand...	L. du Preez, & Co., q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 106, Ladybrand.
24914	Henry Lawson Allan and surviving spouse, Flora Allan; First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 20/10/33	Bloemfontein	Kroonstad...	Oliver Walpole, "The Peak", P.O. Box 303, Kroonstad, Orange Free State.
24058	Willem Michiel Coenraad du Plooy en nagelate eggenote Martha Maria du Plooy (gebore Oosthuizen), van Beieren, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/10/33	Bloemfontein	Ventersburg..	Mev. M. M. du Plooy, Posbus 38, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
25135	Joint Estate Moses Masisi and surviving spouse, Julia Masisi (born Motchumi, native Barolong, farmer, of Naauwpoort, District Thaba 'Nchu; First and Final	20/10/33	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	J. H. Faustmann, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu, Executor Testamentary.
25042	Bastiaan Ryff, boring contractor, of Percy Street, Harrismith, and surviving spouse, Johanna Ryff (born Amman), who were married to each other according to the laws of Holland, in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	23/10/33	Bloemfontein	Harrismith...	Sink & Dunningham, Solicitors for Executrix Testamentary, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
39189	Johannes Adolf Scholtz and surviving spouse, Catherine Frances Scholtz (in the Will described as Catharine Frances Scholtz) (born Logie), a general dealer's clerk, of Darling Street, Aberdeen	30 days from 21/10/33	J. P. Enslin & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, Market Street, P.O. Box 26, Aberdeen	Cape.
39056	Charles Arthur Augustus Sephton, retired farmer, of Glengyle, Barkly East	30 days...	Meintjes & Smith, Attorneys for Executors Testamentary, Barkly East	Cape.
39219	Johan Wilhelm Stemmet, a farmer, of Rietvallei No. 1, District Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
39224	Adrian Izak van Zyl en oorlewende eggenote Catharina Cornelia van Zyl (gebore Blom), van Langverwacht, Afdeling Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Robertson Voogdij en Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, Kaapprovinsie	Kaap.
38968	Maria Elizabeth van Zyl (gebore Viljoen), van Zandvliet, Afdeling Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Robertson Voogdij en Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, Kaapprovinsie	Kaap.
39106	Alice Johanna Kleinschmidt (born Morkel), of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn....	Cape.
38484	Willem Christoffel van Zyl en nagelate eggenote Susanna Jacoba van Zyl (gebore Van Zyl), in sy leeftyd 'n plaasboer, op Kommetjiesfontein, Distrik Colesberg	30 dae....	L. G. Hechter, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Elliot	Kaap.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
R. 11/1276 39186	Abraham Jacobus Petrus Stenecamp..... Gertrude Matthews (born Buttrum), 19 Market Street, Uitenhage	21 days... 30 days...	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executor Testamentary	Cape. Cape.
38505	James Mtombeni, of Mousa, District Queenstown	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executor, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
38674	William Stewart Ludwig Schwartz, shift engineer, of Queenstown	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executrix, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
39204	Roelof Gabriel (or George) Fritz and surviving spouse, Susanna Debora Fritz (born Perold)	30 days...	J. Rudolf de Villiers, Executor Testamentary, P.O. Box 1, Fransch Hoek	Cape.
39088	Martha Susanna Ford (born Dornhehl), of Hanover	14 days...	J. L. Goedhals, Hanover, Authorized Agent....	Cape.
39221	Arthur Henry Thomas, a retired municipal em- ployee, who died at Cambridge, District of East London, on the 19th September, 1933	21 days...	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London..	Cape.
38940	Hendrik Christoffel de Wet, 'n rustende boer, van Petrusville, in die Afdeling van Philipstown, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina de Wet (gebore Badenhorst), wie met mekaar gehuud was in gemeenskap van goedere	30 dae....	S. van Rooyen, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 4, Philipstown	Kaap.
—	Hester Cornelia van Rensburg (gebore Du Plessis), van 6 Scholtz Street, Strand	21 dae....	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder, S.A.N.T.A.M., 28 Waalstraat, Kaapstad	Kaap.
38985	Everdina Jacoba Wendlandt (born Ernestzen), widow, of Parow	21 days...	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
81178	Johanna Jansen van Rensburg, spinster.....	3 weeks...	J. L. Visser, P.O. Box 15, Strydenberg.....	Cape.
R. 11/1245	Paul Steffanus van Rooyen, in lewe van Wildekata- laagte, Vryburg	14 dae....	Engela Magrieta van Rooyen (gebore Sadler), oor- lewende eggenote, van Wildekatalaagte, Privaat Possak, Greenlands, oor Vryburg	Kaap.
R. 11/1285	Grace Erica Knowles (born Billingham), housewife, of 90 Central Road, Beaconsfield	14 days...	Lezard & Robins, 8 Market Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
39035	Anton Muller, of Stutterheim, Cape Province....	30 days...	Fred H. Bousfield & Son, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Stutterheim	Cape.
38777 & 38778	Edward Mop (or Mopp) and predeceased spouse, Sabina Mop (or Mopp), of Upper Kabousie, Dis- trict of Stutterheim, Cape Province	30 days...	Fred H. Bousfield & Son, Agents for Executor, P.O. Box 10, Stutterheim	Cape.
39011	William Edwin Emmett, who died at East London, Cape Province, on the 22nd day of August, 1933, and surviving spouse, Charlotte Alice Emmett (born Kindress)	30 days...	Charles G. Verity, Attorney for Executrix Testa- mentary, 48 Caxton Street, P.O. Box 147, East London	Cape.
39141	Julia Maria Ward, spinster.....	30 days...	Charles Ward, Executor Dative, 40 Hyde Street, Capetown	Cape.
38925 of 1933	Charles Strange.....	21 days...	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
38443 of 1933	Alice Grace Strange (born Probert).....	21 days...	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
R. 11/1281	Johanna Susanna Hendrina du Toit (born Van Rooyen) and surviving spouse, Petrus Johannes du Toit, farmer, of Kareeboom, District Barkly West	30 days from 23/10/33	Haarhoff & Hertog, Attorneys, of 4 Market Street, Kimberley	Cape.
39222	Nicolaas Johannes Vercuiel and surviving spouse, Maria Johanna Catharina Vercuiel (born Latagan), of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquet- berg, Agent for Executors Testamentary	Cape.
39183	Amalia Kahn (born Jacobson), widow, of "Or- monde", Holland Road, Muizenberg	30 days...	Jack Kahn & Co., Attorneys for Executors Testa- mentary, 148 St. George's Street, Capetown	Cape.
39215	Edith Emily Singleton (born Wells), housewife, Walmer, Port Elizabeth	3 weeks...	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
8628	Susarah Johanna Sophia Wentzel (born Booysen)	30 days...	Carel David Wentzel, P.O. Box 2, Seymour....	Cape.
39073	Lilian Ethel Mary Clark (born Toms).....	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Cape- town	Cape.
—	Susanna Johanna Krige (born Schabert), of Stellen- bosch	21 days from 24/10/33	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch	Cape.
39232	Jacob Daniel Krige (W.A.'s son), of Bonte River, District Stellenbosch	21 days from 24/10/33	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch	Cape.
38862	Henrietta Halling (born De Morny), of Matroos- fontein, Cape Flats	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg	Cape.
23254	Ernest (or Ernst) Jacobus Marais and surviving spouse, Maria Magdalena Marais (born Slabbert), of Burgerville	21 days...	Raath & De Villiers, De Aar.....	Cape.
39243	Christiana Anne Pope (born D'Eath), widow, of Hotel Windsor, Fish Hoek, Cape Province	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
39229	Jacoba Maria Margaretha Visser (gebore Nieuwoudt) en nabywende eggenoot Willem Christoffel Visser, van Roodewal, Namakwaland	30 dae....	J. van R. Furter, Posbus 1, Garies, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
39190	Maria Magdalena September (born Pekeur) and surviving spouse, Thomas Johannes September, of Swellendam	30 days...	J. H. K. van Blommestein, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Swellendam	Cape.
38768	Willem Jacobus van Wyk, van Kanolville, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. H. Slabbert, Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir die Boedel	Kaap.
R. 11/1278	Gertruida Magdalena Mathilda Viljoen (born Van der Merwe), of Kousas, Division of Gordonia, Cape Province	30 days...	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor, P.O. Box 9, Upington	Cape.
38797	Maria Christina Volsteedt (born Van der Spuy) and surviving spouse, Carl Daniel Volsteedt	30 days...	A. M. de Villiers & Jaffer, Attorneys for Executor Dative, 84 St. George's Street, Capetown	Cape.
38850	Nicholas Jacobus van der Hever en vooroorlyde eggenote Gertruida Willemmina van der Heever (gebore Tuinsma), van Rondekop, Namakwaland	21 dae....	J. D. J. Scholtz, Eksekuteur Datief, Posbus 10, Springbok, Namakwaland	Kaap.
39282	William Hodgson Archibald, late of Mowbray, Cape	30 days...	M. A. Archibald; F. D. McCarthy, Acting General Manager and Secretary, The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
39199	Matthys Michiel Barend Brits en oorblywende eggenote Catharina Dorothea Brits (gebore Strumpher), van Kaffirskraal, Afdeling Beaufort West	6 weke....	John D. Crawford, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 25, Beaufort West	Kaap.
38239	Johanna Magrieta van der Walt (gebore Kruger) en nagelate eggenoot Jan Harm van der Walt	30 dae....	Van der Walt & Roux, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 22, Venterstad	Kaap.
39239	Maria Dorothea Groenewald (gebore Raats) en nablywende eggenoot Barend Bernardus Groenewald, 'n spoorweg werkmán, van Drayton, Distrik Caledon	30 dae....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon	Kaap.
39281	Stephanus Francois du Toit, van Rusthof, Riebeeck West, Afdeling Malmesbury	30 dae....	Willem Johan Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
39244	Jacobus Johannes Lavras de Villiers, tuinboer, van Greytown, Afdeling Caledon, en langselewende eggenote Margaretha Judith Petronella de Villiers (gebore De Villiers)	30 dae....	Francis Alexander Charles Guthrie, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
38611	Ove George Frederick Herbert, general dealer, of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
39259	Jan Abraham Meyer (G.P.'s son), a farmer, of Brandwacht, District Mossel Bay, and surviving spouse, Anna Katrina Meyer (born De Wit)	30 days...	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors, P.O. Box 3, Mossel Bay, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
39283	Charles Beswetherick, of Queenstown.....	30 days...	McConnell & Rose, Attorneys for Executrix, 94 Cathcart Road, Queenstown	Cape.
39207	Maria Magdalena Catharina Hechter (born Van Niekerk) and surviving spouse, Carel David Hechter, of Prospect, Barkly East	21 days...	Golightly & Sieberhagen, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 68, Barkly East	Cape.
38230	George Christopher Hollis, late messenger of the court, Flagstaff, Eastern Pondoland	30 days...	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Umtata, Cape Province	Cape.
39169	Gertruida Catherina de Klerk (born De Klerk), widow, in her lifetime of Doornkraal, Somerset East	30 days...	David de Klerk, P.O. Box 41, Somerset East, Executor Testamentary	Cape.
R. 11/1286	Christiana Adriana Alida Oldewage (born De Klerk)	14 days...	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
39109	Izak Jacobus Malherbe and surviving spouse, Frederica Jacoba Malherbe (born Botes), of Louwsbaken, Murraysburg	30 days...	P. B. Keevy, Attorney for the Estate, P.O. Box 341, Murraysburg	Cape.
39117	Gertruida Anna Magdalena Beyleveld (gebore Venter), 'n weduwe en huisvrouw, van Bloemtuin, Distrik Albert	30 dae....	J. P. Botha, Posbus 47, Burghersdorp.....	Kaap.
39263	Margaretha Jacoba Truter (born Lund), widow, of Beaufort West	30 days...	C. P. S. Verster, Attorney for Executor Testamentary, 65 Donkin Street, P.O. Box 19, Beaufort West	Cape.
39250	Samuel Crossley, who died at East London, Cape Province, on the 25th September, 1933	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
39269	Christoffel Johannes Esterhuizen, of "The Springs", Aliwal North	30 days...	Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North..	Cape.
38275	Lilian Helen Rabie (born Petersen) and surviving spouse, Henry Hermanus Rabie, of Elsie's River	30 days...	Arthur E. Abrahams & Co., 122 Longmarket Street, Capetown, Attorneys for Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

81787	Patrick Joseph Quin.....	1 month...	I. Gordon, P.O. Box 1, Wolmaransstad.....	Transvaal.
82558	Isabella Smithson.....	14 days...	R. C. Smithson, 26 Church Street, Pretoria.....	Transvaal.
82765	Pieter Johann (Johan) Dormehl.....	14 days...	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.....	Transvaal.
82717	Bertha Schultz (born Gillis).....	30 days...	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.....	Transvaal.
82717	Pieter Johannes Janse van Rensburg and surviving spouse, Pieterella Susanna Janse van Rensburg (born Gouws)	3 weeks...	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria...	Transvaal.
82674	Abraham Izak Emanuel de Villiers and surviving spouse, Maria Magdalena de Villiers (born Loots), of Mooimeisjesfontein, District Witbank	30 days...	E. A. Harvey, Co-Executor, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
81818	Caroline Beevor (or Beebor) Wiseman (born Hutton)	30 days...	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 21-23 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
82764	Hendrina Sophia Groenewald (gebore Pretorius), gehuud in gemeenskap van goedere met L. H. Groenewald	30 dae....	Lukas Hendrik Groenewald, P.K. Patriotsfontein, oor Vereeniging	Transvaal.
82122	Eda Glike Frack (born Pessen).....	30 days...	Louis Frack, 8 Commissioner Street, Burghershoop, District Krugersdorp	Transvaal.
82505	Heremias Nieuwoudt Geyer, van Manana, Distrik Lichtenburg	30 dae....	E. H. Matthews, P.O. Box 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
82712	Harry Buchanan.....	30 days...	William Hugh Buchanan, Executor Dative, c/o S. Schutz, Schultz Building, Roodepoort	Transvaal.
82661	James Robert MacNicol.....	14 days...	H. S. Webb, Esq., c/o Messrs. Webb & Ross, P.O. Box 11, Barberton	Transvaal.
80742	Mary Waterson (born Lynch).....	21 days from 21/10/33	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executors Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
82452	Wouter Kool en nagelate eggenote Anna Wilhelmina Kool (gebore Durand)	30 dae....	Engelbrecht & Pienaar, Posbus 50, Morgenzon, Agente vir die Eksek. Testamentêr	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
82759	Khatja Ismail Moola.....	14 days...	J. Cooper, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 114, Bloemhof	Transvaal.
82373	Sarah Maria Botha (born Harper), widow, of Christiana	3 weeks...	P. J. van Duyn, Attorney for the Executrix Dative, P.O. Box 44, Christiana	Transvaal.
R. 11/1084	Petronella Elizabeth Pienaar en nagelate eggenoot Daniel Jozua Pienaar	30 dae....	A. R. Fleischack, Prokureur vir die Boedel, King Edwardstraat, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.
82442	Robert Hamilton.....	30 days...	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, P.O. Box 6, Klerksdorp, for Self and Co-Executors Testamentary	Transvaal.
82526	Aletta Gertruida Catharina Delaney (born Roets) and surviving spouse, Patrick Delaney	14 days...	Patrick Delaney, Executor Testamentary, P.O. Box 222, Potchefstroom	Transvaal.
82824	Norman Nicholson Corbett.....	30 days...	Mary Corbett, Melliodora, Transvaal, Executrix Testamentary	Transvaal.
82687	Rowland Albermarle Arthur Bettington.....	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg	Transvaal.
82654	Mary Elizabeth Jennings.....	30 days...	Webster & Carlisle, Attorneys for Executor Dative, North British Buildings, cor. Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
82742	Peter Francis Moore.....	30 days...	Sonnenfeld, Gordon & Malan, 14/17 Yorkshire House, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	Transvaal.
82944	Charles Henry Layzell.....	30 days...	H. J. M. Layzell, P.O. Box 117, Capetown, Executor Testamentary	Transvaal.
82470	John Fitzgerald and surviving spouse, Florence Josephine Fitzgerald	30 days...	N. G. Cockcroft, 45 Primrose Terrace, Berea, Johannesburg	Transvaal.
82881	Alfred Lipman.....	21 days...	B. Alexander & Bros., Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, Solicitors for the Executors Testamentary	Transvaal.
82221	Hester Johanna Elizabetha Leibach (born Venter) and surviving spouse, August Leibach (also known as Phillip August Leibach)	3 weeks...	August Leibach, Executor Testamentary, Stand No. 410, Annie Road, P.O. Fontainebleau, via Johannesburg	Transvaal.
82026	David Green.....	14 days...	Konig & Wolfson, Attorneys for Executrix, 35 Sixth Avenue, Boksburg North	Transvaal.
82635	James Henry Beatty, a mine manager, of 7 Pembroke Street, Roodepoort	30 days...	G. G. Turner, 10 Beatty Street, Rand View, Johannesburg	Transvaal.
82337	Stephanus Johannes Geldenhuys.....	14 dae....	P. J. Beukes, Posbus 69, Wolmaransstad, Gemagtigde Agent	Transvaal.
82715	Ebrahim Ismail.....	21 days...	Ludorf & Cooper, 23 Alexander Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
82672 & 82772	Gesamenlike Boedel van Maria Catharina Ta jaard (gebore Kloppe) en later oorlede eggenoot Cornelis Jansen Taljaard, van Wakkerstroom	14 dae....	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom.....	Transvaal.
82736	Maria Christina Anderson (gebore Le Grange) en nagelate eggenoot Andries Hendrik Johannes Anderson, van die plaas Hendrikspan, Distrik Bethal	30 dae....	Smit & Schoeman, Posbus 47, Bethal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
81062	Jacobus Lucas Martinus Venter.....	14 dae....	A. G. Gladwin, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 29, Koster	Transvaal.
82357	Jacob Simon Apple (also known as Jack Simon Apple)	14 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for the Executrix Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
82777	Tryntje Dekker (gebore Westra) en nagelate eggenoot Leendert Dekker	30 dae....	L. Dekker, Posbus 26, Pretoria.....	Transvaal.

NATAL.

19970	Bai Amana, widow of the late Amod Cassim Goga, of Patel Tekaro, Kathor, India	30 days from 21/10/33	Watt & Pike, Solicitors for Executor Dative, 37 Scott Street, Newcastle	Natal.
452/33	Emily Ann Walters.....	21 days...	Daisy Evelyn Grake, 318 Point Road, Durban..	Natal.
19956	Julia Barnes.....	21 days...	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg	Natal.
20070	Manikkum, No. 124753, of Farm Newark, Lower Tugela District	30 days...	H. C. Smith, P.O. Box 35, Stanger, Agent for the Executor Testamentary	Natal.
20038	William Foster and surviving spouse, Mary Stoffelena Foster	30 days...	Mary Stoffelena Foster, 80 Havelock Road, Pietermaritzburg	Natal.
20077	Maria Jacoba Magdalena Steenkamp (born Odendal) and surviving spouse, Jan Harmen Steenkamp	6 weeks...	Chris. S. Cadle, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 44, Vryheid	Natal.
20052	Emma Maria Smerdon, Durban, Natal, widow...	30 days...	W. Murray Smith & Berend, 378 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
19964	Florence Margaret Logan, of Durban, widow....	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
20071	Albert North, of Hillary, builder, and surviving spouse, Lillian Annie North	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
19876	William James Hill, of Verulam, medical practitioner	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors Dative	Natal.
—	George Challinor and surviving spouse, Elizabeth Rose Challinor	14 days...	Elizabeth Rose Challinor, 36 Bonamour Avenue, Durban	Natal.
20078	Sidney Hall Byron, of 33 Carlisle Mansions, Victoria Street, London, England	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
20040	Gangabissoon, No. 48868, free Indian.....	21 days...	G. H. W. Chick, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 7, Umzinto	Natal.
19976	Francois Heath Ryley.....	30 days...	A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Natal.
20055	Johannes Lodewicus Kruger, unmarried, late 229 Berg Street, Pietermaritzburg	21 days...	Mrs. Petronella Otten, Executrix, 229 Berg Street, Pietermaritzburg	Natal.
19705	Esmail Abdool Rahiman, 380 Pine Street, Durban	21 days...	A. Christopher, Attorney to Executor Testamentary, Madoline Buildings, Little Grey Street, Durban	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
19726	Sewparsing, No. 42477, of Sydenham, Durban, fruiterer	21 days...	A. Christopher, Attorney to Executor Testamentary, Madoline Buildings, Little Grey Street, Durban	Natal.
20063	Edwin Claudius Seaber, of 13 Shamrock Lane, Durban, retired	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
20084	Sarah Ann Green, of 34 Second Avenue, Durban, widow, formerly of Pietermaritzburg	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
20043	Gertrude Mary Parsons, widow.....	21 days...	Eugene Renaud & Mooney, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 714, Durban	Natal.
20075	Eleanor Hayhurst Burnham and surviving spouse, William Albert Burnham	30 days...	W. A. Burnham, P.O. Box 1276, Durban, Executor Testamentary	Natal.
19996	John Forbes Steven.....	30 days...	N. R. F. Steven, P.O. Box 2439, Durban, Agent for Executor	Natal.
18995	Thomas Wright.....	21 days...	H. W. Bellville, 55 Gardener Street, Durban....	Natal.
D.E. 516/ 33	A. G. Howarth, Durban.....	14 days...	Mrs. E. A. Howarth, 459 Point Road, Durban, Executrix (surviving spouse)	Natal.
19997	Joseph Hyman Fienberg, described in the Will as Joseph Hyam Fienberg	30 days...	John Drummond, c/o Frank M. Levy & Lavoipierre, Solicitors, Michael's Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
19881	Intestate Estate Gardelly, colonial-born Indian, Nos. 13216, 7945/7924 (also spelt Gandelley), of Tongaat, Natal	21 days...	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

25321	Oren Horwitz, of Bloemfontein, and surviving spouse, Sarah Horwitz (born Scher), to whom he was married out of community of property	30 days...	Ochse & Van Rensburg, Attorneys for Executors, P.O. Box 7, Wepener	Orange Free State.
25345	Wynand Frederik Bezuidenhout en nagelate eggenote Isabella Elizabeth Bezuidenhout (gebore Mentz), van Bloemfontein	30 dae....	Daniels & Smit, Prokureurs, Posbus 260, Bloemfontein, g.g. Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25312	Willem Johannes Gouws, van Kopje Alleen, Distrik Kroonstad	6 weke....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust....	Oranje-Vrystaat.
25327	Maria Magdalena de Klerk (gebore Welman) en nagelate eggenoot Johannes Christoffel de Klerk, van Eerstegeluk, Distrik Kroonstad	6 weke....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust....	Oranje-Vrystaat.
25331	Hester Florina Alettha Holliday (or Holleday) (born Kruger), married in community to Wilhelmus Dirk Holliday (or Holleday)	4 weeks from 21/10/33	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
25335	Gesamelike Boedel Rudolf Johannes Francois Kachelhoffer, 'n boer, van Joubertia, Distrik Reddersburg, en nagelate eggenote Cecilia Helena Christina Kachelhoffer (gebore Brits)	30 dae....	Daniels & Smit, Posbus 260, Bloemfontein, g.g. Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25306	Theunis Daniel Botha and surviving spouse, Maria Carolina Johanna Botha (born Roux)	21 days...	A. Lloyd Koller, P.O. Box 13, Springfontein, Attorney for Executrix Testamentary	Orange Free State.
20927 & 25109	Gesamentlike Boedel Gerhardus Cornelis Vogel en wyle Johanna Christiana Vogel (gebore Potgieter), van Vogelsrand, Distrik Ventersburg	30 dae....	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg, Prokureur vir Eksekuteure	Oranje-Vrystaat.
25342	Lena Sophia Charlotte Grunow (born Kiefer), in life a widow, of Bethulie	30 days...	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executor, Bethulie	Orange Free State.
25323	Walter Dyas and surviving spouse, Eliza Jane Dyas (born Finn), of Triangle, District Vrede	30 days...	G. P. Maree & Co., g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Vrede	Orange Free State.
25207	Catharina Elizabeth Wepener (gebore Papenfus), weduwee, van Reitz	21 dae....	Jac. L. Fischer, Posbus 28, Reitz, g.g. Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sesien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

SCHEDULE.—SKEDULE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order Made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op Aansoek van.
6753	Woolf, Elias, an hotel proprietor, of Gordon's Bay	11/10/33, Cape of Good Hope Provincial	J. D. Botha.
6755	Van Niekerk, David, a garage proprietor, of Springbok, Namaqualand	11/10/33, Cape of Good Hope Provincial	R. C. Garlick.
6756	Thomas, Arthur James, formerly a boarding-house keeper, of 8 Avenue Street, Capetown, but now residing at Clifton House, 41 Somerset Road, Capetown	14/10/33, Cape of Good Hope Provincial	I. Wittenberg & Co.
C/17860	Mahomed, Sijeera, a general dealer, carrying on business as Marikana Supply Store, Marikana, District Rustenburg	12/10/33, Transvaal Provincial.....	Cassim Ally & Son.
C/17861	Steynberg, Hercules Albertus, and William Adriaan Vrey, farming in co-partnership as H. A. Steynberg and W. A. Vrey, on the farm Goedgedacht No. 990, Dist. Zoutpansberg	12/10/33, Transvaal Provincial.....	Jeanette Magdalena Chomse (born Terblanche), married without community to Bernhard Prinsloo Chomse, and assisted by him.
C/17863	Donnenberg, Fred, and Isaac Lowenstein, trading as Portland Furnishers and as Belmore Furnishers, of 107 Commissioner Street, and 105B Commissioner Street, Johannesburg	16/10/33, Witwatersrand Local.....	Furman Glass Co., Ltd., Unterhalter's Mattress Works, Wholesale F. & F. (Pty.), Ltd., and Waldbaum & Co.
C/17864	Donnenberg, Fred, partner in Portland Furnishers and Belmore Furnishers, of 107 Commissioner Street, and 105B Commissioner Street, Johannesburg	16/10/33, Witwatersrand Local.....	Furman Glass Co., Ltd., Unterhalter's Mattress Works, Wholesale F. & F. (Pty.), Ltd., and Waldbaum & Co.
C/17865	Lowenstein, Isaac, partner in Portland Furnishers and Belmore Furnishers, of 107 Commissioner Street, and 105B Commissioner Street, Johannesburg	16/10/33, Witwatersrand Local.....	Furman Glass Co., Ltd., Unterhalter's Mattress Works, Wholesale F. & F. (Pty.), Ltd., and Waldbaum & Co.
C/17866	Landman, Theodorus Albertus, a labourer, of 36 Milne Street, Germiston	17/10/33, Witwatersrand Local.....	Hugh Stewart McAlister.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, sub-section (3), and Section thirty-nine, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel sestiën, subartikel (3), en Artikel nege-en-dertig, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
K.I. 19/33	Kerrigan, Francis Paul, licensed victualler, 9 Old Main Street, Kimberley	10/10/33, Griqualand West Local	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Kimberley.
K.I. 20/33	Thorp, Alfred Thomas, stationer, Beaconsfield, District Kimberley	10/10/33, Griqualand West Local	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Kimberley.
3011	Olufsen, Olaf, of Hlabisa, Zululand, a trader....	12/10/33, Natal Provincial....	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Hlabisa.
3016	Harker, Ernest Spark, a plumber and electrician, Pietermaritzburg	12/10/33, Natal Provincial....	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pietermaritzburg.
6744	Berman, Philip, a general dealer, trading as the District Supply Stores, of Fish Hoek, Cape	6/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Simonstown.
6743	Retief, Jacob Daniel, proprietor, of the Bellevue Hotel, Still Bay, Strand, District Riversdale	10/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Riversdale.
6731	Pick, Jacob, a general dealer, of De Doorns, District Worcester, C.P.	12/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 31/10/33, 10 a.m., Worcester.
6757	Franken, Casparus Johannes Hermanus, a farmer, of Villiersdorp	12/10/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Caledon.
X/5537	Frederick Hastings Jack Womersley, a garage proprietor, of Winburg	5/10/33, Orange Free State Provincial	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Winburg.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
X/5536	Sarah Karp (born Barron), a widow, carrying on business under the style of A. Karp, at 15 Harvey Road, Bloemfontein	12/10/33, Orange Free State Provincial	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Bloemfontein.
C/17849	Frazer, Catharina Louisa, a public trader, trading as E. Bazaars, at Sabie, District Lydenburg	12/10/33, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Lydenburg.
C/17855	De Beer, Stephanus, an emancipated minor, carrying on business on his account as the Market Meat Bazaar, Market Hall, Pretoria	12/10/33, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pretoria.
C/17854	Smith-Nefdt, Thomas, carrying on business under the style or firm of Central Advertising and Distributing Agency, advertisers and distributors, at 12 Sidney Buildings, Pretorius Street, Pretoria	12/10/33, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pretoria.
C/17859	Rust, Charles, trading as Springbok Private Hotel, a boarding-house keeper, also an employee of the Iron and Steel Corporation, of 221 Schoeman Street, Pretoria	12/10/33, Transvaal Provincial	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pretoria.
C/17862	Burger, Barend Bartholomeus Johannes, a driver, employed on S.A. Railways, of 272 Myer Street, Germiston	16/10/33, Witwatersrand Local	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Germiston.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan: dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
6733	Assigned Estate Joseph Henen, a general dealer, of New Brighton Port Elizabeth	Assigned	Sydney Jacobs, 3 City House Annex, Port Elizabeth	Wed., 8/11/33, 10 a.m., Port Elizabeth	14 days.
6716	Paul Jacobus Durand, a mental patient, of the farm Camelot, Dist. Barkly East	Sequestrated	J. E. P. Close, 106 Adderley Street, Capetown; and H. W. Smith, Barkly East	Wed., 8/11/33, 10 a.m., Barkly East	14 days.
6711	Casper Hendrik Badenhorst Zaaiman, School Board secretary, of Robertson	Sequestrated	A. G. H. Teubes, P.O. Box 21, Church Street, Robertson	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Robertson	30 days.
6623	Insolvent Estate James Babington Magennis, formerly Bank manager, of Beaufort West, now an insurance agent, of Johannesburg	Sequestrated	H. W. Gird, 61 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Beaufort West	30 days.
6722	Elsevier Marinus Loubser, a farmer, of Hartebeestkloof, Porterville, District of Piquetberg	Sequestrated	P. T. Raubenheimer, Commercial Street, P.O. Box 30, Piquetberg	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Piquetberg	14 days.
6751	Walter John Dawson and Harry Parker, trading under the firm or style of Dawson & Parker, as hardware merchants and contractors, at the Strand, Dist. Somerset West	Assigned	Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown	10 days.—
6748	Sol Friedman, a general dealer, of Durbanville Avenue, Bellville	Assigned	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Bellville	14 days.
6633	Annie Pearl Cheety, a café proprietress, of Caledon	Sequestrated	P.O. Box 2046, Capetown, and P.O. Box 34, Caledon	Fri., 10/11/33, 10 a.m., Caledon	14 days.
X/5514	Samuel van Eeden, trading as Horn's Garage, Edenburg	Sequestrated	John M. Murray, P.O. Box 7, Edenburg, O.F.S.	Tues., 31/10/33, 10 a.m., Edenburg, O.F.S.	14 days.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/17840	Storey, John, a butcher, of 137 Main Avenue, Rietfontein, Dist. Pretoria	Sequestrated	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria; and C. Altmann, P.O. Box 956, Pretoria	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
6660	Otto Vollandt, a tanner, of Queen Street, Oudtshoorn	Sequestrated	William Morkel Luscombe, High Street, Oudtshoorn, C.P.	Wed., 8/11/33, 10 a.m., Oudtshoorn	21 days.
K.I. 17/33	Andries Hendrik du Toit, general dealer, trading as the Vryburg Cash Stores, of Vryburg	Sequestrated	Raymond Georges Henri Carbiéner, c/o Wessels, de Kock & Van Rooyen, Market Street, Vryburg	Wed., 8/11/33, 10 a.m., Vryburg	Forthwith.
C/17794	Samuel Louis Solomon, trading as Mission Trading Store, Woodbush, District Pietersburg	Sequestrated	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pietersburg	—
C/17858	Jacob Shein, general dealer, of 24 Hamilton Avenue, Brakpan	Assigned	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Brakpan	14 days.
X/5498	Myer Margowsky, general dealer, Reitzburg, District Vredefort, O.F.S.	Sequestrated	Jack Michael Sacks, P.O. Box 7194, 11 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Vredefort	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
6330	Assigned Estate James Joseph Arthur, of 38 St. Pauls Road, East London	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., East London	Further proofs of debt.
X/5478	Pieter Johannes Stephanus Smith, a motor mechanic, of Boshof	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Bloemfontein	Further proof of claims.
C/17788	Insolvent Estate of Abram Scop, general dealer, of Power Street, Brakpan	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/17563	Barend Jacobus Britz, trading as the National Butchery, Louis Trichardt	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Louis Trichardt	(1) See footnote.
2811	Albertus Nicolas Steenkamp	Assigned	Fri., 10/11/33, 10 a.m., Dundee	To confirm sale by private treaty of movable assets sold in Estate by the Assignee.
6296	John Duncan Aylesbury and Lyle George Aylesbury, general dealers, trading as Aylesbury Brothers, of Fort Beaufort	Assigned	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Fort Beaufort	To confirm the action of the Assignee in selling the balance of the book debts at public auction.
6100	Francis Sheppard, a garage proprietor, trading as Sheppard's Garage, of Somerset Street, Fort Beaufort, C.P.	Assigned	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Fort Beaufort	To confirm the action of the assignee in selling the balance of the book debts at public auction.
5477	Estate Fanny Leah Teper and David Teper, trading as W. Teper, East London	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., East London	(2) See footnote.
2501	Mahomed Moosa, timber merchant, Lancers Road, Durban	Sequestrated	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Durban	Confirm sale Land Sub. 67 Lo 1 C.C. Farm Brickfield, 25-69 perches for £40 cash.
6635	Insolvent Estate of Sidney Dreaspool, a general dealer, of 35 Amalinda Road, East London, Cape Province	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 10 a.m., East London	Further proof of debt.
6627	Insolvent Estate of Barnett Caplan, trading as B. and C. Grocers, a grocer, of cor. of Vineyard and Main Roads, Claremont, and residing at "Marcelle," Protea Road, Claremont	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown	Proof of debt.

(1) (1) Proof of claims. (2) Confirmation of sale out of hand of furniture for £35. 10s.; motor-car, £20. 10s.; shop fittings, £41. (3) To instruct Trustee as to writing off of amount of £6. 4s. outstanding for hire of shop fittings.

(2) (1) To confirm the sale of Hire Purchase Agreements amounting to £563. 19s. 6d., to M. Freind, in settlement of his claim. (2) proof of debts.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekewestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
6674	Insolvent Estate of Samuel Szeptynski, a general dealer, trading as The Vredehoek Provision Store, of 9 Justice Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6569	Assigned Estate of Albert Edgar Singer, a manufacturer, of Sea Point, Capetown	Assigned	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6748	Sol Friedman, a general dealer, of Durbanville Avenue, Bellville	Assigned	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Bellville..	(3) See footnote.
6510	Sam Jacobs, an emancipated minor, trading with the knowledge and consent of his father, A. Jacobs (the latter being an unrehabilitated Insolvent), residing and carrying on business at Rawsonville, in the Dist. of Worcester	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6422	Gideon Hugo Rossouw, a general dealer, of Main Street, Noorder Paarl, C.P.	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6713	Jacobus Daniel Malan, a farmer, of Kruishof, in the District of Wellington	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Wellington	For proof of further claim.
C/17777	Assigned Estate of Fatimah Mohamed Bulbulia, a general dealer, of Stand 428, Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	Assigned	Fri., 3/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt. To confirm the sale of the assets for £214.
C/16016	Maurice Lipschitz, builder and contractor, Prospect Township, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
C/17606	Millicent Doreen Cohen, trading as Adelphi Bar and Restaurant, Market Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(5) See footnote.
2951	Goolam Hoosen Meer Ladismithstraat, Dundee	Afgegaan....	Dond., 2/11/33, 10 v.m., Vryheid....	Bewys van verder eise.
2987	S. R. Sadak & Son, of 131 Berea Road, Durban, merchants	Assigned	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
6594	William Joseph Kilian, farmer of Buffelsfontein, Dist. Willowmore	Assigned	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Willowmore	To give Assignee instructions re disposal of landed properties, etc.
X/5088	Insolvent Estate of Cornelius Johannes van Zyl, a farmer, of Weltevrede, District Boshof	Sequestrated	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Boshof....	(6) See footnote.
C/17068	Abraham Jacobus Brooks, a general dealer, of Pilgrims Rest	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of movable assets and Stands 81 and 32, Sabie.
C/16824	Rudolph Zway, Cecil Zway and Arthur Zway, trading as Zway Bros., Warmbaths	Assigned	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17484	Farah Peter, a general dealer, of Delareyville	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(7) See footnote.
2842	Assigned Estate Ebrahim Osman, trading as Osman & Co., of Pomeroy, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 2/11/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debts.
6095	John Oliver Campbell, a poultry farmer of Selborne, District Uitenhage	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Port Elizabeth	(8) See footnote.
C/17632	James Clark, unemployed, of Pretoria	Sequestrated	Fri., 3/11/33, 10 a.m., Pretoria.....	(9) See footnote.
C/16952	Assigned Estate J. Prissman, trading as Revenne and Rand Import House, Johannesburg	Assigned	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C/16508	Frank Stone, trading as Kantoor Cash Stores, Kaapsche Hoop, District Barberton	Sequestrated	Wed., 1/11/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To confirm the sale of Stand 579, Kaapsche Hoop.
X/5427	Assigned Estate of Joachim Frederik Sarel Mentz, a farmer, of Leeuwfontein, District Heilbron	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., Heilbron, O.F.S.	To pass a resolution confirming the sale of the farm "Alice" No. 1134, District Heilbron, O.F.S.
6568	Assigned Estate of Peter Papacostas, trading as the Regent Tea Room, Oxford Street, East London	Assigned	Wed., 1/11/33, 10 a.m., East London	Proof of claims.

(3) To consider and if deemed fit to accept the following offer of composition submitted by the Assignor: (a) Payment of all preferent and secured claims, costs of assignment and administration in full; (b) Concurrent Creditors to receive a dividend of 12s. 6d. net in the £1, payable as to 5s. in cash upon acceptance of the offer, and the balance in 18 equal monthly instalments thereafter, secured by the registration of a General Bond over the Assets in favour of the Assignee. It is a condition of the offer and the acceptance thereof that the Assignor be reinvested with his assets as at the date of Assignment.

(4) (a) Proof of debt. (b) For the purpose of giving the Assignees instructions as to the sale of the Estates interest in one undivided half share in certain Stand 1916, in the Township of Kensington, together with buildings and erections thereon.

(5) To give the Trustee directions regarding the disposal of the Estate's half share interest in certain Stand No. 1916, Kensington, situate in Alice Road, together with buildings and erections thereon.

(6) To confirm the proposed sale by private treaty to the Trustee of the immovable property, all situate in the District of Boshof, being assets in this Estate as follows: (a) The farms Weltevreden No. 1177, and Geluksdeel No. 1180, for £575; (b) The farm Zybrand No. 689, for £650; (c) certain mineral rights in above farms and others for £25.

(7) To confirm the sale of Stands 146, 157, 161, together with buildings and erections thereon and vacant erven 156 and 158, Delareyville, and balance outstandings.

(8) To consider an offer made by the Assignor to purchase all the assets in his Estate for the sum of £180, and to give the Assignee instructions in regard to the disposal of the assets in the event of such offer being declined.

(9) (a) To consider certain offer from the Bon Accord Irrigation Board in the following terms: That the Irrigation Board pay all the costs of liquidation of the Estate not exceeding £45, on condition that the whole of the assets belonging to the Estate are handed over to them, the said Irrigation Board further undertaking not to pursue their claim for loss and damage which they allege they have sustained by reason of the Insolvent's failure to observe the conditions of the lease entered into with them by the Insolvent. (b) Instructions to the Trustee in the event of the offer set out in paragraph (a) above being rejected by creditors.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoeg in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
X/5422	Insolvent Estate of Jan Wilhelmus Strauss, farmer, of Oostenryk, District Dewetsdorp	Jacobus Johannes Basson, 10/4/33	10/10/33	Three months, Master, Bloemfontein
5310	Assigned Estate Francis William Mees-Knight	Charles Welby Steward, 9/12/31	24/8/33	Three months, Master, Capetown.
K.I. 12/33	David Samuel Cohen, a bottle-store and café proprietor, of Vryburg	Peter Edward van Rooyen, 26/5/33	26/11/33	Two months, Asst. Master, Kimberley.
6368	Insolvent Estate Beatrice Annie Charlotte Webb, married without community of property to Cuthbert Walter Webb	John Frederick Clark, 28/3/33	28/9/33	Six months, Master, Capetown.
6369	Cuthbert Walter Webb (Insolvent Estate)	John Frederick Clark, 1/2/33..	1/8/33	Six months, Master, Capetown.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
X/5349	Insolvente gesamentlike Boedel van wyle Hester Margaretha Kleynhans (gebore van Tonder), No. 23957, en nagelate eggenoot Nicolaas Ewerhardus Kleynhans, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was, van Bushmanshoek, Distrik Wepener	Verbeterde Eerste en Laaste Likwidasië- en Uitdelings	Bloemfontein, Wepener, 21/10/33....	—
K.I. 38/31	Assigned Estate of Ian Robert Cartwright, a motor dealer and engineer, of Griquatown	Second and Final Liquidation & Distribution	Kimberley, Griquatown, 23/10/33....	—
4411	Insolvent Estate of Lothar Schiele, trading as Schiele's Electrical Depot	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Oudtshoorn, 21/10/33.....	—
C/16378	Insolvent Estate A. J. Nel, trading as Mons Garage, Kempton Park	Second and Final.....	Pretoria, Germiston, 20/10/33.....	—
6585	Insolvent Estate of Morris Taub, trading as the Hygienic Food Store, a general dealer, of 268 Lower Main Road, Salt River	<i>Curator Bonis</i> and First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 20/10/33.....	—
X 5166	Daniel Johannes Joubert, farmer, of Rooibult, District Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Brandfort, 20/10/33...	—
6575	Pieter Eduard Kriel Louw, farmer, of Kleinplasie, Hopefield, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Hopefield.....	—
6407	Lourens Johannes Vlotman, farmer, of Zoetendal, Wellington, C.P.	First and Final Liquidation	Capetown, Wellington.....	—
C/218	Wallace Hatton (Prop.), Limited (in Liquidation)	Second Administration	Pietermaritzburg, 20/10/33.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
2863	Insolvent Estate of Henry George Cross, builder and contractor, of Durban, Natal	First Liquidation and First Plan of Distribution	Maritzburg, Durban, 20/10/33.....	—
C/17558	Assigned Estate Ayob Sulaman and Osman Sulaman, trading as Ayob Sulaman, general dealers, of Greylingstad	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Heidelberg, 20/10/33.....	—
C.A.V. 2867	Lion Cabinet Works (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 21/10/33....	—
C/17628	Assigned Estate Mahomed Ahmed Isaac, trading as M. A. Isaac, general merchant, 51c Main Street, Vereeniging	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 20/10/33.....	—
C/17239	Insolvent Estate Johannes Matthysen Bronkhorst	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 20/10/33.....	—
C/17334	Insolvent Estate R. B. Robinson, miner, of Randfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 20/10/33.....	—
2728	Insolvent Estate of Walter Raymond Homan, of "The Rockies", Magut, farmer	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Louwsburg, 20/10/33	—
6306	Ogilvie Dean Norton, a farmer, of Sandham, District Barkly East	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Barkly East, 23/10/33....	—
X/5120	Assigned Estate of Abe Mismun, hotel proprietor, of Paul Roux, Dist. Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Senekal, 20/10/33....	—
3928	Assigned Estate of Willem Marthinus Rabie, general dealer, trading as Wm. Rabie & Co., Caledon Street, Uitenhage	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Uitenhage, 23/10/33.....	—
5664	Insolvent Estate Ebrahim Jamodien, general dealer, Coronation and Main Roads, Maitland, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/33.....	—
5868	Insolvent Estate Udham Singh, trading as The Heathfield Provision Supply Store, at Roscommon Road, Heathfield, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 23/10/33.....	—
5888	Albert Diamond Hall, estate agent, of Church Square, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown, 20/10/33.....	—
5949	Assigned Estate of David Abrams, a general dealer, of Redelinghuis, in the District of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 23/10/33.....	—
6195	Abrahams, Sariefa (born Ryklief), a housewife, married according to Mohammedan rites by a person other than a duly appointed marriage officer, of Wolfe Street, Wynberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 20/10/33.....	—
6197	Insolvent Estate of Fruma Druker (born Goldfine), a general dealer, of Klipfontein Road, Elsie's River	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 23/10/33.....	—
C/17661	Insolvent Estate N. W. Welster, miner, Benoni	First.....	Pretoria, Benoni, 20/10/33.....	—
C/16448	Insolvent Estate W. B. Steele, of Geduld Mine	Second.....	Pretoria, Springs, 20/10/33.....	—
C/16123	Insolvent Estate H. Rasmussen, of Benoni	Second.....	Pretoria, Benoni, 20/10/33.....	—
C/15406	Insolvent Estate H. G. Kok, of Modder East G.M.C.	Third.....	Pretoria, Benoni, 20/10/33.....	—
6531	Johannes Andries Pruter, farmer, Helpmekaar, Malmesbury District	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Malmesbury, 23/10/33....	—
C/14498	Insolvent Estate of J. L. Viljoen, a miner, formerly of Boksburg North	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 21/10/33.....	—
C/17122	Assigned Estate Arthur Mervis, trading as the Favourite Bazaar, 56c Cranbourne Avenue, Benoni	Second and Final Distribution	Pretoria, Benoni, 20/10/33.....	—
C/17137	Insolvent Estate Nic. Lindenberg, trading as Lindenberg's Central Garage, Lydenburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Lydenburg, 20/10/33.....	—
C/17614	Insolvent Estate Edward Joseph Green, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 20/10/33.....	—
2833	Insolvent Estate Hoosen Amod & Co., merchants, 123 Grey Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 20/10/33..	—
2197	Assigned Estate of Essop Suleman Hansrod, of Kilgham Glen, P.O. Dew Drop, via Ladysmith, Natal, storekeeper	Fourth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Ladysmith, 20/10/33....	—
2800	Assigned Estate of Mahomed Ebrahim, of Chaka's Kraal, Natal, storekeeper	Second Liquidation and Distribution	Maritzburg, Stanger, 20/10/33.....	—
2983	Assigned Estate of Ahmed Cassim Mansoor, of Umzinto, Natal, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Umzinto, 20/10/33.....	—
2602	Insolvent Estate of Moosa Mahomed Sader, of Twin Hills, P.O. Rosboom, via Ladysmith, Natal, storekeeper	Third and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Ladysmith, 20/10/33,...	—
2237	Insolvent Estate of Sheik Rahim, of Clairwood, Natal, storekeeper	Fourth Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 20/10/33.....	—
C.A. 2776	The Harris Cabinet Works (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
C/17437	Insolvent Estate of Colman Yudelowitz, general dealer, of 61 Princess Street, Mayfair, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
6217	Assigned Estate of George Carey, trading as Carey's Weldworks, of 47 Riebeeck Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/10/33.....	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/17686	Insolvent Estate Ebrahim Rhemtula, a general dealer, of Market Street, Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 21/10/33.....	—
C/16564	Assigned Estate Harry Rubin Bloom and Joseph Epstein, wholesale merchants, trading together in co-partnership as H. R. Bloom & Co., 168 Market Street, Johannesburg	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
C/16787	Insolvent Estate of Barend Jacobus Erasmus, a miner, of Springs	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 21/10/33.....	—
C.A. 2768	Grand Hotel Warmbaths (Pty.), Ltd., Warmbaths, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Nylstroom, 21/10/33.....	—
C/17675	Angel Botsis, of 68 Seventh Street, Mayfair, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
C/16848	Hyman Isaac Hoffman, trading as American Stores, 568 Modder Road, Brakpan	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Brakpan, 20/10/33.....	—
C/14178	Insolvent Estate Hilda Goldfain, a general dealer, of Makokskraal	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Ventersdorp, 20/10/33.....	—
C/16744	Assigned Estate Abe Hurwitz, a general dealer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
C/17685	Assigned Estate John Macbeth Brown, trading as J. M. Brown & Co., Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 20/10/33.....	—
X/5472	Insolvent Estate Philippus Erasmus Kotze, a farmer, of Berlin, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 21/10/33.....	—
C/16671	Assigned Estate of M. C. Inglis, trading as "Madeleine's," of Johannesburg, "Madeleine's" Floral Farms, Johannesburg, and also at Parys, O.F.S.	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
X/5445	Insolvent Estate Willem Garhard van der Gryp, a farmer, of Witkop, Dist. Senekal	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein, Senekal, 21/10/33.....	—
2777	Assigned Estate of Wilhelm Friedrich Heinrich Paper, of Mountain View, Tabamhlope, Natal, farmer	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Estecourt, 20/10/33.	—
2341	Insolvente Boedel Gerhardus Jacobus du Preez, van Felixstone, Distrik Newcastle, boer	Supplementêre Administrasie en Distribusie	Pietermaritzburg, Newcastle, 28/10/33	—
X/5510	Oscar William Collins, trading as Nash Service Station, Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 20/10/33..	—
X/5396	Insolvent Estate of the late Hendrina Johanna Rossouw and surviving spouse, Stefanus Johannes Rossouw, farmer, of Gemsbokhoek, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 23/10/33.....	—
C/16291	Insolvent Estate Osman Amod, general dealer, Potchefstroom	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 20/10/33....	—
C/16952	Assigned Estate J. Prissman, trading as Revienne and Rand Import House, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 20/10/33....	—
X/5362	Insolvent Estate of Johannes Lodewikus Dippenaar, of Mooihoek, Dist. Heilbron	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Heilbron, 21/10/33....	—
C/266	Umlaas Wool Washing & Milling Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation), Durban, Natal	Amended First and Final Liquidation and Contribution	Maritzburg, Durban, 21/10/33.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Diwident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
X/5247	Cornelia Johanna Goldblatt, 'n kafee-eienares, voorheen van Reitz en tans van Rosendal, O.V.S.	10/10/33	Albei.....	T. L. Kemp, Posbus 20, Rosendal.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
K.I. 57/31	Insolvent Estate of Alexander Jacobus Heyns, a general dealer, of Koegasputs, in the Division of Hay	29/9/33	Contribution collected. Dividend being paid to Preferent Creditors only	R. B. Levi, General Agent, Niekerkshope.
X/5491	Philip Rudolph Fourie, farmer, of Besters Valley, District Harrismith, O.F.S.	10/10/33	Both.....	G. G. van Assen, P.O. Box 23, Kestell, O.F.S.
5531	Assigned Estate of Hendrik Jeremias Swart, farmer and newspaper proprietor, of Humansdorp, Cape Division	4/10/33	Dividend being paid..	Abraham Izak Heyns, P.O. Box 24, Humansdorp.
2652	Assigned Estate Oscar Diamond, storekeeper, Vryheid, Natal, Third Account	4/10/33	Dividend paid.....	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
O/16729	Insolvent Estate of Hendrik Arnoldus Visser, farmer, of Wildebeestfontein, Dist. Pietersburg	9/10/33	Dividend being paid..	J. F. Naude, P.O. Box 44, Pietersburg; and Percy E. Collins, c/o African Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
O/15744	William James Creswell, fireman, S.A. Railways, Germiston	12/10/33	Dividend being paid..	M. Levine, 17 Knox Street, P.O. Box 156, Germiston
K.I. 10/33	L. Celtner and B. I. Celtner, trading in co-partnership as L. Celtner & Son	9/10/33	Dividend being paid..	W. Ranwell, c/o Hill & Fraenkel, P.O. Box 53, Mafeking.
C/15450	Insolvent Estate of Johannes Petrus van Heerden, miner, of Krugersdorp	12/10/33	Dividend being paid..	Richard Bailey, Esq., Bailey's Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
2899	Insolvent Estate Myer Woolfson, trading as Sea View Supply Stores, Sea View, Natal, Second and Final Account	12/10/33	Final Dividend being paid	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
3609	Paul Johannes le Roux, a factory employee, of Gordon's Bay, District Somerset West	4/10/33	Dividend being paid..	G. F. S. de Villiers, 28 Wale Street, Capetown.
2934	Assigned Estate of Alice Jane Yeoman, trading as the Sweeteries, Pietermaritzburg	12/10/33	Dividend being paid..	M. H. Rodwell, P.O. Box 451, Pietermaritzburg.
2525	Assigned Estate of Evan Bernard Harries, of New Hanover, Natal, farmer	11/10/33	Preferent Dividend being paid	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
2878	Assigned Estate Coenraad Jan van Rooyen, of Morgenstond, Dist. Dundee, Natal, farmer	12/10/33	Dividend being paid..	S. H. Hofmeyr, P.O. Box 42, Dundee.
X/4946	Insolvent Estate of Frederick Combrinck, a teacher, of Dealesville, District Boshof	6/10/33	Dividend being paid..	B. W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville, O.F.S.
6460	Insolvent Estate of George Hales, trading as G. Hales & Sons, a bookseller and stationer, of Long Street, Capetown	4/10/33	First and Final Dividend has been paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
5939	Insolvent Estate of Abraham Rosenberg (private estate), partner in the firm of the National Jelly Manufacturing Company	4/10/33	First and Final Contribution collected	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. Georges' Street, Capetown.
6165	Insolvent Estate of Janoodien Sabley, a general dealer, of 37 Rochester Road, Salt River	4/10/33	First and Final Dividend paid	Alex Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
5122	Insolvent Estate of Sarel Sifrin, a general dealer, of Groot Drakenstein, District Paarl	10/10/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's Street, Capetown.
6319	Insolvent Estate of Solomon Meyers, a cabinet-maker, carrying on business as such at Bird Street, Stellenbosch, under the style of S. Meyers	10/10/33	Contribution being collected	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
5470	Assigned Estate of Sascha Edelstein, trading at Prieska, Cape Province, under the style or firm of S. Edelstein & Co.	10/10/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
6125	Assigned Estate of Sarah Friedman (born Andrusier), married out of community of property to Phillip Friedman, trading as Friedman's Stores, Main Road, Sea Point, ladies outfitter and general dealer	4/10/33	First Dividend paid..	Alex. Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
5767	Assigned Estate of Rebecca Cohen, a housewife, of 100 New Church Street, Capetown	10/10/33	Dividend.....	Jack Hoffman and L. J. Botha, 4 Church Square, Capetown.
4958	Assigned Estate Joseph Benjamin Norden, of Kuils River	4/10/33	Second and Final Dividend being paid	A. F. Markotter, P.O. Box 13, Stellenbosch.
C/16673	Abe Bloch, a general dealer, of 34 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	11/10/33	Dividend to Creditor under First Supplementary. First and Final Distribution Account paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17196	Insolvent Estate Percy Roberts, trading as Wemmer Service Station, La Rochelle, Johannesburg	11/10/33	Third and Final Dividend paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
2831	Insolvent Estate of Carim Khan, of 583 Point Road, Durban, storekeeper	12/10/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban.
C/17691	Insolvent Estate Pieter Zacharias Brits, a miner, of Primrose, Transvaal	12/10/33	Contribution being collected	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
2971	Johanna Sophie Rosa Thole, wife of and married out of community of property to Friedrich Wilhelm Thole, farmer, of Mount Elias	12/10/33	No Dividend nor Contribution	Ralph Thornton-Dibb, 10/11 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
C/17757	Assigned Estate Frank Burton Dredge, motor salesman, of 2 Tarlton Road, Forest Town, Johannesburg	12/10/33	Neither.....	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/17735	Harry Magid and Nathan Joe Kavin, produce merchants, trading as Magid & Kavin, and as The Buffalo Salt Works & Packing Co., at 23 Pim Street, Newtown, Johannesburg	14/10/33	First Dividend paid..	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17707	Joseph Adelson, a baker, trading as The Canadian Bakery, at 143 Wolmarans Street, Johannesburg	13/10/33	First Dividend paid..	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
X/4761	Insolvent Estate of Jan Daniel Reyneke, railway employee, Thaba 'Nchu	13/10/33	Dividend being paid..	J. R. Addams, P.O. Box 16, Thaba 'Nchu, O.F.S.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is</i>	Whether a Dividend being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/14471	Insolvent Estate of Essop Mahomed, a general dealer, of Duivelskloof, District Letaba	12/10/33	A Contribution is being collected	Charl Francois Naude, c/o Naude & Naude, Attorney's-at-Law, Kruger's Buildings, Market Square, Pietersburg.
C/15454	Langton John Ralph Wolhuter, mine employee, of Boksburg	5/10/33	Dividend being paid..	I. Gering, P.O. Box 6183, Johannesburg.
C/17599	Tar Mahomed Hajee Omar, a general dealer, of 318 Church Street, Pretoria	12/10/33	Dividend being paid..	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg; and J. M. Sacks, P.O. Box 7194, Johannesburg.
C/17004	Insolvent Estate William Adolph de Vos, a general dealer, of Grasfontein, Dist. Lichtenburg	11/10/33	Second Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/15375	Assigned Estate Yudel Gork and Hymie Sack, trading as Gork & Sack, Ventersdorp	11/10/33	Fifth Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/4000	Insolvent Estate Eva Gordon, trading as Memel Supply Stores, Memel, District Vrede	10/10/33	Neither.....	Robert Vincent Dickson, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/4169	Afgestane Boedel Peter Clark, boer, van Utopia, Distrik Thaba Nchu	13/10/33	Divident word uitgekeer	Mauritz Johannes Coetzer, Posbus 29, Excelsior, O.V.S.
6428	Johannes Jurgens Dirkse van Schaikwyk, a farmer, of Vrede, De Grip, Dist. Worcester	4/10/33	Dividend being paid..	J. Meyer Scheepers, 35 Church Street, Worcester.
C/13490	Insolvent Estate of Eduard Johannes Hoffman, of King Edward Street, Potchefstroom	11/10/33	Dividend is being paid	Willem Daniel Pretorius and Johannes Frederik Willem van Swieten, 70 Greyling Street, P.O. Box 92, Potchefstroom.
5903	Insolvent Estate William Smith, a builder and contractor, of 3 Pancras Street, Port Elizabeth	4/10/33	Dividend being paid..	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors & Com. Trust Co., Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
X/5066	Israel Garb, general dealer, Lindley.....	13/10/33	Dividend being paid..	D. M. Verster, P.O. Box 242, Bethlehem; and W. D. MacFarlane, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/5382	Insolvent Estate Jan Bastiaan Rabe, farmer, of Marandellas, Dist. Lindley, O.F.S.	6/10/33	Dividend on Preferent claims and Contribution being collected	Hugh Scrivenor, c/o Bloemfontein Board of Executors, P.O. Box 77, Bloemfontein.
X/5280	Insolvent Estate of Matthys Johannes Frederick Stephanus Lourens, a farmer, of Berlyn, District Vrede	13/10/33	Dividend being paid..	H. J. M. Kelly, P.O. Box 181, Vrede.
6340	Assigned Estate Abraham Jacobs, a tailor, of Plain Street, Capetown	10/10/33	First Dividend being paid	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.
6340	Assigned Estate Abraham Jacobs, a tailor, of Plain Street, Capetown	10/10/33	Second Dividend being paid	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.
Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone, genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesequestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
4014	Louis Roy, trading as Apex Factories, Keerom Street, Capetown	8/5/30	Wed., 6/12/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 22/10/31.
3581/1929	Frans Frederick de Vries, a hawker and farmer, of Paalhuis, District of Beaufort West	17/9/29	Thurs., 7/12/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Liquidation Account confirmed on 31/3/30.
3286	Pieter Daniel Ferreira, a railway labourer, Goodwood	20/2/29	Fri., 8/12/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed 8/3/30.
C/1795	Robert Mance, manager of the Newlands Brick Works (Prop.), Ltd., 38 Hampton Avenue, Rossmore, Johannesburg	29/8/07	Mon., 4/12/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 11/6/08.
C/16042	George Frederick Garrett, trading as Springbok Hairdressing Saloon, cor. Bree and Smal Streets, Johannesburg	17/8/31	Thurs., 7/12/33, 9.30 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 20/9/32.

ADVERTISEMENT.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's *Gazette*.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 27th May, 1932.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die *Staatiskoerant* die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se *Staatiskoerant* verskyn.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 27 Mei 1932.